



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. L.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 22ND DECEMBER, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1282.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ★ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 197, 1922.]

Whereas by Proclamations No. 138 of 21st August, 1885, No. 152 of 1st October, 1885, No. 84 of 7th May, 1887, No. 93 of 20th March, 1894, and No. 298 of 28th August, 1894, the Division of Somerset East, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Somerset East in terms of section three of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of

- (a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences;

to be declared obligatory in this area;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation, such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg on this the Eleventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,

Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The Division of Somerset East, Province of the Cape of Good Hope.

★ No. 198, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 18 of 24th January, 1884, the Division of Graaff-Reinet, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Graaff-Reinet in terms of section three of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of

- (a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences;

to be declared obligatory in this area;

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ★ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD RIDDER VAN DE ALOUDE EN MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

★ No. 197, 1922.]

Nademaal bij Proklamaties No. 138 van 21 Augustus 1885, No. 152 van 1 Oktober 1885, No. 84 van 7 Mei 1887, No. 93 van 20 Maart 1894 en No. 298 van 28 Augustus 1894, de Afdeling Somerset Oost, Provincie van de Kaap de Goede Hoop behoorlijk verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelings Raad van Somerset Oost aanzoek gedaan werd in termen van paragraaf 3 van de Omheinings Wet Wijzigings Wet, 1922, voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen;

welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden;

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven, verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, op deze Elfde dag van Desember Een duizend Negen honderd en Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,

Goeverneur-generaal.

In opdracht van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

De Afdeling Somerset Oost, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

★ No. 198, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 18 van 24 Januarie 1884, de Afdeling Graaff-Reinet, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, behoorlijk verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelings Raad van Graaff-Reinet aanzoek gedaan werd in termen van paragraaf 3 van de Omheinings Wet Wijzigings Wet, 1922, voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen;

welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden.

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation, such contribution shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg, on this the Eleventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The Division of Graaff-Reinet, Province of the Cape of Good Hope.

* No. 199, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907), and section *five* of the Precious Stones Act Amendment Act (Act No. 27 of 1907) of the Province of the Cape of Good Hope, I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals and precious stones is prohibited on the Crown Land situated in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg, this 9th day of December One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

M.M. 2945/22.

F. S. MALAN.

SCHEDULE.

CAPE DIVISION.

1. Certain land called Eagle's Nest, comprising—
 - (a) redeemed quitrent land originally held by P. C. Aylward, and the redeemed quitrent land originally held by T. Munnik, in extent together 29 morgen 451 square roods;
 - (b) freehold land, comprising two portions of De Witte Boomen, in extent together 13 morgen 93 square roods.
2. The remaining extent of Lots "G" and "H" of the divided place Stikland, near Kuils River, measuring 22 morgen 342 square roods 71 square feet.

DIVISION OF HUMANSDORP.

Certain land known as Keurbronnen, being portion of Lot No. 68, Zitzikama, measuring 98 morgen 374 square roods.

DIVISION OF KNYSNA.

Lot No. 2, Kuils River.

DIVISION OF UITENHAGE.

1. Lot No. 1, Block "G" of Lot C.S.R.S. II B, measuring 14 morgen 104 square roods.
2. Lot No. 6, Block I of Lot C.S.R.S. II B, measuring 14 morgen 104 square roods.
3. Lot No. 2, Block B 2, part of Commando Kraal Estate, measuring 14 morgen 104 square roods.
4. Lot No. 1, Block "O" (called Inneslea), part of Commando Kraal Estate, measuring 17 morgen 573 square roods.

DIVISION OF WILLOWMORE.

The remaining extent of the farm marked No. 6 on the general plan, now called Eenzaamheid, measuring 1064 morgen 144 square roods.

* No. 200, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 169 of 1913, dated the 30th day of June, 1913, Pietersburg (Transvaal) was declared to be a port of entry for the Union of South Africa to or through which goods may be imported or through which alone they may be exported;

And whereas the necessity no longer exists for the appointment of Pietersburg (Transvaal) as a port of entry for the Union of South Africa;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by section *ten* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), I do hereby declare, proclaim and make known that Pietersburg (Transvaal) shall, after 31st day of December, 1922, cease to be a port of entry for the Union of South Africa.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Eleventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON,

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven, verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, op deze Elfde dag van Desember, Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

In opdracht van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

De Afdeling Graaff-Reinet, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

* No. 199, 1922.]

Ingevolge en krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend bij artikels *veertien* en *veertig* van de Minerale Wet Wijzigingswet 1907 (Wet No. 16 van 1907) en artikel *vijf* van de Edelgesteenten Wet 1907 (Wet No. 27 van 1907) van de Kaap de Goede Hoop, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat prospekteren naar edele en onedele mineralen en edelgesteenten verboden is op de Kroongronden gelegen in de Provincie Kaap de Goede Hoop, als uiteengezet in de aangehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mij Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, op heden de Negende dag van Desember Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

BIJLAGE.

AFDELING KAAP.

1. Zekere grond genoemd Eagles Nest, bevattende:—
 - (a) bevrijde rekognitie grond, oorspronkelijk gehouden door P. C. Aylward, en bevrijde rekognitie grond oorspronkelijk gehouden door T. Munnik, groot gezamenlijk 29 morgen 451 vierkante roeden;
 - (b) vrije erfpachtgrond bevattende twee gedeelten van De Witte Boomen, groot gezamenlijk 13 morgen 93 vierkante roeden.
2. Het overgedeelte van Percelen "G" en "H" van de gedeelte plaats Stikland, dichtbij Kuilsrivier, groot 22 morgen 342 vierkante roeden 71 vierkante voet.

AFDELING HUMANSDORP.

Zekere grond bekend als Keurbronnen, zijnde gedeelte van Perceel No. 68, Zitzikama, groot 98 morgen 374 vierkante roeden.

AFDELING KNYSNA.

Perceel No. 2, Kuilsrivier.

AFDELING UITENHAGE.

1. Perceel No. 1, Blok "G" van Perceel C.S.R.S. II B, groot 14 morgen 104 vierkante roeden.
2. Perceel No. 6, Blok I van Perceel C.S.R.S. II B, groot 14 morgen 104 vierkante roeden.
3. Perceel No. 2, Blok B 2, gedeelte van Commando Kraal Estate, groot 14 morgen 104 vierkante roeden.
4. Perceel No. 1, Blok "O" (genoemd Inneslea), gedeelte van Commando Kraal Estate, groot 17 morgen 573 vierkante roeden.

AFDELING WILLOWMORE.

Het overgedeelte van de plaats gemerkt No. 6 op het algemene plan tans genoemd Eenzaamheid, groot 1064 morgen 144 vierkante roeden.

* No. 200, 1922.]

Nademaal door Proklamatie No. 169 van 1913, gedateerd de dertigste dag van Junie 1913, Pietersburg (Transvaal), een poort voor de Unie verklaard werd waarheen of door welke goederen mogen worden ingevoerd of door welke zij uitsluitend mogen worden uitgevoerd;

En nademaal de noodzakelijkheid niet langer bestaat voor de vaststelling van Pietersburg (Transvaal) als een poort voor de Unie van Zuid-Afrika;

Zo is het dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door artikel *tien* van de Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 (Wet No. 9 van 1913), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat Pietersburg (Transvaal) na de een en dertigste dag van Desember 1922, niet langer beschouwd wordt als een poort voor de Unie van Zuid-Afrika.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, deze Elfde dag van Desember Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON,

★ No. 201, 1922.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Agriculture stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition, and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim, and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an Irrigation District within the meaning and for the purposes of the said Act, and shall not be divided into sub-districts;

And under and by virtue of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim, and make known that the Irrigation Board for the said district shall consist of six members, and shall be styled "Les Marais Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Eleventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

ANNEXURE.

LES MARAIS IRRIGATION DISTRICT, PRETORIA.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

From the north-western beacon of Lot No. 152 in the Township of Park Town Estate eastwards along the northern boundary of Burlington Street to North Avenue; thence northwards along the eastern boundary of North Avenue to Atherton Road; thence eastwards along the boundary of Atherton Road to the eastern boundary of the Township of Park Town Estate; thence south-westwards along the said eastern boundary to the south-eastern beacon of the Township of Park Town Estate; thence eastwards along the southern boundary of Blake Street to Lorentz Street in the Township of Mayville; thence northwards along the eastern boundary of Lorentz Street to Main Street; thence eastwards along the southern boundary of Main Street to Mortimer Street; thence southwards along the western boundary of Mortimer Street to Blake Street; thence eastwards along the southern boundary of Blake Street to the eastern boundary of the Township of Les Marais; thence southwards along the eastern boundary of the last-mentioned township to the north-eastern beacon of the Township of Eloffsdal; thence westwards along the northern boundary of the last-mentioned township to its north-western beacon; thence generally southwards along the irregular western boundary of Eloffsdal Township to the south-eastern beacon of Lot No. 20 in the Township of Roseville; thence westwards along the southern boundary of Lot No. 20 to First Street (Roseville); thence southwards along the western boundary of First Street to the south-eastern beacon of Lot No. 12; thence westwards, southwards and westwards along the southern boundary of Lot No. 12 and the eastern and southern boundaries of Lot No. 43 to Second Street; thence southwards and westwards along the western boundary of Second Street and the southern boundary of Fourth Avenue to the north-eastern beacon of Lot No. 36 (Roseville); thence southwards along the eastern boundary of Lot No. 36 to its south-eastern beacon; thence north-westwards, south-westwards, and north-westwards along the irregular northern boundary of the farm Eloff Estate No. 360, District Pretoria, to the Aapies River; thence generally northwards down the middle of the Aapies River to the place of beginning.

NOTE.—The Townships of Park Town Estate and Mayville are situated on the farm Wonderboom No. 311: the Townships of Les Marais, Eloffsdal, and Roseville are situated on the farm Daspoort or Les Marais No. 192, District Pretoria, Ward Aapies River.

★ No. 202, 1922.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable prospects for believing that precious stones exist in payable quantities on the portion of the farm London No. 33, known as the "Trading Reserve," District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 111 morgen, registered in the name of the London Diamond and Estate Company, Limited;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by section *fifteen* of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the farm London No. 33, in extent approximately 111 morgen, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, according to a sketch plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under No. 1241 and demarcated by beacons on the ground, shall be an alluvial digging for precious stones on and after 11 a.m. on the 9th day of January, 1923;

And I do hereby further declare, proclaim and make known that the said portion of the said farm London No. 33, proclaimed an alluvial digging for precious stones as aforesaid, shall be open to the public for the pegging of alluvial claims in accordance with the provisions of the aforesaid Ordinance as amended by the Precious Stones (Alluvial) Amendment Act, 1919 (Act No. 15 of 1919), on and after 11 a.m. on the said 9th day of January, 1923;

★ No. 201, 1922.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, bij de Minister van Landbouw een verzoekschrift is ingediend, meldende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselijk is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet, met betrekking tot zodanige verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrict zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van de genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistricten;

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de besproeiingsraad voor genoemd district bestaan zal uit zes leden en genoemd zal worden de Les Marais Besproeiingsraad.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Johannesburg op deze Elfde dag van Desember Een duizend Negen honderd Twee en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

LES MARAIS BESPROEIINGSDISTRIKT, PRETORIA.—BESCHRIJVING VAN GRENZEN.

Van het noordwestelijke baken van Lot No. 152 in het Stadsgebied van Parktown Estate oostwaarts langs de zuidelijke grens van Burlingtonstraat naar Noord Avenue; vandaar noordwaarts langs de oostelijke grens van Noord Avenue naar Atherton Road; vandaar oostwaarts langs de grens van Atherton Road naar de oostelijke grens van het Stadsgebied van Parktown Estate; vandaar zuidwestwaarts langs de gezegde oostelijke grens naar het zuidwestelijke baken van het Stadsgebied van Parktown Estate; vandaar oostwaarts lang de zuidelijke grens van Blakestraat naar Lorentzstraat in het Stadsgebied van Mayville; vandaar noordwaarts langs de oostelijke grens van Lorentzstraat naar Mainstraat; vandaar oostwaarts langs de zuidelijke grens van Mainstraat naar Mortimerstraat; vandaar zuidwaarts langs de westelijke grens van Mortimerstraat naar Blakestraat; vandaar oostwaarts langs de zuidelijke grens van Blakestraat naar de oostelijke grens van het Stadsgebied van Les Marais; vandaar zuidwaarts langs de oostelijke grens van laatstgenoemd Stadsgebied naar het noordoostelijke baken van het Stadsgebied van Eloffsdal; vandaar westwaarts langs de noordelijke grens van laatstgenoemd Stadsgebied naar zijn noordwestelijke baken; vandaar over het geheel zuidwaarts langs de ongeregelde westelijke grens van Eloffsdal Stadsgebied naar het zuidoostelijke baken van Lot No. 20 in het Stadsgebied van Roseville; vandaar westwaarts langs de zuidelijke grens van Lot No. 20 naar Firststraat (Roseville); vandaar zuidwaarts langs de westelijke grens van Firststraat naar het zuidoostelijke baken van Lot No. 20; vandaar westwaarts, zuidwaarts en westwaarts langs de zuidelijke grens van Lot No. 12 en de oostelijke en zuidelijke grenzen van Lot No. 43 naar Secondstraat; vandaar zuidwaarts en westwaarts langs de westelijke grens van Secondstraat en de zuidelijke grens van Fourth Avenue naar het noordelijke baken van Lot No. 36 (Roseville); vandaar zuidwaarts langs de oostelijke grens van Lot No. 36 naar zijn zuidoostelijk baken; vandaar noordwaarts, zuidwestwaarts en noordwestwaarts langs de ongeregelde noordelijke grens van de Plaats Eloff Estate No. 360, Distrikt Pretoria, naar de Aapiesrivier; vandaar over het geheel noordwaarts af in het midden van de Aapiesrivier naar het punt van begin.

NOTA.—De Stadsgebieden van Parktown Estate en Mayville zijn gelegen op de plaats Wonderboom No. 311, de Stadsgebieden van Les Marais, Eloffsdal en Roseville zijn gelegen op de plaats Daspoort of Les Marais No. 192, Distrikt Pretoria, Wijk Aapiesrivier.

★ No. 202, 1922.]

Nademaal het naar mijn genoegen bewezen is dat er redelijke vooruitzichten zijn om te geloven dat edelgesteenten in betaalbare hoeveelheden bestaan op het gedeelte van de plaats London No. 33, bekend als de "Handeldrijvend Reserve," Distrikt Bloemhof, Miindistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, groot bij benadering 111 morgen, geregistreerd in de naam van de London Diamond and Estate Company, Limited;

Zo is het dat ik, krachtens de macht mij verleend door artikel *viifteen* van de Edelgesteenten Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 66 van 1903), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat de gezegde gedeelte van de plaats London No. 33, groot bij benadering 111 morgen, Distrikt Bloemhof, Miindistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, volgens een schetskaart geregistreerd ten kantore van Miintitels, Johannesburg, en ten kantore van de Miinkommissaris, Klerksdorp, onder No. 1241 en bepaald op de grond door bakens, een alluviale delverij voor edelgesteenten zal zijn om en na 11 uur v.m., op de 9de dag van Januarie 1923;

En verder verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat de gezegde gedeelte van de genoemde plaats London No. 33, geproklameerd als een alluviale delverij voor edelgesteenten als voormeld, open zal zijn tot het publiek voor het afnemen van claims overeenkomstig de bepalingen van voormelde Ordonantie, zoals gewijzigd door de Edelgesteenten (Alluviale) Wijzigingswet, 1919 (Wet No. 15 van 1919), om en na 11 uur v.m., op de gezegde 9de dag van Januarie 1923;

And the land thus proclaimed an alluvial digging shall be known as "London Reserve Alluvial Diggings," and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Fifteenth day of December, One thousand Nine hundred and Twenty-two

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 2559/22.—M.C.C. 215/22.

★ No. 203, 1922.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *twenty-two* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), I do hereby declare, proclaim and make known that the said Act shall commence and come into operation on the first day of January, 1923.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Johannesburg on the Fifteenth day of December One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

★ No. 204, 1922.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (a), (b), (d), (e) and (h) of section *two* of the Magistrates Courts Act 1917 (No. 32 of 1917) and upon the report of the Public Service Commission in terms of section *three* (3) of the Act, I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the 22nd December, 1922—

- (1) A district shall be created to be known as the District of Sterkstroom, and
- (2) that the local limits of the said district shall be as set out in the Schedule to this Proclamation, and
- (3) that for such district there shall be established a Court, and
- (4) that Sterkstroom is appointed as the place within that district for the holding of such Court, and
- (5) that the sub-district of Sterkstroom created by paragraph 10 of the Schedule to Proclamation No. 7 dated the 1st January, 1918, as amended by Proclamation No. 33 dated the 10th February, 1922, and the Court thereof are hereby abolished accordingly;

And under and by virtue of the powers in me vested by the said paragraph (b) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the 22nd December, 1922, the local limits of the Districts of Queenstown and Wodehouse shall be and are hereby decreased by the exclusion of those portions of the said districts set out in the Schedule hereto.

Proclamation dated the 10th September, 1853, and Proclamation No. 1 of the 5th January, 1871, establishing the Districts of Queenstown and Wodehouse respectively are hereby further varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Twentieth day of December, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS OF THE DISTRICT OF STERKSTROOM.

(a) That portion of the present District of Queenstown, defined as follows: From the southernmost beacon of the farm Lot No. 39 called Vlinksfontein common to it and Lot No. 40; thence along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Lot No. 39 called Vlinksfontein, Lot No. 31 as originally granted, Rietgat, Sevenfontein, Putterskraal, Haasjeskraal, Haasfontein, Wilgekloof, Government ground, Lot No. 3 M called Norwood, Lot No. 2 M, Haasfontein, Haasjeskraal, Land, audit folio 10, Buffels Kloof, Lot No. 2769, Bushman's Hoek, Klappkloof, Gretna, Pietkuil, Kloppersfontein, Naudesfontein, Wenfontein, Vaalkrans, Dwaalfontein, Kettershoeck, Winchester or Deelshoeck, De Doorns, Goedvertrouw, and Lot No. 39 called Vlinksfontein, to the beacon first named.

(b) That portion of the present District of Wodehouse defined as follows: From the north-western beacon of the farm Penhoek common to it and the farms Nooitgedacht and Gretna; thence along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Penhoek, Gelegen Fontein, Stafelsbergs Kloof, Stafelsbergs Vley, De Boulogne, Craigie Burn, Rietfontein, Uyl Hoek, Quaggas Fontein, Annan Water, Andries Bergen, Lot No. 7703, Andries Bergen, Andries Berg, Kaal Hoek, Portion of Thomas Fontein, Thomas Fontein, Hans Donsies Kraal, and Penhoek, to the beacon first named.

En de grond aldus geproklameerd als een alluviale delverij zal bekend zijn als "London Reserve Alluviale Delverijen," en zal onder het beheer zijn van de Mijnkommissaris voor de Mijndistrikt Klerksdorp.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, deze Vijftiende dag van Desember Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

★ No. 203, 1922.]

Onder en krachtens de macht mij verleend bij artikel *twee en twintig* van de Vakleerlingen Wet (Wet No. 26 van 1922), verklaar, proklameer en maak ik bekend dat de genoemde Wet zal beginnen en in werking treden op de eerste dag van Januari 1923.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, deze Vijftiende dag van Desember Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

★ No. 204, 1922.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door paragrafen (a), (b), (d), (e) en (h) van artikel *twee* van de Magistraatshoven Wet, 1917 (No. 32 van 1917), en op het rapport van de Publieke Dienst Kommissie in termen van artikel *drie* (3) van de Wet, verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend, dat van en na de 22ste Desember 1922—

- (1) een distrikt wordt ingesteld bekend als het Distrikt Sterkstroom, en
- (2) dat de plaatselijke grenzen van het gezegde distrikt zijn als uiteengezet in de bijlage van deze Proklamatie, en
- (3) dat voor zodanig distrikt een hof ingesteld wordt, en
- (4) dat Sterkstroom wordt aangewezen als de plaats in dat distrikt voor het houden van zodanig hof, en
- (5) dat het Subdistrikt Sterkstroom ingesteld door paragraaf 10 van de bijlage van Proklamatie No. 7, gedateerd 1 Januari 1918, zoals gewijzigd door Proklamatie No. 33, gedateerd 10 Februarie 1922, en het hof daarvan, hierdoor afgeschaft zijn;

En ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door de gezegde paragraaf (b), verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend, dat van en na de 22ste Desember 1922 de plaatselijke grenzen van de Distrikten Queenstown en Wodehouse hierdoor ingeperkt worden door de wegneming daaruit van die gedeelten van de gezegde distrikten welke in de bijlage hiervan genoemd worden.

Proklamatie gedateerd 10 September 1853 en Proklamatie No. 1 van 5 Januari 1871, welke respektievelijk de Distrikten Queenstown en Wodehouse instellen, worden hierbij dienovereenkomstig verder gewijzigd.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, deze Twintigste dag van Desember Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

BIJLAGE.

PLAATSELIKE GRENZEN VAN HET DISTRIKT STERKSTROOM.

(a) Dat gedeelte van het tegenwoordige Distrikt Queenstown omschreven als volgt: Van het meest zuidelijke baken van de plaats Perceel No. 39 genaamd Vlinksfontein dat deze plaats en de plaats Perceel No. 40 gemeen hebben; van daar langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat zij in dit gebied ingesloten worden: Perceel No. 39 genaamd Vlinksfontein, Perceel No. 31, zoals oorspronkelijk toegewezen, Rietgat, Sevenfontein, Putterskraal, Haasjeskraal, Haasfontein, Wilgekloof, Gouvernementsgrond, Perceel No. 3 M genaamd Norwood, Perceel No. 2 M, Haasfontein, Haasjeskraal, Land, audit folio 10, Buffelskloof, Perceel No. 2769, Bushman's Hoek, Klappkloof, Gretna, Pietkuil, Kloppersfontein, Naudesfontein, Wenfontein, Vaalkrans, Dwaalfontein, Kettershoeck, Winchester of Deelshoeck, De Doorns, Goedvertrouw en Perceel No. 39 genaamd Vlinksfontein, naar het eerstgenoemde baken.

(b) Dat gedeelte van het tegenwoordige Distrikt Wodehouse omschreven als volgt: Van het noordwestelijke baken van de plaats Penhoek, dat deze plaats en de plaatsen Nooitgedacht en Gretna gemeen hebben; van daar langs de grenzen van de volgende plaatsen, zodat zij in dit gebied ingesloten worden: Penhoek, Gelegen Fontein, Stafelsbergskloof, Stafelsbergvley, De Boulogne, Craigie Burn, Rietfontein, Uylhoek, Quaggasfontein, Annanwater, Andries Bergen, Perceel No. 7703, Andries Bergen, Andries Berg, Kaalhoek, Gedeelte van Thomasfontein, Thomasfontein, Hans Donsies Kraal en Penhoek, naar het eerstgenoemde baken.

* No. 205, 1922.

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of Act No. 16 of 1914, I do hereby declare, proclaim and make known that I have divided the District of Sterkstroom, in the Province of the Cape of Good Hope, into two wards, namely, "Klaas Smits Rivier" and Groot Vley" the boundaries of which shall be as set out in the Schedule hereto.

Proclamation No. 74 of 1920 is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Twentieth day of December One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

DEFINITION OF WARD BOUNDARIES IN STERKSTROOM DISTRICT.

Ward Klaas Smits Rivier.

From the north-western beacon of the farm Lot No. 3 M, known as Norwood (Q.Q.48.42); thence along the boundaries of the following farms in succession so as to include them within this ward: Lot No. 3 M, known as Norwood, Lot No. 2 M, Haasfontein, Haasjes Kraal, land granted to A. C. Lombard on the 24th August, 1899, Buffels Kloof, Lot No. 2769, Bushmans Hoek, Klap Kloof, Gretna, Piet Kuil, Kloppers Fontein, Naudes Fontein, Wen Fontein, Vaal Krans, Dwaal Fontein, Weltevreden, Sherwood, Brak Pan, Nicolas Fontein, Rooi Kraal, Lot No. 40 (Zetland), Lot No. 39 (S.Q.2.36), Lot No. 31, as originally granted, Riet Gat, Zeven Fontein, Putters Kraal, Haasjes Kraal, Haas Fontein, Wilge Kloof, Bamboes Hoek, and Lot No. 3 M (Norwood), to the beacon first named.

Ward Groot Vley.

From the northern beacon of the farm Stafelbergs Vley, common to it and the farms Stafelberg Kloof and Wagenpads Kloof; thence along the boundaries of the following successive farms so as to include them within this ward: Stafelbergs Vlei, Fair Hope or De Boulogne, Craigie Burn, Riet Fontein, Uyl Hoek, Quaggas Fontein, Annan Vale, Andries Bergen (W.Q.12.82), part of Andries Bergen (W.Q.13.53), Andries Bergen (W.Q.12.62), Andries Berg (Q.Q.2.28), Kraal Hoek, part of Thomas Fontein (W.Q.11.1), Thomas Fontein (W.Q.12.16), Hans Donsies Kraal, Penhoek, Gelegen Fontein, and Stafelberg Kloof, to the beacon first named.

* No. 205, 1922.

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door subartikel (1) van artikel een van Wet No. 16 van 1914, verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend, dat ik het Distrikt Sterkstroom, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, verdeeld heb in twee wijken, namelijk "Klaas Smits Rivier" en Groot Vley," waarvan de grenzen zijn als uiteengezet in de bijlage hiervan.

Proklamatie No. 74 van 1920 wordt mits deze dienovereenkomstig gewijzigd.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, heden de Twintigste dag van Desember, Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

BIJLAGE.

OMSCHRYFING VAN WIJKGRENZEN IN HET DISTRIKT STERKSTROOM.

Wijk Klaas Smits Rivier.

Van het noordwestelijke baken van de plaats Perceel No. 3 M bekend als Norwood (Q.Q.48.42); vandaar langs de grenzen van de volgende plaatsen in de opgegeven volgorde zo dat zij in deze wijk ingesloten worden: Perceel No. 3 M bekend als Norwood, Perceel No. 2 M, Haasfontein, Haasjes Kraal, grond toegewezen aan A. C. Lombard op 24 Augustus 1899, Buffelskloof, Perceel No. 2769, Bushmans Hoek, Klap Kloof, Gretna, Piet Kuil, Kloppers Fontein, Naudes Fontein, Wen Fontein, Vaal Krans, Dwaal Fontein, Weltevreden, Sherwood, Brak Pan, Nicholas Fontein, Rooi Kraal, Perceel No. 40 (Zetland), Perceel No. 39 (S.Q.2.36), Perceel No. 31, zoals oorspronkelijk toegewezen, Riet Gat, Zeven Fontein, Putters Kraal, Haasjes Kraal, Haasfontein, Wilge Kloof, Bamboes Hoek en Perceel No. 3 M (Norwood) naar het eerstgenoemde baken.

Wijk Groot Vley.

Van het noordelijke baken van de plaats Stafelbergs Vlei; hetwelk deze plaats en de plaatsen Stafelberg Kloof en Wagenpads Kloof gemeen hebben; vandaar langs de grenzen van de volgende achtereenvolgende plaatsen, zodat zij in deze wijk ingesloten worden: Stafelbergs Vley, Fair Hope of De Boulogne, Craigie Burn, Riet Fontein, Uyl Hoek, Quaggas Fontein, Annan Vale, Andries Bergen (W.Q.12.82), gedeelte van Andries Bergen (W.Q.13.53), Andries Bergen (W.Q.12.32), Andries Berg (Q.Q.2.28), Kaal Hoek, gedeelte van Thomas Fontein (W.Q.11.1), Thomas Fontein (W.Q.12.16), Hans Donsies Kraal, Penhoek, Gelegen Fontein en Stafelberg Kloof, naar het eerstgenoemde baken.

Government Notices—Gouvernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 2042.]

[22nd December, 1922.

It is hereby notified for general information that at a meeting duly held under the provisions of the Mission Stations and Communal Reserves Act, No. 29 of 1909 (Cape), at Goshen on the 25th November, 1922, the undermentioned person was duly nominated and elected as a member of the Goshen Board of Management for the unexpired portion of the year ending 31st July, 1923, *vice* Cetywayo Dipa, disqualified:—

Gilbert Zondani.

* No. 2046.]

[18th December, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by section twenty-three of Act No. 15 of 1911, of the amendment, with effect from the 1st January, 1923, of Government Notice No. 1693 of 1918 by (a) the addition of the following new regulation:—

9A. In respect of the District of Pinetown, it shall be a condition of a licence that the holder thereof shall recruit only natives who are resident in the Umlazi and Inanda Locations falling within the boundaries of the Pinetown District.

and (b) the deletion from Schedule A of the word "Umlazi."

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 2045.]

[18th December, 1922.

REGULATIONS FRAMED UNDER THE CUSTOMS MANAGEMENT ACT, 1913, FOR THE CARRYING OUT OF THE OBJECTS AND PURPOSES OF THAT ACT—AMENDMENT OF.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by the Customs Management Act, No. 9 of 1913, has been pleased to

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 2042.]

[22 Desember 1922.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekend gemaakt dat op 'n vergadering behoorlijk gehouden, krachtens de bepalingen van de Zending Staties en Kommunale Reservatiewet, No. 29 van 1909 (Kaap Kolonie), te Goshen, op 25 November 1922, de ondergenoemde persoon behoorlijk genomineerd en gekozen werd als lid van de Goshenraad van Beheer voor 't onafgelopen tijdperk eindigende 31 Julie 1923, in plaats van Cetywayo Dipa, onbevoegd verklaard:—

Gilbert Zondani.

* No. 2046.]

[18 Desember 1922.

Hierbij wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft, onder de machten hem verleend bij artikel drie en twintig van Wet No. 15 van 1911, de wijziging goed te keuren van af 1 Januarie 1923, van Gouvernements Kennisgeving No. 1693 van 1918 door (a) de toevoeging van de volgende nieuwe regulatie:—

9A. Ten aanzien van het Distrikt Pinetown zal het een voorwaarde van een licentie zijn dat de houder daarvan slechts naturellen kan aanwerven die wonen in de Umlazi en Inanda Lokaties, binnen de grenzen van 't Pinetown Distrikt.

en (b) schrappen van 't woord "Umlazi" in Schedule A.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 2045.]

[18 Desember 1922.

REGULATIES OPGETROKKEN ONDER DE WET OP HET BEHEER VAN DE DOEANE, 1913, VOOR DE UITVOERING VAN DE MAATREGELEN EN DOELEINDEN VAN DIE WET—WIJZIGING VAN.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft krachtens de machten hem verleend door de Wet op het Beheer

approve of the following amendments to the regulations promulgated under Government Notice No. 1094 of the 15th July, 1913, as amended by Government Notice No. 1508 of 19th September, 1921:—

Regulations Nos. 39 and 67 are amended by the deletion of the name of the town of "Pietersburg."

★ No. 2051.]

[19th December, 1922.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 16th December, 1922:—

Gold certificates issued up to 9th December, 1922 ...	£10,331,006
Gold certificates issued during week ended 16th December, 1922 ...	Nil.
Gold certificates redeemed ...	£10,331,006
	91,933
Gold certificates outstanding at 16th December, 1922...	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 16th December, 1922 ...	£10,239,073

★ No. 2052.]

[19th December, 1922.

Referring to Government Notice No. 633 of the 18th April, 1922, it is hereby notified for general information, that on and after the 22nd instant the rates of interest payable on Treasury Bills shall be as follows:—

Six months bills, 3 per cent. per annum, payable at maturity.
Twelve months bills, 4 per cent. per annum, payable half-yearly.

★ No. 2060.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 15th day of December, 1922.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital ...	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union) ...	...	383,350	0 0
Reserve ...	...	2,081	5 1	Gold Certificates ...	...	10,052,216	0 0
Notes in Circulation ...	...	9,220,130	0 0	Subsidiary Coin... ..	...	250,006	1 5
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government ...	...	—	—	(a) Domestic ...	...	1,894,973	2 9
(b) Bankers ...	...	5,645,587	18 6	(b) Foreign ...	...	182,993	1 5
(c) Other ...	...	—	—	Loans and Advances to the Government ...	...	2,100,000	0 0
Bills Payable ...	...	—	—	Other Loans and Advances ...	...	1,015,200	0 0
Other Liabilities ...	...	128,347	18 0	Investments ...	...	—	—
				Other Assets ...	...	117,408	16 0
		£15,996,147	1 7			£15,996,147	1 7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 71·8 per cent.

Dated this 15th day of December, 1922.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 2060.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

[19 Desember 1922

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 15de dag van Desember 1922.

VERPLICHTINGEN				BATEN.			
		£	s. d.			£	s. d.
Kapitaal ...	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)... ..	...	383,350	0 0
Reserve ...	...	2,081	5 1	Goudcertifikaten ...	...	10,052,216	0 0
Banknoten in Omloop ...	...	9,220,130	0 0	Pasmunt... ..	...	250,006	1 5
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering ...	...	—	—	(a) Binnenlandse ...	...	1,894,973	2 9
(b) Bankiers ...	...	5,645,587	18 6	(b) Buitenlandse ...	...	182,993	1 5
(c) Anderen ...	...	—	—	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	2,100,000	0 0
Te betalen Wissels ...	...	—	—	Andere Leningen en Voorschotten ...	...	1,015,200	0 0
Andere Verplichtingen ...	...	128,347	18 0	Beleggingen ...	...	—	—
		£15,996,147	1 7	Andere Baten ...	...	117,408	16 0
						£15,996,147	1 7

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 71·8 percent.

Gedateerd de 15de dag van Desember 1922.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 2065.]

[20th December, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the following addition to Financial Regulation No. 166, published under Government Notice No. 1541, dated the 21st September, 1921:—

"Provided, however, that in special circumstances the Treasury may, with the concurrence of the Controller and Auditor General, authorize a variation or exemption from the provisions of this regulation."

van de Doeane No. 9 van 1913, de volgende wijzigingen tot de regulaties opgetrokken onder Goevernements Kennisgeving No. 1094 van 15 Julie 1913, als gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 1508 van 19 September 1921, goed te keuren:—

Regulaties No. 39 en 67 zijn gewijzigd bij doorhaling van de naam van de stad "Pietersburg."

★ No. 2051.]

[19 Desember 1922.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 16 Desember 1922:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 9 Desember 1922 ...	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week ge-eindigd 16 Desember 1922 ...	Nil.
Goudcertifikaten ingewisseld ...	£10,331,006
	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 16 Desember 1922 ...	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 16 Desember 1922 ...	£10,239,073

★ No. 2052.]

[19 Desember 1922.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 633 van 18 April 1922, wordt hiermede ter algemene informatie bekend-gemaakt dat vanaf en na de 22ste Desember 1922, de rentekoers betaalbaar op schatkistbiljetten zal zijn als volgt:—

Biljetten voor zes maanden, 3 percent per jaar, betaalbaar op de vervaldag.
Biljetten voor twaalf maanden, 4 percent, betaalbaar half-jaarlijks.

★ No. 2065.]

[20 Desember 1922.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat Zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal goedgevonden heeft de volgende bijvoeging tot Financiële Regulatie No. 166, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1541 van 21 September 1921, goed te keuren:—

"Met dien verstande echter dat, onder speciale omstandigheden, de Thesaurie, met instemming van de Kontroleur en Auditor-generaal, een afwijking of vrijstelling van de bepalingen van deze regulatie kan machtigen."

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1ST APRIL, 1922, TO 30TH NOVEMBER, 1922.
STAAT VAN PROVINCIALE INKOMSTEN-INVORDERINGEN (INSLUITENDE DIREKTE INVORDERINGEN DOOR PROVINCIËS), VAN AF 1 APRIL 1922 TOT 30 NOVEMBER 1922.

HEADS OF REVENUE. HOOFDEN VAN INKOMSTEN.	CAPE OF GOOD HOPE. KAAP DE GOEDE HOOP.			NATAL.			TRANSVAAL.			ORANGE FREE STATE. ORANJE VRIJSTAAT.			TOTALS.—TOTALEN.		
	Estimates Begroting 1922-23.	1/11/22-30/11/22	1/4/22-30/11/22	Estimates Begroting 1922-23.	1/11/22-30/11/22	1/4/22-30/11/22	Estimates Begroting 1922-23.	1/11/22-30/11/22	1/4/22-30/11/22	Estimates Begroting 1922-23.	1/11/22-30/11/22	1/4/22-30/11/22	Estimates Begroting 1922-23.	1/11/22-30/11/22	1/4/22-30/11/22
<i>Sources of Revenue Transferred.</i> <i>Bronnen van Inkomsten Overgedragen.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.
Auction Dues—Vendurechten ...	—	—	—	20,000	2,059 17 9	17,694 6 3	—	—	—	21,000	825 5 0	11,751 3 8	41,000	2,885 2 9	29,445 9 11
Entertainment Tax—Belasting op Vermakelijkheden	60,000	4,387 2 3	33,630 16 1	40,000	2,017 2 0	23,916 17 11	—	—	—	10,000	675 13 11	6,241 9 2	110,000	7,079 18 2	63,789 3 2
Fines and Forfeitures—Boeten en Verbeurdverklaringen	2,000	425 3 9	2,646 3 0	2,000	257 3 11	1,436 2 1	—	938 5 0	6,710 19 9	1,000	67 6 7	1,241 2 3	5,000	1,687 19 3	12,034 7 1
*Licences (General, Liquor, other)— Licenties (Algemeen, Drank, andere)	591,000	11,753 14 1	190,691 17 6	69,800	843 10 6	45,121 13 0	220,000	1,622 18 6	50,394 5 8	112,600	513 14 6	12,645 5 10	993,400	14,733 17 7	298,853 2 0
Taxes on Totalisators—Belastingen op Totalisators	20,000	2,095 12 1	13,290 7 2	35,000	1,619 12 8	25,624 13 2	50,000	5,360 15 5	29,094 14 7	—	—	—	105,000	9,076 0 2	68,009 14 11
Wheel Tax—Wielbelasting ...	—	—	—	9,000	23 7 6	1,154 6 0	—	—	—	45,000	2,254 16 1	13,177 0 0	54,000	2,278 3 7	14,331 6 0
Admission to Racecourses (Taxation) Ordinance, 1917—Toegang tot Wedrenbaan (Belasting) Ordo- nantie, 1917	—	—	—	—	—	—	12,000	697 9 0	6,647 18 0	—	—	—	12,000	697 9 0	6,647 18 0
Licensing of Bookmakers and Taxa- tion Ordinance, 1917—Licentiëring van Bookmakers en Belasting Ordonantie, 1917	—	—	Dr. 5 18 9	—	—	—	70,000	3,473 18 5	36,686 17 0	—	—	—	70,000	3,473 18 5	36,680 18 3
Inhabited House Tax—Bewoonde Huisbelasting	—	—	—	—	—	—	—	—	53 1 6	—	—	—	—	—	53 1 6
Bachelors Tax—Vrijgezellebelasting	—	—	—	—	—	—	—	9 10 0	52 5 0	—	—	—	—	9 10 0	52 5 0
Excess Profits Tax—Buitensporige Winsten Belasting	—	—	—	—	—	—	—	—	Dr. 10 19 2	—	—	—	—	—	Dr. 10 19 2
Miscellaneous—Diversen ...	128,500	4,157 17 10	78,646 18 2	86,200	7,090 7 1	53,137 2 1	88,000	7,301 5 11	57,233 8 0	28,000	1,992 13 4	20,077 13 0	330,700	20,542 4 2	209,095 1 3
Immovable Property Tax—Vaste Eigendomsbelasting	200,000	30,621 14 9	101,364 13 7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200,000	30,621 14 9	101,364 13 7
Provincial Gold Profits Tax—Provin- ciale Goudwinstbelasting	—	—	—	—	—	—	—	—	1,561 11 11	—	—	—	—	—	1,561 11 11
Increment Value Duty Ordinance, 1919—Verhoogde Waarde Belas- ting Ordonantie, 1919	—	—	—	—	—	—	—	723 8 6	5,736 12 4	—	—	—	—	723 8 6	5,736 12 4
Betting Taxation Ordinance, 1920— Weddenschappen Belasting Ordo- nantie, 1920	20,000	1,333 3 10	14,699 16 8	35,000	1,535 0 9	8,445 14 6	17,000	724 16 9	6,782 19 6	—	—	—	72,000	3,593 1 4	29,928 10 8
Provincial Companies Taxation Ordi- nance, 1920—Provinciale Belas- ting op Maatschappijen Ordonantie, 1920	18,000	744 6 4	25,611 13 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,000	744 6 4	25,611 13 2
Motor-car Ordinance, 1921—Motor- kar Ordonantie, 1921	80,000	—	—	40,000	357 5 0	8,144 15 0	—	—	1,819 6 8	—	—	—	120,000	357 5 0	9,964 1 8
Provincial Professional Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Beroepsbelasting Ordonantie, 1921	—	115 1 5	3,021 13 1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	115 1 5	3,021 13 1
Provincial Poll Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Hoofdbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	—	—	430,000	56,524 16 11	342,369 18 4	—	—	—	430,000	56,524 16 11	342,369 18 4
Education Tax Ordinance, 1921— Onderwijsbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,000	21,341 2 0	66,160 15 0	100,000	21,341 2 0	66,160 15 0
Employers Tax—Belasting op Werk- gevers	—	—	—	—	—	—	250,000	163,977 10 1	164,418 10 1	—	—	—	250,000	163,977 10 1	164,418 10 1
<i>Sources of Revenue Assigned.</i> <i>Bronnen van Inkomsten Toegewezen.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.
Native Pass Fees—Naturellepasgelden	170,000	18,654 6 0	142,040 16 4	80,000	8,709 5 5	52,260 10 7	320,000	28,719 2 0	221,375 0 0	—	—	—	320,000	28,719 2 0	221,375 0 0
Transfer Duty—Hererechten	—	—	—	—	—	—	180,000	14,194 4 7	122,446 5 8	70,000	6,739 5 2	46,288 11 3	500,000	48,297 1 2	363,036 3 10
TOTALS—TOTALEN ...	£ 1,289,500	74,288 2 4	605,638 16 0	417,000	24,512 12 7	236,936 0 7	1,637,000	284,268 1 1	1,053,372 14 10	387,600	34,409 16 7	177,583 0 2	3,731,100	417,478 12 7	2,073,530 11 7

*Includes Liquor Licences which is Revenue Assigned.—Sluit in Dranklicenties die Toegewezen Inkomsten zijn.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris voor Financien

★No. 2077.]

[22nd December, 1922.]

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April to 30th November, 1922.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★No. 2077.]

[22 Desember 1922.]

Staat van Inkomsten en Leningsterugbetalingen, ontvangen gedurende het tijdperk 1 April tot 30 November 1922.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Finansiën.

Thesaurie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	Estimates— Begroting, 1922-23.	1/11/22—30/11/22.	1/4/22—30/11/22.	1/4/21—30/11/21.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Customs	Invoerrecht	5,660,000	508,814 18 0	3,838,898 7 9	3,440,443 12 9
Excise	Aksijns	1,919,000	140,214 1 7	1,214,781 9 5	1,140,605 17 9
Posts, Telegraphs, and Telephones—	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen—				
Posts	Posterijen	1,725,000	149,713 5 1	1,141,441 1 2	1,074,695 12 4
Telegraphs	Telegrafien	500,000	38,319 1 9	299,507 7 0	331,120 6 0
Telephones	Telefoonen	775,000	45,665 17 3	411,879 18 4	376,138 0 4
Mining—	Mijnwezen—				
Diamond Mines	Diamantmijnen	—	—	—	—
Other Mines	Andere Mijnen	—	Dr. 344 18 8	477 14 8	629 18 6
Licences and Mynpacht Dues	Licenties en Mijnpachtrechten	260,000	32,961 11 9	184,869 15 11	184,647 18 9
Export Duty on Diamonds	Uitvoerbelasting op Diamanten	360,000	36,902 1 8	340,417 2 11	89,021 13 8
*Gold Mines (Leases)	Goudmijnen (Huurkontrakten)	475,000	—	—	5,955 12 0
*Bewaarplaats (Government's share)	Bewaarplaats (Goevernements deel)	65,000	10,988 9 0	33,162 14 0	40,000 15 10
*Sales of Crown Lands	Verkoop van Kroonlanden	100,000	9,085 15 0	64,765 11 6	79,633 0 10
Licences	Licenties	135,000	3,740 2 7	34,216 12 1	26,263 2 11
Stamp Duties and Fees	Zegelrechten en Fooien	950,000	71,848 12 6	590,371 7 5	567,548 7 1
Income Tax—	Inkomstebelasting—				
Normal, Super, and Dividend Tax	Gewone-, Super- en Dividendbelasting	6,947,000	457,379 18 9	2,594,416 1 3	3,557,901 10 0
Excess Profits Duty	Ekstra Winstbelasting	400,000	42,159 17 0	239,866 18 6	1,560,876 5 6
Estate and Succession Duty	Boedel- en Suksessierechten	450,000	29,751 2 4	187,070 7 3	172,472 6 4
Native Taxes	Naturellebelastingen	840,000	39,278 18 4	673,357 5 1	687,586 16 10
Native Pass and Compound Fees	Naturellepasgelden en Compoundfooien	35,000	2,535 17 6	20,923 0 6	20,362 17 6
Quitrent and Farm Taxes	Erfpacht en Plaatsbelastingen	160,000	9,146 13 3	74,951 10 4	75,088 2 7
Forest Revenue	Bosinkomsten	85,000	9,379 16 0	50,730 15 4	60,568 5 11
Rents	Huren	215,000	Dr. 16,853 3 6	82,361 17 6	117,085 11 9
Interest—	Rente—				
On Railways and Harbours Loan Capital	Op Spoorwegen en Havens Leningskapitaal	4,661,000	369,543 17 10	2,991,065 8 4	2,870,188 7 1
On Government Loans and Investments of Cash Balances	Op Goevernementsleningen en Utilening van Kontant Saldo's	813,000	9,105 2 7	519,481 3 11	402,357 7 11
Fines and Forfeitures	Boeten en Verbeurdverklaringen	300,000	20,715 14 6	173,205 12 1	162,554 7 8
Departmental Receipts	Departementale Ontvangsten	750,000	63,073 4 2	405,889 15 0	444,187 16 9
Recoveries of Advances	Terugbetaalde Uitschotten	55,000	256 7 4	42,656 18 11	39,719 11 10
Miscellaneous	Diversen	60,000	11,163 9 8	82,264 2 4	53,549 7 10
		28,695,000	2,094,545 13 3	16,293,029 18 6	17,551,202 14 3
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>				
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	827,000	211,403 12 8	876,405 8 9	513,366 12 0
		29,522,000	2,305,949 5 11	17,169,435 7 3	18,064,569 6 3
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 1988 in <i>Union Government Gazette</i> of 6th December, 1922—	Overeenstemming met Staat gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1988 in <i>Unie Staatskoerant</i> van 6 Desember 1922—				
In transit 31st March, 1922	Onderweg 31 Maart 1922	—	—	209,514 1 9	—
In transit 31st October, 1922	Onderweg 31 Oktober 1922	—	154,699 0 3	—	—
Collections as above	Gekollekteerd als boven... ..	—	2,305,949 5 11	17,169,435 7 3	—
		—	2,460,648 6 2	17,378,949 9 0	—
In transit 30th November, 1922	Onderweg 30 November 1922	—	171,443 7 0	171,443 7 0	—
Received into Exchequer	Door Schatkist Ontvangen	—	2,289,204 19 2	17,207,506 2 0	—

* Loan Account Receipts under Act No. 22 of 1917 transferred to Revenue Account for current financial year by Act No. 38 of 1922.

* Leningsrekening Ontvangsten volgens Wet No. 22 van 1917 overgebracht naar Inkomsterekening voor het tegenwoordige financiële jaar door Wet No. 38 van 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

★ No. 2048.]

[18th December, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

PERMANENT FORCE (SOUTH AFRICAN MOUNTED RIFLEMEN).

As *Lieutenant*—Sergeant Bertram Frank Armstrong, Permanent Garrison Artillery, 1st November, 1922.

SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As *Lieutenant* (on probation).—Humphrey McMaster, 20th October, 1922.As *Acting Sub-Lieutenant* (on probation).—Eric Louis Esselen, 28th October, 1922.

★ No. 2049.]

[18th December, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

7th Infantry (Kimberley Regiment)—

As *Second Lieutenant* (on probation).—Regimental Quartermaster-Sergeant Henry Oswald Bruckman, 13th November, 1922.**DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.**

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 2048.]

[18 Desember 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

STAANDE MAG (SUIDAFRIKAANSE BEREDE SKUTTERS).

As *Luitenant*.—Sersjant Bertram Frank Armstrong, Permanente Vestingartillerie, 1 November 1922.

SUIDAFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARIENE

VRYWILLIGERRESERVE.

As *Luitenant* (op proef).—Humphrey McMaster, 20 Oktober 1922.As *Waarnemende Onderluitenant* (op proef).—Eric Louis Esselen, 28 Oktober 1922.

★ No. 2049.]

[18 Desember 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

7de Infanterie (Kimberley Regiment)—

As *Tweede Luitenant* (op proef).—Resjiment sersjant-kwartiermeester Henry Oswald Bruckman, 13 November 1922.

Supernumerary List—

As temporary Major.—William Andrew Currie, M.C., 9th March, 1922.

As temporary Captains (in alphabetical order).—Robert Henry Blakeley, 22nd March, 1922; Carel Theodore Meester, M.C., 12th March, 1922; Kenneth Ray, 10th March, 1922; R. F. W. Rees, 12th March, 1922.

As temporary Lieutenants (in alphabetical order).—Roy Dick Anderson, 10th March, 1922; Johannes Christiaan de Wet, 13th March, 1922.

As temporary Second Lieutenant.—Francis Davidson, 11th March, 1922.

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant.—Herbert Thomas George Beckley, late temporary Lieutenant, Second Regiment, Military Constabulary, 20th November, 1922.

Medical Branch—

As Captain.—Arthur Trevenning Harris, M.B., Ch.B. (Edin.), 16th November, 1922.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant-Colonels (in alphabetical order).—William Chisholme Ross, Senior Commandant, Thaba 'Ncho Commando, 14th November, 1922; Roelof Jacobus Petrus van Tonder, D.T.D., D.S.O., Senior Commandant, Rustenburg Noord Commando, 14th November, 1922.

As Majors (in alphabetical order).—Pieter Cornelius Potgieter, Commandant, Barkly East Commando, 17th November, 1922; Frederik Petrus van Deventer, Commandant, Waterberg Commando, late temporary Major, Supernumerary List, Active Citizen Force, 21st November, 1922.

As Captains (in alphabetical order).—Johannes Hendrikus de Kock, D.T.D., Field Cornet, Ventersdorp Commando, 17th November, 1922; Dirk Johannes Gouws, Field Cornet, Pretoria, Zuid-West Commando, 14th November, 1922; Abraham Paul Schutte, Field Cornet, Carolina Commando, 21st November, 1922; Petrus Johannes Steyn, Field Cornet, Ermelo Zuid Commando, 21st November, 1922; Hermanus Bernardus Swart, D.T.D., M.C., Field Cornet, Standerton Oost Commando, 21st November, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Nicolaas Jacobus Broodryk, Assistant Field Cornet, Gatsrand Commando, 20th November, 1922; Johannes Petrus Cronjé, Assistant Field Cornet, Gatsrand Commando, 17th November, 1922; Hermanus Nicolaas Fourie de Jager, Assistant Field Cornet, Ermelo Noord Commando, 21st November, 1922; Johannes Wilhelmus Diederiks, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Commando, 14th November, 1922; Jacob Joachim Fourie, Assistant Field Cornet, Ermelo Zuid Commando, 21st November, 1922; Carel Petrus Fouché, Assistant Field Cornet, Ventersdorp Commando, 20th November, 1922; Hendrik Josephus Geyser, Assistant Field Cornet, Blesbokspruit Commando, 21st November, 1922; Johannes Lodewijk Joubert, Assistant Field Cornet, Ermelo Zuid Commando, 21st November, 1922; Jakobus Frederik Benjamin Maree, Assistant Field Cornet, Winburg Commando, 20th November, 1922; Henry Joseph Nieuwenhuys, Assistant Field Cornet, Moorreesburg Defence Rifle Association (No. 36), 17th November, 1922; Matthew Griffith Wood, Assistant Field Cornet, Bloemhof Commando, 21st November, 1922.

★ No. 2050.]

[18th December, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Major.—Pieter Jeremias Joubert, Commandant, Defence Rifle Associations, Worcester District, 21st November, 1922.

As Captains (in alphabetical order).—Frederik Christian Clase, Field Cornet, Bloemhof Commando, 21st November, 1922; Louis Lukas Krause, Field Cornet, Christiana "B" Commando, 21st November, 1922; Johan Jacob Preiss, M.C., Field Cornet and Adjutant, Christiana "B" Commando, 21st November, 1922; Frederik Johannes Strauss, Field Cornet, Bloemhof Commando, 21st November, 1922; Pieter Gideon van Zijl, Field Cornet, Christiana "B" Commando, 21st November, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Leonard Gerhardus Hendrikus Bester, Assistant Field Cornet, Christiana "B" Commando, 21st November, 1922; Johannes Petrus Hermanus Botha, Assistant Field Cornet, Ermelo Noord Commando, 21st November, 1922; Christiaan Lauwrens Johannis de Jager, Assistant Field Cornet, Bethal Oost Commando, 21st November, 1922; Christoffel Johannes du Toit, Assistant Field Cornet, Zoutpan Commando, 21st November, 1922; John Ignatius Grady, Assistant Field Cornet, Bloemhof Commando, 21st November, 1922; Hendrik Wilhelmus Huyser, Assistant Field Cornet, Zoutpan Commando, 21st November, 1922; Phillip Frederick Lock, Assistant Field Cornet, Christiana "B" Commando, 21st November, 1922; Willem Lock, Assistant Field Cornet, Christiana "B" Commando, 21st November, 1922; Johannes Jurgens Louw, Assistant Field Cornet, Bethal Oost Commando, 21st November, 1922; Willem Johannes Matthijsen, Assistant Field Cornet, Bloemhof Commando, 21st November, 1922; Jacobus Oosthuizen, Assistant Field Cornet, Zoutpan Commando, 21st November, 1922; Marthinus Johannes Ras, Assistant Field Cornet, Standerton Oost Commando, 21st November, 1922; Hermanus Johannes Steyn, Assistant Field Cornet, Standerton West Commando, 21st November, 1922; Johannes Frederik van Zijl, Assistant Field Cornet, Bloemhof Commando, 21st November, 1922; Jacobus Adrian Victor, Assistant Field Cornet, Bloemhof Commando, 21st November, 1922; Hendrik Gideon Visser, Assistant Field Cornet, Zoutpan Commando, 21st November, 1922.

Supernumerêre Lys—

As tydelike Majoor.—William Andrew Currie, M.C., 9 Maart 1922.

As tydelike Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Robert Henry Blakeley, 22 Maart 1922; Carel Theodore Meester, M.C., 12 Maart 1922; Kenneth Ray, 10 Maart 1922; R. F. W. Rees, 12 Maart 1922.

As tydelike Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Roy Dick Anderson, 10 Maart 1922; Johannes Christiaan de Wet, 13 Maart 1922.

As tydelike Tweede Luitenant.—Francis Davidson, 11 Maart 1922

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Bereide Skutters—

As Luitenant.—Herbert Thomas George Beckley, voorheen tydelike Luitenant, Tweede Resjiment, Militêre Poliesiemag, 20 November 1922.

Geneeskundige Diens—

As Kaptein.—Arthur Trevenning Harris, M.B., Ch.B. (Edin.), 16 November 1922.

Afdeling II.

Bereide Skutters—

As Luitenant-kolonel (in alfabetiese volgorde).—William Chisholme Ross, Senior Kommandant, Thaba 'Ncho Kommando, 14 November 1922; Roelof Jacobus Petrus van Tonder, D.T.D., D.S.O., Senior Kommandant, Rustenburg-Noord Kommando, 14 November 1922.

As Majoor (in alfabetiese volgorde).—Pieter Cornelius Potgieter, Kommandant, Barkly-Oos Kommando, 17 November 1922; Frederik Petrus van Deventer, Kommandant, Waterberg Kommando, voorheen tydelik Majoor, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 21 November 1922.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Johannes Hendrikus de Kock, D.T.D., Veldkornet, Ventersdorp Kommando, 17 November 1922; Dirk Johannes Gouws, Veldkornet, Pretoria Suidwes Kommando, 14 November 1922; Abraham Paul Schutte, Veldkornet, Carolina Kommando, 21 November 1922; Petrus Johannes Steyn, Veldkornet, Ermelo-Suid Kommando, 21 November 1922; Hermanus Bernardus Swart, D.T.D., M.C., Veldkornet, Standerton-Oos Kommando, 21 November 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Nicolaas Jacobus Broodryk, Assistent Veldkornet, Gatsrand Kommando, 20 November 1922; Johannes Petrus Cronjé, Assistent Veldkornet, Gatsrand Kommando, 17 November 1922; Hermanus Nicolaas Fourie de Jager, Assistent Veldkornet, Ermelo-Noord Kommando, 21 November 1922; Johannes Wilhelmus Diederiks, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 14 November 1922; Jacob Joachim Fourie, Assistent Veldkornet, Ermelo-Suid Kommando, 21 November 1922; Carel Petrus Fouché, Assistent Veldkornet, Ventersdorp Kommando, 20 November 1922; Hendrik Josephus Geyser, Assistent Veldkornet, Blesbokspruit Kommando, 21 November 1922; Johannes Lodewyk Joubert, Assistent Veldkornet, Ermelo-Suid Kommando, 21 November 1922; Jacobus Frederik Benjamin Maree, Assistent Veldkornet, Winburg Kommando, 20 November 1922; Henry Joseph Nieuwenhuys, Assistent Veldkornet, Moorreesburg Verdedigings-skietvereniging (No. 36), 17 November 1922; Matthew Griffith Wood, Assistent Veldkornet, Bloemhof Kommando, 21 November 1922.

★ No. 2050.]

[18 Desember 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om kragtens subartikkel (5) van artikel *ag-en-twin-tig* van die Suidafrika Wet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling II.

Bereide Skutters—

As Majoor.—Pieter Jeremias Joubert, Kommandant, Verdedigings-skietverenigings, Distrik Worcester, 21 November 1922.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Frederik Christiaan Clase, Veldkornet, Bloemhof Kommando, 21 November 1922; Louis Lucas Krause, Veldkornet, Christiana "B" Kommando, 21 November, 1922; Johan Jacob Preiss, M.C., Veldkornet-adjutant, Christiana "B" Kommando, 21 November 1922; Frederik Johannes Strauss, Veldkornet, Bloemhof Kommando, 21 November 1922; Pieter Gideon van Zyl, Veldkornet, Christiana "B" Kommando, 21 November 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Leonard Gerhardus Hendrikus Bester, Assistent Veldkornet, Christiana "B" Kommando, 21 November 1922; Johannes Petrus Hermanus Botha, Assistent Veldkornet, Ermelo-Noord Kommando, 21 November 1922; Christiaan Lauwrens Johannis de Jager, Assistent Veldkornet, Bethal-Oos Kommando, 21 November 1922; Christoffel Johannes du Toit, Assistent Veldkornet, Zoutpan Kommando, 21 November 1922; John Ignatius Grady, Assistent Veldkornet, Bloemhof Kommando, 21 November 1922; Hendrik Wilhelmus Huyser, Assistent Veldkornet, Zoutpan Kommando, 21 November 1922; Phillip Frederick Lock, Assistent Veldkornet, Christiana "B" Kommando, 21 November 1922; Willem Lock, Assistent Veldkornet, Christiana "B" Kommando, 21 November 1922; Johannes Jurgens Louw, Assistent Veldkornet, Bethal-Oos Kommando, 21 November 1922; Willem Johannes Matthysen, Assistent Veldkornet, Bloemhof Kommando, 21 November 1922; Jacobus Oosthuizen, Assistent Veldkornet, Zoutpan Kommando, 21 November 1922; Marthinus Johannes Ras, Assistent Veldkornet, Standerton-Oos Kommando, 21 November 1922; Hermanus Johannes Steyn, Assistent Veldkornet, Standerton-Wes Kommando, 21 November 1922; Johannes Frederik van Zyl, Assistent Veldkornet, Bloemhof Kommando, 21 November 1922; Jacobus Adrian Victor, Assistent Veldkornet, Bloemhof Kommando, 21 November 1922; Hendrik Gideon Visser, Assistent Veldkornet, Zoutpan Kommando, 21 November 1922.

★ No. 2054.]

[19th December, 1922.]

AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR MEDICAL SERVICES.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for Medical Services:—

Part II.

Paragraph 3—

In line four, after the word "captain" add the words "or lieutenant."

Paragraph 7 (a)—

Add at the end—

"An officer appointed to the rank of lieutenant will be eligible for the rank of captain after three years' service, provided he has qualified as required by this clause."

These amendments will have effect as from 21st July, 1922.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRANK A. NIXON,

Under-Secretary for Mines and Industries (Acting).
Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1950.]

[29th November, 1922.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging a certain portion of the farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg, Mining District of Boksburg, Transvaal Province, in extent 196 morgen 405 square roods, according to the diagram framed by Land Surveyor H. J. E. W. Halberstadt in July, 1922, approved by the Surveyor-General on the 14th August, 1922, under No. A. 2076/22, and filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1299, registered in the name of the Government of the Union of South Africa.

M.M. 2663/21.

No. 1964.]

[5th December, 1922.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging Lot No. 89, Section "B," De Kaap Block, Barberton District, Mining District of Barberton, Transvaal Province, registered in the name of the Government.

M.M. 1677/22.—M.C.D. 187/22.

No. 2021.]

[13th December, 1922.]

In accordance with the provisions of section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, under Chapter IV of the said Act, the Government farm Batavia No. 858, situate in the District of Rustenburg, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province.

M.M. 3055/22.

No. 2022.]

[13th December, 1922.]

In accordance with the provisions of section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, under Chapter IV of the said Act, the Government farm Kameelboom No. 857, situate in the District of Rustenburg, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province.

M.M. 3054/22.

★ No. 2047.]

[18th December, 1922.]

The reports of the Inspector of Mining Leases on the under-mentioned mines, situated in the Transvaal Province, for the quarter ended 30th September, 1922, are published for general information:—

Brakpan Mines, Limited.
Craigie Mines, Limited.
Government Gold Mining Areas (Modderfontein), Consolidated, Limited.
Modderfontein East, Limited.
New State Areas, Limited.
Springs Mines, Limited.
West Springs, Limited.

G.M.E. 405/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 15TH NOVEMBER, 1922.

BRAKPAN MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER,
1922.

I.—SHAFTS.

1. No. 3 Circular Shaft.—During the quarter the steel buntons and guides in this shaft were completed to a depth of 2689 feet. The east haulage from this shaft was continued to a distance of 552 feet. It has been off the reef throughout this distance. The haulage to connect up with the No. 4 shaft has been commenced. In connection with the station lay-out 396 feet have been accomplished.

★ No. 2054.]

[19 Desember 1922.]

WIJZIGINGEN VAN DE REGULATIES VOOR DE GENEESKUNDIGE DIENST.

Het heeft Zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel honderd zestien van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in de Regulaties voor de Geneeskundige Dienst:—

Deel II.

Paragraaf 3—

Na het woord "kapitein" in de vierde regel worden de woorden "of luitenant" toegevoegd.

Paragraaf 7 (a)—

Aan het einde wordt toegevoegd—

"Een offisier tot de rang van luitenant benoemd zal na drie jaar dienst benoembaar zijn voor de rang van kapitein, behoudens dat hij, zoals bij deze klausule vereist, gekwalificeerd is."

Deze wijzigingen van kracht te zijn van af 21 Julie 1922.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRANK A. NIXON,

Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid Waarn.)
Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1950.]

[29 November 1922.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van de Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis hiermee gegee dat Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal voornemens is een seker gedeelte van die plaas Vogelfontein No. 5, Distrik Boksburg, Mijndistrik Boksburg, Provinsie Transvaal, groot 196 morge 405 vierkante roede, volgens die kaart vervaardig deur Landmeter H. J. E. W. Halberstadt in Julie 1922, goedgekeur deur die Landmeter-generaal op 14 Augustus 1922, onder A.2076/22, opgeberg in die Mijntitelskantoor, Johannesburg onder No. 1299, geregistreer ten name van die Goewernement van die Unie van Suidafrika as een publieke delwery te deproklameer.

No. 1964.]

[5 Desember 1922.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van de Wet op Edele en Onedele Metale van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word hiermede kennis gegee dat Zijn Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal voornemens is Perceel No. 89, Sektie "B," De Kaap Blok, Distrik Barberton, Mijndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, geregistreerd ten name van het Goewernement als een publieke delverij te deproklameren.

No. 2021.]

[13 Desember 1922.]

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel zes en twintig van de Wet op Edele en Onedele Metale 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis gegee dat Zijn Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal voornemens is de Goevernements plaas Batavia No. 858, gelegen in het Distrik Rustenburg, Mijndistrik Ottoshoop, Provinsie Transvaal, als een publieke delverij voor edele metale onder Hoofdstuk IV van de genoemde Wet te proklameren.

No. 2022.]

[13 Desember 1922.]

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel zes en twintig van de Wet op Edele en Onedele Metale 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis gegee dat Zijn Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaas Kameelboom No. 857, gelegen in het Distrik Rustenburg, Mijndistrik Ottoshoop, Provinsie Transvaal, als een publieke delverij voor edele metale onder Hoofdstuk IV van de genoemde Wet te proklameren.

★ No. 2047.]

[18 Desember 1922.]

De rapporten van de Inspekteur van Mijnpachten op de ondervermelde mijnen, gelegen in de Provinsie Transvaal, voor het kwartaal geëindigd 30 September 1922, worden ter algemene informatie gepubliceerd:—

Brakpan Mines, Limited.
Craigie Mines, Limited.
Government Gold Mining Areas (Modderfontein), Consolidated, Limited.
Modderfontein East, Limited.
New State Areas, Limited.
Springs Mines, Limited.
West Springs, Limited.

M.M. 3017/22.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 15 NOVEMBER 1922.

BRAKPAN MINES, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEÏNDIGD
30 SEPTEMBER 1922.

I.—SCHACHTEN.

1. No. 3 Ronde Schacht.—Gedurende het kwartaal werden de stalen horizontale balken en geleiders in deze schacht tot een diepte van 2689 voet voltooid. De oostelijke transportgang vanuit deze schacht werd nog 552 voet langer gemaakt. Hij is over de gehele opstand van de rif af gebleven. Een begin is gemaakt met de transportgang om verbinding te maken met de No. 4 schacht. Wat het uitleggen van het terrein voor het station betreft werd 396 voet voltooid.

2. On surface good progress has been made with the permanent hoisting plant, and the large rock hoist is erected. Work in connection with the railway approach to the coal bunkers has made considerable advancement.

II.—DEVELOPMENT.

3. A summary of the development at all the shafts is as follows:—

	Feet.
Drives	1622
Winzes and raises	1545
Haulage ways	1721
Crosscuts, etc.	485
Total	5373

Footage on reef	3206
Footage sampled	3180
Footage payable	1815=57 per cent.
Average reef channel width payable footage ...	42 inches.
Average reef channel value payable footage ...	11.8 dwt.

4. Of the above totals, 405 feet were sampled at the No. 4 shaft, of which 160 feet were payable, averaging 17.9 dwt. over 20 inches.

5. Compared with the previous quarter there has been an increase of 2411 feet in the total footage developed and 1120 feet in the footage sampled. The payable percentage of the footage sampled increased from 51 per cent. to 57 per cent., but the average value decreased from 560 inch dwt. to 492 inch dwt.

III.—MINING.

6. The rock broken in the mine, according to survey measurements, amounted to 222,809 tons. In addition there were 4962 tons dumped as waste.

7. The rock broken came from the following sources:—

	Tons.	Percentage.	Sampled value. Dwt.
Payable ore reserves	120,284	54.0	9.39
Other than payable ore reserves	27,786	12.5	6.11
Reclamation	47,248	21.2	6.14
Development	27,491	12.3	2.98
Total	222,809	100.0	7.50

Average stope width	65 inches.
Average reef channel width	40 inches.
Average stope width in payable reserves	66 inches.

8. Compared with the previous quarter there has been an increase of 53,970 tons in the total rock broken and a decrease of 0.64 dwt. in the average value, a smaller percentage of the rock having been taken from the payable ore reserves.

The value and width of the ore mined in the payable reserves according to data adopted in the estimation of reserves as at the 31st December, 1921, were 9.15 dwt. over 67.55 inches, whilst the payable ore reserves as a whole averaged 8.61 dwt. over 68.13 inches. Slight overmining has therefore taken place to the extent of about half a pennyweight.

9. The face sampling value of the ore mined from the payable ore reserve agreed very closely, after making the necessary adjustment for difference in stoping width, with the corresponding block estimate.

IV.—ORE TREATMENT.

10. Ore hoisted from mine	228,609 tons.
Ore sent to crusher and sorting station	229,229 "
Waste sorted (16.41 per cent.)	37,629 "
Tonnage milled	190,500 "
Value of ore before milling	8.43 dwt.
Assay value of residues	0.300 "
Gold obtained	77,321 oz.
Gold obtained per ton milled	8.12 dwt.

11. The total gold declared by the company for the quarter amounts to 84,471 ounces. This figure includes 7150 ounces which were placed to reserve, namely, 6900 ounces during the quarter ended 31st March resulting from the strike clean-up, and 250 ounces during the quarter ended the 30th June. The total gold declared for the nine months of the year ended 30th September is 164,949 ounces, which has all been brought into revenue.

12. Compared with the previous quarter there has been an increase of 48,000 tons in the tonnage milled and 11,730 ounces in the gold obtained. The value of the ore before milling was 1.22 dwt. lower.

V.—MINING EXPENSES.

13. The total cost of mining and delivery to the crusher station bins, including development, amounted to £165,188. 6s., made up as follows:—

	Total.	Per ton mined.
	£ s. d.	s. d.
Stoping and reclamation	34,513 12 1	3 1.177
Timbering and packing	11,033 18 10	0 11.885
Shovelling and tramming	28,640 1 0	2 6.850
Underground transport	8,364 8 5	0 9.010
Surface transport	562 15 11	0 0.606
Winding	8,665 15 6	0 9.334
Pumping	7,989 9 7	0 8.606
Other charges	17,793 4 8	1 7.166
Total excluding development ...	117,563 6 0	10 6.634
Development	47,625 0 0	4 3.300
Total	£165,188 6 0	14 9.934

14. The actual expenditure on development was £38,848. 15s., the fixed charge being 5s. per ton milled.

15. Compared with the previous quarter the cost per ton mined, excluding development, shows a decrease of 2s. 1.646d.

2. Boven de grond is goede vooruitgang gemaakt met het permanente hijstoestel en het grote rots hijsblok is opgericht. Het werk in verband met de oprit voor de spoorlijn naar de kolebakken is aanmerkelijk gevorderd.

II.—ONTGINNING.

3. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	1622
Tussengangen en verhogingen	1545
Transportgangen	1721
Dwarsgangen	485
Total	5373

Voet in rif	3206
Voet getoetst	3180
Voet lonend	1815=57 percent.
Gemiddelde lonende rijkanaalbreedte	42 duim.
Gemiddelde lonende rijkanaalwaarde	11.8 dwt.

4. Van bovenstaande totalen werd 405 voet in de No. 4 schacht, waarvan 160 voet lonend was, of gemiddelde 17.9 dwt. over 20 duim.

5. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 2411 voet meer ontgonnen en 1120 voet meer getoetst. Het lonend percentage van de voetmaat getoetst steeg van 51 tot 57 percent, doch de gemiddelde waarde daalde van 560 tot 492 duim dwt.

III.—MIJNEN.

6. De rots in de mijn gebroken, bedroeg, volgens opmetingen, 222,809 ton. Bovendien werd er 4962 ton op de afvalhoop geworpen.

7. De gebroken rots was afkomstig van:—

	Ton.	Percentage.	Getoetste Waarde. Dwt.
Lonende ertsreserves	120,284	54.0	9.39
Andere dan lonende ertsreserves	27,786	12.5	6.11
Reklamatie	47,248	21.2	6.14
Ontginning	27,491	12.3	2.98
Totaal	222,809	100.0	7.50

Gemiddelde stoopbreedte	65 duim.
Gemiddelde rijkanaalbreedte	40 duim.
Gemiddelde stoopbreedte in lonende reserves	66 duim.

8. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermeerdering van 53,970 ton plaats in de totale hoeveelheid rots gebroken en een vermindering van 0.64 dwt. in de gemiddelde waarde, daar een klein percentage van de rots uit de lonende ertsreserves genomen werd. De waarde en breedte van het erts in de lonende reserves gedolven waren, volgens gegevens aangenomen bij het beramen van reserves op de 31ste Desember 1921, 9.15 dwt. over 67.55 duim, terwijl de lonende ertsreserves als een geheel uitwerken op gemiddeld 8.61 dwt. over 68.13 duim. Een geringe mate van overmijnen vond derhalve plaats, nl. ongeveer een halve pennyweight.

9. De oppervlakte toetsings van het erts uit de lonende ertsreserve gedolven, kwam zeer dicht bij de korresponderende blokschatting, na de nodige vereffening gemaakt waren voor verschil in stoopbreedte.

IV.—ERTSBEHANDELING.

10. Erts uit mijn gehesen	228,609 tonnen.
Ert naar stampen en sorteestation gestuurd	229,229 "
Afval gesorteerd (16.41 percent)	37,629 "
Tonnemaat gemalen	190,500 "
Waarde van erts voor 't malen	8.43 dwt.
Toetsingswaarde van residu's	0.300 "
Goud gewonnen	77,321 ons.
Goud gewonnen, per ton gemalen	8.12 dwt.

11. De totale hoeveelheid goud voor het kwartaal door de maatschappij verklaard, bedroeg 84,471. Dit cijfer sluit in 7150 ons dat naar reserve geplaatst werd, nl. 6900 ons gedurende het kwartaal geëindigd 31 Maart volgende op het schoonmaken na de staking, en 250 ons gedurende het kwartaal geëindigd 30 Junie. De totale hoeveelheid goud verklaard voor de negen maanden van het jaar geëindigd 30 September is 164,949 ons, dat alles onder de inkomsten opgenomen is.

12. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 48,000 ton meer gemalen en 11,730 ons meer goud gewonnen. De waarde van het erts vóór het malen was 1.22 dwt. lager.

V.—MIJNKOSTEN.

13. De totale kosten van delven en afleveren aan de stampersstationen, met inbegrip van ontginning, bedroegen £165,188. 6s., als volgt verdeeld:—

	Totaal.	Per ton gemijnd.
	£ s. d.	s. d.
Stopen en reklamatie	34,513 12 1	3 1.177
Betimmeren en oppakken	11,033 18 10	0 11.885
Scheppen en trammen	28,640 1 0	2 6.850
Ondergronds transport	8,364 8 5	0 9.010
Bovengronds transport	562 15 11	0 0.606
Hijsen	8,665 15 6	0 9.334
Pompen	7,989 9 7	0 8.606
Andere uitgaven	17,793 4 8	1 7.166
Totaal zonder ontginning ...	117,563 6 0	10 6.634
Ontginning	47,625 0 0	4 3.300
Totaal	£165,188 6 0	14 9.934

14. De werkelijke uitgaven op ontwikkeling waren £38,848. 15s., waarbij de vastgestelde kosten 5s. per ton gemalen zijn.

15. Vergeleken met het vorige kwartaal, tonen de kosten per ton gemalen, zonder ontginning, een vermindering aan van 2s. 1.646d.

VI.—REDUCTION EXPENSES.

16. The total reduction expenses amounted to £36,899. 14s. 7d., made up as follows:—

	Total.			Per ton milled.		
	£	s.	d.	s.	d.	
Sorting and crushing	3,581	4	6	0	4.512	
Stamp milling	6,375	15	6	0	8.032	
Tube milling	11,887	18	1	1	2.977	
Cyaniding sands and slimes	15,054	16	6	1	6.967	
Total	£36,899	14	7	3	10.488	

17. Compared with the previous quarter the reduction expenses show a decrease of 10.349 pence per ton milled.

VII.—REVENUE AND EXPENDITURE.
Working Account.

18.

	Total.			Per ton milled.		
	£	s.	d.	s.	d.	
The revenue from gold declared was	390,744	16	7	41	0.277	
The expenditure was as follows:—						
Mining	117,563	6	0	12	4.111	
Development	47,625	0	0	5	0.000	
Reduction works	36,899	14	7	3	10.488	
General Expenses—Mine	8,035	19	2	0	10.124	
	210,123	19	9	22	0.723	
Head office expenses	2,819	8	8	0	3.552	
Gold realization and exchange	7,083	7	1	0	8.924	
	£220,026	15	6	23	1.199	
Total profit	£170,718	1	1	17	11.078	

19. The total revenue from gold includes the sums of £29,347. 13s. 4d., representing the estimated gold premium and £30,330. 1s. 5d., the value of the gold taken from reserve.

20. The estimated gold premium of £29,347. 13s. 4d. is at the rate of 6s. 11.4d. per ounce and equivalent to 3s. 1d. per ton milled.

21. The working costs show a decrease of 4s. 5.277d. per ton milled compared with the previous quarter.

22. Of the total profit shown of 17s. 11.078d. per ton milled, the amount of 6s. 3.184d. is due to the gold premium and the revenue from the reserve gold, so that the working profit amounts to 11s. 7.894d. per ton milled, and this represents an increase of 2.580 pence per ton milled compared with the previous quarter.

23. To the profit for the quarter may be added the sum of £1670. 0s. 1d., representing the difference between the estimated premium and actual premium on gold for the three months ended 31st August, 1922.

VIII.—CAPITAL EXPENDITURE.

24. The capital expenditure amounted to £23,804, made up as follows:—

Shafts and equipment	£15,297
Mine equipment	941
Buildings, surface works, etc.	6,040
Shares and interests in other concerns	1,526
Total	£23,804

IX.—GENERAL.

25. The average number of white employees at work was 426, compared with 374 for the previous quarter.

26. The average number of coloured labourers at work was 3742 underground and 987 on surface, making a total of 4729, compared with 3383 underground and 947 on surface, totalling 4330 for the previous quarter.

27. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the quarter ending the 31st October, 1922, at £6696. 11s. 7d.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 411/19.
OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 17TH NOVEMBER, 1922.

CRAIGIE MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1922.

I.—MINING.

1. During the quarter, mining operations were carried on in the Treasury Section of the property only, and the rock broken amounted to 2049 tons, of which 630 tons were sorted and packed underground.

II.—ORE TREATMENT.

2.—Ore milled at Geldenhuis Deep	1257 tons.
Value of ore before milling	9.64 dwt.
Waste sorted	346 tons.
Assay value of residues	0.252 dwt.
Gold obtained	590 oz.

3. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 447 tons in the tonnage milled and 306 ounces in the gold obtained, the value of the ore before milling having increased 3.35 dwt.

III.—MINING AND REDUCTION EXPENSES.

4.

	Total.			Per Ton Milled.		
	£	s.	d.	s.	d.	
Mining	£50	7	2	9	4.718	
Treatment by Geldenhuis Deep	801	1	3	12	8.947	
Loading, tramping, and other charges	442	13	7	7	0.521	
Total working expenditure	£1834	2	0	29	2.186	

VI.—REDUKTIEKOSTEN.

16. De totale reductiekosten beliepen £36,899. 14s. 7d., als volgt verdeeld:

	Totaal.			Per Ton Gemalen.		
	£	s.	d.	s.	d.	
Sorteren en stampen	3,581	4	6	0	4.512	
Stampmolens	6,375	15	6	0	8.032	
Buismolens	11,887	18	1	1	2.977	
Behandeling van zand en "slimes" met cyanide	15,054	16	6	1	6.967	
Totaal	£36,899	14	7	3	10.488	

17. Vergeleken met het vorige kwartaal tonen de reductiekosten een vermindering aan van 10.349 penny per ton.

VII.—INKOMSTEN EN UITGAVEN
Bedrijfsrekening.

18.

	Totale Kosten.			Per Ton Gemalen.		
	£	s.	d.	s.	d.	
De inkomsten aan goud verklaard waren	390,744	16	7	41	0.277	
De uitgaven waren als volgt:—						
Mijnen	117,563	6	0	12	4.111	
Onginning	47,625	0	0	5	0.000	
Reduktiewerken	36,899	14	7	3	10.488	
Algemene uitgaven—Mijn	8,035	19	2	0	10.124	
	£210,123	19	9	22	0.723	
Hoofdkantoor uitgaven	2,819	8	8	0	3.552	
Goudrealisatie en wisselkoers	7,083	7	1	0	8.924	
	£220,026	15	6	23	1.199	
Totale Winst	£170,718	1	1	17	11.078	

19. De totale inkomsten aan goud sluiten in een bedrag van £29,347. 13s. 4d. zijnde geschatten goudpremie en £30,330. 1s. 5d., de waarde van het goud uit reserve genomen.

20. De geschatte goudpremie van £29,347. 13s. 4d. is tegen 6s. 11.4d. per ons en staat gelijk aan 3s. 1.0d. per ton gemalen.

21. De bedrijfskosten tonen een vermindering van 4s. 5.277d. per ton gemalen vergeleken met het vorige kwartaal.

22. Van de totale winst van 17s. 11.078d. per ton gemalen, is een bedrag van 6s. 3.184d. te danken aan de goudpremie en de inkomsten van reserve goud, zodat de bedrijfswinst 11s. 7.894d. per ton gemalen bedraagt en een verhoging vertegenwoordigt van 2.580 penny per ton gemalen vergeleken met het vorige kwartaal.

23. Bij de winst voor het kwartaal kan een bedrag van £1670. 0s. 1d. gevoegd worden, zijnde het verschil tussen de geschatte en de werkelijke premie op goud voor de drie maanden geëindigd 31 Augustus 1922.

VIII.—KAPITAALUITGAVEN.

24. De kapitaaluitgaven bedroegen £23,804, als volgt:—

Schachten en uitrusting	£15,297
Mijnuitrusting	941
Gebouwen, bovengrondse werken, enz.	6,040
Aandelen en belangen in andere ondernemingen	1,526
Totaal	£23,804

IX.—ALGEMEEN.

25. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam was 426, vergeleken met 374 gedurende het vorige kwartaal.

26. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders tewerkgesteld was 3742 onder- en 987 bovengronds, tezamen 4729, vergeleken met 3383 onder- en 947 bovengronds, totaal 4330, gedurende het vorige kwartaal.

27. Voor het kwartaal geëindigd 31 Oktober 1922, werd de Maatschappij voor £6696. 11s. 7d. aangeslagen onder de Mijnkering Wet van 1919.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mijnpachten.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 17 NOVEMBER 1922.

CRAIGIE MINES, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD
30 SEPTEMBER 1922.

I.—MIJNEN.

1. Gedurende het kwartaal werd mijnwerk alleen in de Treasury sectie van het eigendom uitgevoerd. De rots die gebroken werd bedroeg 2049 ton, waarvan 630 ton gesorteerd en onder de grond opgepakt werd.

II.—ERTSBEHANDELING.

2.—Erts gemalen op Geldenhuis Deep	1257 ton.
Waarde van erts voor 't malen	9.64 dwts.
Afval gesorteerd	346 ton.
Toetsingswaarde van residu	0.252 dwt.
Goud gewonnen	590 ons.

3. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 447 ton meer gemalen en 306 ons meer goud gewonnen, en steeg de waarde van het erts vóór het malen 3.35 dwt.

III.—MIJN- EN REDUKTIEKOSTEN.

	Totaal.			Per ton gemalen		
	£	s.	d.	s.	d.	
Mijnen	590	7	2	9	4.718	
Behandeling door Geldenhuis Deep	801	1	3	12	8.947	
Laden, trammen en andere uitgaven	442	13	7	7	0.521	
Totale bedrijfskosten	1,834	2	0	29	2.186	

5. The working expenditure shows a reduction of 16s. 10.561d. per ton milled compared with the previous quarter. This reduction is due to various causes. The tonnage milled was 55 per cent. greater than for the previous quarter, which naturally reduces overhead charges per ton milled. The ratio of tons mined to tons milled was considerably less. There were 165 tons of ore milled during the quarter which were mined during the previous quarter. Managerial expenses show a considerable reduction owing to these being paid on a profit-sharing basis, a large proportion of which has not yet been charged out.

IV.—REVENUE AND EXPENDITURE.

	Total.			Per Ton Milled.		
	£	s.	d.	s.	d.	
Revenue from gold	2508	13	3	39	10.981	
Total expenditure... ..	1834	2	0	29	2.186	
Working profit	£674	11	3	10	8.795	

7. The revenue from gold has been calculated at the rate of 85 shillings per ounce. If to this is added a premium on the basis of the Chamber of Mines' estimate for the three months under report, the balance of the premium due will amount to approximately £220, bringing the working profit to, say, £894. For the previous quarter there was a loss of about £563.

8. The conversion of a loss of 16s. 11.815d. per ton milled for the previous quarter to a profit of 10s. 8.795d. per ton milled for the present quarter is accounted for by an increase in revenue of 10s. 10.049d., and a decrease in working expenditure of 16s. 10.561d. per ton milled.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 10TH NOVEMBER, 1922.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN)
CONSOLIDATED, LIMITED.REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH
SEPTEMBER, 1922.

I.—No. 5 CIRCULAR SHAFT.

1. The footage sunk during the quarter amounted to 48 feet. The shaft is now 115 feet below collar and is concrete-lined throughout this depth. The shaft entered the dolomite formation a few feet below surface and it is still in this formation. A very considerable amount of water was encountered, amounting to one and a quarter million gallons per diem, but this flow has become greatly reduced by the walling. The shaft collar is completed and is about 15 feet above ground level. The permanent headgear is also completed, together with the hoisting engine and boilers.

II.—DEVELOPMENT.

2. A summary of the development work is as follows:—

	Feet.
Drives	2,006
Winzes and raises	3,236
Haulage-ways	1,849
Crosscuts etc	5,533
Total	12,624

Footage on reef	5,327
Footage sampled	5,230
Footage payable	3,430=65.6 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 57 inches.
Average reef channel value payable footage ... 12.4 dwt.

3. The development sampled at each of the shafts was:—

Shaft.	Total feet.	Percentage.	Payable.	Percentage payable.	Channel width payable.	Channel value payable.
			Feet.		Inches.	Dwt.
North-west	1,180	22.6	810	68.6	68	8.3
North-east	1,340	25.6	680	50.7	69	8.5
South-west	1,160	22.2	1,060	91.4	50	15.0
South-east	1,550	29.6	880	56.8	45	19.5
Totals and averages	5,230	100.0	3,430	65.6	57	12.4

4. Compared with the previous quarter, there has been an increase in the total footage developed of 6117 feet and in the footage sampled of 2620 feet.

5. The payable percentage of the footage sampled has decreased from 85.8 per cent. to 65.6 per cent., and the average value from 800 inch pennyweights to 707 inch pennyweights. The decrease in the payable percentage is in the footages at the north-west, north-east, and south-east shafts, chiefly in the two latter. The payable percentage at the south-west shaft has shown an increase. It should be noted that the average percentage payable for the previous quarter was abnormally high and considerably above average quarterly results. Both the average percentage payable and value of the development for the quarter under report are about normal.

III.—MINING.

	Tons.
6. Rock broken in mine	540,069
Taken from broken ore reserves	39,879
Total tonnage handled in mine	579,948

7. Of the above, 29,054 tons of waste rock from development and stopes were either packed in the mine or sent to the dump.

5. De bedrijfskosten geven een vermindering te zien van 16s. 10.561d. per ton gemalen, vergeleken met het vorige jaar. Deze vermindering is te danken aan verschillende oorzaken. De tonnemaat gemalen was 55 percent groter dan gedurende het vorige kwartaal, waardoor natuurlijkerwijze de bijkomende kosten per ton gemalen verminderd worden. De verhouding van ton gedolven tot ton gemalen was aanmerkelijk kleiner. Er werd gedurende het kwartaal 165 ton erts gemalen die in het vorige kwartaal gedolven werden. Bestuurskosten geven een aanmerkelijke vermindering te zien daar die betaald worden op de basis van een aandeel in de winst en een groot gedeelte daarvan nog niet in rekening gebracht is.

IV.—INKOMSTEN EN UITGAVEN.

	Totaal.			Per ton gedolven.		
	£	s.	d.	s.	d.	
* Inkomsten aan goud	2,508	13	3	39	10.981	
Totale uitgaven	1,834	2	0	29	2.186	
Bedrijfswinst	674	11	3	10	8.795	

7. De inkomsten aan gewonnen goud zijn berekend geworden tegen 85 shillings per ons. Als men hierbij een premie rekent op de basis van de teraming van de Kamer van Mijnwezen voor de drie maanden onder beschouwing, zal de balans van de verschuldigde premie ongeveer £220 bedragen, zodat de bedrijfswinst tot ongeveer £894 verhoogd zal worden. Over het vorige kwartaal was er een verlies van omtrent £563.

8. Het omzetten van een verlies van 16s. 11.815d. per ton gemalen voor het vorige kwartaal, is een winst van 10s. 8.795d. per ton gemalen voor het lopende kwartaal is te danken aan een vermeerdering van de inkomsten met 10s. 10.049d. en een vermindering in bedrijfskosten van 16s. 10.561d. per ton gemalen.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mijnpachten.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 10 NOVEMBER 1922.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN),
CONSOLIDATED, LIMITED.RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD
30 SEPTEMBER 1922.

I.—No. 5 RONDE SCHACHT.

1. De voetmaat gedurende het kwartaal gezonken beliep 48 voet. De schacht is nu 115 voet onder de oppervlakte en de wanden zijn geheel en al met beton afgezet. De schacht raakte dolomiet een paar voet onder de oppervlakte en is nog steeds in deze formatie. Een zeer grote hoeveelheid water werd aangetroffen, dat één en een kwart miljoen gallon per dag beliep, doch deze stroom is aanmerkelijk verminderd door het bouwen van de wanden. De stenen rand is klaar en verheft zich ongeveer 15 voet boven de grond. Het permanente hijstoestel is ook voltooid, alsmede de hijs-machine en stoomketels.

II.—ONTGINNING.

2. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	2,006
Tussengangen en verhogingen..	3,236
Transportgangen... ..	1,849
Dwarsgangen, ens	5,533
Totaal	12,624

Voetmaat in rif... ..	5,327
Voetmaat getoetst	5,230
Voetmaat lonen	3,430=65.6 percent.

Gemiddelde lonende rijkkanaalbreedte 57 duim.
Gemiddelde lonende rijkkanaalwaarde 12.4 dwt.

3. De ontginning in elk van de schachten getoetst was:—

Schacht.	Totaal voet.	Percentage.	Lonende voet.	Lonende Percentage	Lonende Kanaalbreedte.	Lonende Kanaalwaarde
					duim.	dwt.
Noordwest	1,180	22.6	810	68.6	68	8.3
Noordoost	1,340	25.6	680	50.7	69	8.5
Zuidwest	1,160	22.2	1060	91.4	50	15.0
Zuidoost	1,550	29.6	880	56.8	45	19.5
Totale en gemiddelden	5,230	100.0	3,430	65.6	57	12.4

4. Vergeleken met het vorige kwartaal, vond er een vermeerdering plaats van 6117 voet in de totale voetmaat ontgonnen en van 2620 voet in de voetmaat getoetst.

5. Het lonend percentage van de voetmaat getoetst daalde van 85.8 percent tot 65.6 percent en de gemiddelde waarde van 800 duim pennyweights tot 707 duim pennyweights. De vermindering in het lonend percentage is in de voetmaten in de noordwestelijke, noordoostelijke en zuidoostelijke schachten, hoofdzakelijk in de twee laatstgenoemde. Het lonend percentage in de zuidwestelijke schacht heeft een vermeerdering te zien gegeven. Het moet aangestipt worden dat het gemiddeld lonend percentage voor het vorige kwartaal buitengewoon hoog was en aanmerkelijk boven de gemiddelde kwartaal-resultaten stond.

III.—MIJNWERK.

6. Rots gebroken in mijn	540,069 tonnen.
Uit gebroken ertsreserves genomen	39,879 tonnen.
Totale tonnemaat in mijn gehanteerd	579,948 tonnen.

7. Van bovengenoemde hoeveelheid werd 29,054 ton rots afval van ontginningswerk in stopen of in de mijn opgepakt of naar de afvalhoop gezonden.

8. The rock broken came from the following sources:—

	Tons.	Percentage.	Sampled Value. Dwt.
Stopeing in payable ore reserves	397,346	73.6	9.2
Stopeing not in payable ore reserves	16,858	3.1	4.9
Reclamation	39,868	7.4	7.2
Development	85,997	15.9	2.7
Total	540,069	100.0	7.9
Average stope width		78 inches.	
Average reef channel width		54 inches.	
Average stope width in payable reserves		78 inches.	

9. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 87,042 tons in the total tonnage broken in the mine. The sampled value is 0.4 dwt. lower, principally due to the percentage of low-grade rock from development having increased.

10. The rock broken at the different shafts was:—

Shaft.	Tons from Stopes.	Percentage.	Sampling Value.	Stopeing Width.
			Dwt.	Inches.
North-west	142,135	34.3	7.5	73
North-east	14,406	3.5	8.3	70
South-west	151,658	36.6	10.9	85
South-east	106,005	25.6	8.6	77
Totals and averages	414,204	100.0	9.0	78
From development	85,997	—	2.7	—
From reclamation	39,868	—	7.2	—
Total rock broken	540,069	—	7.9	—

11. The average value and width of the ore mined from the payable ore reserves, according to data adopted in the estimation of reserves as at 31st December, 1921, were 8.93 dwt. over 79 inches, whilst the payable reserves as a whole averaged 8.48 dwt. over 77 inches.

12. The face sampling value of the ore mined during the quarter from the payable ore reserves was 10 inch pennyweights higher than the corresponding estimated block value.

IV.—ORE TREATMENT.

13. Ore received from mine	548,694 tons.
Waste sorted (21.21 per cent.)	116,394 "
Tonnage milled	434,500 "
Value of ore before milling	8.991 dwt.
Average value of residues	0.449 "
Gold obtained	187,852 ounces.
Gold obtained per ton milled	8.647 dwt.

14. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 49,000 tons in the tonnage milled and an increase of 17,894 ounces in the gold obtained.

15. The milling rate for the quarter is the biggest so far recorded, and represents an increase of 500 tons per diem above the nominal capacity of the plant, equivalent to an increase of 10 per cent.

V.—MINING EXPENSES.

16. The total cost of mining and delivery to the crusher station bins, including development, amounted to £268,946. 14s. 5d., made up as follows:—

	Total. £ s. d.	Per Ton Mined. s.
Stopeing	69,709 1 8	2.404
Reclamation	21,635 15 8	0.746
Support of workings	26,110 5 10	0.900
Shovelling, tramping, and under- ground transport	50,885 5 10	1.755
Surface transport	3,580 12 7	0.124
Winding	26,867 9 2	0.927
Pumping	10,594 0 8	0.365
Other charges	15,458 19 8	0.533
Total, excluding development	224,841 11 1	7.754
Development (actual cost)	44,105 3 4	1.521
Total	268,946 14 5	9.275

17. Compared with the previous quarter, there has been a decrease of 1.230 shilling per ton mined in the total cost of mining, excluding development.

VI.—REDUCTION EXPENSES.

18. The total reduction expenses amounted to £67,939. 8s. 1d., made up as follows:—

	Total. £ s. d.	Per Ton Milled. s.
Sorting and crushing	6,535 11 6	0.301
Stamp milling	18,316 19 0	0.843
Tube milling	22,324 1 9	1.027
Cyaniding sands and slimes	20,762 15 10	0.956
Total	67,939 8 1	3.127

19. Compared with the previous quarter, there has been a decrease of 0.169 shilling per ton milled in the reduction expenses.

8. De rots gebroken was afkomstig van:—

	Ton.	Percentage.	Getoetste waarde Dwt.
Stopen in lonende ertsreserves	397,346	73.6	9.2
Stopen niet in lonende ertsreserves	16,858	3.1	4.9
Reklamatie	39,868	7.4	7.2
Ontginning	85,997	15.9	2.7
Totaal	540,069	100.0	7.9
Gemiddelde stopenbreedte		78 duim.	
Gemiddelde rijkkanaalbreedte		54 duim.	
Gemiddelde stopenbreedte in lonend reserves		78 duim.	

9. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermeerdering plaats van 87,042 ton in de totale tonnemaat in de mijn gebroken. De getoetste waarde is 0.4 dwt. lager, hoofdzakelijk te wijten aan een verhoging van het percentage van rots van lager gehalte uit ontginningswerk.

10. De rots bij de verschillende schachten gebroken was:—

Schacht.	Ton van stopen.	Perce- tage.	Toetsings- waarde.	Stopen- breedte.
			dwt.	duim.
Noordwest	142,135	34.3	7.5	73
Noordoost	14,406	3.5	8.3	70
Zuidwest	151,658	36.6	10.9	85
Zuidoost	106,005	25.6	8.6	77
Totale en gemiddelden	414,204	100.0	9.0	78
Van ontginningwerk	85,977	—	2.7	—
Van reklamatiewerk	39,868	—	7.2	—
Totale hoeveelheid rots gebroken	540,069	—	7.9	—

11. De gemiddelde waarde en breedte van het erts gedolven uit de lonende ertsreserves waren, volgens gegevens aangenomen bij het schatten van reserves op 31 Desember 1921, 8.93 dwt. over 79 duim, terwijl de lonende reserves als 'n geheel gemiddeld 8.48 dwt. over 77 duim waren.

12. De oppervlakte toetsingswaarde van het erts gedurende het kwartaal gedolven erts in de lonende ertsreserves was 10 duim pennyweights hoger dan de korresponderende geschatte blokwaarde.

IV.—ERTSBEHANDELING.

13. Erts ontvangen van de mijn	548,694 tonnen.
Afval gesorteerd (21.21 percent)	116,394 "
Tonnemaat gemalen	434,500 "
Waarde van erts vóór 't malen	8.991 dwt.
Gemiddelde waarde van residu	0.449 "
Goud gewonnen	187,852 ons.
Goud gewonnen per ton gemalen	8.647 dwt.

14. Vergeleken met het vorige kwartaal, vond er een vermeerdering plaats van 49,000 ton in de tonnemaat gemalen en van 17,894 ons in het gewonnen goud.

15. De hoeveelheid gedurende het kwartaal gemalen is de grootste tot dusver aangetekend en vertegenwoordigt een vermeerdering van 500 ton per dag boven de nominale capaciteit van de installatie, gelijk aan een vermeerdering van 10 percent.

V.—MIJNONTKOSTEN.

16. De totale kosten van delven en afleveren aan de stamperbakken, met inbegrip van ontginning, bedroegen £268,946. 14s. 5d., als volgt verdeeld:—

	Total. £ s. d.	Per Ton Gedolven. s.
Stopen	69,709 1 8	2.404
Reklamatie	21,635 15 8	0.746
Ondersteunen van werkplekken	26,110 5 10	0.900
Scheppen, trampen en onder- gronds vervoer	50,885 5 10	1.755
Bovensgronds vervoer	3,580 12 7	0.124
Hijsen	26,867 9 2	0.927
Pompen	10,594 0 8	0.365
Andere uitgaven	15,458 19 8	0.533
Totaal, met uitzondering van ont- ginning	224,841 11 1	7.754
Ontginning (werkelijke kosten)	44,105 3 4	1.521
Totaal	268,946 14 5	9.275

17. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermindering plaats van 1.230 shilling per ton gemalen in de totale mijnuitgaven, zonder ontginning.

VI.—REDUKTIEKOSTEN.

18. De totale reductiekosten beliepen £67,939. 8s. 1d., als volgt verdeeld:—

	Total. £ s. d.	Per Ton Gemalen. s.
Sorteren en stampen	6,535 11 6	0.301
Stamptomolens	18,316 19 0	0.843
Buismolens	22,324 1 9	1.027
Behandeling van zand en "slimes" met cyanide	20,762 15 10	0.956
Totaal	67,939 8 1	3.127

19. Vergeleken met het vorige kwartaal, vond er een vermindering plaats in de reductiekosten van 0.169 shilling per ton gemalen.

VII.—REVENUE AND EXPENDITURE WORKING ACCOUNT

	Total.			Per Ton
	£	s.	d.	Milled.
20. The revenue from gold won was	867,253	19	1	39.919
The expenditure was as follows:—				
Mining expenses	224,841	11	1	10.349
Development	44,105	3	4	2.030
Reduction works	67,939	8	1	3.127
General expenses—mine	23,331	2	11	1.074
	360,217	5	5	16.580
Head office expenses	6,800	0	0	0.313
Realization and exchange	18,830	0	0	0.867
Total working costs	385,847	5	5	17.760
Working profit	481,406	13	8	22.159
Sundry revenue	2,192	18	11	
Total profit	483,599	12	7	

21. Of the total revenue from gold, the sum of £69,308. 18s. 4d. represents the estimated premium, being at the rate of 7s. 4.55d. per ounce, and equivalent to 3.190 shillings per ton milled. The estimated premium for the previous quarter was 3.186 shillings per ton milled.

22. Compared with the previous quarter, the total working costs show a decrease of 0.511 shilling per ton milled.

23. The working profit shows a decrease of 0.210 shilling per ton milled compared with the previous quarter, but, excluding the gold premium and exchange in both instances, the working profit shows a decrease of 0.319 shilling.

VIII.—CAPITAL EXPENDITURE.

24. The capital expenditure amounted to £10,786, made up as follows:—

Shafts and equipment	£9,371
Surface works, buildings, etc.	1,415
	£10,786

IX.—GENERAL.

25. The average number of white employees at work during the quarter was 681 compared with 617 for the previous quarter.

26. The average number of coloured labourers at work was 7022 underground and 1549 on surface, making a total of 8571. The average for the previous quarter was 6339 underground and 1421 on surface, totalling 7760.

27. During the quarter, dividend No. 10 of 20 per cent. (4s. per share) on the issued capital of £1,400,000 was declared payable to shareholders registered at 30th June, 1922.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 415/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 9TH NOVEMBER, 1922.
MODDERFONTEIN EAST, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1922.

I.—DEVELOPMENT.

1. A summary of the development work is as follows:—

	Feet.
Drives	2789
Winzes and raises	755
Total	3544
Footage on reef	2977
Footage sampled	3115
Footage payable	875=28.1 per cent.
Average reef channel width payable footage	28 inches.
Average reef channel value payable footage	12.5 dwt.

2. Of the total footage developed, 848 feet and 680 feet were carried out at the Nos. 2 and 3 shafts respectively.

3. With the exception of 25 feet in the No. 3 shaft section, the whole of the payable footage was in the No. 1 shaft section of the mine.

4. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 1122 feet in the total footage developed, but the payable footage has decreased from 37.1 per cent. to 28.1 per cent., the average value remaining about the same, namely, 350 inch penny-weights.

5. Since the 1st September last, the development has been almost entirely confined to the No. 1 shaft section of the mine, which contains ore of much higher average grade than the Nos. 2 and 3 shaft sections, and it is hoped that the existing rich zones towards the southern boundary of the property will prove to extend in an easterly direction.

II.—MINING.

6. The ore broken in the mine, according to survey measurements, amounted to 83,606 tons.

7. The ore broken came from the following sources:—

	Tons.	Percentage.	Sampled Value, Dwt.
Payable ore reserves	68,846	82.3	12.47
Other than payable ore reserves	1,583	1.9	4.01
Development	13,177	15.8	2.68
Totals	83,606	100.0	10.77
Average stope width			57 inches.
Average reef channel width			29 inches.
Average stope width in payable reserves			57 inches.

VII.—INKOMSTEN EN UITGAVEN.
Bedrijfsrekening.

	Totaal.			Per Ton
	£	s.	d.	Gemalen.
20. De inkomsten van gewonnen koud waren	867,253	19	1	39.919
De uitgaven waren als volgt:—				
Mijnkosten	224,841	11	1	10.349
Ontginning	44,105	3	4	2.030
Reduktiewerken	67,939	8	1	3.127
Algemene uitgaven—mijn	23,331	2	11	1.074
	360,217	5	5	16.580
Hoofdkantoor uitgaven	6,800	0	0	0.313
Realisatie en wisselkoers	18,830	0	0	0.867
Totale bedrijfskosten	385,847	5	5	17.760
Bedrijfswinst	481,406	13	8	22.159
Diverse inkomsten	2,192	18	11	
Totale winst	483,599	12	7	

21. Van de totale inkomsten aan goud vertegenwoordigt een bedrag van £69,308. 18s. 4d. de geschatte premie, zijnde tegen 7s. 4.55d. per ons en gelijk aan 3.190 shilling per ton gemalen. De geschatte premie voor het vorige kwartaal was 3.186 shilling per ton gemalen.

22. Vergeleken met het vorige kwartaal, tonen de totale bedrijfskosten een vermindering aan van 0.511 shilling per ton gemalen.

23. De bedrijfswinst toont een vermindering aan van 0.210 shilling per ton gemalen in vergelijking met het vorige kwartaal, doch, zonder de goudpremie en wisselkoers in beide gevallen, was de bedrijfswinst 0.319 shilling minder.

VIII.—KAPITAALUITGAVEN.

24. De kapitaaluitgaven beliepen £10,786, als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£9,371
Bovengrondse werken, gebouwen, enz.	1,415
	£10,786

IX.—ALGEMEEN.

25. Het gemiddelde aantal blanke employees gedurende het kwartaal werkzaam was 681, vergeleken met 617 voor het vorige kwartaal.

26. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders werkzaam was 7022 ondergronds en 1549 bovengronds, tezamen 8571. Het gemiddelde voor het vorige kwartaal was 6339 onder- en 1421 bovengronds—totaal 7760.

27. Gedurende het kwartaal werd dividend No. 10 van 20 per cent (4s. per aandeel) op het uitgegeven kapitaal van £1,400,000 verklaard, betaalbaar te zijn aan aandeelhouders geregistreerd op 30 Junie 1922.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mijnpachten.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 9 NOVEMBER, 1922.

MODDERFONTEIN EAST, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD
30 SEPTEMBER 1922.

I.—ONTGINNING.

1. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	2789
Tussenschachten en verhogingen	755
Totaal	3544
Voet in rif	2977
Voet getoetst	3115
Voet lonend	875=28.1 percent
Gemiddelde lonende rijkanaalbreedte	28 duim.
Gemiddelde lonende rijkanaalwaarde	12.5 dwt.

2. Van de totale voetmaat ontgonnen, vond 848 voet en 680 voet respectievelijk in schachten Nos. 2 en 3 plaats.

3. Met uitzondering van 25 voet in de No. 3 schacht sekte, was de gehele lonende voetmaat in de No. 1 schacht sekte van de mijn.

4. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermeerdering van 1122 voet plaats in de totale voetmaat ontgonnen, doch de lonende voetmaat is gedaald van 37.1 percent tot 28.1 percent; de gemiddelde waarde bleef ongeveer dezelfde, nl. 350 duim pennyweight.

5. Sedert de 1ste September j.l. werd ontginning bijna geheel en al beperkt tot de No. 1 schacht sekte van de mijn die erts inhoudt van een veel hoger gemiddeld gehalte dan de Nos. 2 en 3 schacht seksies en men hoopt dat het zal blijken dat de bestaande rijke zone in de nabijheid van de zuidelijke grens van het eigendom zich in een oostelijke richting zal uitstreken.

II.—MIJNWERK.

6. Het erts in de mijn gebroken bedroeg, volgens opmetingen, 83,606 ton.

7. Het erts was afkomstig van:—

	Ton.	Percentage.	Getoetste Waarde dwt.
Lonende ertsreserves	68,846	82.3	12.47
Ander dan lonende ertsreserves	1,583	1.9	4.01
Ontginning	13,177	15.8	2.68
Totalen	83,606	100.0	10.77
Gemiddelde stoopte breedte			57 duim.
Gemiddelde rijkanaalbreedte			29 duim.
Gemiddelde stoopte breedte in lonende reserves			57 duim.

8. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 7020 tons in the tonnage broken, and an increase of 1.47 dwt. in the average value.

9. The average value and width of ore mined from the payable reserves according to data adopted in the estimation of reserves as at the 30th June, 1922, was 9.36 dwt. over 59.00 inches, whilst the payable reserves as a whole at that date averaged 7.07 dwt. over 57.6 inches. Overmining has, therefore, taken place to the extent of 145 inch pennyweights, or approximately 2½ dwt. over the stoping width.

10. The average face sampling value of the ore stoped in the payable reserves is higher than the estimated average value of the corresponding blocks, the difference being 160 inch pennyweights, or about 2.7 dwt. over the stoping width.

11. The average stoping width in the payable reserves has been well within the width estimated to be carried, and the amount of waste slightly reduced.

12. The Company has published a statement to the effect that, as from the 1st September last, stoping operations will be confined to the No. 1 shaft section of the mine, in which section the ore is of a higher average grade, the object being to increase the profits in order that the debenture debt may be paid off as soon as possible. In carrying out this policy the September returns showed that the average face sampling value of ore mined during that month in the payable ore reserves was 14.35 dwt., this being about twice the average value of the payable ore reserves as a whole.

III.—ORE TREATMENT

13. Ore hoisted from mine	96,550 tons.
Waste sorted on mine	1,500 "
Ore sent to Apex plant	95,050 "
Waste sorted at Apex	13,840 "
Total waste sorted	15.89 per cent.
Tonnage milled	79,900 tons.
Value of ore before milling	10.42 dwt.
Assay value of residues	0.567 "
Gold obtained	37,468 ounces.
Gold obtained per ton milled	9.38 dwt.

14. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 11,000 tons in the tonnage milled, whilst the value per ton increased 1.26 dwt., the increase in total gold obtained being 10,226 ounces.

IV.—MINING EXPENSES.

15. The total cost of mining, development, and delivery of ore to the Apex Reduction Works amounted to £72,304. 13s. 9d., made up as follows:—

	Total Cost.	Per Ton Mined.
	£ s. d.	s. d.
Stoping	13,626 6 0	3 3.116
Timbering and packing	2,835 4 5	0 8.139
Shovelling and tramping	16,892 9 4	4 0.491
Surface transport	10,382 9 5	2 5.804
Winding	6,991 10 2	1 8.070
Pumping	6,815 0 8	1 7.563
Other charges	6,032 8 4	1 5.317
Total, excluding development	63,575 8 4	15 2.500
Development (actual cost)	8,729 5 5	2 1.058
Total	72,304 14 9	17 3.558

16. The expenditure under surface transport includes the sum of £8309. 13s. 8d., equivalent to 1s. 11.9d. per ton mined for transport of ore between the mine and the Apex plant.

17. Compared with the previous quarter, the mining costs, excluding development, show a decrease of a trifle over 2d. per ton mined.

V.—REDUCTION EXPENSES.

18. The total reduction expenses amounted to £18,279. 6s. 8d., made up as follows:—

	Total Cost.	Per Ton Milled.
	£ s. d.	s. d.
Sorting and crushing	3,615 3 9	0 10.859
Stamp milling	2,604 5 4	0 7.823
Tube milling	3,149 7 5	0 9.460
Cyaniding sands and slimes	8,910 10 2	2 2.765
Total	18,279 6 8	4 6.907

19. Compared with the previous quarter, there has been a decrease of 1.66d. per ton milled.

VI.—REVENUE AND EXPENDITURE.

Working Account.

	Total.	Per Ton Milled.
	£ s. d.	s. d.
The revenue from gold won was	171,810 8 7	43 0.077
The expenditure was as follows:—		
Mining	63,575 8 4	15 10.965
Development	8,729 5 5	2 2.220
Reduction works	18,279 6 8	4 6.907
General expenses—mine	17,804 13 3	4 5.481
	108,388 13 8	27 1.573
Head office expenses, realization and exchange	5,146 8 4	1 3.459
Total	113,535 2 0	28 5.032
Working profit	58,275 6 7	14 7.045

8. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 7020 ton meer gebroken, en nam de gemiddelde waarde toe met 1.47 dwt.

9. De gemiddelde waarde en breedte van erts gedolven in de lonende reserves was, volgens gegevens aangenomen in de beraming van reserves op 30 Junie 1922, 9.36 dwt. over 59.00 duim, terwijl de lonende reserves als een geheel op die datum gemiddeld 7.07 dwt. over 57.6 duim bedroegen. Overminnen heeft dus plaats gevonden, nl. 145 duim dwt. of ongeveer 2½ dwt. over de stoopbreedte.

10. De gemiddelde oppervlakte toetsingswaarde van het erts in de lonende reserves gestoot is hoger dan de geschatte gemiddelde waarde van de overeenkomende blokken, het verschil zijnde 160 duim dwt. of ongeveer 2.7 dwt. over de stoopbreedte.

11. De gemiddelde stoopbreedte in de lonende reserves is goed binnen de beraamde breedte gebleven en de hoeveelheid afval werd een weinig verminderd.

12. De Maatschappij heeft een bekendmaking gepubliceerd dat vanaf 1 September j.l. het stopen beperkt zal worden tot de No. 1 schacht sekte van de mijn, waarin het erts van een hoger gemiddelde gehalte is, het doel zijnde om de winsten te vermeerderen opdat de schuld aan schuldbrieven zo spoedig mogelijk afbetaald kan worden. Bij het volgen van deze gedragslijn bleek het uit de September staten dat de gemiddelde oppervlakte toetsingswaarde van het erts gedurende die maand in de lonende ertsreserves gedolven, 14.35 dwt. was, of ongeveer tweemaal de gemiddelde waarde van de lonende ertsreserves als een geheel.

III.—MIJNWERK.

13. Erts uit de mijn gehesen	96,550 ton.
Afval gesorteerd op de mijn	1,500 "
Erts naar de Apex installatie gestuurd	95,050 "
Afval te Apex gesorteerd	13,840 "
Totale hoeveelheid afval gesorteerd	15.89 percent.
Tonnemaat gemalen	79,900 ton.
Waarde van erts vóór malen	10.42 dwt.
Toetsingswaarde van residu's	0.567 "
Goud gewonnen	37,468 ons.
Goud gewonnen per ton gemalen	9.38 dwt.

14. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 11,000 ton meer gemalen, en steeg de waarde per ton 1.26 dwt. De vermeerdering in de totale hoeveelheid goud gewonnen was 10,226 ons.

IV.—MIJNONKOSTEN.

15. De totale kosten van delven, ontginning en afleveren van erts van de Apex reductiewerken bedroegen £72,304. 13s. 9d. als volgt verdeeld:—

	Totale kosten.	Per ton gedolven.
	£ s. d.	s. d.
Stopen	13,626 6 0	3 3.116
Betimmeren en oppakken	2,835 4 5	0 8.139
Scheppen en trampen	16,892 9 4	4 0.491
Bovengronds vervoer	10,382 9 5	2 5.804
Hijsen	6,991 10 2	1 8.070
Pompen	6,815 0 8	1 7.563
Andere kosten	6,032 8 4	1 5.317
Totaal met uitzondering van ontginning	63,575 8 4	15 2.500
Ontginning (werkelijke kosten)	8,729 5 5	2 1.058
Totaal	72,304 14 9	17 3.558

16. De uitgaven onder bovengronds vervoer sluiten in een bedrag van £8309. 13s. 8d., gelijk aan 1s. 11.9d. per ton gedolven voor transport van erts tussen de mijn en de Apex installatie.

17. Vergeleken met het vorige kwartaal waren de mijnonkosten, met uitzondering van ontginning, iets meer dan 2d. per ton gedolven lager.

V.—REDUKTIEKOSTEN.

18. De totale reductiekosten beliepen £18,279. 6s. 8d., als volgt verdeeld:—

	Totale Kosten.	Per Ton Gemalen.
	£ s. d.	s. d.
Sorteren en stampen	3,615 3 9	0 10.859
Stampmolens	2,604 5 4	0 7.823
Buismolens	3,149 7 5	0 9.460
Behandeling van zand en "slimes" met cyanide	8,910 10 2	2 2.765
Totaal	18,279 6 8	4 6.907

19. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermindering plaats van 1.66 penny per ton gemalen.

VI.—INKOMSTEN EN UITGAVEN.

Bedrijfsrekening.

	Totale Kosten.	Per Ton Gemalen.
	£ s. d.	s. d.
De inkomsten van goud gewonnen waren	171,810 8 7	43 0.077
De uitgaven waren als volgt:—		
Delven	63,575 8 4	15 10.965
Ontginning	8,729 5 5	2 2.220
Reduktiewerken	18,279 6 8	4 6.907
Algemene uitgaven—mijn	17,804 13 3	4 5.481
	108,388 13 8	27 1.573
Hoofdkantooruitgaven, realisaties en wisselkoers	5,146 8 4	1 3.459
Totaal	113,535 2 0	28 5.032
Bedrijfswinst	58,275 6 7	14 7.045

21. Of the total revenue from gold the sum of £13,758. 13s. represents the estimated premium, being at the rate of 7s. 4.13d. per ounce, and equivalent to 3s. 5.328d. per ton milled. Compared with the previous quarter, the gold premium shows an increase of 7.998d. per ton milled.

22. Compared with the previous quarter, the total working expenses show a decrease of 6s. 7.088d. per ton milled. The major portion of this apparent saving, amounting to 4s. 6.902d., is due to the amount charged to development being the actual cost thereof instead of on the basis of 6s. per ton trammed formerly charged out. Decreases of 1s. 2.280d. and 10.333d. per ton milled are shown respectively under the heads of "Mining" and "General Expenses—Mine."

23. The working profit for the quarter shows an increase of 13s. 5.641d. per ton milled, of which amount a small proportion is due to the increase in the gold premium.

VII.—CAPITAL EXPENDITURE.

24. The capital expenditure amounted to £138 in connection with general equipment.

VIII.—GENERAL.

25. The average number of white employees at work during the quarter was 169, which is the same as for the previous quarter.

26. The average number of coloured labourers at work during the quarter was 1431 underground and 624 on surface, making a total of 2055, compared with 1232 underground and 566 on surface, totalling 1798, for the previous quarter.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 409/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 14TH NOVEMBER, 1922.

NEW STATE AREAS, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1922.

I.—DEVELOPMENT.

1. A summary of the development work is as follows:—

	Feet.
Drives	2675
Winzes and raises	4346
Crosscuts, etc.	1599
Total	8620

Of the above total, 2562 feet and 6058 feet were accomplished at the north and south shafts respectively.

	Feet.
Footage on reef	5188
Footage sampled	5350
Footage payable	2790=52.1 per cent.
Average reef width payable footage	22 inches.
Average reef value payable footage	31.2 dwt.

2. The development sampled at each of the shafts was:—

Shaft.	Total Feet.	Percentage.	Payable Feet.	Percentage Payable.	Reef Width Payable, Inches.	Reef Value Payable, Dwt.
North	2,090	39.1	1,010	48.3	20	40.1
South	3,260	60.9	1,780	54.6	24	26.4
Totals and averages ...	5,350	100.0	2,790	52.1	22	31.2

3. Compared with the previous quarter there has been an increase of 2019 feet in the footage developed and 1210 in the footage sampled. The payable percentage of the footage sampled decreased from 58.7 per cent. to 52.1 per cent. but the average value improved from 621 inch dwt. to 699 inch dwt., a decrease in percentage and increase in value having taken place at both shafts.

4. The main crosscut between the two shafts was connected up during the quarter.

II.—CAPITAL EXPENDITURE.

5. The capital expenditure amounted to £125,595, made up as follows:—

	£
Shafts equipment	8,537
Development and mine equipment	75,481
Reduction plant	29,630
Other surface works, buildings, etc.	11,947
	£125,595

III.—GENERAL.

6. Work in connection with the erection of the reduction plant is making satisfactory progress.

7. The average number of white employees at work during the quarter was 257 compared with 226 during the previous quarter.

8. The average number of coloured labourers at work during the quarter was 1277 underground and 731 on surface, making a total of 2008 as compared with 1016 underground and 654 on surface, totalling 1670 for the previous quarter.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

21. Van de totale inkomsten aan goud vertegenwoordigt een bedrag van £13,758. 13s. de geschatte premie, zijnde tegen 7s. 4.13d. per ons en gelijk aan 3s. 5.328 per ton gemalen. Vergeleken met het vorige kwartaal stond de goudpremie 7.998d. per ton gemalen hoger.

22. Vergeleken met het vorige kwartaal geven de totale bedrijfskosten een vermindering te zien van 6s. 7.088d. per ton gemalen. Het grootste gedeelte van deze ogenschijnlijke besparing, bedragende 4s. 6.902d., is het geval van het debiteren onder ontginning van de werkelijke kosten daarvan, in plaats van op de basis van 6s. per ton getramd zoals vroeger gedebiteerd. Vermindering van 1s. 2.280d. en 10.333d. per ton gemalen zijn respectievelijk aangegeven onder de hoofden "Mijnwerk" en algemene uitgaven—"Mijn."

23. De bedrijfswinst voor het kwartaal toont een vermeerdering aan van 13s. 5.641d. per ton gemalen, van welk bedrag een klein gedeelte te danken is aan het stijgen van de goudpremie.

VII.—KAPITAALUITGAVEN.

24. De kapitaaluitgaven bedroegen £138 in verband met algemene uitrusting.

VIII.—ALGEMEEN.

25. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam gedurende het kwartaal was 169 hetwelk hetzelfde is als het vorige kwartaal.

26. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders werkzaam gedurende het kwartaal was 1431 ondergronds en 624 bovengronds, tezamen 2055, vergeleken met 1232 onder en 566 bovengronds, tezamen 1798 in het vorige kwartaal.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mijnpachten.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 14 NOVEMBER, 1922.

NEW STATE AREAS, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD 30 SEPTEMBER 1922.

I.—ONTGINNING.

1. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	2675
Tussenschachten en verhogingen	4346
Dwarsgangen, enz.	1599
Totaal	8620

Van bovengenoemd totaal werd respectievelijk 2562 en 6058 voet in de noord- en zuidschaten ontgonnen.

	Voet.
Voet in rif	5188
Voet getoetst	5350
Voet lonend	2790=52.1 percent.
Gemiddeld lonende rifbreedte	22 duim.
Gemiddeld lonende rifwaarde	31.2 dwt.

2. De ontginning getoetst in elk van de schachten was:—

Schacht.	Totaal Voet.	Percentage.	Lonende Voet.	Lonende Percentage.	Lonende Rifbreedte Duim.	Lonende Rifwaarde dwt.
Noord	2,090	39.1	1,010	48.3	20	40.1
Zuid	3,260	60.9	1,780	54.6	24	26.4
Totale en gemiddelden	5,350	100.0	2,790	52.1	22	31.2

3. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 2019 voet meer ontgonnen en 1210 voet meer getoetst. Het lonende percentage van de getoetste voetmaat daalde van 58.7 tot 52.1 percent, doch de gemiddelde waarde verbeterde van 621 tot 699 duim dwt.; een vermindering in percentage en vermeerdering in waarde vond in beide schachten plaats.

4. Gedurende het kwartaal werd verbinding gemaakt met de hoofd dwarsgang tussen de twee schachten.

II.—KAPITAAL UITGAVEN.

5. De kapitaal uitgaven bedroegen £125,595 als volgt verdeeld:

	£
Schachtuitrusting	8,537
Ontginning en mijnuitrusting	75,481
Reduktie installatie	29,630
Andere bovengrondse werken, gebouwen, enz.	11,947
Totaal	£125,595

III.—ALGEMEEN.

6. Bevredegende vooruitgang wordt gemaakt met de oprichting van de reductieinstallatie.

7. Het gemiddelde aantal blanke werklieden werkzaam gedurende het kwartaal was 257, vergeleken met 226 gedurende het vorige kwartaal.

8. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders te werk gesteld gedurende het kwartaal was 1277 ondergronds en 731 bovengronds, tezamen 2008, vergeleken met 1016 onder- en 654 bovengronds, totaal 1670, gedurende het vorige kwartaal.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mijnpachten.

G.M.E. 407/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 10TH NOVEMBER, 1922.

SPRINGS MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER,
1922.

I.—DEVELOPMENT.

1. The development for the quarter is as follows:—

	Feet.
Drives	1676
Winzes and raises	1246
Haulage-ways	1868
Crosscuts, etc.	308
Total	5098
Footage on reef	3483
Footage sampled... ..	3405
Footage payable	1855=54.5 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 23 inches.
Average reef channel value payable footage ... 33.4 dwt.

2. Compared with the previous quarter there has been an increase of 3077 feet in the footage developed, and 1675 feet in the footage sampled. The payable percentage of the footage sampled has decreased from 59.5 per cent. to 54.5 per cent., but the average value has increased from 666 inch dwt. to 765 inch dwt.

II.—MINING.

3. The rock broken in the mine, according to survey measurements, amounted to 166,069 tons. In addition 16,617 tons were dumped as waste.

4. The rock broken came from the following sources:—

	Tons.	Percentage.	Sampled Dwt.
Payable ore reserves	115,759	69.8	10.06
Other than payable ore reserves	20,637	12.4	6.32
Reclamation	6,029	3.6	7.14
Development	23,644	14.2	5.65
Total	166,069	100.0	8.86

Average stope width 60 inches.
Average reef channel width 29 inches.
Average stope width in payable reserves 61 inches.

5. Compared with the previous quarter, there has been an increase of 28,638 tons in the rock broken.

6. The average value and width of the ore mined from the payable reserves according to data adopted in the estimation of reserves as at 31st December, 1921, were 10.13 dwt. over 61.53 inches, whilst the payable reserves as a whole at that date averaged 8.92 dwt. over 61.54 inches; overmining has therefore taken place to the extent of 74 inch dwt. or 1.21 dwt. over the stoping width.

7. The face sampling value of the ore mined from the payable reserves closely approximated to the corresponding block estimate.

III.—ORE TREATMENT.

8. Ore hoisted from mine	157,626 tons.
Ore sent to crusher and sorting station	157,626 "
Waste sorted (14.164 per cent.)	22,326 "
Tonnage milled	135,400 "
Value of ore before milling	10.13 dwt.
Assay value of residues	0.591 "
Gold obtained	62,030 ounces.
Gold obtained per ton milled	9.16 dwt.

9. Compared with the previous quarter, the tonnage milled shows an increase of 18,000 tons, and the gold obtained an increase of 13,848 ounces.

10. The work in connection with the additional reduction plant was practically completed, and that portion of the plant already brought into operation is giving satisfactory results.

IV.—MINING EXPENSES.

11. The total cost of mining and delivery to the headgear bins, including development, amounted to £121,413. 6s. 10d., made up as follows:—

	Total.	Per ton mined.
	£ s. d.	s. d.
Stoping	24,847 4 4	2 11.909
Reclamation	3,277 7 6	0 4.736
Timbering and packing	9,557 2 4	1 1.812
Shovelling and tramming	20,075 12 11	2 5.013
Underground transport	5,597 16 8	0 8.090
Winding	8,041 9 6	0 11.621
Pumping	3,328 6 11	0 4.810
Other charges	12,838 6 8	1 6.554
Total excluding development	87,563 6 10	10 6.545
Development	33,850 0 0	4 0.919
Total	£121,413 6 10	14 7.464

12. The actual cost of development was £39,994. 0s. 2d. The fixed charge is 5s. per ton milled.

13. Compared with the previous quarter, the mining expenses, excluding development, show a decrease of 3s. 1.940d. per ton mined.

V.—REDUCTION EXPENSES.

14. The total reduction expenses amounted to £26,864. 17s., made up as follows:—

	Total.	Per ton milled.
	£ s. d.	s. d.
Sorting and crushing	2,948 3 10	0 5.266
Stamp milling	3,193 11 5	0 5.661
Tube milling	8,479 7 3	1 3.030
Cyaniding sands and slimes	12,243 14 6	1 9.702
Total	£26,864 17 0	3 11.619

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 10 NOVEMBER 1922
SPRINGS MINES, LIMITED.RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD
30 SEPTEMBER 1922.

I.—ONTGINNING.

1. Het ontginningswerk voor het kwartaal is als volgt:—

	Voet.
Gangen	1676
Tussenschachten en verhogingen	1246
Transportgangen	1868
Dwarsgangen, enz.	308
Totaal	5098

Voetemaat in rif	3483
Voetemaat getoetst	3405
Voetemaat lonend	1855=54.5 percent

Gemiddelde lonende rijkanaalbreedte 23 duim.
Gemiddelde lonende rijkanaalwaarde 33.4 dwt.

2. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermeerdering van 3077 voet plaats in de voetemaat ontgonnen en 1675 voet in de voetemaat getoetst. Het lonend percentage van de voetemaat getoetst daalde van 59.5 percent tot 54.5 percent, doch de gemiddelde waarde steeg van 666 duim dwt. tot 765 duim dwt.

II.—MIJNWERK.

3. De rots gebroken in de mijn bedroeg, volgens opmetingen, 166,069 ton. Bovendien werd 16,617 ton op de afvalhoop geworpen.

4. De rots die gebroken werd was afkomstig van:—

	Ton.	Percentage.	Getoetste Waarde dwt.
Lonende ertsreserve	115,759	69.8	10.06
Andere dan lonende ertsreserves	20,637	12.4	6.32
Reklamatiewerk	6,029	3.6	7.14
Ontginningswerk	23,644	14.2	5.65
Totaal	166,069	100.0	8.86

Gemiddelde stoopbreedte 60 duim.

Gemiddelde rijkanaalbreedte 29 duim.

Gemiddelde stoopbreedte in lonende reserves ... 61 duim.

5. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermeerdering plaats in de rots gebroken van 28,638 ton.

6. De gemiddelde waarde en breedte van de erts uit de lonende reserves gedolven, waren, volgens gegevens aangenomen in de beraming van de reserves op 31 Desember 1921, 10.13 dwt. over 61.53 duim, terwijl de lonende reserves als een geheel op die datum gemiddeld 8.92 dwt. over 61.54 duim bedroegen; overmijnen heeft dus plaats gevonden, nl. 74 duim dwt. of 1.21 dwt. over de stoopbreedte.

7. De oppervlakte toetsingswaarde van het erts in de lonende reserves gedolven kwam dicht bij de korresponderende blokberaming.

III.—ERTSBEHANDELING.

8. Erts uit mijn gehesen	157,626 tonnen.
Ert naar stampers en sorteestation gezonden	157,626 "
Afval gesorteerd (14.164 percent)	22,326 "
Tonnemaat gemalen	135,400 "
Waarde van erts vóór 't malen	10.13 dwt.
Toetsingswaarde van residu	0.591 "
Goud Gewonnen	62,030 ons.
Goud gewonnen per ton gemalen	9.16 dwt.

9. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 18,000 ton meer gemalen en 13,848 ons meer goud gewonnen.

10. Het werk in verband met de additionele reductie installatie was nagenoeg voltooid en dat gedeelte van de installatie dat reeds in werking gebracht is geeft bevredigende resultaten.

IV.—MIJNOKOSTEN.

11. De totale kosten van delven en afleveren aan de hijstoestelbakken, met inbegrip van ontginning, bedroegen £121,413. 6s. 10d., als volgt verdeeld:—

	Totaal.	Per ton gedolven.
	£ s. d.	s. d.
Stopen	24,847 4 4	2 11.909
Reklamatie	3,277 7 6	0 4.736
Betimmeren en oppakken	9,557 2 4	1 1.812
Scheppen en trammien	20,075 12 11	2 5.013
Ondergronds vervoer	5,597 16 8	0 8.090
Hijzen	8,041 9 6	0 11.621
Pompen	3,328 6 11	0 4.810
Andere uitgaven	12,838 6 8	1 6.554
Totaal, met uitzondering van ontginning	87,563 6 10	10 6.545
Ontginning	33,850 0 0	4 0.919
Totaal	£121,413 6 10	14 7.464

12. De werkelijke kosten van ontginning beliepen £39,994. 0s. 2d. De vastgestelde prijs is 5s. per ton gemalen.

13. Vergeleken met het vorige kwartaal tonen de mijnkosten met uitzondering van ontginning, een vermindering aan van 3s. 1.940d. per ton gedolven.

V.—REDUKTIEKOSTEN.

14. De totale reductiekosten bedroegen £26,864. 17s., als volgt verdeeld:—

	Totaal.	Per ton gemalen.
	£ s. d.	s. d.
Sorteren en stampen	2,948 3 10	0 5.266
Stampmolens	3,193 11 5	0 5.661
Buismolens	8,479 7 3	1 3.030
Behandeling van zand en "slimes" met cyanide	12,243 14 6	1 9.702
Totaal	£26,864 17 0	3 11.619

15. Compared with the previous quarter, there has been a decrease of 5.320 pence per ton milled.

VI.—REVENUE AND EXPENDITURE.

Working Account.

16.	Total.	Per ton milled.
	£ s. d.	s. d.
The revenue from gold won was	287,045 17 11	42 4.796
The expenditure was as follows:—		
Mining	87,563 6 10	12 11.208
Development	33,850 0 0	5 0.000
Reduction works	26,864 17 0	3 11.619
General expenses—mine	6,729 13 6	0 11.928
	155,007 17 4	22 10.755
Head office expenses	2,442 0 2	0 4.329
Realization and exchange ..	6,297 4 8	0 11.162
Total working costs	£163,747 2 2	24 2.246
Working profit	£123,298 15 9	18 2.550

17. Of the revenue from gold, the sum of £23,395. 12s. 5d. represents the estimated gold premium, being at the rate of 7s. 6.5d. per ounce, and equivalent to 3s. 5.5d. per ton milled. The estimated premium for the previous quarter was equivalent to 3s. 1.8d. per ton milled.

18. The working costs show a decrease of 4s. 0.374d. per ton milled compared with the previous quarter. Of this amount 3s. 1.342d. represents the reduction in mining costs.

19. The working profit shows an increase of 6s. 9.105d. per ton milled compared with the previous quarter, but excluding the gold premium in both instances the increase is 6s. 5.401d. per ton milled.

20. To the working profit of £123,298. 15s. 9d. may be added the sum of £1165. 16s. 5d., representing the difference between the estimated premium and actual premium on gold for the three months ended the 31st August, 1922.

VII.—CAPITAL EXPENDITURE.

21. The capital expenditure amounted to £151,900, made up as follows:—

Shafts and equipment	£78,764
Reduction plant	19,607
Air power plant	22,731
Railway siding and equipment	14,667
Buildings, surface works, etc.	15,276
Shares and interest in other concerns	855
Total	£151,900

VIII.—GENERAL.

22. The average number of white employees at work was 426, compared with an average of 361 for the previous quarter.

23. The average number of coloured labourers at work was 3044 underground and 1017 on surface, making a total of 4061, compared with an average of 2927 underground and 897 on surface, totalling 3824 for the previous quarter.

24. In terms of the mineral lease the Consolidated Mines Selection Company, Limited, took up during the quarter 50,000 shares in the unissued capital of the company at £3 per share. The issued capital of the company is now £1,397,236.

25. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the three months ended 31st October, 1922, at £4537. 14s. 11d.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 413/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 13TH NOVEMBER, 1922.

WEST SPRINGS, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1922.

I.—DEVELOPMENT.

A summary of the development work is as follows:—

	Feet.
Drives	743
Winzes and raises	970
Haulage ways	2653
Total	4366
Footage on reef	3912
Footage sampled	3965
Footage payable	2100=53 per cent.
Average reef channel width payable footage ...	37 inches.
Average reef channel value payable footage ...	12.2 dwt.

2. The development sampled from the No. 1 Shaft West Springs and from the Springs Mines property is as follows:—

Shaft.	Total Feet.	Percentage.	Payable Feet.	Percentage.	Channel Width Payable, Inches.	Channel Value Payable, Dwt.
West Springs ...	3,700	93.3	2,020	54.6	37.2	12.4
Springs Mines ...	265	6.7	80	30.2	41.1	9.3
Totals and averages	3,965	100.0	2,100	53.0	36.8	12.2

15. Vergeleken met het vorige kwartaal vond er een vermindering plaats van 5.320 penny per ton gemalen.

VI.—INKOMSTEN EN UITGAVEN.

Bedrijfsrekening.

16.	Totaal.	Per ton gemalen.
	£ s. d.	s. d.
De inkomsten aan goud gewonnen waren	287,045 17 11	42 4.796
De uitgaven waren als volgt:—		
Mijnen	87,563 6 10	12 11.208
Ontginning	33,850 0 0	5 0.000
Reduktiewerken	26,864 17 0	3 11.619
Algemene uitgaven—mijn	6,729 13 6	0 11.928
	155,077 17 4	22 10.755
Hoofdkantoor uitgaven	2,442 0 2	0 4.329
Realisatiekosten en wisselkoers	6,297 4 8	0 11.162
Totale bedrijfskosten	£163,747 2 2	24 2.246
Bedrijfswinst	£123,298 15 9	18 2.550

17. Van de inkomsten aan goud vertegenwoordigt een bedrag van £23,395. 12s. 5d. de geschatte goudpremie, zijnde 7s. 6.5d. per ons en gelijk aan 3s. 5.5d. per ton gemalen. De geschatte premie voor het vorige kwartaal was gelijk aan 3s. 1.8d. per ton gemalen.

18. De bedrijfskosten tonen een vermindering aan van 4s. 0.374d. per ton gemalen vergeleken met het vorige kwartaal. Van dit bedrag vertegenwoordigt 3s. 1.342d. de vermindering in mijnkosten.

19. Vergeleken met het vorige kwartaal toont de bedrijfswinst een vermeerdering aan van 6s. 9.105d. per ton gemalen, doch met uitzondering van de goudpremie in beide gevallen is de vermeerdering 6s. 5.401d. per ton gemalen.

20. Bij de bedrijfswinst van £123,298. 15s. 9d. mag een bedrag van £1165. 16s. 5d. gevoegd worden zijnde het verschil tussen de beraamde premie en de werkelijke premie op goud voor de drie maanden geëindigd 31 Augustus 1922.

VII.—KAPITAALUITGAVEN.

21. De kapitaaluitgaven bedroegen £151,900, als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£78,764
Reduktie-installatie	19,607
Luchtcracht-installatie	22,731
Spoorwegzijlijn en uitrusting	14,667
Gebouwen, bovengrondse werken enz.	15,276
Aandelen en interest in andere ondernemingen	855
Totaal	£151,900

VIII.—ALGEMEEN.

22. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam was 426 vergeleken met gemiddeld 361 voor het vorige kwartaal.

23. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders werkzaam was 3044 ondergronds en 1017 bovengronds, tezamen 4061, vergeleken met gemiddeld 2927 onder- en 897 bovengronds, tezamen 3824 voor het vorige kwartaal.

24. In termen van het minerale huurkontraakt nam de Consolidated Mines Selection Company, Limited, gedurende het kwartaal 50,000 aandelen op tegen £3 per aandeel in het niet uitgegeven kapitaal van de maatschappij. Het uitgegeven kapitaal van de maatschappij is nu £1,397,236.

25. Voor de drie maanden geëindigd 31 Oktober 1922 werd de maatschappij onder de Mijnterings Wet, 1919, aangeslagen voor £4537. 14s. 11d.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mijnpachten.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 13 NOVEMBER 1922.

WEST SPRINGS, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD 30 SEPTEMBER 1922.

I.—ONTGINNING.

1. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	743
Tussenschachten en verhogingen	970
Transportgangen	2653
Totaal	4366
Voet in rif	3912
Voet getoetst	3965
Voet lonend	2100=53 percent.
Gemiddeld lonende rijkanaalbreedte	37 duim.
Gemiddeld lonende rijkanaalwaarde	12.2 dwt.

2. De ontginning getoetst in de No. 1 schacht, West Springs, en in het Springs Mines eigendom is als volgt:—

Schacht.	Totaal Voet.	Percentage.	Lonende Voet.	Percentage.	Lonende Kanaalbreedte, Duim.	Lonende Kanaalwaarde, Dwt.
West Springs ...	3,700	93.3	2,020	54.6	37.2	12.4
Springs Mines ...	265	6.7	80	30.2	41.1	9.3
Totalen en gemiddelden	3,965	100.0	2,100	53.0	36.8	12.2

3. Compared with the previous quarter there has been an increase of 1417 feet in the total footage developed. The payable percentage of the footage sampled increased from 47 per cent. to 53 per cent., but the average value decreased from 509 inch dwt. to 450 inch dwt.

II.—CAPITAL EXPENDITURE.

4. The capital expenditure for the quarter amounted to £49,064, made up as follows:—

	£
Shafts and equipment	118
Development and equipment	38,263
Buildings, surface works, etc.	2,881
General expenses, Mine	3,239
Head Office expenses, licences, etc.	4,563
	<u>£49,064</u>

III.—GENERAL.

5. The average number of white employees at work was 86 compared with 80 for the previous quarter.

6. The average number of coloured labourers at work was 184 on surface and 503 underground, making a total of 687, compared with 175 on surface and 381 underground, totalling 556 for the previous quarter.

7. During the quarter advance payments of 3s. per share were made in respect of 136,000 partly paid shares, making them fully paid up. At the 30th September the capital of the company was as follows:—

633,075 shares fully paid up.

766,925 shares 17s. paid up.

8. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the quarter ending 31st October, 1922, at £1630. 0s. 6d.

J. H. TWIDDY,
Inspector of Mining Leases.

* No. 2056.]

[19th December, 1922.

It is notified that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has approved of the ground formerly held as claims, situate in the Mining District of Barberton, Transvaal Province, detailed in the attached Schedule, which claims have lapsed to the Crown, being open to prospecting under the said section on and after the 12th day of January, 1923.

Subject, therefore, to the provisions of Chapter I, Part II, of the said Act, prospecting for precious and base metals under the authority of a prospecting permit may be carried on on such land on and after the said 12th day of January, 1922.

M.M. 3098/22.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MIJNDISTRIKT BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No. Lic. No.	Distinctive Nos. Onderscheidende Nos.	No. of Claims. Aantal Claims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner. Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.	Farm and No. Plaats en No.	Farm Owner. Eigenaar van Plaats.
3	13824/33	10	151	United Reefs (Sheba), Ltd.	Barberton	Government.
16	1412/35	24	17	E. F. Lamb & Co.	"	"
51	2920/33, 14622, 14624, 14626	17	60	Fairview (T.C.L.), Ltd. (in liquidation)	"	"
65	4031/7, 4043/77, 5094/101, 5106/24, 5130/2, 5425/35, 5437/46, 23401/2, 23406/9	99	77	L. Ehrlich	"	"
66	1697/708, 2592/603, 4271/318, 15245/50, 24731/8, 24741/2, 24747/97, 33103/63	200	25, 78, 171, 269, 1846	Fairview (T.C.L.), Ltd. (in liquidation)	"	"
75	5808/13	6	85	New United Reefs (Sheba), Ltd.	"	"
89	8297/332, 8811/22, 15665/88, 21253/64, 23455/89, 23491/3, 23495/8, 27387/97, 27400/5, 27925/49, 28027, 28035/8, 28154/82, 31286/334, 33556/7, 33615/24, 33942/59	281	108, 113, 223, 3509/12, 3553, 3555, 3563	Worcester Exploration and G.M., Co., Ltd. (in liquidation)	Kaapsche Hoop	"
119	24059/63, 27913/7	10	258, 283	Anglo-French Exploration Co., Ltd.	Barberton	"
152	23016/7, 23082/3	4	213	Fairview (T.C.L.), Ltd. (in liquidation)	"	"
171	23937/42, 29155/7	9	254	J. Mossop	"	"
714	2604/12, 22980	10	50	G. Imroth	"	"
880	23943/8	6	255	T. Andrews, q.q.	"	"
954	31365/88	24	1830	Fairview (T.C.L.), Ltd. (in liquidation)	"	"
1317	23880/9	10	250	H. W. P. Steeds	"	"
1551	33668/74, 33683/5	10	1861	Imperial G.M. Syndicate, Ltd.	"	"
1857	16924, 23863/75, 24066/71	20	83, 86	R. R. Hollins and others	"	"
2607	13501, 28132/6, 28138/41, 29204/5	12	143, 294	Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd.	"	"

DIGGERS' CLAIMS.—DELVERSCLAIMS.

11	23494, 28028/30, 28033/4	6	108	Worcester Exploration and G.M. Co., Ltd. (in Liquidation)	Kaapsche Hoop	Government.
13	13834/5	2	151	United Reefs (Sheba), Ltd.	Barberton	"
16	13813/23	11	150	D. C. Andrew and others	"	"
27	16913/4, 23861/2	4	183, 248	R. R. Hollins and others	"	"
225	33675/82	8	1861	Imperial G.M. Syndicate, Ltd.	"	"
286	13500, 28137	2	143, 294	Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd.	"	"
314	4038, 23400, 23403/5	5	77	L. Ehrlich	"	"
316	2934/7, 14619/21, 14623, 24739, 24743/6	13	60, 78	Fairview (T.C.L.), Ltd. (in Liquidation)	"	"
338	14625, 14627/8, 24740	4			"	"

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

248	44314/48	35	156/7	Worcester Exploration and G.M. Co., Ltd. (in Liquidation)	Kaapsche Hoop	Government.
-----	----------	----	-------	---	---------------	-------------

3. Vergeleken met het vorige kwartaal werd er 1417 voet meer ontgonnen. Het lonende percentage van de voetmaat getoetst steeg van 47 tot 53 percent, doch de gemiddelde waarde daalde van 509 tot 450 duim dwt.

KAPITAALUITGAVEN.

De kapitaaluitgaven voor het kwartaal bedroegen £49,064 als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£118
Ontginning en uitrusting	38,263
Gebouwen, bovengrondse werken, enz.	2,881
Algemene uitgaven—mijn	3,239
Hoofdkantooruitgaven, licenties, enz.	4,563
	<u>£49,064</u>

ALGEMEEN.

5. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam was 86, vergeleken met 80 in het vorige kwartaal.

6. Het gemiddelde aantal gekleurden te werk gesteld was 184 bovengronds en 503 ondergronds, tezamen 687, vergeleken met 175 boven- en 381 ondergronds, totaal 556, voor het vorige kwartaal.

7. Gedurende het kwartaal werden voorlopige aanbetalingen van 3s. per aandeel gemaakt ten aanzien van 136,000 gedeeltelijk betaalde aandelen, waardoor die ten volle opbetaald werden. Op de 30ste September was het kapitaal van de maatschappij als volgt:—

633,075 aandelen ten volle opbetaald.

766,925 aandelen, 17s. opbetaald.

8. Voor het kwartaal geëindigd 31 Oktober 1922 werd de maatschappij voor £1630. 0s. 6d. aangeslagen onder de Mijnteringwet van 1919.

J. H. TWIDDY,
Inspekteur van Mijnpachten.

* No. 2056.]

[19 Desember 1922.

Kennis wordt gegeven dat onder en krachtens de macht hem verleend bij subartikel (2) van artikel tien van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen er Nijverheid goedgekeurd heeft dat de grond, vroeger als claims gehouden, gelegen in het Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, in de aangehechte bijlage uiteengezet, welke claims aan de Kroon vervallen zijn, voor prospekteren onder genoemd artikel open zal zijn op en na de 12de dag van Januarië 1923.

Onderworpen, derhalve aan de bepalingen van Hoofdstuk I, Deel II, van de genoemde wet, zal prospekteren naar edele en onedele metalen onder het verlot van een prospekterpermit toegelaten worden op zodanige grond op en na de genoemde 12de dag van Januarië 1923.

★ No. 2057.] [19th December, 1922.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to extend the area of jurisdiction of the Wolmaransstad Diggers' Committee, as set forth in the First Schedule to Government Notice No. 479, published in the *Union Government Gazette* of 4th April, 1919, by the addition thereto of the undermentioned area.

23. The farm Kareepoort No. 154, District Wolmaransstad, proclaimed as an alluvial digging by Proclamation No. 183 of 1922, and known as "Kareepoort Alluvial Diggings."

★ No. 2058.] [19th December, 1922.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
Riverside Dried Fruit Co., Ltd., Robertson	Fruit drying	182	1/12/22 to 30/4/23
Vrede Creamery	Creamery	12	7/12/22 to 31/5/23

M.M.F. 9/22.

★ No. 2059.] [19th December, 1922.

It is hereby notified that, in terms of section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mr. Joseph van Dortmund has been appointed as member of the Durban and Pinetown Wages Board, established under Government Notice No. 44 of 1922, *vice* Mr. H. E. Jackson, resigned.

★ No. 2075.] [20th December, 1922.

It is hereby notified that under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), His Royal Highness the Governor-General has been pleased to exempt the land situated in the Province of Natal, as set out in the subjoined Schedule, from the operation of the said Act.

No prospecting, pegging, or digging may, therefore, take place thereon so long as the said land remains Crown land, in terms of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899).

M.M. 2993/22

SCHEDULE.

COUNTY OF ALFRED.

1. Farm Scylla.
2. Lot F.E. (Elandsdrift).
3. Lot F.E. (Egypt).

COUNTY OF PIETERMARITZBURG.

1. Farm Touraine, comprising Lots Nos. 1, 5, and 6 of the farm Lions Kloof, situated in the Umkomaas Valley, Ixopo Division.
2. Farm Twin Streams, situated in the Umkomaas Valley, Underberg Division.

COUNTY OF WEENEN.

1. Farm Luton.
2. Farm Kirkton.
3. Farm The Loop.

ZULULAND.

The Hluhluwe farms, comprising farms Nos. H. 1 to H. 93 inclusive, shown on the plan marked "A," filed in the Mines and Industries Department file M.M. 2841/22.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

★ No. 2055.] [19th December, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under section eighty-eight of the Railways and Harbours Service Act, No. 28 of 1912, to approve of the following amendments made by the Administration to Employees' Staff Regulations published in *Government Gazette* No. 1141, dated 19th April, 1921 (Government Notices Nos. 616 and 617, dated 19th April, 1921).

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

New Regulation No. 61 (1) (f).

A minimum time of a quarter of a day will be paid, where a breakdown gang is called out for duty for short periods between the hours of 10 p.m. and 6 a.m.

New Regulation No. 27 (4).

Any ganger, sub-ganger, or European labourer employed on relief duty who is unable to return to his home each night will be paid the special expenses provided for in paragraph (1) of this regulation.

★ No. 2057.] [19 Desember 1922.

Kennis wordt gegeven dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft het terrein waarover het Wolmaransstad Delverskomitee jurisdictie uitoefent, zoals uiteengezet in de Eerste Bijlage van Goevernements Kennisgeving No. 479, gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant* van 4 April 1919, uit te breiden door bijvoeging van de volgende terreinen:—

23. De plaats Kareepoort No. 154, Distrikt Wolmaransstad, hetwelk als een alluviale diamantdelverij geproklameerd werd bij Proklamatie No. 183 van 1922 en bekend als "Kareepoort Alluviale Delverijen."

★ No. 2058.] [19 Desember 1922.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel 2 (c) van artikel dertien van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Riverside Dried Fruit Co., Ltd., Robertson	Vruchte-drogerij	182	1/12/22 tot 30/4/23
Vrede Creamery	Roomerij	12	7/12/22 tot 31/5/23

★ No. 2059.] [19 Desember 1922.

Kennis wordt mits deze gegeven dat, overeenkomstig artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), de heer Joseph van Dortmund benoemd is als lid van de Durban en Pinetown Loonraad aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 44 van 1922, in plaats van de heer H. E. Jackson, die bedankt heeft.

★ No. 2075.] [20 Desember 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat, ingevolge de bevoegdheid hem verleend bij artikel vier van de Natal Mijnwet, 1899 (Wet No. 43 van 1899), het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft de gronden gelegen in de Provincie Natal, zoals in de bijgaande bijlage uiteengezet vrij te stellen van de werking van de genoemde wet.

Geen prospekteren, afpennen of delven mogen derhalve daarop plaats vinden zolang als de genoemde gronden Kroongronden blijven, in termen van de Natal Mijnwet, 1899 (Wet No. 43 van 1899).

BIJLAGE.

DISTRIKT ALFRED.

1. Plaats Scylla.
2. Perceel F.E. (Elandsdrift).
3. Perceel F.E. (Egypt).

DISTRIKT PIETERMARITZBURG.

1. Plaats Touraine, bevattende Percelen Nos. 1, 5 en 6 van de plaats Lions Kloof, gelegen in de Umkomaasvallei, Afdeling Ixopo.
2. Plaats Twin Streams, gelegen in de Umkomaasvallei, Afdeling Underberg.

DISTRIKT WEENEN.

1. Plaats Luton.
2. Plaats Kirkton.
3. Plaats The Loop.

ZULOELAND.

De Hluhluwe plaatsen bevattende plaatsen Nos. H. 1 tot H. 93 ingesloten, aangetoond op de kaart gemerkt "A," opgeborgen in de omslag van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid M.M. 2841/22.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

★ No. 2055.] [19 Desember 1922.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd, onder artikel acht en tachtig van de Spoorwegen en Havens Dienst Wet No. 28 van 1912, de volgende wijzigingen door de Administratie gemaakt in de Employees Personeel Regulaties, gepubliceerd in *Staatskoerant* No. 1141, gedateerd 19 April 1921 (Goevernements Kennisgevingen Nos. 616 en 617, gedateerd 19 April 1921), goed te keuren.

EMPLOYEES PERSONEEL REGULATIES.

Nieuwe Regulatie No. 61 (1) (f).

Een minimum tijdvak van een vierde deel van een dag zal uitbetaald worden wanneer een ontsporingsploeg uitgeroepen wordt voor dienst voor korte tijdperken tussen de uren 10 n.m. en 6 v.m.

Nieuwe Regulatie No. 127 (4).

Enige ploegbaas, onderploegbaas of blanke arbeider welke werkzaam is op vervangingsdienst en niet in staat terug te keren naar zijn verblijfplaats elke nacht, zal de speciale onkosten voorgeschreven in paragraaf (1) van deze regulatie uitgekeerd worden.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice.

★ No. 2069.]

[20th December, 1922.

LIQUOR LICENSING COURTS, CAPE OF GOOD HOPE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *twenty-eight* of Act No. 28 of 1883 (Cape of Good Hope), appointed the Justices of the Peace, mentioned in the attached Schedule, as Members of the Liquor Licensing Courts for the districts specified for the year ending 31st December, 1923.

SCHEDULE.—BIJLAGE.
LIQUOR LICENSING COURTS, CAPE PROVINCE.—DRANKLICENTIEHOVEN, KAAP PROVINCE.

MEMBERS FOR 1923.—LEDEN VOOR 1923.

District (*Distrikt*) Aberdeen—
Robert Clunie Logie.
Petrus Ignatius Wilke.
District (*Distrikt*) Adelaide—
Stephanus Willem Malan.
Cecil Rodger Vaughan.
District (*Distrikt*) Albany (Grahamstown)—
John Hemming.
Launcelot Malcolm Harrison.
District (*Distrikt*) Albert (Burgherdorp)—
Johannes van Aswegen.
Arthur William Fincham.
District (*Distrikt*) Alexandria—
Tebbutt Alfred Hill.
Hendrik Johannes Basson.
District (*Distrikt*) Aliwal North (*Aliwal Noord*)—
Alexander Alcock.
Jacobus Nicolaas Petrus Botha.
District (*Distrikt*) Barkly East (*Barkly Oost*)—
Jan Hendrik Botha.
Pieter Andries van der Merwe.
District (*Distrikt*) Barkly West—
Lionel Bennett O'Donovan.
John Proctor.
District (*Distrikt*) Bathurst—
Richard William Estmont.
Wilfred Edward Cadwallar Timm.
District (*Distrikt*) Beaufort West—
Richard Thomas Whaley.
Jacobus Petrus Johannes Pienaar.
District (*Distrikt*) Bedford—
Thomas Charles John Hall.
Vivian Clive Stuart Stent.
District (*Distrikt*) Bredasdorp—
Johan David Albertyn.
Wouter Antonie Groenewoud.
District (*Distrikt*) Bristown—
William Durand.
Francis Carr Bayly.
District (*Distrikt*) Caledon—
Pieter Kuyper Albertyn.
Pieter Voltelin van der Byl.
District (*Distrikt*) Calvinia—
Frederick Johannes van der Merwe.
Jacobus Nel van der Merwe.
District (*Distrikt*) Capetown (*Kaapstad*)—
Clement Modlin Gibbs.
Johan Conrad Gie.
District (*Distrikt*) Carnarvon—
Jan Daniel Bester.
Johannes Benjamin Steenkamp.
District (*Distrikt*) Cathcart—
Henry Newton Sheard.
William Dugmore Bentley.
District (*Distrikt*) Ceres—
Alexander Bergmann.
Dr. Gerhard Cornelius Munnik.
District (*Distrikt*) Clanwilliam—
Sybrand Abraham Engelbrecht.
Oloff Bergh.
District (*Distrikt*) Colesberg—
Francois Jacobus du Toit.
Percival Stanley McCusker.
District (*Distrikt*) Cradock—
Albert Ziervogel.
Herbert Joseph Collett.
District (*Distrikt*) De Aar—
Diederick Johannes Jooste, Jun.
Dr. Harry Cecil Beker.
District (*Distrikt*) East London (*Oost-Londen*)—
David Rees.
Thomas Willows.
District (*Distrikt*) Elliot—
John George Laing.
John Augustus Barry, Sen.
District (*Distrikt*) Fort Beaufort—
Henry Sinclair.
Johannes Nicolaas Malan.
District (*Distrikt*) Fraserburg—
Nicolaas Frederick Hodgson.
Pieter Lodewicus Conradie.
District (*Distrikt*) George—
William Searle.
William Groenewald.
District (*Distrikt*) Glen Grey—
William Thomas Muir.
Walter Russell Snell.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

★ No. 2069.]

[20 Desember 1922.

DRANKLICENTIEHOVEN, KAAP DE GOEDE HOOP.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel *acht en twintig* van Wet No. 28 van 1883 (Kaap de Goede Hoop), de Vrederechters genoemd in de nevensgaande bijlage tot leden van de Dranklicentiehoven voor de tegenover hunne namen vermelde distrikten aangesteld voor het jaar eindigend 31 Desember 1923.

District (*Distrikt*) Graaff-Reinet—
Pieter Jacobus Steynberg.
Gideon Francois Smith.
District (*Distrikt*) Hanover—
Charl Johannes Visser.
Schalk Jacobus Burger.
District (*Distrikt*) Hay (Griquatown)—
Stephen William Smith.
John Turner.
District (*Distrikt*) Herbert (Douglas)—
Thomas Anderson.
Pieter Wouter Moller.
District (*Distrikt*) Hopetown—
Charles Louw.
Jan Gabriel du Toit.
District (*Distrikt*) Humansdorp—
Ambrose James Saffery.
Johan Philip Zietsman.
District (*Distrikt*) Jansenville—
Gerhardus Stephanus Luyt Jones.
Casper Jacobus Lotter.
District (*Distrikt*) Kenhardt—
Schalk Jacobus van der Merwe.
Cornelis Johannes Conradie.
District (*Distrikt*) Kimberley—
John Doughtry Tyson.
Alexander Fraser.
District (*Distrikt*) Kingwilliamstown—
Charles Tainton Rayner.
Joseph Clarke.
District (*Distrikt*) Knysna—
Hendrik Daniel van Huyssteen.
Johannes Petrus Schnetler.
District (*Distrikt*) Komgha—
William Henry Swan.
Jacobus Johannes Vosloo de Kock.
District (*Distrikt*) Ladismith (Cape) (*Kaap*)—
Petrus Daniel Crafford.
James John Hayman.
District (*Distrikt*) Laingsburg—
Francois Jacques Hugo le Roux.
David Badenhorst.
District (*Distrikt*) Maclear—
Hermanus Hendrik Steyn.
Ernest Christiaan Schutte.
District (*Distrikt*) Malmesbury—
Dr. Gerrit Nieuwoudt.
Johannes Nicolaas Hamman Steyn.
District (*Distrikt*) Maraisburg—
Dirk Jacobus Hattingh.
Schalk Willem Marais.
District (*Distrikt*) Middelburg (Cape) (*Kaap*)—
Selby Montagu Gadd.
Johannes Hendrik van der Walt.
District (*Distrikt*) Molteno—
Noah Dallaway Deary.
Lawrence Broughton Broster.
District (*Distrikt*) Montagu—
Dr. Charles Herold Muller.
Cornelis Willem van der Vyver.
District (*Distrikt*) Mossel Bay (*Mossel Baai*)—
Sultan Charles Jeffery.
Marthinus Wilhelmus Theunissen.
District (*Distrikt*) Murraysburg—
Johan Christoffel Rooke van Heerden.
Christian Gabriel Theron.
District (*Distrikt*) Namaqualand—
Willem Daniel Kotze.
Nicholas Edward Moffatt.
District (*Distrikt*) Oudtshoorn—
Walter Thomas.
Andries Hermanus Olivier.
District (*Distrikt*) Paarl—
Gabriel Hermnaus le Roux.
Magistrate, Wellington.
District (*Distrikt*) Pearston—
Robert Featherstone.
Ernest Johannes Botha.
District (*Distrikt*) Peddie—
Willem Izak Johannes Naude.
Albert Carl Ernest Verner.

District (*Distrikt*) Philipstown—
Wilhelm Ludwig Menne.
Lourens Jacob de Jager.
District (*Distrikt*) Piquetberg—
Dirk Johannes Kotze.
Daniel Michiel Liebenberg.
District (*Distrikt*) Port Elizabeth—
William John Macfarlane.
John Chalmers Kemsley.
District (*Distrikt*) Prieska—
John Hedley.
Harry August Enslin.
District (*Distrikt*) Prince Albert—
James Charles Forsyth.
Stephanus Johannes Swanepoel.
District (*Distrikt*) Queenstown—
Thornton Fincham.
Augustus William Hillary Preston.
District (*Distrikt*) Richmond (Cape) (*Kaap*)—
Thomas Arnoldus Hugo.
Nicolaas van der Merwe.
District (*Distrikt*) Riversdale—
Michael Arnoldus Muller Oosthuizen.
Hermanus Johannes Steyn.
District (*Distrikt*) Robertson—
Daniel Jacobus de Wet.
Jacobus Stephanus Bruwer.
District (*Distrikt*) Simonstown—
Heinrich Peter Hablutzel.
George Powell.
District (*Distrikt*) Somerset East (*Somerset Oost*)—
Henry Crewe-Brown.
John Samuel Blake Holden.
District (*Distrikt*) Stellenbosch—
James Rawbone.
Charles Percy (Lord) de Villiers.
District (*Distrikt*) Steynsburg—
Charles Henry Adams.
Jacob Petrus Kruger.
District (*Distrikt*) Steytlerville—
Henry Charles Middleton.
Petrus Johannes Vermaak.
District (*Distrikt*) Stockenstrom (Seymour)—
Alfred James Green.
Andries Rufus Dreyer.
District (*Distrikt*) Stutterheim—
Albert Elston.
Jan Hendrik Fourie.
District (*Distrikt*) Sutherland—
Jacobus Alwyn van der Merwe.
Jeremiah Joseph Kennedy.
District (*Distrikt*) Swellendam—
Alfred John Barry.
William Fullard.
District (*Distrikt*) Tarka—
Barend Johannes Jansen van Rensburg.
Isaac Stephanus Johannes Lombard.
District (*Distrikt*) Tulbagh—
Rudolph Stephanus de Villiers.
Lourens Petrus Erasmus.
District (*Distrikt*) Uitenhage—
Daniel Petrus Marais.
Solomon Petrus Ferreira.
District (*Distrikt*) Uniondale—
Matthys Petrus Zondagh, P.H.'s son.
William Dampston Taylder.
District (*Distrikt*) Van Rhynsdorp—
Izak Jacobus van Zyl.
Petrus Benjamin van Rhyn.
District (*Distrikt*) Victoria East (Alice) (*Oost*)—
George William Knott.
Henry Dewey.
District (*Distrikt*) Victoria West—
Jacobus Pieter Hugo Olivier.
Dirk Alwyn Hamman.
District (*Distrikt*) Willowmore—
Ignatius Wilhelm Ferreira.
Pieter Marthinus le Roux.
District (*Distrikt*) Wodehouse (Dordrecht)—
William Trimble Hogsett.
Ernest Cecil Hartley.
District (*Distrikt*) Worcester—
Johannes Wilhelmus Bosman.
Wouter de Vos du Toit.
District (*Distrikt*) Wynberg—
Willem Hendrik Lategan.
Stanley Nathaniel Ponder.

* No. 2070.]

[20th December, 1922.]

LIQUOR LICENSING COURTS, TRANSVAAL.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *ten* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed the Justices of the Peace mentioned in the attached Schedule as Members of the Liquor Licensing Courts for the Districts specified for the year ending 31st December, 1923.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

LIQUOR LICENSING COURT, TRANSVAAL.—DRANKLICENTIEHOVEN, TRANSVAAL.

MEMBERS FOR 1923.—LEDEN VOOR 1923.

District (*Distrikt*) Barberton—
William James Roux.
James Gordon Blakie Sutherland.
Ernest Duberley Richardson.
Captain George Joseph Elphick.

District (*Distrikt*) Benoni—
Geoffrey William Evans.
Henry Percival Clement Orchard.
Sinclair Perry.
Fraser Alexander.

District (*Distrikt*) Bethal—
Johannes Christoffel Jooste.
Carolus Johannes Grobler.
Charles Stevens Raath.

District (*Distrikt*) Bloemhof—
Magistrate, Schweizer Reneke.
Jacobus Johannes Strauss.
Commandant Jacobus Frederick de Beer.
William John Newton.
Dr. Henry Hutchinson.

District (*Distrikt*) Boksburg—
Harry Paterson Fraser.
George Constable.
Edgar Henry Knight.
The Assistant Magistrate.

District (*Distrikt*) Carolina—
Thomas Everard.
Cornelis Tobias Breytenbach.
Henry Melville Meck.

District (*Distrikt*) Ermelo—
George Rowland Henderson Crozier.
Frans Johannes van Aardt.
Jan Hendrik Jacobs.

District (*Distrikt*) Germiston—
Willem Anton Jacob van Diggelen.
Dr. Carel Theodorus Moller.
Thomas John Ayrton White.
John Andrew Coetzee.

District (*Distrikt*) Heidelberg—
The Magistrate of Vereeniging.
John Francis Goodwin.
Andries Jacobus Greyling.
Lucas Rudolph Jansen van Vuuren.
Albertus Stegmann Botha.

District (*Distrikt*) Johannesburg—
Hendrik Frederik Ernst Pistorius.
William McCallum.
Peter Whiteside.
Henry Adler.
John Roy.
William Anderson Martin.

District (*Distrikt*) Krugersdorp—
Dr. Walter Adam.
Pieter de la Rey.
Charles Herbert Blaine.

District (*Distrikt*) Lichtenburg—
Gabriel Johannes Greef.
Charles Fossey Mathews.
Gerrit Jacobus Christiaan van Wyk.

District (*Distrikt*) Lydenburg—
Michael McGee.
Johannes Matthys de Beer.
Magistrate, Belfast.
Magistrate, Pilgrims Rest.

District (*Distrikt*) Marico (Zeerust)—
Louis Stephanus Steyn.
Pieter Daniel Roux.
Willem Adriaan Lombard.

District (*Distrikt*) Middelburg—
George William Henry Glaeser.
Jacobus Theodorus du Preez.
Magistrate, Witbank.

District (*Distrikt*) Pietersburg—
George Knoop.
Jacobus Cornelius Boltman.
Andrew McKechnie.
Dr. Percy Andrew Green.

District (*Distrikt*) Piet Retief—
Ignatius Willem Ferreira.
Peter Thomson.
Friederich Wilhelm Olmesdahl.
Carl Lourens Engelbrecht.

District (*Distrikt*) Potchefstroom—
Glen White Scorgie.
James Frederick Inglis Curlewis.
Johannes Pieter Grobler.
David Reuben Whitfield.
Magistrate, Klerksdorp.
Magistrate, Ventersdorp.

District (*Distrikt*) Pretoria—
George Henri Brink.
John Johnstone Kirkness.
Isaak Nicolaas van Alphen.
Robert Hamilton.

District (*Distrikt*) Rustenburg—
Alwyn Petrus Conradie.
Charles Henry Mullett.
Willem Pieter Robinson.
Ferdinand Heinrich Theodor Wenhold.

District (*Distrikt*) Springs—
Thomas Farris.
Elton Brice.
Stanton Edward Corke.

District (*Distrikt*) Standerton—
Willem Hendrik Boshof.
P. Tulleken.
Daniel Petrus Pretorius.
Arthur Henry Wade.

District (*Distrikt*) Wakkerstroom—
Magistrate, Volksrust.
Christoffel Burger Pringle.
Andries Bernardus Wessels.
Leendert Gerhardus Stoop.

District (*Distrikt*) Waterberg (Nylstroom)—
Johan George van Backstrom.
Gert Johannes Abraham Smit.
Aubrey Tennant.

District (*Distrikt*) Wolmaransstad—
Thomas Spence Leask.
Pieter Willem Botha.
John Robert O'Reilly.

District (*Distrikt*) Zoutpansberg (Louis Trichardt)—
Mattheus Jacobus Swart.
Wilhelm Borchers.
John Abraham Terblanche.
Johannes Hermanus Fitzgerald.

* No. 2071.]

[20th December, 1922.]

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (2) cancelled the appointment of Hubert Stephenson as a Commissioner of Oaths for the District of Pretoria.

SCHEDULE.

William Mackie, Immigration Officer, Capetown: The Cape District.

Malcolm Fisher, Immigration Officer, Capetown: the Cape District.

Hubert Morris Dawson, Immigration Officer, Capetown: the Cape District.

Lieutenant-Colonel R. R. Edwards, C.B.E., Secretary British Empire Service League, Pretoria Branch: Pretoria District.

Nicolai Kirschner, c/o Hillman Bros., Benoni: Benoni District.

Alexander Walker, Boshoff Street, Pietermaritzburg: Pietermaritzburg District.

Abraham Leib Beinashowitz, Smal Street, Johannesburg: Johannesburg.

* No. 2072.]

[14th December, 1922.]

AMENDMENT OF PRISON REGULATION No. 532 (2).

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *eighty-eight* (1) (s) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the cancellation of Prison Regulation No. 532 (2), and the substitution therefor of the following regulation bearing the same number:—

532 (2). The body of an executed person shall be buried in private by the authorities of the prison where the execution takes place, provided that the Director may in his discretion permit near relatives to be present at the burial.

* No. 2070.]

[20 Desember 1922.]

DRANKLICENTIEHOVEN, TRANSVAAL.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel *tien* van Ordonantie No. 32 of 1902 (Transvaal), de Vrederechters genoemd in de nevensgaande bijlage tot leden van de Dranklicentiehoven voor de tegenover hunne namen vermelde distrikten aangesteld voor het jaar eindigend 31 Desember 1923.

* No. 2071.]

[20 Desember 1922.]

KOMMISSARISSEN VAN EDEN.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel *zes* van Wet No. 16 van 1914: (1) voor zolang als het hem zal goeddunken de personen genoemd in de nevensgaande bijlage aangesteld als Kommissarissen van Eden voor de tegenover hunne namen vermelde streken en (2) de aanstelling van Hubert Stephenson als Kommissaris van Eden voor het Distrikt Pretoria weder ingetrokken.

BIJLAGE.

William Mackie, Immigratiebeambte, Kaapstad: Distrikt de Kaap.

Malcolm Fisher, Immigratiebeambte, Kaapstad: Distrikt de Kaap.

Hubert Morris Dawson, Immigratiebeambte, Kaapstad: Distrikt de Kaap.

Luitenant-kolonel R. R. Edwards, Sekretaris, British Empire Service League, Pretoria Tak: Distrikt Pretoria.

Nicolai Kirschner, p/a Gebrs. Hillman, Benoni: Distrikt Benoni.

Alexander Walker, Boshoffstraat, Pietermaritzburg: Distrikt Pietermaritzburg.

Abraham Leib Beinashowitz, Smalstraat, Johannesburg, Johannesburg.

* No. 2072.]

[14 Desember 1922.]

WIJZIGING VAN GEVANGENISREGULATIE No. 532 (2).

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens de macht hem verleend bij artikel *acht en tachtig* (1) (s) van de Wet op Gevangenis en Verbetergestichten No. 13 van 1911, de intrekking goed te keuren van Gevangenisregulatie No. 532 (2) en de vervanging daarvan door de volgende regulatie, hetzelfde nummer dragende:—

532 (2). Het lijk van een terechtgestelde zal in stilte worden begraven door de autoriteiten van de gevangenis, waar de terechtstelling plaats heeft; met dien verstande dat de Direkteur, naar zijn goedvinden, aan naaste bloedverwanten kan toestaan, om bij de begrafenis tegenwoordig te zijn.

* No. 2073.]

[20th December, 1922.]

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section 4 of Natal Government Notice No. 148 of 1898, constituted a Board of Examiners for the examination of candidates for the office of Notary Public in Natal, and appointed the following to be members of the Board:—

Herbert Murray, Esquire.
William Doull, Esquire.
Arthur Tyrone Tatham, Esquire.

Examinations will be held at Pietermaritzburg on the first Monday in February and July, and at Durban on the first Monday in May and November. Should the day fixed fall on a public holiday, the examination will be held on the day following.

The examination fees will be as prescribed by section 2 of the Government Notice referred to.

Entries must be addressed to the Secretary, Incorporated Law Society of Natal, P.O. Box 33, Pietermaritzburg, at least four weeks prior to the date of the examination.

* No. 2074.]

[20th December, 1922.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE.

The Minister of Justice has, in terms of section nine of Act No. 2 of 1918, appointed William Henry Martin as Special Justice of the Peace on the staff of the Magistrate, Humansdorp.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 2041.]

[22nd December, 1922.]

EXPORT OF FRUIT.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to sanction the issue, in terms of section seven of the Fruit Export Act, No. 17 of 1914, of the undermentioned amended regulations.

Government Notice No. 260 of 1920 is hereby cancelled except in so far as citrus fruits are concerned.

REGULATIONS.

1. Every person who intends to export fruit from the Union to a place outside the limits of the Union, but not declared by Proclamation No. 143 of 1914 to be an exempted place, shall give notice of such intention to the Government Fruit Inspector at Capetown, Mossel Bay, Port Elizabeth, East London, or Durban (as the case may be) in the following form:—

Address.....

Date.....

I/We hereby give notice that I/we intend to export through the port of....., commencing on or about thenext. My/Our boxes of fruit will bear the following distinctive mark, namely.....

Signature.....

2. The name, address, and distinctive mark of the applicant shall be registered by the inspector, by whom the applicant shall be informed of such registration.

3. For each consignment of fruit examined by the inspector the exporter shall pay at the rate of one shilling and fourpence per 40 cubic feet on all boxes going twenty-five or less to the ton, and two shillings on all boxes going over twenty-five to the ton.

(Attention is also directed to Government Notice No. 1452 of the 4th September, 1922, prescribing a special fee of 5s. per 40 cubic feet to be paid in respect of the inspection and grading of fruit exported.)

4. The exporter shall pay the charge for the cold storage required by regulation No. 11 and make his own arrangements for the disposal of his fruit oversea.

5. The following fruits shall be packed in boxes, the sizes of which shall be:—

Outside Measurement.

(a) For pears, peaches, nectarines, 18 in. by 12 in., or 24 in. by 18 in.,
apricots, plums, grapes the depth being optional.

If for any reason shippers wish to use a case for any of these fruits other than the standard box, the standard apple case becomes the one permitted and vice versa.

Inside Measurement.

(b) For apples..... Length 18 in., width 11½ in., depth 10½ in.

Wood Required.

Sides, two pieces each side 19½ in. by 5 in. by ⅝ in.
Tops, two pieces each top 19½ in. by 5½ in. by ⅝ in.
Bottoms, two pieces each bottom 19½ in. by 5½ in. by ⅝ in.
Ends, one piece each end 11½ in. by 10½ in. by ⅝ in.
Cleats, one piece at each end on top of box 11 in. by ⅝ in. by ½ in.
All boxes must be strapped at each end.

NOTE.—In order to avoid loss to growers who have already ordered their wood for the coming season, the aforesaid regulation will not become compulsory until the commencement of the 1924 deciduous season.

* No. 2073.]

[20 Desember 1922.]

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de Minister van Justitie, ingevolge de bepalingen van artikel 4 van de Natalse Goevernements Kennisgeving No. 148 van 1898, een Raad van Examinatoren heeft samengesteld voor het examineren van kandidaten voor het ambt van Notaris Publiek in Natal en de volgende personen tot leden van de Raad benoemd heeft:—

De weledele heer Herbert Murray.
De weledele heer William Doull.
De weledele heer Arthur Tyrone Tatham.

De eksamens zullen gehouden worden te Pietermaritzburg op de eerste Maandag in Februarie en Julie en te Durban op de eerste Maandag in Mei en November. Mocht de vastgestelde dag op een openbare feestdag vallen, dan wordt het eksamen op de volgende dag gehouden.

De eksamengelden zijn als voorgeschreven in artikel 2 van de genoemde Goevernements Kennisgeving.

Kandidaten moeten zich laten inschrijven bij de Sekretaris, Ingelijfd Wetsgenootschap van Natal, Postbus 33, Pietermaritzburg, minstens vier weken voor de datum waarop het eksamen gehouden wordt.

* No. 2074.]

[20 Desember 1922.]

SPECIALE VREDERECHTER.

De Minister van Justitie heeft, in termen van artikel negen van Wet No. 2 van 1918, William Henry Martin aangesteld als Speciale Vrederechter op de staf van de Magistraat van Humansdorp.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouwen.

Departement van Landbouwen, Pretoria.

* No. 2041.]

[22 Desember 1922.]

UITVOER VAN VRUGTE.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om, in terme van artikel sewen van die Vrugte Uitvoer Wet No. 17 van 1914, die uitgawe goed te keur van die ondergenoemde gewysigde regulasies.

Goewerments Kennisgewing No. 200 van 1920 word hiermee gekanseleer, behalwe in so verre as dit sietrusvrugte betref.

REGULASIES.

1. Ieder persoon wat plan het om vrugte uit die Unie uit te voer na 'n plek buite die grense van die Unie maar wat nie deur Proklamasie No. 143 van 1914 'n uitgesonderde plek verklaar is nie, sal van sy plan aan die Goewerments Vrugte Inspekteur by Kaapstad, Mosselbaai, Port Elizabeth, Oos-londen, of Durban (soos die geval mag wees) in die volgende vorm kennis gee:—

Adres.....

Datum.....

Ek/Ons gee hiermee kennis dat ek/ons deur die hawe vanwil uitvoer beginnende op of omtrent dieeerskomende. My/Ons kassies vrugte sal die volgende onderskeidende merk dra, naamlik,

Naamtekening.....

2. Die naam, adres en onderskeidende merk van die applikant sal deur die inspekteur geregistreer word, deur wie die applikant van sodanige registrasie kennis sal kry.

3. Vir ieder besending vrugte deur die inspekteur ondersoek sal die uitvoerder teen een shilling en vier pennies per 40 kubieke voet betaal op alle kassies waarvan vyf-en-twintig of minder 'n ton uitmaak en twee shillings op alle kassies waarvan meer as vyf-en-twintig 'n ton uitmaak.

(Die aandag word ook bepaal by Goewerments Kennisgewing No. 1452 van 4 September 1922, waar 'n spesiale fooi van 5s. per 40 kubieke voet voorgeskrywe word wat moet betaal word in verband met die inspeksie en gradeer van vrugte wat uitgevoer word.)

4. Die uitvoerder sal die koste betaal van koelkamer ruim soos by regulasie No. 11 vereis, en sal sy eie skikkings maak vir die verkoop van sy vrugte oorsee.

5. Die volgende vrugte sal in kassies verpak word, waarvan die grootte as volg sal wees:—

Buitemaat.

(a) Vir pere, perskes, kaalperskes, 18 duim by 12 duim, of 24 duim by
appelkose, pruime, druie. 18 duim, diepte na verkiesing.

As verskepers om een of ander rede begeer om vir enigeen van hierdie vrugte 'n ander as die standaard kassie te gebruik, dan word die standaard appelkassie die een wat toegelaat word, en vice versa.

Binnemaat.

(b) Vir appels..... Lengte 18 duim, wydte 11½ duim,
diepte 10½ duim.

Hout Vereis.

Sye twee stukke elke sy 19½ duim by 5 duim by ⅝ duim.
Bokant, twee stukke elke bokant 19½ duim by 5½ duim by ⅝ duim.
Bodem, twee stukke elke bodem 19½ duim by 5½ duim by ⅝ duim.
Ende, een stuk elke end 11½ duim by 10½ duim by ⅝ duim.
Klampe, een stuk by elke end bo-op die kassie 11 duim by ⅝ duim by ½ duim.

Alle kassies moet hoepeltjies om die ende kry.

AANTEKENING.—Om verlies vir kwekers te voorkom, wat reeds hul hout vir die komende seisoen ontbied het, sal die genoemde regulasie nie verpligtend word nie voor die begin van die 1924 bladwissende seisoen.

Outside Measurement.

- (c) For pineapples, Cayenne variety 27 in. by 16 in. (depth optional).
(Giant Kew)
Queen variety..... 27 in. by 14 in. (depth optional).
The standard orange box may also be used for pineapples.
- (d) For mangoes..... 18 in. by 12 in. (depth optional).
- (e) All fruit boxes shall be cleated on the top.

6. Every box of fruit submitted for inspection shall be clearly marked, on one end thereof, with

- (a) the registered mark of the exporter (or his name or other means of identification);
- (b) the variety and the kind of fruit, the grade thereof, and the exact number of fruits contained in the box;
- (c) in the case of grapes, the net weight after allowing 5 per cent for shrinkage.

7. Every box of fruit submitted for inspection must be consigned to the Dock Goods Superintendent, Capetown; the Goods Agent, Mossel Bay; the Port Goods Manager, Port Elizabeth; the Port Goods Superintendent, East London; or the Port Manager, Durban, direct, or to him through an agent, and bear on the other end of the box the shipping mark of the agent appointed by the exporter to dispose of his fruit overseas. The letter or mark to be at least one inch in depth.

8. (a) Each apple, pear, peach, nectarine, plum, apricot, and mango shall be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

(b) Grapes, except Almeria grapes, shall be wrapped in or surrounded by suitable paper.

All fruit, excluding apples, may be placed in wood wool or cork dust (in the case of Almeria grapes only), or other material considered by the Department of Agriculture to be suitable for packing.

Artificially coloured wood wool is not recommended.

9. All fruit shall be in sound condition, fully developed, not too unripe, free from disease, bruises, cuts, or from other blemishes affecting its appearance, and be of the characteristic shape of its variety. At least one inch of stalk shall be kept on the Cayenne pine and one-half inch on the Queen, and the whole crown shall be left on the pine in as perfect condition as possible.

10. All fruit in one box shall be of uniform size and of one variety, except fruit consigned to private order, in which latter case the box shall be marked on the end thereof "private order."

11. (a) All fruit other than pine fruits and other than fruit intended to be shipped in ventilated hold shall, forty-eight hours previous to shipment, be in a cold store approved by the Department of Agriculture, and in the case of fruit placed in a private cold store so approved the exporter or his agent shall produce to the inspector a certificate to that effect signed by a person approved by the said Department for the purpose; provided, however, that fruit which by special arrangement is conveyed in a separate chamber may be shipped although it has not been in cold storage the number of hours prescribed, and that the time spent by fruit sent for export in refrigerator cars may count as portion of the forty-eight hours.

(b) Fruit placed in private approved cold stores at the port of shipment will be inspected by the inspector at such stores, provided that forty-eight hours' notice be given to the inspector by the exporter or his agent. Fruit so stored shall be conveyed to the harbour in refrigerator trucks.

(c) Pine fruits shall be delivered for inspection not less than twenty-eight hours prior to the sailing of the vessel by which the exporter intends such fruit to be shipped.

12. The following shall be the grades for the fruits mentioned. Owing to shrinkage it is recommended that, when packing, exporters grade all fruit one-eighth of an inch larger than the sizes mentioned.

(a) Apples.

(1) "Extra Selected."—Apples shall consist of well grown, properly packed specimens of one variety of uniform size and of good colour for the variety, sound, free from scab, wormholes, bruises, hailmarks, and other blemishes affecting their appearance.

(2) "Selected."—Apples shall be in all respects similar to "Extra Selected," but may be slightly inferior to that grade as regards colour, uniformity, and freedom from scab or hailmarks and other blemishes affecting their appearance.

(3) "Choice."—Apples shall be reasonably sound fruit, properly packed, of uniform size, but of not such good quality or as free from scab or other blemishes affecting their appearance.

Apples shall be packed in the box so as to contain the following standard counts:—

96-120=	size 3 inches.
125-163=	size 2½ inches.
175-200=	size 2¼ inches.
213-225=	size 2¼ inches.

Early ripening varieties are not recommended for export. The following varieties have so far proved suitable for export:—

Commerce.	Versfeld.	White Winter Permain.
Rome Beauty.	Statesman.	Delicious.
Missourie Pippin.	Wemmers Hoek (late Bloomer).	Jonathan.
Chenimuri.	York Imperial.	Rokewood.

Jumble or Face Packing will not be allowed, and the fruit should be packed in tiers on the diagonal system where possible, with a definite number of apples in each tier. On account of varying shapes of apples, straight and offset packs are sometimes more suitable than the diagonal pack. Charts for instruction in packing will be issued by the Department if possible before the coming season.

Buitemaat.

- (c) Vir pynappels, Cayenne soort, 27 duim by 16 duim (diepte na keuse).
Giant Kew
Queen soort 27 duim by 14 duim (diepte na keuse).
Die standaard lemoenkassie mag ook vir pynappels gebruik word.
- (d) Vir mangoes..... 18 duim by 12 duim (diepte na keuse).

(e) Bo-op moet al die kassies klampe hê.

6. Ieder kassie vrugte vir inspeksie aangebied moet duidelik aan die een end daarvan gemerk word, met

- (a) die geregistreerde merk van die uitvoerder (of sy naam of 'n ander identifikasie merk);
- (b) die variëteit en die soort vrugte, die graad daarvan en die suiwer getal vrugte wat die kassie bevat;
- (c) in die geval van druiwe die netto gewig nadat 5 persent vir inkrimp toegestaan is.

7. Ieder kassie vrugte vir inspeksie aangebied, moet aan die Goedere Superintendent van die Doks, Kaapstad geadresseer word; aan die Goedere Agent, Mosselbaai; aan die Goedere Bestuurder, Port Elizabeth; aan die Goedere Superintendent, Hawe, Ooslonden; of aan die Hawe Bestuurder, Durban direk, of aan hom deur 'n agent en op die ander end van die kassie die verskeppingsmerk van die agent, wat deur die verskeper aangestel is om sy vrugte oorsee van die hand te set.

Die letter of merk moet minstens een duim groot wees.

8. (a) Elke appel, peer, perske, kaalperske, pruim, appelkoos en mango moet in satynpapier gewikkel word of deur satynpapier of ander min of meer dieselfde papier omring wees.

(b) Druiwe, met uitsondering van Almeria druiwe, moet in geskikte papier gewikkel of ingedraai wees.

Alle vrugte, met uitsondering van appels, kan in houtwol of fyn kurk (slegs in geval van Almeria druiwe) of ander materiaal geset word, wat deur die Landboudepartement vir verpakking geskik geag word.

Kunsmatig gekleurde houtwol word nie aanbeveel nie.

9. Alle vrugte moet in gesonde toestand wees, moet goed ontwikkel wees, nie te onryp nie, vry van siekte, kneuse, snye, of van ander gebreke wat hul voorkoms beïnvloed, en hulle moet die kenmerkende vorm van hul soort hê. Minstens een duim steel moet aan die Cayenne pynappel en 'n halwe duim aan die Queen pynappel bly en die hele Kroon op die pynappel in so'n volmaakte toestand molik gelaat word.

10. Alle vrugte in een kassie moet eenvormig en van dieselfde soort wees, met uitsondering van vrugte wat op 'n private order gestuur word, en in hierdie geval moet die kassie op die end daarvan gemerk word "private order."

11. (a) Alle vrugte, met uitsondering van pynappels en andere as daardie vrugte wat bestemd is om in geventileerde ruim verskeep te word, moet vir ag-en-veertig uur voor verskeping, in 'n koelkamer geset word, wat deur die Landboudepartement goedgekeur is, en in die geval van vrugte wat in 'n aldus goedgekeurde private koelkamer geplaas is, sal die uitvoerder of sy agent van die inspekteur 'n sertifikaat vertoon te die effek, deur 'n persoon geteken wat deur die Departement vir die doel goedgekeur is; op voorwaarde egter dat vrugte wat onder 'n spesiale skikking in 'n aparte kamer vervoer word, kan verskeep word, ofskoon dit nie so lank as die voorgeskrewe aantal ure in koelkamer gewees het nie, en dat die tyd, wat vrugte vir uitvoer gestuur, in koeltrokse verslyt het, kan getel word as 'n deel van die ag-en-veertig ure.

(b) Vrugte in goedgekeurde private koelkamers by die hawe van verskeping geplaas, sal deur die inspekteur by sulke koelkamers geïnspekteer word, mits deur die uitvoerder of sy agent aan die inspekteur ag-en-veertig uur vooraf kennis gegee word. Vrugte wat so opgebêre is sal na die hawe in koeltrokse vervoer word.

(c) Vir inspeksie sal pynappels nie minder as ag-en-twintig uur voor die vertrek van die skip waarmee die uitvoerder plan het om die vrugte weg te stuur, afgelewer word nie.

12. Die volgende sal die grade wees vir die genoemde vrugte. Weens inkrimping word aanbeveel dat uitvoerders by verpakking alle vrugte 'n ½ duim groter sal gradeer as die genoemde afmetings.

(a) Appels.

(1) "Ekstra Uitgesoek."—Appels sal bestaan uit goed uitgegroeide behoorlik verpakte monsters van een soort van eenvormige grootte en van goeie kleur vir die soort, gesond, vry van brand, haelmerke en ander gebreke wat hul voorkoms sal beïnvloed.

(2) "Uitgesoek."—Appels sal in alle opsigte gelyk staan met "Ekstra Uitgesoek," maar mag 'n bietjie swakker wees as daardie graad wat betref kleur, eenvormigheid en vryheid van brand, wurmgate, kneuse of haelmerke en ander gebreke wat hul voorkoms sal beïnvloed.

(3) "Goed."—Appels sal redelik gesond wees, behoorlik verpak, eenvormig in grootte, maar nie van so'n goeie kwaliteit nie of so vry van brand of haelmerke en ander gebreke wat hul voorkoms sal beïnvloed.

Appels sal in die kassie gepak word so dat dit die volgende standaard aantalle sal bevat:—

96-120=	3 duim.
125-163=	2½ duim.
175-200=	2¼ duim.
213-225=	2¼ duim.

Soorte wat vroeg ryp word, word nie vir uitvoer aanbeveel nie. Tot hiertoe het die volgende soorte vir uitvoer geskik geblyk:—

Commerce.	Versfeld.	White Winter Permain.
Rome Beauty.	Statesman.	Delicious.
Missouri Pippin.	Wemmers Hoek (vroë Blommer).	Jonathan.
Chenimuri.	York Imperial.	Rokewood.

Deurmekaar pak met mooi Bolaag word nie toegelaat nie en vrugte waar molik in lae op die diagonale stelsel verpak word, met 'n bepaalde aantal appels in elke laag. Op grond van verskillende vorms van appels is reguit en tussenruim-laag verpakking soms meer geskik as die diagonale verpakking. Kaarte vir onderrig in verpak sal, indien molik voor die aankomende seisoen uitgegee word.

(b) Pears.

Variety.	Grades.			
	Extra Selected. (Diameter.)	Selected. (Diameter.)	Choice. (Diameter.)	Lowest Grade. (Diameter.)
Bon Chretien.....	2½ in.	2½ in.	2½ in.	Below 2½ in.
Doyenne de Comice	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Louise Bonne.....	2½ "	2½ "	2 "	" 2 "
Beurre Bosc.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Winter Nelis.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Beurre Hardy.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Clout Morceau.....	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Clapp's Favourite..	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
D'Angouleme.....	3½ "	3 "	2½ "	" 2½ "
Beurre Diel.....	3½ "	3 "	2½ "	" 2½ "
Gansel's Bergamotte	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Josephine.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Beurre Superfine..	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Flemish Beauty....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Rustenburg.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Forelle.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Magnate.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Clairgeau.....	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Durandeau (Tongres)	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Keiffer.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "

The varieties known as White Doyenne, Pitmaston, Duchesse, Cape Kalabas, Safran, Souvenir du Congrès, Winkfield, Easter Beurre, Fertility, Le Conte, Capiaumonde, Bergamotte, December, Jargonelle, and Idaho are not recommended for export, but the receptacle of any exported shall be marked "graded" and shall not be marked by any other grade term.

(c) Peaches.

Variety.	Grades.			
	Extra Selected. (Diameter.)	Selected. (Diameter.)	Choice. (Diameter.)	Lowest Grade. (Diameter.)
Elberta.....	2½ in.	2½ in.	2½ in.	Below 2½ in.
Early Rivers.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
All other varieties..	2½ "	2½ "	2 "	" 2 "

All varieties shall, as far as possible, be shipped under their own names, and where not so described shall be marked "Cape Freestone Peaches," with the exception that all early ripening varieties of similar appearance—such as Hale's Early, High's Early Canada, Brigg's Red May, Waterloo, and Early Alexander—may be classed as Alexanders.

Boxes containing yellow-flesh peaches must be marked "Yellow-flesh" on the end of the boxes under the name of fruit.

Clingstone varieties and Mamie Ross are not recommended for export, but the receptacle of any exported shall be marked "graded" and shall not be marked by any other grade term. The word "Clingstone" shall, in addition, be printed on the box below the name of the fruit.

(d) Nectarines.

Variety.	Grades.			
	Extra Selected. (Diameter.)	Selected. (Diameter.)	Choice. (Diameter.)	Lowest Grade. (Diameter.)
All varieties except				
Gold Mine.....	2½ in.	2½ in.	1½ in.	Below 1½ in.
Gold Mine.....	2½ "	2 "	1½ "	" 1½ "

Clingstone varieties are not recommended for export, but the receptacle of any exported shall be marked "graded" and shall not be marked by any other grade term. The word "Clingstone" shall, in addition, be printed on the box below the name of the fruit.

(e) Apricots.

Variety.	Grades.			
	Extra Selected. (Diameter.)	Selected. (Diameter.)	Choice. (Diameter.)	Lowest Grade. (Diameter.)
All varieties except				
Early Cape.....	2½ in.	2 in.	1½ in.	Below 1½ in.
Early Cape varieties	2 "	1½ "	1½ "	" 1½ "

All varieties shall, as far as possible, be shipped under their own names, and, where not so described, shall be marked "Cape Apricots."

(f) Plums (Japanese).

Variety.	Grades.			
	Extra Selected. (Diameter.)	Selected. (Diameter.)	Choice. (Diameter.)	Lowest Grade. (Diameter.)
Satsuma.....	2½ in.	2 in.	1½ in.	Below 1½ in.
Kelsey.....	2½ "	2½ "	2 "	" 2 "
Wickson.....	2½ "	2½ "	2 "	" 2 "
Apple.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Sultan.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Simoni.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Chalcot.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Burbank.....	Nil.	2½ "	Nil.	" 2½ "
Santa Rosa.....	2 "	1½ "	1½ "	" 1½ "
Formosa.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Gaviota.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Methley.....	1½ "	1½ "	1½ "	" 1½ "
All other varieties.	2½ "	2 "	1½ "	" 1½ "

Of the Sultan variety only the first crop is recommended for export.

Plums (Varieties other than Japanese).

Variety.	Grades.			
	Extra Selected. (Diameter.)	Selected. (Diameter.)	Choice. (Diameter.)	Lowest Grade. (Diameter.)
All varieties.....	2 in.	1½ in.	1½ in.	Below 1½ in.

(g) Grapes.

The undermentioned varieties are considered the most suitable for export.—

Red Hanepoot.	Hermitage.	Gros Colman.
Barbarossa.	Golden Queen.	Flame Tokay.
Raisin Blanc.	Lady Down Seedling.	Black Hamburg.
White Hanepoot.	Waltham Cross.	Gros Maroc.

The varieties known as White French, Muscatel, Crystal, and all wine varieties not mentioned in the above list are not recommended for export.

(b) Pere.

Soort.	Grade.			
	Ekstra Uitgesoek. (Middellyn.)	Uitgesoek. (Middellyn.)	Goed. (Middellyn.)	Laagste Graad. (Middellyn.)
Bon Chretien.....	2½ duim.	2½ duim.	2½ duim.	Onder 2½ duim.
Doyenne de Comice	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Louise Bonne.....	2½ "	2½ "	2 "	" 2 "
Beurre Bosc.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Winter Nelis.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Beurre Hardy.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Clout Morceau.....	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Clapp's Favourite..	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
D'Angouleme.....	3½ "	3 "	2½ "	" 2½ "
Beurre Diel.....	3½ "	3 "	2½ "	" 2½ "
Gansel's Bergamotte	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Josephine.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Beurre Superane..	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Flemish Beauty....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Rustenburg.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Forelle.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Magnate.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Clairgeau.....	3 "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Durandeau (Tongres)	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "
Keiffer.....	2½ "	2½ "	2½ "	" 2½ "

Die soorte bekend as White Doyenne, Pitmaston, Duchesse, Cape Kalabas, Safran, Souvenir du Congrès, Winkfield, Easter Beurre, Fertility, Le Conte, Capinumonde, Bergamotte, Desember, Jargonelle en Idaho word vir uitvoer nie aanbeveel nie, maar die kassie van enige soort wat uitgevoer word moet "gegradeer" gemerk wees en sal nie met enig ander graadnaam gemerk word nie.

(c) Perskes.

Soort.	Grade.			
	Ekstra Uitgesoek. (Middellyn.)	Uitgesoek. (Middellyn.)	Goed. (Middellyn.)	Laagste Graad. (Middellyn.)
Elberta.....	2½ duim.	2½ duim.	2½ duim.	2½ duim.
Early Rivers.....	2½ "	2½ "	2½ "	2½ "
Alle ander soorte..	2½ "	2½ "	2 "	2 "

Alle soorte sal so ver as moik onder hul eie name verskeep word en waar hulle nie so beskrywe word nie, sal hulle gemerk word "Kaapse Lospit Perskes"; met die uitsondering dat alle soorte met net so'n voorkoms wat vroeg ryp word—soos Hale's Early, High's Early Canada, Brigg's Red Ray, Waterloo en Early Alexander—kan as Alexander's geklassifiseer word.

Kassies wat geelvis perskes bevat moet gemerk word "Geelvis" op die end van die kassies onder die naam van die vrugte.

Taaipit soorte en Mamie Ross word nie vir uitvoer aanbeveel nie, maar die kassie van die wat uitgevoer word moet "gegradeer" gemerk word en dit sal nie met enig ander graadnaam gemerk word nie. Buiten dien moet die woord "Taaipit" nog op die kassie onder die naam van die vrugte gedruk word.

(d) Kaalperskes.

Soort.	Grade.			
	Ekstra Uitgesoek. (Middellyn.)	Uitgesoek. (Middellyn.)	Goed. (Middellyn.)	Laagste Graad. (Middellyn.)
Alle soorte buiten				Minder
Goldmine.....	2½ duim.	2½ duim.	1½ duim.	as 1½ duim.
Gold Mine.....	2½ "	2 "	1½ "	" 1½ "

Taaipit soorte word vir uitvoer nie aanbeveel nie, maar die kassie van die wat uitgevoer word moet gemerk word "gegradeer" en sal met geen ander graadnaam gemerk word nie. Buitendien moet die woord "Taaipit" nog op die kassie onder die naam van die vrugte gedruk word.

(e) Appelkose.

Soort.	Grade.			
	Ekstra Uitgesoek. (Middellyn.)	Uitgesoek. (Middellyn.)	Goed. (Middellyn.)	Laagste Graad. (Middellyn.)
Alle soorte buiten				Minder
Early Cape.....	2½ duim.	2 duim.	1½ duim.	as 1½ duim.
Early Cape soorte..	2 "	1½ "	1½ "	" 1½ "

Alle soorte behoort so ver as moik onder hul eie naam verskeep te word, en waar nie so beskrywe nie moet hulle gemerk word "Kaapse Appelkose."

(f) Pruime (Japanese).

Soort.	Grade.			
	Ekstra Uitgesoek. (Middellyn.)	Uitgesoek. (Middellyn.)	Goed. (Middellyn.)	Laagste Graad. (Middellyn.)
Satsuma.....	2½ duim.	2 duim.	1½ duim.	as 1½ duim.
Kelsey.....	2½ "	2½ "	2 "	" 2 "
Wickson.....	2½ "	2½ "	2 "	" 2 "
Apple.....	2½ "	2 "	1½ "	" 1½ "
Sultan.....	2½ "	2 "	1½ "	" 1½ "
Simoni.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Chalcot.....	2½ "	2 "	1½ "	" 1½ "
Burbank.....	Nil.	2½ "	Nil.	" 2½ "
Santa Rosa.....	2½ "	1½ "	1½ "	" 1½ "
Formosa.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Gaviota.....	2½ "	2½ "	1½ "	" 1½ "
Methley.....	1½ "	1½ "	1½ "	" 1½ "
Alle ander soorte..	2½ "	2 "	1½ "	" 1½ "

Van die Sultan soort word slegs die eerste oes vir uitvoer aanbeveel.

Pruime (ander as Japanese soorte).

Soort.	Grade.			
	Ekstra Uitgesoek. (Middellyn.)	Uitgesoek. (Middellyn.)	Goed. (Middellyn.)	Laagste Graad. (Middellyn.)
Alle soorte.....	2 duim.	1½ duim.	1½ duim.	Minder as 1½ duim.

(g) Druive.

Die ondergenoemde soorte word die beste vir uitvoer beskou:—

Rooi Hanepoot.	Hermitage.	Gros Colman.
Barbarossa.	Golden Queen.	Flame Tokay.
Raisin Blank.	Lady Down Seedling.	Black Hamburg.
Wit Hanepoot.	Waltham Cross.	Gros Maroc.

Die soorte bekend as Wit Franse, Muskadel, Kristal en alle wynsoorte, wat nie in die bowegenoemde lys voorkom nie, word vir uitvoer nie aanbeveel nie.

The grades shall be:—
 (1) "Extra Selected."—In this grade the bunches shall be properly trimmed and thinned and of uniform size, and the berries large and of uniform size and colour.
 (2) "Selected."—In this grade the berries shall be of good and uniform size and the bunches trimmed.
 (3) "Choice."—In this grade the bunches shall be trimmed and the berries of good size, but not falling within the preceding two grades.
 (4) "Lowest Grade."—In this grade shall fall all grapes not included in the preceding grades, and also all varieties not recommended for export.
 No unripe grapes will be passed by the inspector. The grading of new varieties shall be left to the discretion of the inspector.
 It is recommended that grapes be cut and kept at least twenty-four hours before packing, and that no grapes be exported on which rain has fallen within a week of packing.

(h) Pineapples.

Variety.	Extra Selected.	Grades. Selected.	Choice.
Queen.....	Weight not less than 1½ lb.	Weight not less than 1½ lb.	Weight less than 1½ lb.
Cayenne (Giant Kew)	Weight not less than 4 lb.	Weight not less than 2½ lb.	Weight less than 2½ lb.

(i) Mangoes.

No grades are fixed. The peach variety is specially recommended for export.

(j) Melons.

No grades are fixed. Up to the present the only variety that can be recommended for export is that known as the Winter Melon.

13. Boards of Reference composed of persons whose names have been approved for that purpose by the Minister have been constituted at the ports of Capetown, Mossel Bay, Port Elizabeth, East London, and Durban, to which an exporter may appeal if the inspector refuses to brand or stamp any box of fruit belonging to such exporter.

14. A fee of ten shillings shall be deposited with the inspector by the consignor of each consignment of fruit upon which the consignor may require the inspector to obtain the decision of the Board of Reference under the provisions of section five of the Act.

15. The consignor shall, within seven days of the date of the inspector's notice, remove from the place of inspection any fruit which the inspector has refused to brand or stamp, or which, having been referred to the Board of Reference, has been decided upon by the Board in favour of the inspector.

16. Boxes of fruit marked so as to represent a grade higher than the correct grade shall be re-marked by the inspector, and if otherwise complying with these regulations, branded or stamped by the inspector as provided in section four of the Act.

17. In case any variety of fruit not specified in regulation No. 12 be offered for inspection, it will, if otherwise complying with the regulations, be branded or stamped by the inspector as provided in section four of the Act.

18. Not less than 5 per cent. of the boxes of fruit in each consignment shall be opened by the inspector for examination, and all boxes so opened shall be stamped by the inspector to that effect.

19. Only new and clean boxes or packages shall be used by exporters except in the case of melons.

★ No. 2043.] [18th December, 1922.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section twenty-eight of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to nominate Mr. Hugh Thomas James, J.P., of Prospect Estate, Melmoth, Zululand, as a Water Court Assessor for the Water Court District No. 16, in the Province of Natal.

★ No. 2044.] [18th December, 1922.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section twenty-eight of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to nominate William Jacobus Joubert, of Toverwater, District Murraysburg, as a Water Court Assessor for Water Court District No. 7, in the Province of the Cape

★ No. 2053.] [19th December, 1922.

DEMARKATION OF CERTAIN PORTIONS OF RESERVE II, PORT ST. JOHNS CENTRAL RESERVE, DISTRICT OF PORT ST. JOHNS.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas situate in the District of Port St. Johns, Province of Cape, and previously referred to in Government Notice No. 962 of 14th June, 1922, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the areas in question to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent. Morgen.
II	Port St. Johns Central Reserve:—	
	(b) Tobolweni	150 (approx).
	(d) Xamana Groep	31
	(f) Gxwaleni Groep	400
	(p) Tshongwe	14
	(u) Mhlezu	22
	(y) Umbazwa	100
	(z) Umgazi Mouth	1½
	(ac) Hombeni	28
		746½

Government Notice No. 70 of 1908 is hereby cancelled in so far as Tobolweni and Umgazana Sand Dune (now called Xamana Group) are concerned.

Die grade sal wees as volg:—
 (1) "Ekstra Uitgesoek."—In hierdie graad sal die trosse beoorlik reggesny en uitgedun en eenvormig in grootte wees, en die korrels moet groot wees en eenvormig in grootte en kleur.
 (2) "Uitgesoek."—In hierdie graad moet die korrels goed en eenvormig groot en die trosse reggesny wees.
 (3) "Goed."—In hierdie graad moet die trosse reggesny en die korrels van goeie afmeting wees, maar nie so goed as in die vorige twee grade.
 (4) "Laagste Graad."—In hierdie graad sal ingesluit word alle duiwe wat nie in die vorige grade opgeneem word nie en ook alle soorte wat vir uitvoer nie aanbeveel word nie.
 Geen onrype duiwe sal deur die inspekteur gepasseer word nie. Die graader van nuwe soorte sal aan die oordeel van die inspekteur gelaat word.
 Dit word aanbeveel dat duiwe vir uitvoer bestemd minstens vier-entwintig uur voor verpakking sal afgesny word en dat geen duiwe sal uitgevoer word nie waarop reënt geval het binne 'n week voor verpakking.

(h) Pynappels.

Soort.	Ekstra Uitgesoek.	Grade. Uitgesoek.	Goed.
Queen.....	Gewig nie minder as 1½ lb. nie.	Gewig nie minder as 1½ lb. nie.	Gewig minder as 1½ lb.
Cayenne (Giant Kew)	Gewig nie minder as 4 lb. nie.	Gewig nie minder as 2½ lb. nie.	Gewig minder as 2½ lb.

(i) Mangoes.

Geen grade is vasgestel nie. Tot op die oomblik is die enigste soort wat vir uitvoer kan aanbeveel word, die Winter Waterlemoen.

13. Rade van Beslissing, wat saamgestel is uit persone, wie se name vir daardie doel deur die Minister goedgekeur is, is aan die Hawe van Kaapstad, Mosselbaai, Port Elizabeth, Oos-londen en Durban ingestel, op wie enige uitvoerder sig mag beroep as die inspekteur weier om enige kassie vrugte te merk of te stempel, wat aan so'n uitvoerder behoort.

14. 'n Fooi van tien shillings sal by die inspekteur deur die versender, vir elke besending vrugte gestort word, waaroor die versender van die inspekteur wil eis dat die Raad van Beslissing onder die bepaling van artikel vyf van die wet uitspraak sal doen.

15. Binne sewe dae na die datum van die inspekteur se kennisgewing, sal die versender van die plek van inspeksie alle vrugte wegneem wat die inspekteur geweier het om te merk of te stempel, of waaroor, na verwysing na die Raad van Beslissing deur dardie liggaan uitspraak ten gunste van die inspekteur gegee is.

16. Kassies vrugte wat gemerk is om 'n hoeër graad voor te stel as die korrekte graad sal deur die inspekteur oorgemerk word, en as hulle in ander opsigte aan hierdie regulasies voldoen, sal hulle deur die inspekteur gemerk of gestempel word so as deur artikel vier van die wet voorgeskrywe word.

17. Ingeval enige soort vrugte, wat nie in regulasie No. 12 gespesifiseer is nie, vir inspeksie aangebied word, sal dit, as dit in ander opsigte aan die regulasies voldoen, deur die inspekteur gemerk of gestempel word so as bepaal word deur artikel vier van die wet.

18. Nie minder nie as vyf persent van die kassies vrugte van elke besending sal deur die inspekteur vir ondersoek geopen word en alle kassies also geopen sal deur die inspekteur te dien effekte gestempel word.

19. Slegs nuwe en skone kassies of kiste sal deur uitvoerders gebruik word, met uitsondering van waterlemoeë.

★ No. 2043.] [18 Desember 1922.

Hiermede word bekendgemaak dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel acht en twintig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, Hugh Thomas James, V.R., van Prospect Estate, Melmoth, Zululand, te benoemen als Assessor voor Waterhof Distrikt No. 16, Provincie Natal.

★ No. 2044.] [18 Desember 1922.

Hiermede word bekendgemaak dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel acht en twintig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, William Jacobus Joubert, van Toverwater, Distrikt Murraysburg, te benoemen als Assessor voor Waterhof Distrikt No. 7, Kaap Provincie.

★ No. 2053.] [19 Desember 1922.

DEMARKATIE VAN ZEKERE DELEN VAN RESERVAAT No. II, PORT ST. JOHNS CENTRAAL RESERVAAT, DISTRIKT PORT ST. JOHNS.

Aangezien aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is geworden in verband met de voorgestelde demarkatie van de hierondergenoemde streken gelegen in het Distrikt Port St. Johns, Provincie Kaap, en tevoren aangehaald in Goevernements Kennisgeving No. 962 van 14 June 1922, wordt ter algemene informatie kennisgegeven dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door genoemde afdeling van vermelde wet, de Minister van Landbouw deze streken mits deze als gedemarkeerde bossen verklaart.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte. Morgen.
II	Port St. John's Centraal Reservaat:—	
	(b) Tobolweni	150 (ongeveer)
	(d) Xamana Groep	31
	(f) Gxwaleni Groep	400
	(p) Tshongwe	14
	(u) Mhlezu	22
	(y) Umbazwa	100
	(z) Umgazi Mond	1½
	(ac) Hombeni	28
		746½

Goevernements Kennisgeving No. 70 van 1908 wordt hiermede ingetrokken wat betreft subreservaten Tobolweni en Umgazana Zand Duin (nu Xamana Groep genoemd).

★ No. 2061.]

[19th December, 1922.]

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(a) Every five days in the five-day dip on the farms Bush View and Honey Cottage, Camperdown District, Natal.

(b) Every seven days in the seven-day dip on the Umzimkulu Commonage, Umzimkulu District, Transkeian Territories.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

That portion of paragraph (j) of Government Notice No. 322 of 23rd February, 1921, having reference to Mbanyana and Gwebindlala Tank Areas, Elliotdale District, Transkei;

that portion of paragraph (b) of Government Notice No. 1714 of 17th October, 1922, having reference to Umzimkulu Commonage, Umzimkulu District.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 2062.]

[19th December, 1922.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purpose of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Annedale	W. C. Hardman	Camperdown, Natal.
Mountain View	—	" "

★ No. 2063.]

[19th December, 1922.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 14th December, 1922:—

★ No. 2061.]

[19 Desember 1922.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Bush View en Honey Cottage, Camperdown Distrikt, Natal.

(b) Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de Umzimkulu Dorpsgronden, Umzimkulu Distrikt, Transkeigebied.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Dat gedeelte van paragraaf (j) van Goevernements Kennisgeving No. 322 van 23 Februarie 1921 betrekking hebbende tot Mbanyana en Gwebindlala dipbak streken, Elliotdale Distrikt, Transkeigebied;

dat gedeelte van paragraaf (b) van Goevernements Kennisgeving No. 1714 van 17 Oktober 1922 betrekking hebbende tot de Umzimkulu Dorpsgronden, Umzimkulu Distrikt.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

★ No. 2062.]

[19 Desember 1922.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
Annedale	W. C. Hardman	Camperdown, Natal.
Mountain View	—	" "

★ No. 2063.]

[19 Desember 1922.]

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 14 Desember 1922, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrikt.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Doornhoek No. 340	Vryheid.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Town Lands—Dorpsgronden, Reitz	Bethlehem.
" " " " " "	" " " " " "	Van Rooyenswoning	" "
" " " " " "	" " " " " "	Arnhem	" "
" " " " " "	" " " " " "	Halfweg	Bloemfontein.
" " " " " "	" " " " " "	Spitzkop	" "
" " " " " "	" " " " " "	College Camp—Kamp	" "
" " " " " "	" " " " " "	Elizabetsrust	Hoopstad.
" " " " " "	" " " " " "	Eccleston	Thaba 'Ncho.
" " " " " "	" " " " " "	Vrede Commonage—Dorpsgronden	Vrede.
" " " " " "	" " " " " "	Rietkuil	Winburg.
Cape—Kaap	" " " " " "	Pniel Estate	Barkly West.
" " " " " "	" " " " " "	Honjeskuil	" "
" " " " " "	" " " " " "	Hoekplaats	" "
" " " " " "	" " " " " "	Riverside	Herbert.
" " " " " "	" " " " " "	Sterkstroom	" "
" " " " " "	" " " " " "	Mijnardsvlakte	" "
" " " " " "	" " " " " "	Knoefffontein	" "
" " " " " "	" " " " " "	Doornlaagte	" "
" " " " " "	" " " " " "	Saulsput	" "
" " " " " "	" " " " " "	Paardeberg East—Oost	" "
" " " " " "	" " " " " "	Vaalspruit	" "
" " " " " "	" " " " " "	Biesjesbult West	" "
" " " " " "	" " " " " "	Doorns East—Oost	" "
" " " " " "	" " " " " "	Ritchie Commonage—Dorpsgronden	Kimberley.
" " " " " "	" " " " " "	Koedoesbergdrift	" "
" " " " " "	" " " " " "	Mnande's Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
" " " " " "	" " " " " "	Bell Rock	" "
" " " " " "	" " " " " "	Rooffontein	Uitenhage.
" " " " " "	" " " " " "	Alice	Victoria East.
" " " " " "	" " " " " "	Gordon's Hope	Barkly West.
" " " " " "	" " " " " "	Sims	Kuruman.
" " " " " "	" " " " " "	Sidbury Park	Albany.
" " " " " "	" " " " " "	Croft Street, Grahamstown	Grahamstown.
Transkeian Territories—Transkei-gebied	Tuberculosis—Tuberculose	C. Mayekiso's Location—Lokatie	Xalanga.
" " " " " "	Anthrax—Miltziekte	Qutsa	Tsomo.
" " " " " "	" " " " " "	Njomboyi's Location—Lokatie	Qumbu.
" " " " " "	" " " " " "	Candilanga's Location—Lokatie	Umtata.
" " " " " "	" " " " " "	Tyalibongo's Location—Lokatie	" "
" " " " " "	" " " " " "	Madolos Location—Lokatie	Ngqeleni.
" " " " " "	" " " " " "	Charlie Ngcal's Location—Lokatie	" "
Transvaal	Tuberculosis—Tuberculose	Roberts Heights	Pretoria.
" " " " " "	Mange—Schurft	Vlaagkraal No. 35	Standerton.
" " " " " "	" " " " " "	Bloemfontein No. 288	Ermelo.
" " " " " "	" " " " " "	Remhoogte	" "
" " " " " "	" " " " " "	Winkelhaak No. 168	" "
" " " " " "	" " " " " "	14 Seventh Avenue, Vrededorp	Witwatersrand.
" " " " " "	" " " " " "	28 Second Avenue, Vrededorp	" "
" " " " " "	" " " " " "	Bethal Town and Town Lands—Dorp en Dorpsgronden	Bethal.
" " " " " "	" " " " " "	Kafferskraal	" "
" " " " " "	" " " " " "	Leeuwpoortsvlei No. 8	Krugersdorp.
" " " " " "	" " " " " "	Elandsheuveld	Potchefstroom.
" " " " " "	" " " " " "	Quiniquini	Marico.
" " " " " "	" " " " " "	Vreugde	Vryburg.
" " " " " "	" " " " " "	Witrand No. 40	Carolina.
" " " " " "	" " " " " "	Sterkfontein No. 157	Bloemhof.
" " " " " "	" " " " " "	Boschplaats	" "
" " " " " "	" " " " " "	Karepan No. 231	" "
" " " " " "	" " " " " "	Mooiplaats No. 69	" "
" " " " " "	" " " " " "	Patatafontein No. 377	Middelburg.
" " " " " "	" " " " " "	Elandspruit No. 508	" "
" " " " " "	" " " " " "	Witkoppies No. 7	Witwatersrand.
" " " " " "	" " " " " "	46 Harpur Avenue, Benoni	" "

★ No. 2064.]

[19th December, 1922.

VROLIKHEID IRRIGATION DISTRICT.

In terms of clause 9 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, the list of voters for the Vrolikheid Irrigation District, prepared by the Director of Irrigation, is hereby published for general information as follows:—

Name.	Number of Votes.
Barnard, M. E.	2
Brand, D.	3
Brand, F. G.	5
Brand, W.	4
Combrink, R.	5
De Wet, E.	10
Fouche, G.	6
Geldenhuis, P. D.	5
Malherbe, J. B.	10
Malherbe, J. J.	10
Malherbe, P. B.	10
Malherbe, W. D.	10
Meynhardt, G. J.	10
Wessels, J.	10
Wessels, W.	10

It is further notified that the Magistrate of Robertson, or the officer for the time being acting as such, duly designated as Returning Officer by the Minister of Agriculture, will, in terms of clause 10 of the said regulations, hold a Public Court at 10 a.m. on Saturday, the 27th January, 1923, in the Magistrate's Court, Robertson, for the election of six members for the Vrolikheid Irrigation Board.

Government Notice No. 1916, dated 27th November, 1922, is hereby cancelled.

★ No. 2066.]

[20th December, 1922.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section sixteen (a) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that paragraph 2 of the Schedule to Government Notice No. 681 of 1922 having reference to the protection of certain farms in the Philippolis District, be amended by the inclusion of the following further farms: Groenveld No. 183, Ruigte Vlei No. 159, Pienaarsfontein No. 32, Pienaarsfontein No. 162, Koortshoek No. 103, Blaauwheuvel No. 89, Rietkuil, Popeliekrans, Slangfontein, Kransfontein, Kommetjesfontein, Klijplaatsdam, Neuwedam, Poortjesdam, Klein Kommetjesfontein, Paardehoek, Hartebeestfontein, in the Philippolis District, adjoining Bethulie.

★ No. 2067.]

[20th December, 1922.

It is hereby notified for general information that the compulsory dipping period for the District of Victoria East prescribed by Government Notice No. 1516 of 13th September, 1922, as from 1st October, 1922, to 31st December, 1922, is hereby extended to the 31st January, 1923.

★ No. 2068.]

[20th December, 1922.

LES MARAIS IRRIGATION DISTRICT, PRETORIA.

In terms of clause 9 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, the list of voters for the Les Marais Irrigation District, prepared by the Director of Irrigation, is hereby published for general information, as follows:—

Name. <i>Naam.</i>	No. of Votes. <i>Hoeveelheid Stemme.</i>
Ainslie, G. F.	1
Aldridge, James	1
Anderson, T. I. S.	1
Assam, G. F.	1
Belling, O. R.	1
Bergemann, A. M.	1
Berranger, W. S.	1
Beskerbug, H. E.	1
Booyesen, J. J. P.	1
Bosman, H. S.	1
Bowmaker, J.	1
British Empire Land, Mortgage, and Loan Co.	2
Brown, S. B.	1
Carstens, J. C.	1
Conrade, W. I.	1
Czarackow, Mrs. B. W.	1
Dante, C.	1
De Haas, H. A.	1
Delpoort, J. P.	1
Den Heyer, A.	1
Dickens, A. J.	1
Dingie, G. A.	1
Du Preez, Mrs. M. S.	1
Du Preez, G. J.	1
Du Toit, F. C.	1
Du Toit, J. F.	1
Geurtze, J. G.	1
Goosen, N. G.	1
Grobler, Elsie M.	1
Herman, H. G.	1
Hoffman, N.	1
Hochstetter, E. C. H.	1
Innesdale Village Council	1

It is further notified that the Magistrate of Pretoria or the officer for the time being acting as such, duly designated as returning officer by the Minister of Agriculture, will, in terms of clause 10 of the said regulations, hold a Public Court at 10 a.m. on Monday, 12th February, 1923, in the Magistrate's Court, for the purpose of electing six members to form the Les Marais Irrigation Board.

★ No. 2064.]

[19 Desember 1922.

VROLIKHEID BESPROEINGSDISTRIK.

In terme van klausule 9 van Deel IV van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, die lys van kiesers vir die Vrolikheid Besproeiingsdistrik opgemaak deur die Direkteur van Besproeiing word hiermee gepubliseer vir algemene informasie as volg:—

Naam.	Hoeveelheid Stemme.
Barnard, M. E.	2
Brand, D.	3
Brand, F. G.	5
Brand, W.	4
Combrink, R.	5
De Wet, E.	10
Fouche, G.	6
Geldenhuis, P. D.	5
Malherbe, J. B.	10
Malherbe, J. J.	10
Malherbe, P. B.	10
Malherbe, W. D.	10
Meynhardt, G. J.	10
Wessels, J.	10
Wessels, W.	10

Verder word bekendgemaak dat die Magistraat van Robertson of die ambtenaar vir die tyd synde wat as sulks ageer, behoorlik aangewys as verslaggewende ambtenaar deur die Minister van Landbou sal, in terme van klausule 10 van die gezegde regulasies 'n publieke hofsitting hou, om 10 uur v.m., op Saterdag, die 27ste Januarie 1923, in die Magistraatshof, Robertson, vir die verkiesing van ses lede vir die Vrolikheid Besproeiingsraad.

Goewernementskennisgewing No. 1916, dd. 27 November 1922, word hierby gekanseleer.

★ No. 2066.]

[20 Desember 1922.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegheid hem verleend ingevolge artikel zes-tien, subartikel (a), van de Veeziekte Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat paragraaf 2 van de bijlage tot Goewernements Kennisgewing No. 681 van 1922, betrekking hebbende op de bescherming van zekere plaatsen in het Distrikt Philippolis, gewijzigd wordt door de toevoeging van de volgende verdere plaatsen: Groenveld No. 183, Ruigte Vlei No. 159, Pienaarsfontein No. 32, Pienaarsfontein No. 162, Koortshoek No. 103, Blaauwheuvel No. 89, Rietkuil, Popeliekrans, Slangfontein, Kransfontein, Kommetjesfontein, Klijplaatsdam, Neuwedam, Poortjesdam, Klein Kommetjesfontein, Paardehoek, Hartebeestfontein, in de Philippolis Distrikt, grenzende aan Bethulie.

★ No. 2067.]

[20 Desember 1922.

Kennis wordt hiermede gegeven dat het tijdperk van verplichtend dippen voor het Distrikt Victoria East zoals voorgescreven in Goewernements Kennisgewing No. 1516 van 13 September 1922, vanaf 1 Oktober tot 31 Desember 1922, hiermede verlengd wordt tot 31 Januarie 1923.

★ No. 2068.]

[20 Desember 1922.

LES MARAIS BESPROEINGSDISTRIK, PRETORIA.

In terme van klausule 9 van Deel IV van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet No. 8 van 1912, die lys van kiesers vir die Les Marais Besproeiingsdistrik opgemaak deur die Direkteur van Besproeiing, word hiermee gepubliseer vir algemene informasie as volg:

Name.	No. of Votes.	Name.	No. of Votes.
Naam.	Hoeveelheid Stemme.	Naam.	Hoeveelheid Stemme.
Jacobs, P. J.	1	Reitz, Mrs. L. C.	1
Janke, J. W.	1	Riekert, M. N.	6
Johnston, G. S.	2	Riekert, M. N.	1
Kerr, R. A.	1	Rutgers, G. H.	1
Klessler, L.	1	Sada, G.	1
Koch, A. M. C.	1	Sardina, Jose	1
Krige, L. G. M.	1	Shellwill, E. J.	1
Kritzinger, H. J.	1	Snyman, C. N.	1
Lategan, A. W.	1	Smal, C. A.	1
Lawrie, A. C.	1	Smith, C. E.	1
Lottering, J.	1	Smith, Mrs. E. G.	1
Lourens, D. J.	1	Sterley, H. J.	1
Louw, A. J.	1	Sterley, V. P.	1
Louw, J. W.	1	Sterley, W. E.	1
Maloney, G. F.	1	Sterley, W. S.	1
Meintjes, A. A.	1	Theron, J. C.	1
Meintjes, H. A.	1	Tomes, B. G.	1
Meintjes, O. J.	1	Tucker, H.	1
Merton, F.	1	Van der Veen, A. E.	1
Morgan, Mrs. C. J.	1	Venter, G. H.	1
Morgan, Cornelius	1	Van Jaarsveld, J. H.	1
Morgan, G.	1	Venter, F. D.	1
Morgan, J. W.	1	Venter, R. G.	1
Morgan, C.	1	Viljoen, Mrs. D. G. A.	1
Morgan, W. J.	1	Viljoen, H. A.	1
Nel, D. B.	1	Webber, H. H.	1
Nel, H. R.	1	Wesley, W. A.	1
Nel, P. R.	1	Westenraad, S. J.	1
Nicholson, Mrs. F. A.	2	Winchester, G. E.	1
Nicholson, F. T. E.	1	Yorke, H. G.	1
Parrott, R.	1	Zeeman, D. H. J.	1
Pienaar, A. B. J.	1	Zuid Afrikaans Voorschot Kas... 1	
Pienaar, Mrs. C. E.	1		
Prinsloo, D.	1		

Verder word bekendgemaak dat die Magistraat van Pretoria of die ambtenaar vir die tyd synde wat as sulks ageer, behoorlik aangewys as verslaggewende amptenaar deur die Minister van Landbou sal, in terme van klausule 10 van die gezegde regulasies 'n publieke hofsitting hou om 10 uur v.m. op Maandag, 12 Februarie 1923, in die Magistraatshof vir die verkiesing van ses lede vir die Les Marais Besproeiingsraad.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1765.]

[3rd November, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown land will be offered for sale at public auction, at the places mentioned and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale, as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The diagrams and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF MALMESBURY.

Field Cornetcy of Mosselbanks River.

Land to be offered for sale in front of the Magistrate's Office at Malmesbury, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, 10th January, 1923:—

The farm Kersboslaagte, in extent 226 morgen 573 square roods, bounded north by Lot C, Lot B², and remainder of Slent; south-east by Vrye Gunst, Boerfontein, and portion of Vrye Gunst transferred to E. L. van Niekerk, 2nd December, 1854; south by Boerfontein Outspan; west by Lot No. 5, and north-west by Lot No. 8 and Lot A of Lot 8. Upset price, £681. Cost of survey, £43. 4s. 10d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The half cost of the fence erected between Kersboslaagte and the adjoining Lot No. 5, amounting to £6. 5s., will have to be paid in cash by the purchaser on the day of sale.

DIVISION OF CALEDON.

Field Cornetcy Upper River Zonder End.

Land to be offered for sale at Villiersdorp at 10 o'clock a.m. on Saturday, 13th January, 1923:—

The farm Dwarstrek, in extent 387 morgen 400 square roods, bounded north by Happy Valley Gloria, east by inner bank of River Zonder End, south by Lot A, Dwarstrek, south-west by Lot A of Klein Ezelsjagt (now Wheat Lands), and west by Dwarstrek Outspan. Upset price, £1939; cost of survey, £60; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The farm Bier Rivier, in extent 87 morgen 300 square roods, bounded north by Bier Rivier Outspan, east by Moedig and No. 2 of Waterval, south-east by inner bank of River Zonder End, and west by part A of Rus Valley. Upset price, £307; cost of survey, £43. 11s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

* No. 2040.]

[22nd December, 1922.

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Pietermaritzburg, for the Lease for Grazing and such other agricultural purposes as may appear suitable, in terms of Proclamation No. 221 of 1914 as amended by Proclamation No. 70, 1920, of the undermentioned farms, situate in the Province of Natal, deemed unsuitable for permanent occupation by European settlers.

Plans showing the position of the farms may be inspected at, or obtained from, the office of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal.

The lease will commence from the 1st day of January or July, as the case may be, following the date on which the successful tenderer is notified of the acceptance of his tender (the successful tenderer will, however, be at liberty to enter into immediate occupation), and will be subject to the condition that the lessee shall be bound to keep in a proper state of repair and maintenance all improvements, including fencing, which already exist, or which may subsequently be effected, upon the land so leased.

The lease will be terminable on three months' notice in writing on either side being given, provided such notice shall not be served between the months of April and September.

Tenders will be received for a period of one month from date of this notice, and thereafter until such time as the farms mentioned hereunder have been disposed of.

Tenders, which should be addressed to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, should set forth the amount of annual rental applicants are prepared to pay, which rental will be payable half-yearly in advance to the Receiver of Revenue of the District in which the farm applied for is situated, and must not be less than the upset rental appearing hereunder opposite the farm applied for.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1765.]

[3 November 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende stukken Kroongrond op de genoemde plaatsen publiek zullen worden verkocht en op de vermelde datums, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden vervat, en verder aan zodanige voorwaarden als op de dag van de verkoping mogen worden bekendgemaakt.

Elk perceel zal te koop worden aangeboden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogstbiedende, die minstens die inzetprijs moet hebben geboden, zal de koper verklaard worden, en ieder zodanige koper zal verplicht zijn de gehele koopprijs op de dag van de verkoping te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten op de verkoopdag aan de Magistraat of ander daartoe bevoegd persoon worden betaald.

De kaarten en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING MALMESBURY.

Veldkornetschap Mosselbanks River.

Grond te koop te worden aangeboden voor het Magistraatskantoor te Malmesbury, op Woensdag, 10 Januarie 1923, des voormiddags om 10 uur:—

De plaats Kersboslaagte, groot 226 morgen 573 vierkante roeden, begrensde ten noorden door Perceel C, Perceel B² en resterend gedeelte van Slent, ten zuidoosten door Vrye Gunst, Boerfontein en gedeelte van Vrye Gunst, getransporteerd aan E. L. van Niekerk, 2 Desember 1854; ten zuiden door Boerfontein Uitspanning; ten westen door Perceel No. 5; en te noordwesten door Perceel No. 8 en Perceel A van Perceel 8. Inzetprijs, £681; kosten van opmeting, £43. 4s. 10d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De halve kosten van de omheining opgericht tussen Kersboslaagte en het aangrenzend Perceel No. 5, ten bedrage van £6. 5s., zullen op de dag van de verkoping door de koper kontant moeten worden betaald.

AFDELING CALEDON.

Veldkornetschap Upper River Zonder End.

Grond te koop te worden aangeboden te Villiersdorp, op Zaterdag, 13 Januarie 1923, des voormiddags om 10 uur:—

De plaats Dwarstrek, groot 387 morgen 400 vierkante roeden, begrensde ten noorden door Happy Valley Gloria, ten oosten door binnenoevers van River Zonder End, ten zuiden door Perceel A, Dwarstrek, ten zuidwesten door Perceel A van Klein Ezelsjagt (nu Wheat Lands), en ten westen door Dwarstrek Uitspanning. Inzetprijs, £1939; kosten van opmeting, £60; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De plaats Bier Rivier, groot 87 morgen 300 vierkante roeden, begrensde ten noorden door Bier Rivier Uitspanning, ten oosten door Moedig en No. 2 van Waterval, ten zuidoosten door binnenoevers van River Zonder End, en ten westen door Deel A van Rus Valley. Inzetprijs, £307; kosten van opmeting, £43. 11s. 6d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

* No. 2040.]

[22 Desember 1922.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg in ontvangst worden genomen, voor de huur voor weiveld, en zodanige andere landbouwdoeleinden als geschikt mochten blijken te zijn, overeenkomstig Proklamatie No. 221 van 1914, zoals gewijzigd door Proklamatie No. 70 van 1920, van de hieronder genoemde plaatsen gelegen in de Provincie Natal, welke ongeschikt worden geacht om door Europese setelaars blijvend te worden geokkupeerd.

Plaannen, de ligging van de plaatsen aantoonende, liggen ter inzage ten kantore van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, Natal, of kunnen van de Landmeter-generaal worden verkregen.

Het huurkontraakt, dat zal aanvangen van af de eerste dag van Januarie of Julie, naar het geval mag zijn, volgende op de datum, waarop de succesvolle tenderaar wordt kennis gegeven van de aanname van zijn tender (het zal de succesvolle tenderaar echter vrijstaan onmiddellijk met okkupatie te beginnen) zal onderworpen zijn aan de voorwaarde, dat de huurder verplicht zal zijn om alle verbeteringen, inbegrepen omheiningen, die reeds op de aldus verhuurde grond bestaan, of later aangebracht mochten worden, behoorlijk te onderhouden.

Het huurkontraakt zal door een van beide partijen drie maanden vooruit schriftelijk kunnen worden opgezegd, mits zodanige opzegging niet zal worden gediend tussen de maanden April en September.

Tenders zullen in ontvangst worden genomen gedurende een maand van af de datum van deze kennisgeving en daarna tot tijd de hieronder genoemde plaatsen van de hand zijn gezet.

Tenders, welke aan de Sekretaris voor Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg, behoren te worden geadresseerd, moeten het bedrag vermelden van de jaarlijkse huurprijs, welke applikanten bereid zijn te betalen, welke huurprijs halfjaarlijks vooruit betaalbaar zal zijn aan de Ontvanger van Staatsinkomsten van het distrikt, waarin de plaats waarvoor applikatie wordt gemaakt gelegen is, en welke niet minder mag zijn dan de inzetprijs van de huur, hieronder vermeld, tegenover de plaats, waarvoor applikatie wordt gemaakt.

Het zal niet noodzakelijk zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

Tenderers will be required, when tendering, to state the period of years for which they are desirous of leasing the farm applied for, which, however, should in no case exceed twenty-one years.

Copies of Proclamation Nos. 221 of 1914 and 70 of 1920, forms of tender, and further particulars in regard to the farm appearing hereunder may be obtained on application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

Applicants may be required to appear before the Land Board, or a member thereof, in support of their applications. The Board usually sits in Pietermaritzburg on the first Wednesday of each month.

Tenders must be accompanied by satisfactory documentary evidence in regard to the stock and capital mentioned therein.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown, and lessee will not have the right to cut or destroy any trees on the holding or any timber whatsoever except for domestic purposes, and no timber shall be sold off the holding without the permission in writing of the Minister of Lands.

In the event of the Government being required to contribute towards the cost of fencing any of the boundaries of the farm subsequent to the date of the leasing thereof, and before the expiry of the lease, or in the event of the Government being required to erect a dipping tank on the property, the successful tenderer shall be required to pay the Government an amount of six per cent. per annum on the cost of such fencing or dipping tank. Such amount shall be payable from the date the expenditure was incurred by the Government and be included in the rental, which shall be increased accordingly.

PROVINCE OF NATAL.

DISTRICT OF POLELA.

Farm.	Area in acres.	Upset rental per annum. £ s. d.
1. Baboon Krantz	2605	23 10 3
2. Ultima Thule	3083	29 0 8
3. Glen Garry	1058	9 18 9
4. Montrose	2273	21 4 3
5. Otranto	1986	18 4 0
6. Swiman	881	8 14 10
7. Verdant Vale	1557	11 17 9
8. Stornoway	1044	10 1 0

DISTRICT OF IMPENDHLE.

9. Excelsior	2105	10 16 5
--------------	------	---------

Bij het indienen van een tender zullen de tenderaars moeten opgeven voor hoeveel jaren zij de plaats, waarvoor applikatie wordt gemaakt, wensen te huren, welke termijn echter in geen geval 21 jaren mag te boven gaan.

Kopieën van Proklamaties Nos. 221 van 1914 en 70 van 1920, tendervormen en verdere bijzonderheden aangaande de plaatsen hieronder vermeld, zijn verkrijgbaar op aanvraag bij de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg.

Het kan van applikanten verlangd worden om ter ondersteuning van hun applikaties voor de Landraad of een lid daarvan te verschijnen. De Raad zit gewoonlijk te Pietermaritzburg op de eerste Woensdag van iedere maand.

Tenders moeten vergezeld gaan van voldoende schriftelijke bewijzen wat betreft het vee en kapitaal daarin vermeld.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten zijn voor de Kroon gereserveerd en de huurders zullen geen recht hebben om bomen op een hoeve of enig hout hoegeaamd te kappen of te vernietigen tenzij voor huishoudelijke doeleinden, en geen hout mag van de hoeve worden verkocht zonder een schriftelijke toestemming van de Minister van Landen.

Ingeval het Goevernement zou moeten bijdragen tot de kosten van enige omheining van de grenslijnen van de plaats na de datum waarop dezelve verhuurd werd, en vóór afloop van het huurkontraakt, in geval het Goevernement een dipbak op het eigendom zou moeten bouwen, dan zal de suksesvolle tenderaar aan het Goevernement een bedrag moeten betalen van zes percent per jaar op de kosten van zodanige omheining of dipbak. Zodanig bedrag zal betaalbaar zijn van af de datum waarop de onkosten door het Goevernement gemaakt werden en worden opgenomen in de huurprijs, die dienovereenkomstig verhoogd zal worden.

PROVINCIE NATAL.

DISTRIKT POLELA.

Plaats.	Grootte—akkers.	Inzet jaarlikse huurprijs. £ s. d.
1. Baboon Krantz	2605	23 10 3
2. Ultima Thule	3083	29 0 8
3. Glen Garry	1058	9 18 9
4. Montrose	2273	21 4 3
5. Otranto	1986	18 4 0
6. Swiman	881	8 14 10
7. Verdant Vale	1557	11 17 9
8. Stornoway	1044	10 1 0

DISTRIKT IMPENDHLE.

9. Excelsior	2105	10 16 5
--------------	------	---------

General Notices - Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 1003 of 1922.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 19th December, 1922.

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership. Datum van beeindiging van lidmaatschap.	Reason for termination of membership. Reden voor beeindiging van lidmaatschap.
No.	Naam en Adres.		
18	Barnard, Jacobus Christian, Buffelshoek No. 900, Sterkstroom	11/11/1921	Death. Overlijden.
163	Cornelis, Carel Jacobus, Doorn- kom, Brakspruit	16/4/1922	"
1642	Eloff, Susanna Jacoba, Lind- leyspoort	18/12/1917	"
1849	Groenewald, Jurie Hendrik, sen., Oorzaak, Kroondal	7/7/1917	"
1388	Merwe, v. d., Hendrik Nicolaas Jacobus, Paardekraal, Box 51, Rustenburg	9/9/1922	"

WEPENER KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
218	Prinsloo, Hester Elisabeth	O.V.S. Parel, P.K. Mayville	Farmer. Boer.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

* KENNISGEVING No. 1003 VAN 1922.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwereningen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 19 Desember 1922.

DE VAAL RIVIER KO-OPERATIEVE TABAK BOEREN VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
122	Scott, Henry David	Walkraal, Posbus Potchefstroom	67, Farmer. Boer.

VALSCH RIVER CO-OPERATIVE CATTLE AND DAIRY SOCIETY.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership. Datum van beeindiging van lidmaatschap.	Reason for termination of membership. Reden voor beeindiging van lidmaatschap.
No.	Naam en Adres.		
1	Bruyn, de, Frederick Jacobus, Kleinfontein, P.O. Lovat	29/11/1922	Death. Overlijden.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

* No. 1006.]

[19th December, 1922.

It is hereby notified that application has been made by the South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, for the alteration in terms of section *thirty-three* (1) of Act No. 13 of 1918, of the general plans S.G. Nos. A.1389/04 and A.2372/11 of the township of Waterkloof, District Pretoria, according to the re-layout of Lots Nos. 880-897 and 949-951, including Bramley Street, portion of Long Avenue and portion of Sidney Avenue, as shown on a new general plan of these lots lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria.

Any objection to the said alteration of the above general plans should be lodged with the Surveyor-General, Pretoria, within one month from the date of the first publication of this notice in the *Union Government Gazette*.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 983 OF 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from a span of prisoners working in the grounds of a Mr. Boustred, Sherbourne Road, Parktown, Johannesburg, at 2.30 p.m., on the 5th instant (Tuesday):—

JOHN RANTLATLE.

Tribal name, Rantlatle; father, Rasasekim; chief, Griffiths; kraal, Maseru; race, Msutu; trade, town labourer and mine boy; height, 5 ft. 3 in.; hair, black and wavy; eyes, brown; complexion, dark brown; build, sturdy; forehead, receding; nose, broad; face, round and full; no beard or moustache.

Distinguishing marks: Scar on back.

At time of escape was wearing mole cap, red undervest, duck jumper, pair of mole trousers, but when last seen by other prisoners had discarded all clothing with the exception of mole trousers.

Escapee was previously known to Constable Niemann of Marshall Square Police, and when arrested for present sentence was in possession of a work ticket, No. 1418, in the name of West Rand Consolidated Co., his passport number being 88307.

Escapee was undergoing a sentence of two months' hard labour (two days each week solitary confinement and spare diet) imposed at "B" Court, Johannesburg, on the 30th October, 1922, on a charge of theft of pair of trousers from Mr. Suintlip, of 19 Market Street, Johannesburg.

NOTICE No. 996 OF 1922.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Port Shepstone, Natal, will be held in the Court-room, Port Shepstone, on Tuesday, the 16th day of January, 1923, at 11 a.m.

GEO. CAUVIN,
Magistrate, and Chairman,
Liquor Licensing Court, Port Shepstone.

Magistrate's Office,
Port Shepstone, Natal, 11th December, 1922.

* NOTICE No. 998 OF 1922.

DWARS RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of section *fifty-eight* of Act 8 of 1912 and clause 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 692 of the 9th December, 1912, that a Court will be held in the Court-room, Worcester, at 10 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 17th January, 1923, for the election of members of the Dwars River Irrigation Board, Worcester, in the place of D. S. Malan and J. J. van der Merwe, whose term of office expire on the 14th December, 1922.

JOHN SHAND,

Magistrate's Office,
Worcester, 12th December, 1922.

* NOTICE No. 999 OF 1922

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 8 of the Union of South Africa.

Application of the Municipality of Uitenhage, Cape Province, as owner of the property "Groendal" and of certain grants of Crown land now comprising the town and commonage of Uitenhage, and as the duly constituted representative of the ratepayers of the said town of Uitenhage, for the investigation, definition, and recording of the normal flow and surplus water of the Zwartkops River, a public stream, at the site of a proposed dam on the above-mentioned property. "Groendal." [Section *thirty-two* (f), Act No. 8 of 1912—Regulation No. 36.]

Notice is hereby given that the above application will be heard in the Town Hall, Uitenhage, on Thursday, 5th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, at such place and/or on such date

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

* No. 1006.]

[19 Desember 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat aanzoek is gedaan door de South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, voor de wijziging, ingevolge art *drie en dertig* (1) van Wet No. 13 van 1918, van de generale plannen, L.G. Nos. A.1389/04 en A.2372/11 van het dorp Waterkloof, volgens de nieuwe opmeting van Erven Nos. 880-897 en 949-951, insluitende Bramleystraat, gedeelte van Long Avenue en gedeelte van Sidney Avenue, soals aangetoond op een nieuw generaal plan van deze erven, liggende op het kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria, voor inzage.

Enige objecties tegen de gezegde wijziging van bovengemelde generale plannen behoren bij de Landmeter-generaal, Pretoria, ingeleverd te worden binnen een maand vanaf datum van eerste publikatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant*.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 983 VAN 1922.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de weder-gevangenneming van ondergemelde, die op Dinsdag, 5 Desember 1922, om 2.30 n.m., is ontsnapt van een werkploeg werkende bij de heer Boustred, Sherbourne Road, Parktown, Johannesburg:—

JOHN RANTLATLE.

Stamnaam, Rantlatle; vader, Rasasekim; hoofd, Griffiths; kraal, Maseru; ras, Msutu; ambt, dorpsarbeider en mijnjongen; hoogte, 5 voet 3 duim; haar, zwart-kroes; ogen, zwartbruin; gelaatskleur, bruin; lichaamsbouw, sterk; voorhoofd, schuin; neus, breed; aangezicht, rond en vol, geen baard en snor.

Biezondere kentekens.—1 Litten op rug.

Ten tijde van de ontsnapping droeg hij molvel pet, rood onderhemd, wit hemd, bruin molvel broek, maar toen hij laatste gezien was door andere gevangenen was ontdaan van alle kleding behalve de molvel broek.

Ontvluchtende was vroeger bekend aan Konstabel Niemann van Marshall Square Politie, en ten tijde van arrest voor tegenwoordige vonnis was hij in bezit van een werkpas No. 1418, in de naam van West Rand Consolidated Co., zijn paspoortnummer is 88307.

Ontvluchtende onderging een vonnis van twee maanden harde arbeid (twee dagen elke week op eenzame opsluiting en schraal rantsoen), opgelegd in "B" Hof, Johannesburg, 30 Oktober 1922, voor diefstal van een broek van de heer Suintlip, 19 Marktstraat, Johannesburg.

KENNISGEVING No. 996 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Port Shepstone, op Dinsdag, 16 Januarie 1923, te 11 uur v.m.

GEO. CAUVIN,
Magistraat en Voorzitter,
Licentiehof, Port Shepstone.

Magistraatskantoor,
Port Shepstone, Natal, 11 Desember 1922.

* KENNISGEVING No. 998 VAN 1922.

DWARSRIVIER BESPROEINGSBESTUUR, WORCESTER.

Kennis geschiedt hiermede dat, overeenkomstig artikel *acht en vijftig* van Wet No. 8 van 1912 en klausule 19, Deel IV, van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 692 van 9 Desember 1912, een publieke hofzitting zal gehouden worden om 10 uur voormiddags, op Woensdag, 17 Januarie 1923, in de Hofzaal te Worcester, voor de verkiezing van leden van het Dwarsrivier Besproeiingsbestuur, Worcester, in de plaats van D. S. Malan en J. J. van der Merwe, wiens dienstdaagperk verloopt op 14 Desember 1922.

JOHN SHAND,

Magistraatskantoor,
Worcester, 12 Desember 1922.

* KENNISGEVING No. 999 VAN 1922.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.

In het Waterhof van het Waterhofdistrikt No. 8 van de Unie van Zuid-Afrika.

Applikatie van de Municipaliteit Uitenhage, Kaap Provincie, als eigenaar van het eigendom Groendal en van zekere toegekende stukken Kroonland, stad- en weiderecht van Uitenhage bevattende, en als de behoorlijk aangestelde vertegenwoordiger van de belastingbetalers van gezegde stad, tot onderzoek, vaststelling en aantekening van de normale strooming en surpluswater van de Zwartkopsrivier, een publieke stroom, bij de plek van een voorgestelde dam op bovengemelde eigendom Groendal. [Artikel *twee en dertig* (f) van Wet No. 8 van 1912—Regulatie No. 36.]

Kennis geschiedt hiermede dat de applikatie als boven behoort bij dit Hof is ingediend, en dat dezelve gehoord zal worden in de Stadzaal te Uitenhage, Distrikt Uitenhage, op Donderdag,

thereafter as may be fixed by me by subsequent notice in the *Gazette*. All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court not later than seven days before the date fixed for the hearing their objections thereto.

All persons interested in this matter are hereby called upon to appear, should they think fit, on the date and at the time and place herein before set out, and be heard thereupon.

The following details are published for general information:—

The applicant states in his application—

- (1) that the Zwartkops River is a public stream;
- (2) that the town clerk was duly authorized to proceed with this matter by resolution of the Town Council of the said municipality dated 30th January, 1922;
- (3) that certain portions of the municipal area at Uitenhage are fully riparian to the said river, and that certain other portions have been declared by Proclamation No. 146 of 1919 to be riparian in respect of surplus water of the said stream;
- (4) that the municipality proposes to construct a dam with the works incidental thereto for the purpose of impounding, storing, and diverting the water of the Zwartkops River at a site on the property Groendal aforesaid, on which property the said dam wall and said works will be situate.

The said works will consist of a concrete structure across the Zwartkops River having a base width varying between 18 feet and 25 feet, a height varying between 96 feet and 117 feet from the bottom of the foundation (giving a height of 96 feet above the normal existing water level at the pool at the proposed site of the wall), and a length of 225 feet at the top and 135 feet at the bottom (taken at the outer segment of the curve). The full capacity level will be 450 feet above mean sea level with 96 feet depth of water impounded above the normal existing level.

The structure will comprise a wall containing approximately 7424 cubic yards of concrete, a valve tower for regulating the supply, a discharge channel, and other appurtenant works.

The impounding capacity of the said works will be approximately 157,692,308 cubic feet, i.e. 984 million gallons. The works will be capable of storing the flow of the Zwartkops River and its tributaries above the dam site on the said property Groendal, and will return back into the Zwartkops River at a point immediately below the dam such normal flow as may be defined by the Water Court.

The said dam when constructed will be used for conserving and diverting the water of the Zwartkops River for the use of the riparian land within the limits of the Municipality of Uitenhage. The plans of the proposed works and the situation of the said stream to which the application relates are attached to the application and may be inspected at this office.

E. F. OETTLER,

Registrar of Water Courts (South).

Room 21, New Law Courts,
Capetown, 15th December, 1922.

[22-5]

★ NOTICE No. 1000 of 1922

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 1 of the Union of South Africa.

Application of Manuel David Urtel, owner of the farm Koelenhof, District of Stellenbosch, for the investigation, definition, and recording of rights to the use of a certain share of the water of the Plankenberg River, and for an apportionment of the said share of water for secondary purposes as between the applicant and (a) the Estate of the late Philippus Coenraad Christoffel Fourie, owner of the farm Kromme Rhee, and (b) the Koelenhof Brick and Tile Company, Limited, owners of the remainder of the farm Koelenhof, all riparian to the said river, and situate in the District of Stellenbosch. [Section thirty-two (b) of Act No. 8 of 1912, as amended by section two of Act No. 26 of 1916—Regulation No. 38.]

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court and will be heard in the Magistrate's Court, Stellenbosch, on Wednesday, the 7th February, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or on such date thereafter as shall be fixed by me by subsequent notice in the *Gazette*; and all persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court not later than seven days before the date fixed for the hearing his or her objections thereto.

All persons interested in the matter are hereby called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out, and be heard thereupon.

The following details are published for general information:—

The applicant states in his application—

- (1) that the properties referred to above constitute Group No. 2 in the Order of the Water Court dated 4th April, 1922, and are riparian to the said river;
- (2) that the owners thereof are entitled to use, divert, and appropriate the share of the water of the said river allotted to the said owners of the said group for secondary purposes in terms of the said order;
- (3) that the said share of water was not apportioned as between the owners of the said group and their respective right to use was not defined in the said order;
- (4) that a plan is attached to the application showing the situation of the said river and farms to which the application relates.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

E. F. OETTLER,

Registrar of Water Courts (South).

Room 21, New Law Courts, Keerom Street,
Capetown, 15th December, 1922.
P.O. Box 23.

5 April 1923, te 10 ure des voormiddags, of op zodanige datum daarna, of op zulk uur en plek als door mij zal worden bepaald door latere kennisgeving in de *Staatskoerant*. Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen hun objecties daartegen aan de Griffier van gezegd Hof niet later dan zeven dagen voor de bepaalde dag schriftelijk in te zenden.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen om desverkiezende op de voormelde datum, uur en plek te verschijnen, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

De volgende bijzonderheden zijn ter algemene informatie gepubliceerd:—

De applikant beweert in de applikatie—

- (1) dat de Zwartkopsrivier een publieke stroom is;
- (2) dat de stadsraad van gezegde municipaliteit de stadsklerk behoorlijk gemachtigd heeft met deze zaak aan te gaan door besluit, gedateerd 30 Januari 1922;
- (3) dat zekere delen van de municipale area te Uitenhage in 't geheel oevergrond van gezegde rivier zijn, en dat zekere andere delen oevergrond van gezegde stroom geworden zijn ten aanzien van surpluswater alleen, volgens Proklamatie No. 146 van 1919;
- (4) dat de municipaliteit van plan is een dam met de toevallige werken op te richten om het water van de Zwartkopsrivier op een zekere plek op het eigendom Groendal voorzeggd te vangen, storen en uit te keren, en op welk eigendom de gezegde damwal en voormelde werken gelegen zullen zijn.

De gemelde werken zullen zijn een concreet structuur over de Zwartkopsrivier, met een grondlijn-breedte van 18 voet tot 25 voet; een hoogte van 96 voet tot 117 voet van af de bodem van het fundament (d.w.z., een hoogte van 96 voet boven de normale bestaande waterpas in de kuil bij de bestemde plek voor de damwal) en een toplengte van 225 voet en een bodemlengte van 135 voet (bij de buitensegment van de boog genomen).

De volle inhoudswaterpas zal 450 voet boven de oppervlakte van de zee zijn met 96 voet diepte van water gevangen boven de normale bestaande waterpas.

De structuur zal een muur, bevattende min of meer 7424 kubieke yards zijn, te zamen met een kliptoren, om de verschaffing van water te regelen, uitvoerkanaal en andere toebehorende werken.

De inhoud van gezegde werken zal min of meer 157,692,308 kubieke voet zijn (dit is 984 miljoen gallons).

De werken zullen de gehele afvoer van de Zwartkopsrivier en hare zijstromen boven de damplek op gezegde eigendom Groendal kunnen opvangen en zullen zulk normale loop als door het Hof vastgesteld op een afstand juist beneden de dam in de Zwartkopsrivier terugkeren.

Gezegde dam (wanneer voltooid) zal gebruikt worden om het water van de Zwartkopsrivier te bewaren en uit te keren voor het gebruik van de oevergrond binnen de grenzen van de Municipaliteit Uitenhage.

Bovengemelde applikatie met schetsen van de voorgestelde werken en de aanligging van gezegde stroom, liggen ter inzage op dit kantoor.

E. F. OETTLER,

Griffier van Waterhoven (Zuid).

Nieuw Gerechtshof, Keeromstraat,
Kaapstad, 15 Desember 1922.
Postbus 23.

★ KENNISGEVING No. 1000 VAN 1922.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.

In het Waterhof van het Waterhofdistrik No. 1 van de Unie van Zuid-Afrika.

Applikatie van Manuel David Urtel, eigenaar van gedeelte van de plaats Koelenhof, Distrikt Stellenbosch, tot onderzoek, vaststelling en aantekening van rechten, tot het gebruik van een zeker aandeel van het water van de Plankenbergrivier, en voor verdeling ervan voor sekondair gebruik tussen applikant zelf, en (a) de boedel wijlen Philippus Coenraad Christoffel Fourie, eigenaar van de plaats Kromme Rhee, en (b) de "Koelenhof Brick and Tile Company, Ltd.," eigenaar van het overige gedeelte van Koelenhof, en gelegen in het Distrikt Stellenbosch. [Artikel twee en dertig (b), Wet No. 8 van 1912, zoals geamendeerd door artikel twee, Wet No. 26 van 1916—Regulatie No. 38.]

Kennis geschiedt hiermede dat de applikatie als boven behoorlijk bij dit Hof is ingediend, en dat dezelve gehoord zal worden in het Magistraatshof te Stellenbosch, Distrikt Stellenbosch, op Woensdag, 7 Februarie 1923, te 11 ure des voormiddags, of op zodanige datum daarna als door mij zal worden bepaald door latere kennisgeving in de *Staatskoerant*. Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen hun objecties daartegen aan de Griffier van gezegd Hof niet later dan zeven dagen voor de bepaalde dag schriftelijk in te zenden.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen om desverkiezende op de voormelde datum, uur en plek te verschijnen, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

De volgende bijzonderheden zijn ter algemene informatie gepubliceerd:—

De applikant beweert in de applikatie—

- (1) dat de eigendommen bovengemeld vormen Groep No. 2 in de Orde van het Waterhof, gedateerd 4 April 1922, en liggen aan de oever van voorzeggde rivier;
- (2) dat de eigenaren daarvan gerechtigd zijn het aandeel water van gezegde rivier, aan gezegde eigenaren van gezegde groep voor sekondair gebruik toegekend, te gebruiken, uitkeren en af te zonderen volgens voorzeggde Orde;
- (3) dat in gezegde Orde het gezegde aandeel water tussen de eigenaren van gemelde groep niet was verdeeld en ook hun respektieve rechten tot gebruik niet vastgesteld;
- (4) dat een plan, waarin de aanligging van gezegde rivier en plaatsen schijnt, aan de applikatie aangehecht is.

Bovengemelde applikatie met een aangehechte schets ligt ter inzage op dit kantoor.

E. F. OETTLER,

Griffier van Waterhoven (Zuid).

Nieuw Hooggerechtshof-gebouw, Keeromstraat,
Kaapstad, 15 Desember 1922.
Postbus 23.

★ NOTICE No. 1001 OF 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 50, 1922,
for Week ended 16th December, 1922.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farms Prospect and Grootvlei, Barkly East District (Cape); Diyo's Kraal, Eshowe District (Natal); farm Kaffirskop, Rouxville District; Location No. 1, Ladybrand District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Elliot, Herschel, Idutywa (Cape); Mtunzini, Emtongjaneni (Natal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Farms Wonderwerk and Hurley, Kuruman District (Cape); farm Patrijskamp, Harrismith District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly West, Engcobo, Flagstaff, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maclear, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Queenstown, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umzimkulu, Xalanga (Cape); Newcastle, Utrecht (Natal); Brandfort, Thaba 'Ncho (Orange Free State); Klerksdorp, Wakkerstroom (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed—

Cholera in Calcutta, Madras, Rangoon; Shanghai, Tsingtao; Dairen, Yokohama; Manila.

Plague in Kisumu, North Kavirondo (Kenya Colony); Loanda (Angola); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Tamatave (Madagascar); Lisbon; Bombay, Calcutta, Rangoon, Karachi; Colombo; Hong-Kong; Bagdad; Beyrout.

Smallpox in Ujiji, Rufiji (Tanganyika); Calabar (Nigeria); Berbera (Somaliland); Zanzibar; Lisbon, Oporto; London, Middlesbrough; Athens; Bombay, Calcutta, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Aden; Sourabaya, Semarang; Rio de Janeiro.

Typhus fever in Algiers, Bona, Oran; Trieste; Alexandria; Bagdad.

Yellow fever in Warri (Nigeria); Tampico, Tuxpan (Mexico).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 1002 OF 1922.

MOOI RIVER RIVER BOARD.

It is hereby notified for general information that the following persons have been duly elected members of the above Board for a period of three years from the date of first publication hereof.

Ward I.

Mylrea, Arthur George Garland, of Witkoppies No. 103.

Ward II.

Swanevelder, John de Ville, of Muiskraal No. 712.

Ward III.

Kling, Simon Ludwig, og Koloniesplaats No. 25.

Ward IV.

Muller, Abel Jacobus, of Hoogekraal No. 358.

Dated at Potchefstroom, this 18th day of December, 1922.

H. BRITTEN,
Magistrate, Returning Officer.

★ NOTICE No. 1004 OF 1922.

DELIMITATION COMMISSION, 1922.

It is hereby notified for general information that the above-mentioned Commission, appointed under the South Africa Act, 1909, is prepared to receive and give due consideration to any representations or suggestions in writing which it may be desired to submit. The Commission has decided that for the purposes of section forty of the said Act, the total number of voters in each Province as ascertained at the last registration of voters shall be in accordance with the last column of the return published under Government Notice No. 1793 of the 31st October, 1922, in *Government Gazette* No. 1273 of the 3rd November, 1922. Communications should be addressed to Mr. P. F. Kincaid, Department of the Interior, P.O. Box 6, Capetown.

P. F. KINCAID,
Secretary to the Commission.

Capetown, 18th December, 1922.

★ NOTICE No. 1005 OF 1922.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of five shillings (5s.) sent anonymously to the Collector of Customs, Capetown, and also the sum of £6. 15s. sent to the Collector of Customs, Johannesburg.

G. OWEN-SMITH,
Commissioner of Customs.

★ KENNISGEVING No. 1001 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 50, 1922,
voor Week geëindigd 16 Desember 1922.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbrekingen.—Plaatsen Prospect en Grootvlei, Distrikt Barkly Oost (Kaap); Diyo z'n Kraal, Distrikt Eshowe (Natal); plaats Kaffirskop, Distrikt Rouxville; Lokatie No. 1, Ladybrand Distrikt (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Elliot, Herschel, Idutywa (Kaap); Mtunzini, Emtongjaneni (Natal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Plaatsen Wonderwerk en Hurley, Distrikt Kuruman (Kaap); plaats Patrijskamp, Distrikt Harrismith (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Barkly West, Engcobo, Flagstaff, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maclear, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Queenstown, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umzimkulu, Xalanga (Kaap); Newcastle, Utrecht (Natal); Brandfort; Thaba 'Ncho (Oranje Vrijstaat); Klerksdorp, Wakkerstroom (Transvaal).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er—

Cholera in Calcutta, Madras, Rangoen, Shanghai, Tsingtao, Dairen, Yokohama, Manilla.

De Pest in Kisumu Noord, Kavirondo (Kenya-Kolonie); Loanda (Angola); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Tamatave (Madagascar); Lissabon; Bombay, Calcutta, Rangoen, Colombo, Hong-Kong; Bagdad, Beyrout; Karatsji.

Kinderpokken in Ujiji, Rufiji (Tanganyika); Calabar (Nigeria); Berbera (Somaliland); Zanzibar; Lissabon, Oporto, London, Middlesbrough, Athene; Bombay, Calcutta, Rangoen, Colombo; Hong-Kong, Aden, Soerabaja, Semarang; Rio de Janeiro.

Tyfuskoorts in Algiers, Bona, Oran, Trieste, Alexandrië, Bagdad.

Gelekoorts in Warri (Nigeria); Tampico, Tuxpan (Mexico).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

★ KENNISGEVING No. 1002 VAN 1922.

MOOIRIVIER RIVIERRAAD.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat de volgende personen behoorlijk gekozen zijn als leden van bovengenoemde Raad voor een tijdperk van drie jaren van de datum van eerste publikatie hiervan.

Wijk I.

Mylrea, Arthur George Garland, van Witkoppies No. 103.

Wijk II.

Swanevelder, John de Ville, van Muiskraal No. 712.

Wijk III.

Kling, Simon Ludwig, van Koloniesplaats No. 25.

Wijk IV.

Muller, Abel Jacobus, van Hoogekraal No. 358.

Gedateerd te Potchefstroom, deze 18de dag van Desember 1922.

H. BRITTEN,
Magistraat, Kiesbeambte.

★ KENNISGEVING No. 1004 VAN 1922.

DELIMITASIEKOMMISSIE, 1922.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat bogenelde Kommissie, aangestel onder die Suidafrikawet, 1909, bereid is om alle skriftelike representasies of voorstelle wat iemand mag begeer om in te dien te ontvang en in oorweging te neem. Die Kommissie het besluit dat vir die doeleindes van artikel veertig van gemelde wet die totale getal kiesers in elk Provinsie, soos vasgestel by die laaste registrasie van kiesers sal ooreenstem met die laaste kolom van die opgawe gepubliseer onder Goewerments-kennisgewing No. 1793, dd. 31 Oktober 1922, in die *Staatskoerant* No. 1273, dd. 3 November 1922. Korrespondensie moet gerig word aan Mnr. P. F. Kincaid, Departement van Binnenlandse Sake, Posbus 6, Kaapstad.

P. F. KINCAID,
Sekretaris van die Kommissie.

Kaapstad, 18 Desember 1922.

★ KENNISGEVING No. 1005 VAN 1922.

GEWETENSVELD.

De ontvangst word mits deze erkend van de som van vijf shillings (5s.) op anonieme wijze gezonden aan de Ontvanger van Invoerrecht te Kaapstad, en ook de som van £6. 15s. gezonden aan de Ontvanger van Invoerrecht, Johannesburg.

G. OWEN-SMITH,
Kommissaris van Invoerrecht.

* NOTICE No. 1007 OF 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 8th December, 1922.

* KENNISGEVING No. 1007 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909)

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.
Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 8 Desember 1922.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
Acropolis Tearoom ...	Nichas, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg North ...	Nicolas Levanos.
Alexandra Tearooms ...	Tubb, A. I. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppeshtown, Johannesburg	John Maratas.
Alexandra Tearooms ...	Thomson, D. ...	Restaurant ...	Johannesburg ...	Sydney Moon.
Alhambra Theatre ...	Blignaut, P. G. C. ...	Bioscope—Bioskoop ...	Ermelo ...	Abraham Stephanus Kruger Bouwer and (en) Jan Petrus van Aard.
Amdoor, A. ...	Amdoor, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Samuel Meyersohn and (en) Albert Amdoor.
Bank Station Stores... M.	Zinn, S.; Wulfsohn, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bank Station, Dist. Potchefstroom	Samuel Zinn.
Bhula & Son, Parbhoo	Itcha, P.; Valabh, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Elandsfontein, Dist. Johannesburg	Parbhoo Itcha and (en) Dayaram Parbhoo.
Borok & Son, W. ...	Borok, W. and (en) G. McGilvary, R.; Hockley, C. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Woolf Borok.
Braamfontein Fresh Meat Supply	Bedford, R. E.; Nicholas, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Braamfontein, Johannesburg	Joseph Henry and (en) Fred Eplett.
Britannia Market ...	McBride, J. ...	Hawker and Greengrocer—Venter en Groenteverkoper	Hillbrow, Johannesburg	Reginald Edwin Bedford.
Cash Grocer Store ...	Chue, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Jack McBride and (en) Albert Ranse.
Chue, Long... ..	Glick, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ophirton, Johannesburg	Leong Chee.
Clifton Butchery ...	Cohen, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Braamfontein, Johannesburg	William Frederick Miller.
Cohen, H. ...	Comber, C. ...	Butcher—Slachter ...	Pietersburg... ..	Lewis Brenner.
Consolidated Langlaagte Trading Store	Katz, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietfontein, Dist. Benoni	Jessie Krikst.
Dahya, Bhana... ..	Dahya, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Langlaagte, Johannesburg	Max Katz and (en) Willie Chatzkelowitz.
Driefontein Cash Store	Shain, S.; Shafer, S.; Meyerowitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Bhana Dahya; Govind and (en) Chhogan Bhana.
Driefontein Central Stores	Kessler, A. ...	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis...	Driefontein, Dist. Boksburg	Morris Meyerowitz.
Durr, J. A. ...	Durr, J. A. ...	Dairy—Melkerij ...	Driefontein, Dist. Boksburg	Mendel Dunie.
Dwolatzky, S. ...	Dwolatzky, S. ...	Bioscope—Bioskoop ...	Waterval, Johannesburg	Jacobus Arnoldus Durr liam Hulley.
Edelman, A. ...	Edelman, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Elizabeth Annie John and (en) Chhogan son Blyth.	Samuel Falkow.
Elden & Postma, Van	Elden, G. M. v.; Postma, F.	Agent and Broker—Agent en Makelaar ...	Jeppe, Johannesburg..	Ferdinand Postma.
Exchange Tearooms ...	Murrell, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Driefontein, Boksburg Dist.	Edward Henry Evans.
Ferreira Tearoom... ..	Graaff, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Robert Chapman.
French Bakery... ..	Olivetti, V. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Giacinto Fornero.
G.D. Bazaars ...	Gans, R.; Drury, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pietersburg... ..	Charles Henry Percival Drury.
Garach, G. H. ...	Garach, G. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppeshtown, Johannesburg	Dayal Naran.
Garage de Luxe ...	Hotine, P. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Percy Hotine and (en) Wm. B. Reid.
Glavovich, M. ...	Glavovich, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Sydney Weiner and (en) Nathan Skikne.
Griffiths, Salamon & Co.	Griffiths, E. C.; Salamon, F. R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Paardekraal, Dist. Krugersdorp	Ernest Cyril Griffiths.
Hassan, Ali... ..	Hassan, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Puckree.
High Court Tearoom...	Gordon, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg	Montague William Coombes.
Highveld Butchery ...	Lewis, H.; Ross, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Harry Lewis.
Hira, Govind ...	Hira, G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bethal... ..	Valhabh Dhulabh.
Hoatson, John ...	Hoatson, J. ...	Butchery—Slachterij ...	Bertrams, Johannesburg	Mary Myburgh.
Holmdene Trading Company	Patel, C. B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Kashi Govindbhai.
Horwitz, M. A. ...	Horwitz, M. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietvlei, Dist. Standerton	Israel Kapelowitz.
Hotz, Benjamin ...	Hotz, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Elizabeth von Reiche.
Imperial Fisheries...	Goldstein, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg	Raphael and (en) Paretz Segal.
Janks' Meat Market...	Janks, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Yeoville, Johannesburg	Elizabeth Adamson.
Jasset, E. M. ...	Jasset, E. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	La Rochelle, Johannesburg	Mahomed Ismail.
Joubert, M. C. ...	Joubert, M. C. ...	Auctioneer—Aflager ...	Standerton ...	James Morgan.
Joubert Park Tearooms	Jeeves, M. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Nylstroom ...	John Maratos.
Kai, Ho ...	Kai, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Yip Yan.
Kalminowitz, L. J. ...	Kalminowitz, L. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Wynberg, Johannesburg	Solomon Lurie and (en) Leizar Kalminowitz.
Kruger, M. ...	Kruger, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Driefontein, Dist. Boksburg	Barnett Cohen.
Kuhn, W. B. M. ...	Kuhn, W. B. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Johannes Frederick Wilhelm Kuhn.
Kulwinsky, Peat ...	Kulwinsky, P. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bosmansfontein, Dist. Standerton	Rachel Kulwinsky.
La Rochelle Cash Butchery	Webster, A. G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Roodepoort, Dist. Maraisburg	Morris Janks.
Lanesman, C. ...	Lanesman, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	La Rochelle, Johannesburg	Moses Silverman.
Lesser, Samuel... ..	Lesser, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Samuel Henry Tyler.
Levine, Arthur... ..	Levine, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Potchefstroom ...	Nathan Louis Shapiro.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Lipinski, M.	Lipinski, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hospital Hill, Johannesburg	Emanuel Karamalus.
Ludick, H. R.	Ludick, H. R.	Butcher—Slachter	Piensaarsdorp, Klerksdorp Dist.	Rudolf Johannes Neethling.
Lyric Refreshment Room, The	Lesser, S.; Wolinsky, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Samuel Lesser.
Manchester Boarding-house	Davies, A. O.	Boarding-house—Logieshuis	Benoni	Eva Catherine Vaughan.
Margolius, A.	Margolius, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Isaac Levin.
McKie, P. W.	McKie, P. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booyens, Johannesburg	Thomas Howard Pratt.
Mission Stores, The	Korber, M.; Swilling, J.; Radus, I.; Mendel, L.; Segal, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zaagkuil, Dist. Pietersburg	Max Korber and (en) Isaac Segal.
Monico Fish Shop...	Cohen, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Charles Goldrich.
Moosa, Ismail	Moosa, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Delft, Dist. Piet Retief	Collin Stanley Winter.
Morgan, W. H. G. ...	Morgan, W. H. G. ...	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar ...	Johannesburg	Henry Bothwell Waterfall and (en) William Stocken.
Moulds, C. E.	Lowenthal, I.; Blum, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Aaron Blum.
Nagar, Jivan	Nagar, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Bhula Hira.
New Jeppe Dairy...	Druckman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg..	Alexander Russell.
Newman, S.	Newman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppetown, Johannesburg	Mahomed Ally.
Nodel, R.	Nodel, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	F. Herman Phillips.
Nolte, J. H.	Nolte, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	George Hatch.
Park Lodge	Wet, H. I. de	Boarding-house—Logieshuis	Wanderers' View, Johannesburg	Florence Mary Abbott.
Petit Paris Tearoom...	Tsurunakis, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Peter Kalogerakis.
Pine Farm Dairy ...	Smith, I.	Restaurant	Benoni	Susan Hardy.
Pioneer Dairy	Kirscher, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Ada Youngelson and (en) Alexander Kirschner.
Potchefstroom Cinemas	Wolinsky, W.; Lesser, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Samuel Lesser.
Premier Tearoom ...	Shakespeare, B. E. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Cherie Olive Heather Paton.
Railway Hotel	Brouwer, P. J.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria	Irving Wilson Thorpe and (en) Fred Sutcliffe.
Reef, S.	Reef, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Jennie Sack.
Regent's Park Butchery	Cohen, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Regent's Park, Johannesburg	Daniel Herman de Beer and (en) Samuel Jacobs.
Reliance Fruit and Vegetable Market	Goldberg, S.; Simon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg	Samuel Goldberg.
Rissik Street Motor and Cycle Works, The	McLean, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Robert Hyslop.
Rome & Co., S. S. ...	Rome, S. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Trichards, Dist. Bethal	Annie Salkow.
Roodepoort Meat Market	Ratzeburg, H.; Roos, W. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp	Willem Lodewyk Roos.
Rossouw, P. A.	Rossouw, P. A.	General Dealer and Slaughterer—Algemene Handelaar en Slachter	Klerksdorp	Pieter Ignatius Engelbrecht.
Rowe, Richards & Richards	Rowe, E. B.; Richards, S. and (en) H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Edward Bowden Rowe and (en) Harry Richards.
Savoy Hairdressing Saloon and Tobaccoist	Lee, E. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Emanuel Ipp.
Standard Café, The ...	Metton, B. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Louis Trichardt	Annie Jemima Airey.
Standard Supply Stores and Standard Mineral Water Factory	Heyman, W. J. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Jacob Froom.
Standard Trading Co.	Karim, R.; Ahmed, A.; Mistry, A. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg	Rasul Karim and (en) Abdoola Ahmed.
Stein, W.	Stein, W. F. P. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pilgrims Rest	Abraham Nafte.
Suburban Property Agency	Cowie, W. W. F.	Agent	Pretoria	William Warberton Fotheringham Cowie and (en) David Jacobs.
Tauw, Ho	Tauw, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Laiman Bodas.
Tayob, S.	Tayob, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Ali Mahomed.
Ton, Ah	Ton, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Wong Yee.
Turf Tearoom and Cinema	Friedman, O. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Oscar Friedman and (en) Wilhelmus Prenzler.
Union Boot Factory...	Grobbelaar, E. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Daniel Wilhelm Hattingh.
Union Fried Fish Shop	Rosen, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Elias Tabokin.
Veerasamy, Ekambaram	Veerasamy, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Valoo Sahabalee.
Ware, G. L.	Ware, G. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaapmuiden, Dist. Barberton	Francis James Steel.
Weber, D. R.	Weber, D. R.	Agent	Pretoria	Daniel Rudolph Weber and (en) Cornelis Hagen.
West Rand Produce Supply Co., The	Tutelman, I.; Pessen, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Sagna Pessen.
Wickee, C. J.	Wickee, C. J.	General Agent—Algemene Agent	Benoni	Charles John Wickee and (en) Joseph Ellman.
Winer, I.	Winer, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	David Blank.
Wing, Ho	Wing, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Ho Kai.
Wolhuter Bakery...	Meyerson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuter, Johannesburg	Phillip Meyerson.
Yean, Law	Yean, L.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Bhoola Naga.
Yee, Ah	Yee, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Leung Gamson.
Young, Ah	Young, A.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Jivan Dhulab.
Zoblotsky, Samuel ...	Zoblotsky, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Mailoch Marcovitch.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
New Convict Station at Port Elizabeth	Port Elizabeth	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 15th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1922. 27th Dec.
Eight Staff Houses at Roberts Heights, Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	1923. 3rd Jan.
Magistrate's House, Babanango	Babanango	Natal	"	22nd Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	"	10th Jan.
★Police Buildings at Quedeni	Nkandhla	"	"	29th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	"	17th Jan.
★Internal and external painting of Defence Buildings at Capetown, Wynberg, and Simons-town	Cape Peninsula	Cape	Tender forms and specifications	30th Dec.	Engineer, Works Office, The Castle, Capetown	"	10th Jan.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegeide Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Nieuwe Bandietstatie te Port Elizabeth	Port Elizabeth	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 15 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ing., D.P.W., Port Elizabeth	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1922. 27 Des.
Acht Stafwoningen te Roberts Hoogte, Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	15 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ing., D.P.W., Pretoria	"	1923. 3 Jan.
Magistraatshuis, Babanango	Babanango	Natal	"	22 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ing., D.P.W., Ladysmith	"	10 Jan.
★Politiegebouwen te Quedeni	Nkandhla	"	"	29 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ing., D.P.W., Ladysmith	"	17 Jan.
★Binnen en buiten verven van Verdedigingsgebouwen te Kaapstad, Wijnberg en Simonstad	Kaapse-Schiereiland	Kaap	Tendervormen en specificaties	30 Des.	Geniewerkkantoor, Die Kasteel, Kaapstad	"	10 Jan.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Additions to School at Schweizer-Reneke	Bloemhof	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 15th December	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1923. 3rd Jan.
Nurses' Home, Barberton	Barberton	"	22nd December	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	" "	10th Jan.
High School, Lichtenburg	Lichtenburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	"
Alterations to Primary School, Volksrust	Volksrust	Tender forms, plans, and specification	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	"
★Additional Wards at Chronic Home at Rietfontein, Johannesburg	Johannesburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	29th December	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	17th Jan.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Aanbouw aan School te Schweizer-Reneke	Bloemhof	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 15 Des.	Sekr. D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1923. 3 Jan.,
Tehuis voor Verpleegsters bij het Hospitaal te Barberton	Barberton	"	22 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	" "	10 Jan.
Hogeschool, Lichtenburg	Lichtenburg	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	"
Aanbouw aan Lagere School, Volksrust	Volksrust	Tendervormen, plannen en bestekken	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	"
*Additionele Ziekezaalen, bij het Chroniese Ziekhuis, te Rietfontein, Johannesburg	Johannesburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	29 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	17 Jan.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to Grey University College at Bloemfontein	Bloemfontein	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922. 15th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1923. 2nd Jan.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Aanbouw aan het Grey Universiteitskollege te Bloemfontein	Bloemfontein	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922. 15 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1923. 2 Jan.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
1. Between the Post Offices, Franklin and Matatiele, via the Post Offices, Rathfarnham and Cedarville, six times a week each way by cart and not less than two horses in 10 hours, or by motor-car in 5 hours <i>Alternatively</i>	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters at the offices mentioned	The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	17th Jan., 1923.
2. Between the Post Offices, Franklin and Matatiele, via the Post Offices, Zwartberg and New Amalfi, six times a week each way by cart and not less than two horses in 10 hours, or by motor-car in 5 hours; and between the Post Offices, Cedarville and Highflats (on the Franklin-Matatiele Road, via Zwartberg and New Amalfi) six times a week each way by cart and not less than two horses in 1½ hours, or by motor-car in 45 minutes For the cartage of mails in suitable vehicles, drawn by horses or propelled by motor power, between the Post Office, Railway Stations, Parcel Depot, and Parcel Delivery Office, Johannesburg, and for the delivery of parcels in Johannesburg	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Postmaster of Johannesburg	" "	24th Jan., 1923.
*1. Between the Post Offices, Middelburg and Nebo, via the Post Offices, Leeuwklip, Stoffberg, and Tautsburg, twice a week each way by motor-car in 11 hours, or by cart and not less than two horses in 48 hours <i>Alternatively</i>	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pretoria; or the Postmasters of the offices mentioned	" "	31st Jan., 1923.
*2. Between the Post Offices, Middelburg and Nebo, via the Post Offices, Leeuwklip, Stoffberg, Lagerdrift, and Tautsburg, twice a week each way by motor-car in 11½ hours, or by cart and not less than two horses in 49 hours				

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.

Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
1. Tussen de Postkantoren Franklin en Matatiele, via de Postkantoren Rathfarnham en Cedarville, zesmaal per week heen en weer per kar en niet minder dan twee paarden in 10 uur, of per motorkar in 5 uur <i>Alternatief</i>	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Sekretaris Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posteryen, Pietermaritzburg; de Postmeesters van de vermelde kantoren	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	17 Januarie 1923.
2. Tussen de Postkantoren Franklin en Matatiele, via de Postkantoren Zwartberg en Nieuw Amalfi, zesmaal per week heen en weer per kar en niet minder dan twee paarden in 10 uur, of per motorkar in 5 uur; en tussen de Postkantoren Cedarville en Highflats (op de Franklin-Matatiele weg, via Zwartberg en Nieuw Amalfi) zesmaal per week heen en weer per kar en niet minder dan twee paarden in 1½ uur, of per motorkar in 45 minuten Voor het vervoer van de post in geschikte voertuigen, getrokken door paarden of voortgedreven door motorkracht, tussen het Postkantoor, Spoorwegstations, Pakketdepot en Pakketten Afleveringskantoor, Johannesburg, en voor de aflevering van pakketten in Johannesburg	" "	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Postmeester van Johannesburg	" "	24 Januarie 1923.
*1. Tussen de Postkantoren Middelburg en Nebo, via de Postkantoren Leeuwklip, Stoffberg en Tautsburg, tweemaal per week heen en terug per automobiel in 11 uur, of per kar en niet minder dan twee paarden in 48 uur <i>Alternatief</i>	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posteryen, Pretoria; de Postmeesters van de vermelde kantoren	" "	31 Januarie 1923.
*2. Tussen de Postkantoren Middelburg en Nebo, via de Postkantoren Leeuwklip, Stoffberg, Lagerdrift en Tautsburg, tweemaal per week heen en terug per automobiel in 11½ uur, of per kar en niet minder dan twee paarden in 49 uur				

Een afzonderlijke tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardiens, moet een voldoende aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de gewone postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmee hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.
General Post Office, Capetown. E. STURMAN, Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Fort Beaufort and Seymour, via Lower Blinkwater, Tidsbury's Toll, Balfour, and Hertzog, three times a week each way Should a railway become available for mail conveyance to any point or over any portion of the route under contract, the Postmaster-General shall have the right of shortening or altering the route as he thinks fit, and of adjusting the payment for the altered service on a pro rata basis	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, East London; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, New England and Wartrail, via Clearwater, twice and alternatively three times a week each way	1st April, 1923, to the 31st March, 1925	" "
Between the Post Office and Railway Station, Bloemfontein	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of offices mentioned.
Between Fouriesburg and Railway Station	"	" "
Between Jacobsdal and Modder River	"	" "
Between Kestell Road and Kestell	"	" "
Between Kestell and Witzieshoek	"	" "
Between Ladybrand and Railway Station	"	" "
Between Odendaalsrust and Wesselsbron	"	" "
Between Odendaalsrust and Ventersburg Road	"	" "
Between Philippolis and Philippolis Road	"	" "
Between Reddersburg and Bethany Station	"	" "
Between Spesbona and Vredefort	"	" "
Between Thaba 'Ncho and Railway Station	"	" "
Between Wepener and Mafeteng	"	" "
Between Ventersburg and Ventersburg Road	"	" "
Between Lutzputs and Zwartmodder	"	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Assistant Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmasters of the offices mentioned
Between Upington and Railway Station	"	" "
Between Clocolan and Railway Station	"	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the offices mentioned
Between Marquard and Clocolan	"	" "
Between Vredefort and Parys Station	"	" "
Between Kaallaagte and Paul Roux	"	" "
Between Biesjespoort and Murraysburg	"	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Assistant Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmasters of the offices mentioned
Between Three Sisters and Wagenaarskraal	"	" "
Between Kenhardt and Onderstedoorns	"	" "
No satisfactory tender having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails		
(1) Between the Post Offices, Caledon and Fairfield, via the Post Office, Oudekraal, three times a week each way	1st April, 1923, to the 31st March, 1925	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned
(2) Between the Post Offices, Caledon and Oudekraal, three times a week each way, and between Oudekraal and Fairfield, three times a week each way	"	" "

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.
Hoofdpstkantoor, Kaapstad. E. STURMAN, Postmeester-generaal.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Fort Beaufort en Seymour, via Onder Blinkwater, Tidsburys Toll, Balfour en Hertzog, driemaal per week heen en terug Indien een spoorlijn beschikbaar gesteld wordt voor het vervoer van posten naar enige plaats op of over gedeelte van de route onder kontrakt, zal de Postmeester-generaal gerechtigd zijn de route naar zijn goedvinden te verkorten of te veranderen en de betaling voor de gewijzigde dienst pro rata te vereffenen	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren New England en Wartrail, via Clearwater, tweemaal en alternatief driemaal per week heen en terug	1 April 1923 tot 31 Maart 1925	" "
Tussen het Postkantoor en Spoorwegstation, Bloemfontein	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfontein; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen Fouriesburg en Spoorwegstation	"	" "
Tussen Jacobsdal en Modder-rivier	"	" "
Tussen Kestell Road en Kestell	"	" "
Tussen Kestell en Witzieshoek	"	" "
Tussen Ladybrand en Spoorwegstation	"	" "
Tussen Odendaalsrust en Wesselsbron	"	" "
Tussen Odendaalstroom en Ventersburg Road	"	" "
Tussen Philippolis en Philippolis Road	"	" "
Tussen Reddersburg en Bethany Station	"	" "
Tussen Spesbona en Vredefort	"	" "
Tussen Thaba 'Ncho en Spoorwegstation	"	" "
Tussen Wepener en Mafeteng	"	" "
Tussen Ventersburg en Ventersburg Road	"	" "
Tussen Wepener en Spoorwegstation	"	" "
Tussen Lutzputs en Zwartmodder	"	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Assistent Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen Upington en Spoorwegstation	"	" "
Tussen Clocolan en Spoorwegstation	"	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfontein; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen Marquard en Clocolan	"	" "
Tussen Vredefort en Parys Spoorwegstation	"	" "
Tussen Kaallaagte en Paul Roux	"	" "
Tussen Biesjespoort en Murraysburg	"	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen Three Sisters en Wagenaarskraal	"	" "
Tussen Kenhardt in Onderstedoorns	"	" "
Daar geen bevredigende tenders zijn ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten		
(1) Tussen de Postkantoren Caledon en Fairfield, via het Postkantoor Oudekraal, driemaal per week heen en terug	1 April 1923 tot 31 Maart 1925	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
(2) Tussen de Postkantoren Caledon en Oudekraal, driemaal per week heen en terug, en tussen Oudekraal en Fairfield, driemaal per week heen en terug	"	" "

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
★Between Harrismith and Warden	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the offices mentioned.
★Between Westminster and Excelsior	"	"
★Between Delporthshope and Koopmansfontein	"	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Assistant Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmasters of the offices mentioned
★Between Griquatown and Glen Lyon	"	"
★Between Bloemhof and Hoopstad	"	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pretoria; the Postmasters of the offices mentioned
★Between Bloemhof and Koosfontein	"	"
★Between Bloemhof and Railway Station	"	"

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

★ TENDER FOR THE PURCHASE OF SURPLUS MOTOR-CARS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned surplus motor-cars from the Department of Posts and Telegraphs.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Motor-cars," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 24th day of January, 1923.

Three 1917 Hupp 5-seater Touring Cars.

One 1916 Ford 5-seater Touring Car.

The vehicles to be removed within four days from the date of acceptance of tender.

Terms: Cash upon acceptance of tender.

The above cars may be inspected on application to the Manager of the Central Government Garage, corner Visagie and Schubart Streets, Pretoria, from whom any further particulars can be obtained.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE PURCHASE OF SURPLUS SECOND-HAND STORES.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Surplus Second-hand Stores," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 10th day of January, 1923.

Second-hand Drilling Tools, Tanks, Water-cart Wheels (new), and Miscellaneous Tools, and Old Printing Press.

Goods are to be removed within three days of date of acceptance of tender.

Terms: Cash upon acceptance of tender.

The above may be seen on application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, corner of Potgieter and Minnaar Streets, Pretoria, from whom any further particulars may be obtained.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE PURCHASE OF SURVEYING INSTRUMENTS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Surveying Instruments," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 17th day of January, 1923.

Second-hand Surveying Instruments.

2 Levels.

6 Tacheometers.

Instruments to be removed within three days of date of acceptance of tender.

Terms: Cash upon acceptance of tender. The above instruments may be seen on application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, corner of Minnaar and Potgieter Streets, Pretoria, from whom any further particulars may be obtained.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
★Tussen Harrismith en Warden	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfontein; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
★Tussen Westminster en Excelsior	"	"
★Tussen Delporthshope en Koopmansfontein	"	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; De Postmeesters van de vermelde kantoren
★Tussen Griquatown en Glen Lyon	"	"
★Tussen Bloemhof en Hoopstad	"	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pretoria; de Postmeesters van de vermelde kantoren
★Tussen Bloemhof en Koosfontein	"	"
★Tussen Bloemhof en Spoorwegstation	"	"

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

★ TENDER VIR DIE AANKOOP VAN OERIGE MOTER-KARRE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die onderstaande oerige Moterkarren van die Departement van Posterye en Telegrafie.

Verseëelde tenders waarop vermeld staat, "Tender vir die aankoop van Moterkarre," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees nie later als 3 uur n.m. op Woensdag die 24ste dag van Januarie 1923.

3 1917 Hupp 5-sit plaats toerende Kar.

1 1916 Ford 5-sit plaats toerende Kar.

Die karren moet verweier word binne vier dae na datum waarop tender aangeneem word.

Terme: Kontant op aanneme van tender.

Die karren kan gesien word op applikasie by die Bestuurder van die Sentraal Goewernements Garage, hoek van Visagie en Schubartstraat, Pretoria, van wie enige verdere besonderhede kan verkry word.

Die kommissie behou die reg om enig gedeelte van een tender sonder die geheel aan te neem en verbind hulle nie om die hoogste tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGASIE.

TENDER VIR DIE KOOP VAN OORSKOT TWEDE-HAND GOEDERE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die onderstaande bate van die Departement van Irrigasie.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staat "Tender vir die aankoop van Tweede-hand Goedere," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees nie later als 3 uur n.m., op Woensdag, die 10de dag van Januarie 1923.

Tweede-hand Boor Gereedskappe, Tenke, Waterkar Wiele (nuwe) en verskillende ander Gereedskappe, en Oue Druk Pers.

Goedere moet verweier word binne drie dae na datum waarop tender aangeneem word.

Terme: Kontant op aan name van tender.

Die bogenoemde kan gesien word op applikasie by die Superintendent van Storen, Irrigasie-departement, hoek van Potgieter- en Minnaarstraat, Pretoria, van wie enige verdere besonderhede kan verkry word.

Die kommissie behoud die reg om enig gedeelte van 'n tender sonder die geheel aan te neem en verbind hulle nie om die hoogste of enige tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGASIE.

TENDER VIR DIE KOOP VAN OPMETING INSTRUMENTE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die onderstaande bate van die Departement van Irrigasie.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staat "Tender vir die aankoop van Opmeting Instrumente," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 17de dag van Januarie 1923.

Tweedehand Opmeting Instrumente—

2 Levels.

6 Tacheometers.

Instrumente moet verweier word binne drie dae na datum van aanneme van tender.

Terme: Kontant op aanneme van tender.

Die bowe genoemde instrumente kan gesien word op applikasie by die Superintendent van Store, Irrigasie-departement, hoek Minnaar- en Potgieterstraat, Pretoria, van wie enige verdere besonderhede kan verkry word.

Die kommissie behou die reg om enig gedeelte van een tender sonder die geheel aan te neem en verbind hulle nie om die hoogste of enige tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR 7500 FEET OF 6-INCH SCREWED AND SOCKETED PIPING.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of 7500 feet of 6-in. Piping," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of February, 1923.

7500 feet of Lapwelded Wrought-iron or Mild Steel Piping of 6 inches clear inside diameter, in random lengths of from 14 to 20 feet. Delivery to commence within four and a half months, and to be completed within six months.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, corner of Minnaar and Potgieter Streets, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR 10,000 FEET MANILLA DRILLING CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Manilla Drilling Cable," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 14th day of February, 1923.

Approximately 7500 feet of $1\frac{1}{2}$ " diameter

Approximately 2500 feet of 2" diameter.

Left Laid Drilling Cable of 3/3 Construction, guaranteed to withstand a breaking strain of $1\frac{1}{2}$ " diameter, size of 20,000 lb.; in 2" diameter, size of 24,000 lb.

To be in coils of 900 or 1200 feet. Weight of cable per 100 feet to be stated.

Quotations at per foot free on rail in bond Delagoa Bay. Date of delivery to be stated.

When possible, 6 feet samples to be supplied.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

★ TENDER FOR THE SUPPLY OF SADDLERY.

Tenders are hereby invited for the supply of Saddlery to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Saddlery," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 24th day of January, 1923.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

22nd December, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

★ TENDERS FOR BRASS PIPING, BRASS AND COPPER SHEETS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 19th March, 1923, for the supply of Brass Piping, Brass and Copper Sheets.

Forms of tender with full particulars may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria; the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and the S.A.R. Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

★ LYDENBURG—OLIFANTSPOORTJE LINE.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Alternative tenders in either concrete or masonry are invited for the construction of a new bridge at the Second Crossing of Ohrigstad River.

The work consists of the construction of two pier abutments and three piers.

On and after Thursday, 21st December, 1922, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or the Resident Engineer, Lydenburg, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained at the latter office.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR 7500 VOET 6 DUIM GESCHROEFDE EN GEKASTE PIJP.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van 7500 voet 6 duim Pijpen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 7de dag van Februarie 1923.

7500 voet Overlapte (Lapwelded) Pijpen van Smeedijzer of van Smeltijzer (Zachstall), met een inwendige diameter van 6 duim in lengte aan het toeval overgelaten van 14 tot 20 voet. Aflevering binnen $4\frac{1}{2}$ maanden aan te vangen en geheel afgeleverd te zijn binnen 6 maanden.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij Superintendent van Storen, Irrigatie-departement, hoek Minnaar- en Potgieterstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGASIE.

TENDER VIR BOOR-KABEL "MANILLA."

Tenders word hiermee gevra vir die levering van die onderstaande benodigdheden aan die Departement van Irrigatie.

Verseelde tenders, waarop vermeld staat "Tender vir die levering van Manilla Boor-kabel," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 14de dag van Februarie 1923.

Ongeveer 7500 voet van $1\frac{1}{2}$ " diameter.

Ongeveer 2500 voet van 2" diameter.

Links gelegde Manilla boor-kabel van 3/3 konstruksie met gewaarborgde weerstandsvermoë of draagkrag. in $1\frac{1}{2}$ " diameter grootte 20,000 lb., in 2" diameter grootte 24,000 lb.

Moet in rolle van 900 of 1200 voet lengte wees. Gewig van kabel per 100 voet moet gegee word.

Kwotasie per voet vry op spoor in bond Delagoabaai. Datum van aflevering moet gegee word.

Waar moegelik stuur 6 voet monster

Enige verdere besonderhede kan verkry word op applikasie by die Superintendent van Store, Irrigatie-departement, Minnaarstraat, Pretoria.

Die kommissie behoud die reg voor enig gedeelte van een tender zonder die geheel aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

★ TENDER VIR DIE LEWERING VAN SAËLS, ENS.

Tenders word hiermede gevra vir die lewering van saëls, ens., aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van saëls, ens.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 24ste dag van Januarie 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede, kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 Desember 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

★ TENDERS VIR KOPER BUISE EN GEEL EN ROOIKOPER PLATE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan die middag van Maandag, die 19de Maart 1923, vir die lewering van Koper Buise en Geel en Rooikoper Plate.

Tendervorms met volle besonderhede kan verkry word by die Spoorweg Magasyn, Kaapstad, Uitenhage, Ooslonden, Durban, Bloemfontein, Pretoria; die Kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg; en die S.A.S. Stads Agente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

14220—22

★ LYDENBURG—OLIFANTSPOORTJE LYN.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Afsonderlike tenders in hetsy konkreet of messelwerk word ingewag vir die konstruksie van 'n nuwe brug by die tweede kruising van Ohrigstadrivier.

Die werk bestaan uit die bou van twee paar grenshoofde en drie brughoofde.

Op en na Donderdag, die 21ste Desember 1922, kan die tendervorm, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekening ingesien word op die Kantoor van die Hoof Siviele Insjénieur, Johannesburg, of die Resident Insjénieur, Lydenburg, en teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. kan kopieë van die tendervorm, vorm van ooreenkoms en spesifikasie by die laasgenoemde kantoor verkry word.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to return of the above deposit, also to a refund of fare for only one return railway journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa made in connection with the required inspection of the bridge site, provided a duly signed certificate of inspection is attached to the tender. Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number of ticket, class, and date of issue.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Second Crossing, Ohrigstad River Bridge," and addressed to the Secretary of the Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, 8th January, 1923.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* BELMONT—DOUGLAS LINE.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the platelaying and ballasting between Belmont and Douglas, approximately 53 miles.

On and after Tuesday, 2nd January, 1923, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or the Resident Engineer, Kimberley, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, etc., can be obtained at the latter office.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to return of the above deposit, also to a refund of fare for only one return railway journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa made in connection with the required inspection. Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station to and from which ticket was issued, number and class, and also date of issue.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Platelaying and Ballasting, Belmont-Douglas Line," and addressed and delivered to the Secretary of the Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, by noon on Monday, 15th January, 1923.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 18th December, 1922.

* TENDERS—NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of Additions to the public school at Bultfontein.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders addressed to the Chairman, School Board, Bultfontein, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 20th January, 1923.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

P. J. KOCK,
Secretary, School Board.

Bultfontein, 19th December, 1922.

PROVINCIAL FINANCES COMMISSION.

The Commission will sit in Durban on the 15th, and in Pietermaritzburg from the 16th January, 1923, for the purpose of taking evidence, and intending witnesses must communicate with me before the 7th January, 1923.

L. H. LEWIS,
Secretary.

Treasury,
Pretoria, 18th December, 1922.

O.H.M.S.

PURCHASE OF HORSES.

Officers of the Defence Department will be in attendance at the times and places indicated for the purpose of purchasing a limited number of horses of the following description:—

Sex: Gelding (mares will be described only if of exceptional quality and guaranteed not in foal).

Height: Not under 15 hands.

Age: 4 years full to 7 years.

Build: Heavy, for artillery draught.

All animals must be thoroughly sound, trained, in good condition, and provided with halters and riems.

Vrede, Police Station, 9 a.m., 16th January, 1923.

Volksrust, Police Station, 9 a.m., 18th January, 1923.

Nottingham Road, Police Station, 9 a.m., 19th January, 1923.

Harrismith, Police Station, 9 a.m., 22nd January, 1923.

Bethlehem, Police Station, 9 a.m., 24th January, 1923.

Bloemfontein, Police Station, 9 a.m., 26th January, 1923.

Kimberley, Vigne's Saleyard, 9 a.m., 29th January, 1923.

15D.-22D.-29D.-5J.

Kontrakteurs wat bona fide tenders in stuur sal geregtig wees op terugbetaling van die bogenoemde deposito, en tewens op vergoeding van die spoorvrag van slegs een retoer spoorreis op die spoor wat deur die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie in die Unie van Suidafrika beheer word, en onderneem word in verband met die vereiste ondersoek van die brugterrein. Aansoek vir sodanige vergoeding moet gerig word aan die Hoof Siviele Insjénieur, Suidafrikaanse Spoorweë, Johannesburg, met opgawe van die bedrag van die betaalde spoorvrag, stasie waar die kaartjie uitgeneem is, nommer van kaartjie, klas en datum van uitgifte.

Verseëelde tenders met die opskrif "Tender vir Twede Krui-sing, Ohrigstad Brug," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Tenderraad, S.A. Hoofkantore, Johannesburg, in die kantoor van wie hulle ingehandig moet word teen middag op Maandag, die 8ste Januarie 1923.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

14291—22

* BELMONT—DOUGLAS LYN.

KENNISGEVING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word ingewag vir die legging van die spoor en ballaswerk tussen Belmont en Douglas, naastenby 53 myl.

Op en na Dinsdag die 2de Januarie 1923 kan die tendervorm, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekeninge ingesien word op die kantoor van die Hoof Siviele Insjénieur, Johannesburg, of die Resident Insjénieur, Kimberley, en teen betaling van 'n deposito van £3, kan kopieë van die tendervorm, ens., by die laasgenoemde kantoor verkry word.

Kontrakteurs wat bona fide tenders instuur sal geregtig wees op vergoeding van die bogenoemde deposito, en tewens op terugbetaling van die spoorvrag van slegs een retoer spoorreis op die Spoorweë wat deur die Suidafrikaanse Spoorweg en Hawens Administrasie in die Unie van Suidafrika beheer word, en onderneem word in verband met die vereiste ondersoek.

Aansoek vir sodanige terugbetaling moet gerig word aan die Hoof Siviele Insjénieur, Suidafrikaanse Spoorweë, Johannesburg, met opgawe van die bedrag betaald, stasie waarheen en van waar kaartjie uitgeneem is, nommer en klas, asook datum van uitgifte.

Verseëelde tenders, met die opskrif "Tender vir Spoorlegging en Ballaswerk, Belmont-Douglas Lyn, moet gerig en afgelewer word aan die Sekretaris van die Tenderraad, Johannesburg, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, nie later dan die middag van Maandag die 15de Januarie 1923.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 18 Desember 1922.

14406—22

* TENDERS—KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Versegelde tenders word hiermee gevra vir die aanbou van klaskamers aan die openbare skool te Bultfontein.

Planne, bestekke en alle besonderhede is verkrygbaar by die ondergetekende op inbetaling van 'n deposito van £2, wat terugbetaal sal word wanneer 'n bona fide tender ontvang is en die planne, ens., teruggestuur is.

Tenders gerig aan die Voorsitter Skoolraad, Bultfontein, moet gemerk wees "Tender vir Skoolaanbou," en moet die geadresseerde bereik nie later as 12 uur middag op 20 Januarie 1923.

Die laagste of enige tender word nie noodsaaklik aangeneem nie.

P. J. KOCK,
Sekretaris, Skoolraad.

Bultfontein, 19 Desember 1922

[22-29]

PROVINCIALE FINANCIËN KOMMISSIE.

De Kommissie zal te Durban zitten op de 15de en te Pietermaritzburg vanaf de 16de Januarie 1923 ten einde getuigenis af te nemen, en getuigen, die voornemens zijn getuigenis te geven, dienen zich met mij in kommunikatie stellen vóór de 7de Januarie 1923.

L. H. LEWIS,
Sekretaris.

Thesaurie,
Pretoria, 18 Desember 1922.

I.S.M.D.

AANKOOP VAN PERDE.

Offisiere van die Verdedigingsdepartement sal teenwoordig wees op die tyd en plekke soos hieronder aangegee, vir die doel om 'n aantal perde van die ondervermelde omskrywing aan te koop:—

Geslag: Reun (merries sal alleen aangekoop word as hulle diere is van 'n buitengewone gehalte, en 'n waarborg gegee word dat hulle nie dragtig is nie).

Grote: Nie onder 15 hande nie.

Ouderdom: Vol vier jaar tot 7 jaar.

Bou: Swaar, geskik vir artilleriewerk.

Alle diere moet deeglik gesond en sterk, geleer en in 'n goeie kondisie wees en van halters en rieme voorsien.

Verde, Poliesiestasie, 9 v.m., op 16 Januarie 1923.

Volksrust, Poliesiestasie, 9 v.m., op 18 Januarie 1923.

Nottingham Road, Poliesiestasie, 9 v.m., op 19 Januarie 1923.

Harrismith, Poliesiestasie, 9 v.m., op 22 Januarie 1923.

Bethlehem, Poliesiestasie, 9 v.m., op 24 Januarie 1923.

Bloemfontein, Poliesiestasie, 9 v.m., op 26 Januarie 1923.

Kimberley, Vigne's Verkoopsterrein, 9 v.m., op 29 Januarie 1923.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

GILBERT NORMAN AUDLEY WILLIAMS, DECEASED
13TH FEBRUARY, 1921.

All persons claiming to be relatives of Gilbert Norman Audley Williams, lately employed on the South African Railways at De Doorns, Cape Province, are requested to place themselves in communication with the Chief Accountant, South African Railways and Harbours, Johannesburg, on or before the 30th June, 1923, in connection with certain moneys payable from the Railways and Harbours Superannuation Fund, in terms of sections forty-eight and fifty of Act No. 28, 1912 (Union of South Africa).

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, November, 1922.

SCHOOL OF AGRICULTURE, POTCHEFSTROOM.

* VACANCY FOR STOCKMAN.

Applications are invited for the post of Instructor in Live Stock and Stockman at the above institution, at a salary of £300—£20—£360.

Candidates should possess a good knowledge of the breeding and management of cattle and pigs, be able to put their knowledge into practice, and, moreover, impart this knowledge and skill to students. They should be bilingual.

The successful applicant will be responsible at all times for the care of the breeds of cattle and pigs maintained at the institution, and take charge of live stock experiments conducted at present and to be undertaken in the future. Consideration will, therefore, be given to applicants with a sound technical knowledge of live stock matters, and an interest in and knowledge of live stock experimentation. Applications, which must be accompanied with copies of testimonials, should be addressed to the Principal, School of Agriculture, Potchefstroom, not later than 6th January, 1923.

VACANCY.—MEDICAL OFFICER, BOETSAP.

Applications are invited for the post of Medical Officer, Boetsap (Cape Province), on a part-time basis.

Duties will consist principally of treatment of venereal disease, but will include other Government medical work.

For the treatment of venereal disease, a minimum allowance of £16. 13s. 4d., or a maximum allowance of £25, per mensem will be paid according to the number of patients dealt with, this allowance to include travelling and other services in connection with venereal disease, except V.D. medicines, which will be provided by Government. For other Government medical work, an allowance of 10s. an hour for time actually occupied in the performance of the duty will be paid, exclusively of time spent in travelling, for which allowance is 1s. 3d. a mile when the medical officer proceeds outside the three-mile radius.

The appointment will be reviewed after the expiration of one year, and may be terminated by one month's notice on either side.

Applications should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 30th December, 1922. Applicants should state age, qualifications, experience, and previous and present appointments, and the earliest date on which duty could be assumed; also whether they have a knowledge of both official languages. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to.

(The Boetsap Farmers' Association are offering a guarantee as to private practice. For particulars, apply to A. H. Pagan, Esquire, Boetsap.)

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

GILBERT NORMAN AUDLEY WILLIAMS, OORLEDE
13 FEBRUARIE 1921.

Alle persone wat aanspraak maak op verwantskap met Gilbert Norman Audley Williams, laastelik werksaam by De Doorns, op die Suidafrikaanse Spoorweë, Kaap Provinsie, word versoek om hulle in verbinding te stel met die Hoof Boekhouer, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, op of voor die 30ste Junie, 1923, in verband met sekere gelde wat deur die Spoorweg en Hawens Pensioenfonds betaalbaar is, in terme van artikels ag-en-veertig en vijftig van Wet No. 28, 1912 (Unie van Suidafrika).

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
13557—8-15-22

Johannesburg, November 1922.

LANDBOUSKOOL, POTCHEFSTROOM.

* VAKATURE VIR 'N VEEOPSIGTER.

Applikasies word gevra vir die pos van Instrukteur in Vee en Veeopsigter aan die bogenoemde inrigting, teen 'n salaris van £300—£20—£360.

Kandidate moet 'n deeglike kennis besit van die teel en bestier van beeste en varke, in staat wees om hul kennis in beoefening te bring en buitendien in staat wees om hierdie kennis en bekwaamheid aan studente mee te deel. Hulle moet tweetalig wees.

Die geslaagde applikant sal te alle tye verantwoordelik wees vir die beeste en varke wat by die inrigting aangehou word en die toesig op sig neem van die proefnemings wat op die oomblik aan die gang is of in die toekoms onderneem word. Die applikante wat 'n deeglik tegniese kennis van vee sake het en belangstel in en kennis het van proefnemings met vee, sal derhalwe in aanmerking kom. Aansoeke, wat moet vergesel gaan van afskrifte van getuigskrifte, moet aan die Prinsipaal, Landbou skool, Potchefstroom, geadresseer word nie later nie as 6 Januarie 1923.

VAKATURE.—GENEESKUNDIGE BEAMPTE, BOETSAP.

Applikasies word uitgenodig vir die betrekking van Geneeskundige Beampte, Boetsap (Kaapprovinsie), op 'n gedeeltetydse basis.

Pligte sal hoofsaaklik wees die behandeling van veneriese siektes, maar sal ook andere Goewermentswerk insluit.

Vir die behandeling van veneriese siekte word 'n minimum t elaa g van £16. 13s. 4d. en 'n maksimumtoelaag van £25 per maand betaal volgens die etal pasjente handel. Gemelde toelaag sluit in reise en ander dienste in verband met veneriese siekte behalwe medisyne vir veneriese siektes wat deur die Goewerment verskaf word. Vir ander Goewerments geneeskundige werk word 'n toelaag van 10s. per uur betaal vir die tyd werklik deur die diens in beslag geneem, die tyd opgeneem met reise nie meegereken nie. Hiervoor betaal die Goewerment 'n toelaag van 1s. 3d. per myl vir reise buite die drie-myl omtrek.

Die aanstelling word na verloop van een jaar in hersiening geneem, en kan 'n einde aan gemaak word deur 'n maand kennis-gewing wedersyds.

Applikasies moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, nie later as 30 Desember 1922 bereik nie. Applikante moet melding maak van hul ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop hulle hul pligte kan aanvaar; ook of hulle 'n kennis van albei offisiële tale besit. Getuigskrifte kan ingedien word maar na die verwerwe van steun deur middel van petitiesies of andersins moet die toevlug nie geneem word nie.

(Die Boetsap Boerevereniging gee 'n waarborg met betrekking tot privaat praktyk. Besonderhede kan verkry word van Mnr. A. H. Pagan, Boetsap.)

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April to 31st October, 1922, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

Dr. RAILWAYS REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST OCTOBER, 1922.
Debet. SPOORWEG INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 OKTOBER 1922.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April tot 31 Oktober 1922, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

Or.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works	223,142 7 10	1,277,294 16 8	1,500,437 4 6	By Passengers	379,520 7 0	2,549,525 16 10	2,929,046 3 10
Aan Onderhoud van Weg en Werken				Per Reizigers			
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels	45,137 13 7	282,639 16 1	327,777 9 8
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				Per Paketten			
Locomotives	187,330 6 10	1,057,495 16 7	1,244,826 3 5	By Goods and Minerals, other than Coal	838,385 9 11	4,738,256 17 10	5,576,642 7 9
Lokomotieven				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool			
Coaching Stock	51,550 6 1	296,174 4 2	347,724 10 3	By Coal	305,224 18 4	1,710,815 1 7	2,016,039 19 11
Rijtuigmaterieel				Per Steenkool			
Goods Stock	86,282 17 11	539,599 5 7	625,882 3 6	By Live Stock	52,361 3 9	361,120 13 9	413,481 17 6
Goederematerieel				Per Levende Have			
To Running Expenses	304,569 17 1	1,740,907 2 5	2,045,476 19 6	By other Traffic Receipts	14,937 3 5	66,725 18 10	81,663 2 3
Aan Treinloop-uitgaven				Per andere Verkeerontvangsten			
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous	49,201 16 7	274,575 16 0	323,777 12 7
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen			
Superintendence and Station Expenses	300,335 2 11	1,794,702 18 0	2,095,038 0 11				
Opzicht- en Stationuitgaven							
Advertising	2,223 10 11	8,595 17 2	10,819 8 1				
Adverteren							
Compensation	2,366 4 0	32,686 12 8	35,052 16 8				
Schadevergoeding							
To General Charges	27,036 7 10	173,096 3 0	200,132 10 10				
Aan Algemene Onkosten							
To Superannuation	26,066 9 10	162,142 19 0	188,209 8 10				
Aan Pensioen							
To Cartage Services	29,749 14 2	169,495 14 10	199,245 9 0				
Aan Besteldienst							
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE	1,240,653 5 5	7,252,191 10 1	8,492,844 15 6				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Renewing, Strengthening, etc.	8,106 19 11	62,859 6 3	70,966 6 2				
Aan Vernieuwen, Versterken, enz.							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock	70,200 6 8	421,202 0 0	491,402 6 8				
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel							
TOTAL WORKING EXPENDITURE... ..	1,318,960 12 0	7,736,252 16 4	9,055,213 8 4				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	365,808 0 7	2,247,407 4 7	2,613,215 5 2				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)							
£	1,684,768 12 7	9,983,660 0 11	11,668,428 13 6	£	1,684,768 12 7	9,983,660 0 11	11,668,428 13 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr. RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST OCTOBER, 1922.
Debet. SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 OKTOBER 1922.

Cr.
Kredit.

	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital	336,359 16 7	1,979,423 3 9	2,315,783 0 4	By Balance from Revenue Account	365,808 0 7	2,247,407 4 7	2,613,215 5 2
Aan Interest op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Interest on Temporary Loan	4,591 11 2	30,736 4 1	35,327 15 3	By Net Revenue from Subsidiary Services—			
Aan Interest op Tijdelijk Loon				Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Interest on Superannuation and other Funds	22,966 19 11	134,430 9 2	157,397 9 1	Catering Service	697 5 11	29 2 11	726 8 10
Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen				Restauratie			
To Charges in respect of Lines Leased:—				Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ...	868 17 5	11,053 13 2	11,922 10 7
Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen:—				Boekstallen, Adverteren en Automatische Machines ...			
Natal-Zululand Railway	1,125 0 0	6,750 0 0	7,875 0 0	Bedding Equipment of Trains	153 12 7	3,896 5 0	4,049 17 7
Natal-Zululand Spoorweg				Beddegoeduitrusting van Treinen			
To Miscellaneous Expenditure:—				Road Motor Services	71 10 9	370 2 4	441 13 1
Aan Diverse Uitgaven:—				Wegmotordienst			
Miscellaneous	17,412 8 1	9,866 12 5	27,279 0 6	By Interest on Investments	25,810 19 0	142,713 2 5	168,524 1 5
Diversen				Per Interest op Belegd Kapitaal			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	24,178 4 7	256,177 18 6	280,356 3 1	By Miscellaneous Receipts	14,761 7 5	12,713 8 0	27,474 15 5
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)				Per Diverse Ontvangsten			
	£ 406,634 0 4	2,417,384 7 11	2,824,018 8 3		£ 406,634 0 4	2,417,384 7 11	2,824,018 8 3

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.
Cr.
Kredit.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST OCTOBER, 1922.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 OKTOBER 1922.

EXPENDITURE— <i>Uitgaven.</i>	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS— <i>Verdiensten.</i>	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep	32,257 19 2	215,679 7 7	247,937 6 9	By Dues on Ships	12,762 4 3	75,339 4 1	88,101 8 4
Aan Onderhoud				Per Scheepsrechten			
To Traffic Working	4,663 4 2	29,712 2 3	34,375 6 5	By Dues on Goods and Live Stock	54,910 5 5	285,269 4 2	340,179 9 7
Aan Exploitatie van Vervoer				Per Rechten op Goederen en Levende Have			
To General Charges	2,302 15 11	11,753 11 8	14,056 7 7	By Water	1,691 12 8	8,610 4 10	10,301 17 6
Aan Algemene Onkosten				Per Water			
To Superannuation	1,033 18 5	5,445 8 3	6,497 6 8	By Tugs and Lighters	10,276 3 5	66,177 8 3	76,453 11 8
Aan Pensioenen				Per Sleepboten en Lichters			
TOTAL Ordinary Working Expenditure	40,257 17 8	262,590 9 9	302,848 7 5	By Landing, Shipping, and Transshipping Charges ...	1,256 16 3	15,313 11 11	16,570 8 2
TOTAAL Gewone Exploitatie-onkosten				Per Landings-, Verschepings- en Overschepingskosten			
To Depreciation	4,952 10 0	29,715 0 0	34,667 10 0	By Crane Services	4,074 8 7	24,942 18 10	29,017 7 5
Aan Vermindering				Per Kraandiensten			
TOTAL Working Expenditure	45,210 7 8	292,305 9 9	337,515 17 5	By Dry Docks and Slips	1,553 14 8	9,510 16 0	11,064 10 8
TOTAAL Exploitatie-onkosten				Per Droogdokken en Hellingen			
To Balance (carried to Net Revenue Account)	49,435 13 1	249,094 15 8	298,530 8 9	By Coaling Apparatus	5,710 19 2	43,360 9 2	49,071 8 4
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...				Per Steenkoollaadinrichting			
	£ 94,646 0 9	541,400 5 5	636,046 6 2	By Rents	339 5 9	2,475 9 9	2,814 15 6
				Per Huren			
				By Miscellaneous	2,070 10 7	10,400 18 5	12,471 9 0
				Per Diversen			
	£ 94,646 0 9	541,400 5 5	636,046 6 2		£ 94,646 0 9	541,400 5 5	636,046 6 2

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST OCTOBER, 1922.
HAVENS.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 OKTOBER 1922.

Cr.
Kredit.

	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) } £30,176 16 6 Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap) }				By Balance from Revenue Account } Per Saldo van Inkomsterekening }	49,435 13 1	249,094 15 8	298,530 8 9
To Interest on cost of Dead Assets ... } Aan Interest op kosten van Nalatenschap }	1,150 11 3			By Miscellaneous Receipts } Per Diverse Ontvangsten }	5,509 11 0	79 14 4	5,589 5 4
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected }	31,327 7 9	183,903 18 2	215,231 5 11				
Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden }	1,161 17 5	4,824 18 1	5,986 15 6				
To Miscellaneous Expenditure }	0 4 11	15 15 0	15 19 11				
Aan Diverse Uitgaven }							
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... }	22,455 14 0	60,429 18 9	82,885 12 9				
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening }							
£	54,945 4 1	249,174 10 0	304,119 14 1	£	54,945 4 1	249,174 10 0	304,119 14 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS.—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST OCTOBER, 1922.
STOOMSCHEPEN.—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 OKTOBER 1922.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence }	181 1 8	1,185 12 3	1,366 13 11	By Freight }	27,201 18 7	105,303 16 2	132,505 14 9
Aan Oppertoezicht }				Per Vracht }			
To Repairs and Upkeep }	30 19 0	14,503 18 4	14,534 17 4	By Miscellaneous }	0 2 0	7 17 0	7 19 0
Aan Herstellingen en Onderhoud }				Per Diversen }			
To Working of Vessels }	7,026 1 3	50,814 0 11	57,840 2 2				
Aan Bedrijf van Vaartuigen }							
To Compensation }	—	116 16 7	116 16 7				
Aan Vergoeding }							
To Agency Expenses }	43 11 6	259 1 0	302 12 6				
Aan Agentuurenkosten }							
To General Charges }	13 15 10	70 13 4	84 9 2				
Aan Algemene Onkosten }							
To Insurance }	1,195 17 10	5,166 17 2	6,362 15 0				
Aan Assurantie }							
TOTAL Ordinary Working Expenditure }	8,491 7 1	72,116 19 7	80,608 6 8				
TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven }							
To Depreciation }	1,465 11 7	8,651 13 0	10,117 4 7				
Aan Waardevermindering }							
TOTAL Working Expenditure }	9,956 18 8	80,768 12 7	90,725 11 3				
TOTAAL Bedrijfsuitgaven }							
To Balance (carried to Net Revenue Account) }	17,245 1 11	24,543 0 7	41,788 2 6				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening) }							
£	27,202 0 7	105,311 13 2	132,513 13 9	£	27,202 0 7	105,311 13 2	132,513 13 9

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1922

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr. STEAMSHIPS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST OCTOBER, 1922.
Debet. STOOMSCHEPEN.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 OKTBER 1922.

Cr.
Kredit.

	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital	1,465 11 7	8,651 12 9	10,117 4 4	By Balance from Revenue Account	17,245 1 11	24,543 0 7	41,788 2 6
Aan Rente op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Miscellaneous Expenditure	24 19 9	26 9 8	51 9 5				
Aan Gemengde Uitgaven							
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	15,754 10 7	15,864 18 2	31,619 8 9				
Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening)							
£	17,245 1 11	24,543 0 7	41,788 2 6	£	17,245 1 11	24,543 0 7	41,788 2 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr. REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST OCTOBER, 1922.
Debet. INKOMSTEVEDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 OKTOBER 1922.

Cr.
Kredit.

	Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1922. <i>Maand Oktober</i> 1922.	Total to 30th Sept., 1922. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Contribution in reduction of Stores Stock	41,666 13 4	250,000 0 0	291,666 13 4	By Balance from Net Revenue Account—Railways ...	24,178 4 7	256,177 18 6	280,356 3 1
Aan Bijdragen				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen ...			
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ...	8,185 0 0	49,110 0 0	57,295 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Harbours ...	22,455 14 0	60,429 18 9	82,885 12 9
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens ...			
To Contribution to Betterment Fund	20,833 6 8	125,000 0 0	145,833 6 8	By Balance from Net Revenue Account—Steamships ...	15,754 10 7	15,864 18 2	31,619 8 9
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen }			
				By Balance	8,296 10 10	91,637 4 7	99,933 15 5
				Per Saldo			
£	70,685 0 0	424,110 0 0	494,795 0 0	£	70,685 0 0	424,110 0 0	494,795 0 0
To Deficit at 31st March, 1922			4,189,374 3 9	By Balance			2,289,307 19 2
Less—Transfers from Renewals Fund in reduction of deficit ...			2,000,000 0 0	Per Saldo			
			2,189,374 3 9				
To Excess of Expenditure over Receipts, 1st April, 1922, to 31st October, 1922 ...			99,933 15 5				
			2,289,307 19 2				
To Balance			2,289,307 19 2				
Aan Saldo							

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE
WEEK ENDED 16TH DECEMBER, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
1152	8/12/22	Christer Peter Sandberg	40 Grosvenor Gardens, London, S.W.1, England	Improvements in the heat treatment of steel tyres and wheels	Complete
1153	8/12/22	(1) Henry Ernest Lloyd Owen (2) Kenneth Halliday Macartney	Both of 61 and 62 Newman Street, Oxford Street, London, England	Improvements in fastening devices for securing luggage to the running boards of motor vehicles, and for similar purposes	Complete
1154	8/12/22	(1) Henry Ernest Lloyd Owen (2) Kenneth Halliday Macartney	Both of 61 and 62 Newman Street, Oxford Street, London, England	Improvements in tents	Complete
1155	8/12/22	Krishnadhan Banerjee	16 Ram Mohan Mukerjee's Lane, Sibpur, Province of Bengal, British India	Waste preventing tap with pressure adjusting stop-valve	Complete
1156	9/12/22	Walter Douglas Peck	Main Road, Dunswart	Firebrick composed of dump sand and graphite (for use as firebrick or general fireware)	Provisional
1157	9/12/22	(1) James Gitsham (2) Harold Robert Evershed	Both of 175 George Street, Launceston, State of Tasmania, Commonwealth of Australia	Process of and apparatus for the manufacture of sulphate of lead	Complete
1158	9/12/22	Eugene Dudley O'Donnell	Macquarie Street, Glen Innes, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in the undercarriages and bodies of railway vehicles and in platforms to be used therewith wherever a break gauge occurs	Complete
1159	11/12/22	Roland Rolf Richard	Kynuna, State of Queensland, Australia	Improvements in windmills	Complete
1160	11/12/22	Clemen Coopland	P.O. Roodedraai, via Volksrust, Transvaal	Winnower	Complete
1161	11/12/22	(1) Johannes Christiaan Heronymus Kriel (2) Christoffel Cornelis Froneman	Both of Excelsior, Orange Free State	A method for using an air vessel in conjunction with borehole and deep well pumps, and the like	Provisional
1162	12/12/22	Johannes Alexander Osmers	57 Meintjes Street, Sunnyside, Pretoria, Transvaal	Sparking plug	Provisional
1163	12/12/22	(1) Victor Devine (2) William Wakelin	(1) 145A Anderson Street, Johannesburg, Transvaal (2) 14 Von Welleigh Street, Johannesburg, Transvaal	Improved speed with self-retaining gasket	Provisional
1164	12/12/22	William Cruickshank Watson	13 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, Transvaal	Improved self-cleaning sewage storage tank	Provisional
1165	13/12/22	Jane Ryan	Holley Lodge, Kloof Street, Capetown	Improvements in the treatment of diamond-bearing deposits	Provisional
1166	13/12/22	Edward George Hollis	Umtata, Transkei	A new or improved window locking device	Provisional
1167	13/12/22	International General Electric Co., Inc.	New York, County and State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electric incandescent lamps	Complete
1168	13/12/22	David Hale Fanning	28 Wyman Street, Worcester, Massachusetts, U.S.A.	Articles of personal wear	Complete
1169	13/12/22	(1) William Binns (2) Joseph Downing Mander	(1) 50 Silverhill Road, Bradford Moor, Bradford (2) Ash Ghyll, Bingley, both in the County of York, England	Improvements in ball bearings	Complete
1170	13/12/22	(1) William Binns (2) Joseph Downing Mander	(1) 50 Silverhill Road, Bradford Moor, Bradford (2) Ash Ghyll, Bingley, both in the County of York, England	Improvements in wheels for vehicles	Complete
1171	13/12/22	(1) William Binns (2) Joseph Downing Mander	(1) 50 Silverhill Road, Bradford Moor, Bradford (2) Ash Ghyll, Bingley, both in the County of York, England	Improvements in ball bearings	Complete
1172	13/12/22	Alexander Elbridge Little	264 Ocean Street, City of Lynn, County of Essex, State of Massachusetts, U.S.A.	Improvements in shoes	Complete
1173	13/12/22	(1) Wilfrid Beswick (2) Niele Edward Rambush	Both of The Power-Gas Corporation, Ltd., Parkfield Works, Stockton-on-Tees, England	Improvements in the process of and apparatus for the manufacture of producer gas with simultaneous recovery of high yields of by-products	Complete
1174	13/12/22	Douglas Cormack Crowe	Orleans House, Orleans Road, London, N. 19, England	Improved electro-magnetic relay	Complete
1175	13/12/22	Thomas Otway Partridge	C/o Wilson's Brickworks, St. Leonards, North Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	A method for mixing dry materials	Complete
1176	13/12/22	Frank Stanley Steer	Foster and Elizabeth Streets, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in the manufacture of brooms, brushes, and the like	Complete
1177	14/12/22	Wilhelm Mauss	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in continuous centrifugal separators	Provisional
1178	14/12/22	Harry Conradi	1A Woodside Crescent, Toorak, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in machines for making structures centrifugally	Complete
1179	14/12/22	John Herbert Clark Devenish	Springfield, Rodwell, Weymouth, County of Dorset, England	Folding leg-rest	Complete
1180	14/12/22	Eureka Metallurgical Company	727 McIntyre Building, 68 South Main Street, Salt Lake City, State of Utah, U.S.A.	Improvements in flotation process	Complete
1181	15/12/22	Jarry Jagger	52 Lower Wrensch Road, Observatory, Capetown, Cape Province	Improvements in or relating to mole, rodent, and like traps	Complete
1182	15/12/22	(1) Charl Jacobus Danul (2) Jan Hendrik Jacobus Viljoen	Both of 1 Rose Street, P.O. Box 2157, Capetown, Cape Province	The rapid relieve pump	Provisional
1183	15/12/22	John Bell	17 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg, Transvaal	Improved water fed handle for rock-drill machines	Provisional
1184	15/12/22	John Bell	17 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg, Transvaal	Improved combination of chuck and front head for rock-drill machines	Provisional
1185	15/12/22	Guy Harold Morgan	60 Loop Street, Capetown, Cape Province	Improvements in or relating to apparatus for projecting images	Complete

ADVERTISEMENTS.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1136	5/12/22	11/12/22	Harvey Graham Allen	Pietbokspruit, via Potgietersrust, Waterberg	Mealie sheller
1085	20/11/22	13/12/22	Thomas Henry Channon	274 Collins Street, Melbourne, County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements relating to liquid fuel vaporizers for internal combustion engines
1086	20/11/22	13/12/22	Sydney Edie Boulton	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved rope grip
1111	28/11/22	13/12/22	(1) Louis Drubin (2) Bernard Sterner	Both c/o Box 668, Johannesburg	Improvements in and relating to road making
1117	30/11/22	13/12/22	John Stephen Oldfield	60 Glen Road, Bloemfontein, Orange Free State	Improvements in wood sawing methods and machines
1135	5/12/22	13/12/22	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd. (2) William Elsdon Dew (3) Leslie Pryce (4) Leon Byron Woodworth	Of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in heating rock-drill bits and the like
1137	5/12/22	13/12/22	Gabriel Christian Erasmus Keet	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to the dewatering of ore and the like
1123	1/12/22	13/12/22	Max Goldman	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved screen for cinematograph and like purpose

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
788	17/8/21	15/12/22	(1) Albert Thomas Harris (2) Charles Alexander Grant	Improvements in hose connections and combinations thereof
883	15/9/21	15/12/22	Adam McCracken	Improvements in connection with rock-drills
927	28/9/21	15/12/22	Harold Wade	Improvements in or relating to the treatment of oxidized ores
975	12/10/21	15/12/22	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Improvements in or relating to machines for grading or for evening and grading soles and other parts of boots and shoes and for other allied uses
1034	28/10/21	15/12/22	Gustavus Adolphus Sheeley	Improvements in linings for tube mills and the like
1111	12/11/21	15/12/22	(1) George Desmond Richard MacCarthy (2) Colin Butler	Improvements in renewable liner plates
1124	21/11/21	15/12/22	Gunar Jacobsson	Improvements in hammer rock-drills
21	6/1/22	15/12/22	Benjamin Walter Bourne Dockrall	A receptacle for cigarette ash and the like
275	3/4/22	15/12/22	George Harold Galbraith	A pneumatic automatic emergency cattle releasement
419	18/5/22	15/12/22	Roy Anthony Driscoll	Improvements in electric furnaces
509	14/6/22	15/12/22	Herbert Lodge	Improvements in and relating to the suspension springs of road vehicles
527	16/6/22	15/12/22	(1) Robert Cheves (2) Edward George Arthur Saunders	Process for treating and refining treacle and low grade sugar products
577	30/6/22	15/12/22	(1) Edgar Howell Rex Evans (2) Lyell Evans (3) Thomas Jeremy Samuel Taylor	Improvements in and connected with land-levellers
727	4/8/22	15/12/22	Percy Garabaldi Hugh	Improved means for charging and discharging motor tanks used for the conveyance of heavy oil or other liquid
728	4/8/22	15/12/22	Percy Garabaldi Hugh	Improvements in motor tanks for the transport of heavy oils and the like liquids
736	9/8/22	15/12/22	Walter Ernest Preston	Shock-absorbing device for electric and gas lamps
740	9/8/22	15/12/22	Thomas Baker McLeroth	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres
747	10/8/22	15/12/22	Stewart Roy Illingworth	Improvements in the production of smokeless fuels and coke
748	10/8/22	15/12/22	Charles Adolphe Fontaine	Improvements in combined combs and haircutters
754	12/8/22	15/12/22	(1) Robert Henry Ellis (2) Frank Simper	Improved packing case
757	14/8/22	15/12/22	Mark Benson	Improvements in or relating to apparatus for power production
764	16/8/22	15/12/22	Herbert John Hudson	A new process for making boot and shoe whiting
766	16/8/22	15/12/22	Albert Edgar Knowles	Improvements in and relating to electrolytic cells
769	16/8/22	15/12/22	Metals Production, Limited	Improvements in or relating to the treatment of copper ores
770	16/8/22	15/12/22	Henry Jaxques Gaisman	Safety razor
794	23/8/22	15/12/22	Philip Tchidrowitz, Ph. D., F.C.S.	Improvements in and relating to the manufacture of rubber
797	24/8/22	15/12/22	Gesellschaft Fur Drahtlose Telegraphie, m.b.H.	Improvements in or relating to the reception and amplification of radio-telegraphic signals
800	26/8/22	15/12/22	Daniel MacFarlane Davidson	Ore feeding apparatus
801	26/8/22	15/12/22	Daniel MacFarlane Davidson	Tube mill feed hopper
813	30/8/22	15/12/22	The Merrill Company	Improvements in filters
814	30/8/22	15/12/22	The Merrill Company	Improvements in apparatus for removing gases from liquid

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
118	11/2/22	(1) Louis Small. (2) Leslie Louis Small. (3) John Abram Moffat	11/12/22
124	11/2/22	Arthur Yule McLeod	11/12/22
126	13/2/22	(1) Arthur George Pavely. (2) Charles Frederick Oscar Edward Schmitt	12/12/22
127	13/2/22	James William Aiken	12/12/22
128	14/2/22	Sidney Casimir Hayes	13/12/22
129	14/2/22	Arthur George Pavely	13/12/22
130	14/2/22	Duncan Patrick	13/12/22
132	15/2/22	Ambrose John Talbot (Sergeant)	14/12/22
136	16/2/22	Alfred Aaron Klott	15/12/22
137	16/2/22	Robert Thomson Brown	15/12/22

ADVERTISEMENTS.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 16 DESEMBER 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1136	5/12/22	11/12/22	Harvey Graham Allen	Pietbokspruit, via Potgietersrust, Waterberg	—
1085	20/11/22	13/12/22	Thomas Henry Channon	274 Collins Street, Melbourne, County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	—
1086	20/11/22	13/12/22	Sydney Edie Boulton	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
1111	28/11/22	13/12/22	(1) Louis Drubin	Beiden p/a Postbus 668, Johannesburg	—
1117	30/11/22	13/12/22	(2) Bernard Sterner John Stephen Oldfield	60 Glen Weg, Bloemfontein, Oranje Vrijstaat	—
1135	5/12/22	13/12/22	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd. (2) William Elsdon Dew (3) Leslie Pryce (4) Leon Byron Woodworth	Van Corner House, Commissionerstraat, Johannesburg, Transvaal	—
1137	5/12/22	13/12/22	Gabriel Christian Erasmus Keet	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
1123	1/12/22	13/12/22	Max Goldman	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
788	17/8/21	15/12/22	(1) Albert Thomas Harris	Verbeteringen in slangverbindingen en kombinaties daarvan
883	15/9/21	15/12/22	(2) Charles Alexander Grant	Verbeteringen in verband met rotsboren
927	28/9/21	15/12/22	Adam McCracken	Verbeteringen in of betreffende de behandeling van geoxideerde ertsen
975	12/10/21	15/12/22	Harold Wade	Verbeteringen in of betreffende machines voor het sorteren van landvoorraden en de behandeling daarvan overeenkomstig de sortering
1034	28/10/21	15/12/22	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Verbeteringen in binnenbekleding voor buizen en dergelijke
1111	12/11/21	15/12/22	Gustavus Adolphus Sheeley	Verbeteringen in vernieuwbare bekledingsplaten
1124	21/11/21	15/12/22	(1) George Desmond Richard MacCarthy	Verbeteringen in hamerrotsboren
21	6/1/22	15/12/22	(2) Colin Butler	Een bak voor cigaretteas en dergelijke
275	3/4/22	15/12/22	Gunar Jacobsson	Vervaardiging van blok- of gietijzer in de koepeloven
419	18/5/22	15/12/22	Benjamin Walter Bourne Dockrall	Verbeteringen in elektrische ovens
509	14/6/22	15/12/22	George Harold Galbraith	Verbeteringen in en betreffende hangveren voor voertuigen gebruikt voor wegverkeer
527	16/6/22	15/12/22	Roy Anthony Driscoll	Proces voor het behandelen en raffineren van stroop en mindere kwaliteit suiker
577	30/6/22	15/12/22	Herbert Lodge	Verbeteringen in en met betrekking tot grondgelijkmaker
727	4/8/22	15/12/22	(1) Robert Cheves	Verbeterde middelen voor het vullen en ledigen van motortanks voor het vervoer van zware olieën en dergelijke vloeistoffen
728	4/8/22	15/12/22	(2) Edward George Arthur Saunders	Verbeteringen in motortanken voor het vervoer van zware olieën en dergelijke vloeistoffen
736	9/8/22	15/12/22	(1) Edgar Howell Rex Evans	Schokbreker voor elektrische- en gaslampen
740	9/8/22	15/12/22	(2) Lyell Evans	Verbeteringen in of betreffende de binnenbanden van luchtbanden
747	10/8/22	15/12/22	(3) Thomas Jeremy Samuel Taylor	Verbeteringen in de vervaardiging van rokeloze brandstoffen en kokes
748	10/8/22	15/12/22	Percy Galbraith Hugh	Verbeteringen in gekombineerde kam en haarsnijder
754	12/8/22	15/12/22	Walter Ernest Preston	Verbeterde pakkist
757	14/8/22	15/12/22	Thomas Baker McLeroth	Verbeteringen in of betreffende apparaat voor krachtsontwikkeling
764	16/8/22	15/12/22	Stewart Roy Illingworth	Een nieuw middel voor het wit maken van schoenen en laarzen
766	16/8/22	15/12/22	Charles Adolphe Fontaine	Verbeteringen in en betreffende ontledingscellen
769	16/8/22	15/12/22	(1) Robert Henry Ellis	Verbeteringen in en betreffende de behandeling van koperertsen
770	16/8/22	15/12/22	(2) Frank Simper	Veiligheidscheermes
794	23/8/22	15/12/22	Mark Benson	Verbeteringen in en betreffende de vervaardiging van caoutchouc
797	24/8/22	15/12/22	Herbert John Hudson	Verbeteringen in of betreffende het ontvangen en versterken van radio-telegraafseinen
800	26/8/22	15/12/22	Albert Edgar Knowles	Ertsaanvoerinrichting
801	26/8/22	15/12/22	Metals Production, Limited	Voedingstreurel voor buismolens
813	30/8/22	15/12/22	Henry Jaxques Gaisman	Verbeteringen in filters
814	30/8/22	15/12/22	Philip Schidrowitz, Ph.D., F.C.S.	Verbeteringen in apparaat voor het onttrekken van gasen uit vloeistoffen
			Gesellschaft für Drahtlose Telegraphie, m.b.H.	
			Daniel MacFarlane Davidson	
			Daniel MacFarlane Davidson	
			The Merrill Company	
			The Merrill Company	

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
118	11/2/22	(1) Louis Small. (2) Leslie Louis Small. (3) John Abram Moffat	11/12/22
124	11/2/22	Arthur Yule McLeod	11/12/22
126	13/2/22	(1) Arthur George Pavely. (2) Charles Frederick Oscar Edward Schmitt	12/12/22
127	13/2/22	James William Aiken	12/12/22
128	14/2/22	Sidney Casimir Hayes	13/12/22
129	14/2/22	Arthur George Pavely	13/12/22
130	14/2/22	Duncan Patrick	13/12/22
132	15/2/22	Ambrose John Talbot (Sergeant)	14/12/22
136	16/2/22	Alfred Aaron Klott	15/12/22
137	16/2/22	Robert Thomson Brown	15/12/22

ADVERTISEMENT.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
88	2/2/22	13/12/22	John Stephen Oldfield	60 Glen Road, Bloemfontein, Orange Free State	Improvements in wood sawing methods and machines
148	20/2/22	9/12/22	Albert Charles Miller	11 Turf Street, Forest Hill, Johannesburg, Transvaal, P.O. Box 3412, Johannesburg	Foot brace
154	22/2/22	6/12/22	Alexander Webster	93 First Street, Booyesen's Reserve, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for the feeding of shot to rotary shot drills
266	29/3/22	15/12/22	Silkeborg Maskinfabrik	Zeuthen and Larsen, Silkeborg, Denmark	Arrangement for changing the speed of the rollers of churn-kneaders
436	19/5/22	30/11/22	George Timm Andrews	C/o Meyer and Charlton Gold Mines, P.O. Box 27, Jeppestown, Transvaal	Improvements in or relating to hose connections and the like
750	10/8/22	8/12/22	Agnes Robb	1120 Prospect Street, Hatfield, Pretoria, Transvaal	Improvement of armchairs
798	24/8/22	15/12/22	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England (2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles
943	4/10/22	13/12/22	L'Air Liquide, Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procédes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the manufacture of hydrogen by partial liquefaction of mixtures of gases containing the same
1076	16/11/22	13/12/22	(1) Harold Nielsen (2) Bryan Laing	(1) 13 Firs Avenue, Muswell Hill, London, County of Middlesex, England, (2) Abdale House, Hatfield, in the County of Herts, England	Improvements in or relating to stuffing boxes for rotary dryers, kilns, calcining furnaces, retorts, or the like
1106	27/11/22	7/12/22	The Mantle Lamp Company of America	609W Lake Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in taped wick
1107	27/11/22	11/12/22	The Mantle Lamp Company of America	609W Lake Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in wick coating
1119	30/11/22	13/12/22	Alfred Walter Crowther	Calle Craywinckel, 9 pral 2, Barcelona, Spain	Improvements in steam boilers for the Lancashire, Cornish, or similar type
1120	30/11/22	13/12/22	Edgar Kidwell	228 East Water Street, Milwaukee, Wisconsin, U.S.A.	Improvements in or relating to steam boilers
1130	4/12/22	15/12/22	Herrman Mehner	Schlostrasse 66, Charlottenburg, Berlin, Germany	Method and apparatus for the manufacture of cyano-compounds, and for the carrying out of analogous chemical processes
1140	6/12/22	15/12/22	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, County and State of New York, U.S.A.	Spool valves for rock-drills
1141	6/12/22	15/12/22	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, County and State of New York, U.S.A.	Improvement in spool valve for rock-drills
1142	6/12/22	15/12/22	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, County and State of New York, U.S.A.	Independent rotation for percussive tools

SECOND ADVERTISEMENT.

93	2/2/22	9/3/22	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, Borough of Manhattan, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in devices for preventing the creation of dust with rock-drills
125	11/2/22	11/12/22	Stavros Coustas	P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved sugar-bowl
379	5/5/22	11/12/22	Ian Alister Grant	Waltewerden, Devil's Kloof, Zoutpansberg, Transvaal	An improved method of planting trees and the like, and apparatus therefor
596	5/7/22	8/12/22	The Elyria Iron and Steel Company	232 East One Hundred and Thirty-first Street, Cleveland, State of Ohio, United States of America	Improvements in electrical collector-brush structures
751	11/8/22	8/12/22	Monotype Machine (Colonial Patents), Syndicate, Limited	43 Fetter Lane, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to mechanisms for producing elements of printing forms, or typographic elements
792	23/8/22	8/12/22	Thomas Jefferson Curtis	Los Angeles, State of California, United States of America	Auxiliary fuel mixers for internal combustion engines
833	1/9/22	6/12/22	Paul Hallot	15 Rue de Plelo, Paris, France	Breaking devices for vehicles
902	21/9/22	9/12/22	Marie Kathleen Capell	Craigie Lodge, St. Lawrence, Isle of Wight, England	Improvements in centrifugal fans
919	27/9/22	9/12/22	William Paterson	Windsor House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to filtering apparatus
1051	9/11/22	5/12/22	(1) Georg Scheib (2) Max Koch	(1) 18 Markusstrasse, Berlin, O. 27 (2) 23 Waldstrasse, Berlin, N.W. 87, both in Germany	Process for producing a preserving means, combined with a method of preserving meat, poultry, and other articles of food such as eggs, fruit, vegetables, and the like
1071	16/11/22	25/11/22	William Ashbury Dorey	Newark, Licking County, State of Ohio, United States of North America	Improved prismatic glass enclosing globe
1093	22/11/22	5/12/22	John Edward Delbridge	12 Clyde Street, Northcote, near Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in hinges
1096	22/11/22	9/12/22	Herbert Kennedy & Company, Limited	47 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to stroboscopic apparatus
1105	27/11/22	7/12/22	(1) Stefanus Johannes Vermaes (2) Leonard Louis Jacques van Lijnden	(1) Oude Delft 170, Delft, Province of South Holland, Netherlands (2) Nassau Dillengurgstraat 16, The Hague, Province of South Holland, Netherlands	Improved process for the extraction of metals from ores by chloridizing volatilization
1109	27/11/22	9/12/22	Thermal Industrial and Chemical (T.I.C.) Research Company, Limited	52 Grosvenor Gardens, London, S.W. 1, England	Improvements relating to the heat treatment of substances by means of molten metal
1113	29/11/22	11/12/22	(1) Fred Lobnitz (2) Lobnitz & Company, Limited	Both of Slip Dock, Renfrew, Scotland	Improvements in sub-aqueous rock-cutting apparatus
1115	29/11/22	11/12/22	Robert Blakoe	46 Bryanston Street, Marble Arch, London, W. 1, England	Improvements in and connected with internal combustion engines

ADVERTISEMENT.

THIRD ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
14	5/9/22	18/10/22	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to machines for finishing the edges of sheet material, such as leather
120	11/2/22	7/4/22	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to boot or shoe pulling-over and like machines
548	22/6/22	29/11/22	Henry Harris	The National Metal and Chemical Bank Limited, 70 Lombard Street, London, E.C. 3, England	Improvements in refining lead
1057	11/11/22	1/12/22	(1) Thomas Henry Becks Gayner (2) Thomas Henry Fishburn	(1) The Lodge, Womersley House, Dickinson Road, Crouch Hill, London, England (2) St. Clements Press, Ltd., Portugal Street, Kingsway, London, England	Improvements in advertising apparatus and picture films therefor
1078	16/11/22	30/11/22	James Robertson	Waitati, Dominion of New Zealand	Improved machine for eradicating weeds and digging potatoes and the like
1080	16/11/22	1/12/22	John Overall	St. George's Crescent, Drummoyne, near Sidney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in apparatus for cleaning ship's bottoms
1081	17/11/22	1/12/22	Edward Arthur Barnes	648 Poirier Street, City of Oakland, State of California, U.S.A.	Method and apparatus for the manufacture of fulminate of mercury
1187	12/12/21	29/11/22	Jan Arend Schallies	472 Vermeulen Street, Pretoria, South Africa	New process and machinery for burning plaster of paris

Notice is hereby given that the general dealer's business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, 24th July, 1914, in the name of GEORGE HALLS, at Stand No. 460, Ockerse Street, Krugersdorp, has been transferred to HYMAN FLAX as and from 30th November, 1922. 13597—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSOP ISMAIL PATEL and MOOSA ASMAIL on Erf No. 89, Potgieters Street, Potchefstroom, under the style or firm of PATEL & CO., was abandoned on the 31st October, 1922.

Johannesburg, this 5th day of December, 1922.

MAX COHN,
Attorney for Patel & Co.

39-40 Clonmel Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg. 13737—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealers (chemists) carried on by SUNN'S PHARMACY, LTD., at 325 Marshall Street (corner of Marshall and Maddison Streets), Jeppestown, Johannesburg, has been sold to MARK BELCHETZ as from the 1st day of December, 1922, and will be carried on by the latter at the same address for his sole account and benefit under the style of OSBORNE PHARMACY, Johannesburg, this 5th day of December, 1922.—Max Cohn, attorneys for the parties, 39-40 Clonmel Chambers, Eloff and Market Streets, Johannesburg. 13740—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher carried on by BENE COOPER, with MENDEL RAISSEN as partner, trading as ROBINSON-RANDFONTEIN TRADING STORES, in respect of Trading Site No. 3, situate on Claims Nos. 433 and 1641, Uitvalfontein No. 2, District Krugersdorp, will be transferred to LOUIS TROPE and SOLOMON HARRY MEYEROWITZ, trading as ROBINSON-RANDFONTEIN TRADING STORES, as from the 1st day of January, 1923, subject to transfer by the Mining Commissioner and confirmation by the Minister of Mines.

Johannesburg, this 5th day of December, 1923.

D. L. SHAFFER,
Attorney for parties.

19-20 Steytler's Buildings,
Corner Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 13779—8-15-22

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by A. LEVY at 300 Market Street, Pretoria, will be abandoned as from 1st December, 1922.

SYD FASSER.

13604—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by Mrs. L. I. L. CLARKE at 279 Marais Street, Brooklyns, has been taken over by GEORGE DEAKIN MARSH from 1st October.

13626—8-15-22

Notice is hereby given that the business of cycle and motor dealer is transferred from Stand No. 143 to Stand No. 249, Grant Avenue, Norwood, as from 1st December.

13744—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MARY BEATRICE, Stand No. 748, 4a Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to 11 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, from 23rd November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13584—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name L. RUBIN, 51a Commissioner Street, Johannesburg, removed to 53 Commissioner Street, Johannesburg, from 23rd November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13585—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name COHEN LAZAR & CO., Stand No. 1599, 103 Pritchard Street, Johannesburg, removed to Stand No. 1327, 19 Kerk Street, corner of Simmonds Street, Johannesburg, from 20th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13586—8-15-22

The general dealer's business registered Pretoria, 1922, name ALLI NATHOO, 174 Scheiding Street, Pretoria, abandoned, and stock removed to Erf No. 302, Louis Trichardts, from 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13587—8-15-22

The general dealer's business registered Benoni, 1922, name ETHEL HARRIS (THE MODEL HOUSE), 73 Market Avenue, Benoni, abandoned, and stock removed to Stand No. 477, Eggelings Buildings, President Street, Germiston, from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13588—8-15-22

Notice is hereby given that the business of merchants conducted by BERNARD DAITZ, trading under the style of B. DAITZ & CO. at 142 Market Street, Johannesburg, will be sold and the assets thereof transferred to B. DAITZ & CO., LTD., at the expiration of this advertisement.

Johannesburg, this 1st day of December, 1922.

HENRY LEVY,
Attorney for parties.

40-43 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 13590—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name PERBHAU HALIM, Stand No. 841, 208 Market Street, Johannesburg, abandoned on the 30th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13589—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HERBERT JOSEPH GOLDMAN, trading as THE APEX TRADING CO. at 61 Delfers Street, Johannesburg, has been sold, free of all liabilities, to C. P. BARNES and G. L. STONE, who will trade as THE APEX TRADING CO., as and from the 25th November, 1922, and the business will be removed to Stand No. 207, 2 Maxwell Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

H. J. GOLDMAN.

13591—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by M. A. BODA at Nelspruit has been sold by the Trustee of the Insolvent Estate of the said BODA to MAHOMED MOOSA AKHALWAYA, and will be transferred to the purchaser in due course.

Signed at Johannesburg, this 1st day of December, 1922.

MAX COHN,
Attorney for the parties.

39-40 Clonmel Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg. 13595—8-15-22

Notice is hereby given that the butcher shop hitherto carried on by EMMA LOWENTHAL under the style or firm of the EAST RAND MEAT SUPPLY at 23 Fort Street, Benoni, has been abandoned as and from the 11th of December, 1922.

Benoni, 12th December, 1922.

KATZEN & LEVY,
Attorneys for the parties.

1 and 2 Corner House,
Market Avenue, Benoni. 14179—22

The general dealer and butcher business hitherto carried on by ELIAS ROSEN on Stand No. 1039, corner of Rothesay Street, and Bedford Avenue, Benoni, has been sold to LEAH COHEN as and from the 8th day of December, 1922. Benoni, 12th December, 1922.—Katzen & Levy, Benoni.

14180—22-29-5

The tearoom licence registered Johannesburg, 1922, name V. M. LEZARD, Stand No. 1763, Heath's Hotel Buildings, President Street, Johannesburg, has been sold to Mrs. ANNIE FISHER and Miss MARY GILLESPIE from 7th November, 1922.—R. L. Fedden, parties' agent, 52 Eloff Street. 14183—22-29-5

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

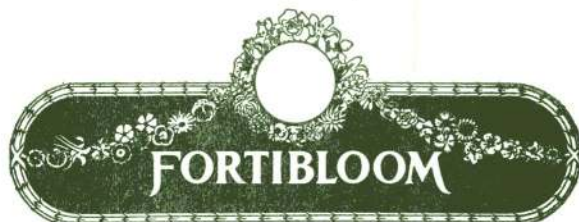
Nos. 712 to 714/22. No. 712/22, in Class 38, in respect of articles of clothing; No. 713/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods; and No. 714/22, in Class 25, in respect of blankets, blankets (printers), cleaning cloths, dusters, glass cloths, handkerchiefs, napkins, pillow cases, ribbons, serviettes, shawls, sheets, table-cloths, and towels, in so far as such goods are included in this class, in the name of George Howarth & Company, Limited, of 40 Bloom Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 17th August, 1922.

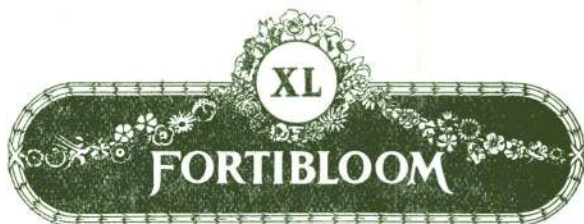
No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "X L."

(All to be associated.)

Nos 712 and 714/22.



No. 713/22.



13659—3rd Advt.

No. 928/22, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed on the 27th October, 1922.

(To be associated.)

13752—3rd Advt.



No. 989/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Joshua Hoyle & Sons, Limited, of 50 Piccadilly, Manchester, England, cotton spinners and manufacturers.

Filed on the 15th November, 1922.



13760—2nd Advt.

Nos. 296 to 298/21. No. 296/21, in Class 19, in respect of arms, ammunition, and stores not included in other classes; Nos. 297 and 298/21, in Class 20, in respect of explosive substances, in the name of Remington Arms Company, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, located and doing business in the City of Bridgeport, County of Fairfield, State of Connecticut, U.S.A., and at New York, N.Y. (said corporation being the successor to The Remington Arms Union Metallic Cartridge Co., Inc., a Connecticut corporation), manufacturers.

Filed on the 21st March, 1921.

Nos. 296/21 and 297/21

Remington

No. 298/21



(To be associated.)

Nos. 296 and 297/21. The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than 10 years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

13761—3rd Advt.

No. 1586/20, in Class 22, in respect of automobiles and accessories included in this class, in the name of The Studebaker Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, of 631-635 South Main Street, South Bend, Indiana, 107 Piquette Avenue (corner of Bush Street and Piquette Avenue), Detroit, and 100 Clark Avenue (corner of Clark Avenue and West Jefferson Avenue), Detroit, U.S.A., manufacturers.

Filed on the 25th November, 1920.



Mark proceeded with by order of the Minister under sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

13759—3rd Advt.

No. 701/21, in Class 7, in respect of ploughs, cultivators, planters, rakes, tedders, hay-loaders, hay-presses, stackers, combined rakes and stackers, corn-pickers, corn-shellers, cornstalk rakes, huskers, shredders, ensilage-cutters, feed-grinders, harrows, binder-hitches, binders, reapers, headers, header-hitchers, mowers, corn-binders, seeders, land-packers, land-rollers, manure-spreaders, stalk-cutters, weeders, grain drills, fertiliser-drills, lime-sowers, and separate parts for each of the said machines, in so far as such goods are included in this class, in the name of B. F. Avery & Sons, a corporation organized and existing under the laws of the State of Kentucky, and having a place of business at Seventh Street and Mix Avenue, in the City of Louisville, State of Kentucky, United States of America, manufacturers.

Filed on the 8th July, 1921.

B.F. AVERY & SONS

The said trade mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than 10 years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

13762—3rd Advt.

No. 577/22, in Class 50, in respect of a liquid preparation for cleansing and polishing furniture, woodwork, and other painted, varnished, enamelled, and similarly-treated surfaces included in this class, in the name of The Wonder-Mist Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of Maine, of 30 Kilby Street, City of Boston, Commonwealth of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed on the 30th June, 1922.

WONDER-MIST

13758—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1007/22, in Class 42, in respect of fresh fruit and dried fruit (including nuts), in the name of Harry Ernest Victor Pickstone, trading as H. E. V. Pickstone, at Lekkerwyn, Groot Drakenstein, Division of Paarl.

Filed on the 24th November, 1922.

14296—1st Advt.



Nos. 902 and 903/22, in Class 42, in respect of jams and canned fruits, in the name of The African Canning and Packing Corporation, Limited, a corporation organized under the laws of the Cape, of Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 24th October, 1922.

No. 903/22.

No. 902/22.

GOLD REEF



No. 903/22. The description of goods appearing on the mark in use varies.
(To be associated.)

14408—1st Advt.

No. 986/22, in Class 42, in respect of fruits and their products included in that class, in the name of Newton Thatcher, of Pinehurst, Constantia, Cape Province, trading as The Pinehurst Vineyards.

Filed on the 14th November, 1922.



13802—3rd Advt.

Nos. 622 and 623/22, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of The New Zealand Co-Operative Dairy Company, Limited, of Hamilton, and elsewhere in the Dominion of New Zealand, exporters.

Filed 17th July, 1922.

622/22

623/22



(To be associated.)

13751—3rd Advt.

No. 1015/22, in Class 42, in respect of cocoa, chocolate, and confectionery, in the name of J. S. Fry & Sons, Limited, of 25 Union Street, Bristol, England, cocoa and chocolate manufacturers.

Filed on the 29th November, 1922.

13755—3rd Advt.



No. 879/22, in Class 17, in respect of water-paints and distempers in the nature of a whitewash in so far as they are included in this class, in the name of John Vibert Snell, trading as Bellgrove & Snell, at Oxford Street, East London.

Filed on the 13th October, 1922.

ASBESTONE

13632—3rd Advt.

No. 580/22, in Class 48, in respect of toilet preparations, in the name of The Evan Williams Company, Limited, of 18 Ogle Street, Foley Street, London, W.1, England, manufacturers of toilet articles.

Filed on the 5th July, 1922.

Evan Williams

13753—3rd Advt.

No. 858/22, in Class 50, in respect of wooden buckets included in this class in the name of E. K. Green & Co., Limited, Somerset Road, Capetown.

Filed on the 11th October, 1922.

EMPRESS

13887—2nd Advt.

Nos. 1033 to 1041/22, in Class 50, in respect of tobacco-pipes and cigar and cigarette holders included in this class, in the name of Delacour Brothers, Limited, of 107 Salisbury Road, West Kilburn, Middlesex, England, pipe manufacturers.

Filed on the 6th December, 1922.

No. 1033/22.

BACHELOR

No. 1034/22.

BRIGADIER

No. 1035/22.

CHUM

No. 1036/22.

DURAX

No. 1037/22.

ESQUIRE

No. 1038/22.

GEISHA

No. 1039/22.

LOTUS

No. 1040/22.

PICKWICK

No. 1041/22.

PILGRIM

14420—1st Advt.

No. 1043/22, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of McDougall & Robertson, Limited, of 66 and 68 Port Street, Manchester, England, manufacturing chemists.

Filed on the 7th December, 1922.

CREPHOL

14421—1st Advt.

No. 1047/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of H. K. Mulford Company, a company incorporated under the laws of Pennsylvania, of Philadelphia, United States of America, manufacturing and biological chemists.

Filed on the 8th day of December, 1922.

MULCO

14409—1st Advt.

No. 83/22, in Class 3, in respect of a medicinal preparation included in this class in the name of J. C. Eno, Limited, of Central Buildings, Victoria Embankment, London, England, manufacturing chemists.

Filed on the 8th day of February, 1922.

ENO

(To be associated.)

Mark proceeded with by order of the Minister under Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

14419—1st Advt.

No. 747/22, in Class 50, in respect of a piston-rod packing made principally of asbestos fibre, included in this class, in the name of Greene, Tweed & Co., a corporation organized under the laws of the State of New York, one of the United States of America, of 109 Duane Street, in the City of New York, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed on the 30th August, 1922.

PALMETTO

13754—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 997, 1001, 1003, and 1005/21. No. 997/21, in Class 6, in respect of air and gas compressors, vacuum pumps and blowers, core wire straighteners, being machines included in this class, sand sifters, being machines and parts thereof, internal combustion engines and parts thereof, crushers (jaw and rotary), mixing crushing mills, ball and tube mills, crushing rolls, stamp mills, rolling mills, conveyors, wood-preserving machinery, cyanide machines, ejector and other condensers, being parts of machinery. No. 1001/21, in Class 12, in respect of valve reseating tools included in this class. No. 1003/21, in Class 13, in respect of exhaust and relief valves, screens, and strainers (water for condensing plant), being metal goods included in this class. No. 1005/21, in Class 18, in respect of feed water heaters, cement-making and crushing plants, kilns, blast and reverberatory furnaces, filter presses, milking plant, battery lighting plant, and parts thereof, being goods included in this class, in the name of Worthington-Simpson, Limited, of Queen's House, Kingsway, London, W.C. 2, England, engineers and manufacturers.

Filed on the 20th day of October, 1921.

WORTHINGTON

The said trade mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than 10 years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

14060—2nd Advt.

No. 1028/22, in Class 47, in respect of matches in the name of The Lion Match Company, Limited, of 33 Adderley Street, Capetown.

Filed on the 4th December, 1922.



13912—2nd Advt.

No. 1027/22, in Class 42, in respect of ice-cream and kindred products included in this Class, in the name of Joseph Baynes, Limited, trading also as Nels Rust Dairies, of Pietermaritzburg and Nels Rust, Natal, also of Johannesburg, Harrismith, Kroonstad, and Franklin, merchants.

Filed on the 2nd December, 1922.

VELVYT

14057—2nd Advt.

No. 444/22, in Class 47, in respect of petroleum products included in this class, in the name of Carson Petroleum Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, of 208 S. Lasalle Street, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed on the 18th day of May, 1922.

CARSO

14059—2nd Advt.

No. 824/22, in Class 47, in respect of candles, in the name of The Mark Harris Manufacturing Company, Limited, of Salisbury, Rhodesia, a company registered with limited liability under the laws of Rhodesia.

Filed on the 29th September, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a candle.



13910—2nd Advt.

No. 373/22, in Class 30, in respect of artificial silk included in this class, in the name of William Briggs & Company, Limited, of 34 Cannon Street, Manchester, in the County of Lancaster, England.

Filed on the 25th April, 1922.



14092—2nd Advt.

Nos. 930 to 933/22. Nos. 930 and 932/22, in Class 47, in respect of common soap included in this class; Nos. 931 and 933/22, in Class 48, in respect of perfumed soap included in this class, in the name of Joseph Klemptner, trading as Plumstead Soap Works at Plumstead Soap Works, Capetown, soap manufacturers.

Filed on the 28th October, 1922.

Nos. 930 and 931/22.

MEADOW

Nos. 932 and 933/22.

PLIMLIN

(No. 933/22 to be associated.)

(No. 931/22 to be associated.)

14099—2nd Advt.

No. 1029/22, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed on the 4th December, 1922.

BIG BEN

14058—2nd Advt.

No. 1008/22, in Class 1, in respect of paints of all kinds, wood stains, and varnishes, in so far as such goods are included in this class, in the name of Joseph Gratus, of President Street, Johannesburg, Transvaal, trading as Gratus & Gratus.

Filed on the 27th November, 1922.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

14094—2nd Advt.

Nos. 804, 807, and 809/22, in Class 18, in respect of engineering, architectural, and building contrivances, in the name of Smith & Wellstood, Limited, of Columbian Stove Works and Bonnybridge Foundry, Bonnybridge, Scotland, ironfounders.

Filed on the 22nd September, 1922.

No. 804/22.

CHART KUDOS

No. 807/22.

No. 809/22.

STEELSTOOD

14093—2nd Advt.

No. 28/22, in Class 38, in respect of all articles included in this class, in the name of Harvey, Greenacre & Company, Limited, of 413-423 West Street, Durban, merchants.

Filed 10th January, 1922.



The Transvaal, Cape, and Orange Free State Provinces are excepted from the registration of this mark.

(To be associated.)

13811—3rd Advt.

No. 1006/22, in Class 38, in respect of hosiery and knitted underclothing, all being goods included in Class 38, in the name of Frederick Vaughan Guy Simpkin and Charles William Emery, trading as Simpkin, Son & Emery, of Bond Street, Hinchley, Leicestershire, England, manufacturers.

Filed on the 22nd November, 1922.

VELVETEX

13756—3rd Advt.

No. 1014/22, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Richard Hudnut (a corporation organized under the laws of the State of New York, United States of America), of 113-127 West Eighteenth Street, New York, United States of America, perfumers.

Filed on the 29th November, 1922.

THREE FLOWERS

13757—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 786/22, in Class 13, in respect of bicycle and motor-cycle frames included in this class, in the name of Julius Frame, motor and cycle merchant, of 37a Kerk Street, Johannesburg, trading as J. Frame.



No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a shield device.

13566—3rd Advt.

No. 940/22, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Cook, Son & Co. (St. Paul's), Limited, of 22 St. Paul's Churchyard, London, E.C.

Filed on the 30th October, 1922.

"WROUGHTIRON"

13558—3rd Advt.

No. 1023/22, in Class 18, in respect of cooking-stoves and blow-lamps, in the name of Aktiebolaget Radius, a Company registered in Sweden, of Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed on the 1st December, 1922.

RADIUS

14076—2nd Advt.

No. 997/22, in Class 42, in respect of butter, cheese, and milk, in the name of Jacob Melnick, trading as J. Melnick at 43 De Villiers Street, Capetown, dairyman.

Filed on the 17th November, 1922.

CHEMMA

14098—2nd Advt.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of MARK ROSE and WALTER JOHN ABRAHAMS, trading as MARK ROSE & COUSIN at Stand No. 966, Johannesburg, will be transferred to Stands Nos. 593 and 594, Johannesburg, as from the 1st of December, 1922.

MARK ROSE & COUSIN.

P.O. Box 459, Johannesburg.

13599—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer and butcher carried on by BERNARD PAUL STEIN (known as STEIN'S MEAT SUPPLY) at Stand No. 1078, corner of Hay and Tramway Streets, Turfontein, Johannesburg, and the assets thereof, have been sold and transferred to ALEXANDER OSBORNE as from 27th November, 1922.

WEBSTER & HASELDEN,

Solicitors for the parties.

Alliance Building,

Cor. Fox and Rissik Streets,

Johannesburg.

13622—8-15-22

DERBY SWEET CO., registered Municipality, Johannesburg, in 1922, by Mrs. D. BARKHAN, corner of Queen Street and Milbourne Road, Bertrams, Johannesburg, has been transferred to M. GELMAN from 1st December, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

13748—8-15-22

Notice (under Business Registration Act and Section 33 of Insolvency Act) that the stock-in-trade, fittings, and fixtures of COSTAS ROSSOLIMOS, trading as AVEROFF TEAROOM at 61 Lake Avenue, Benoni, will be transferred to ANDROS PAIZEES from 23rd December, 1922.

13774—8-15-22

NOTICE.

In terms of the Registration of Businesses Act.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ISAAC LIFSHITZ and ISAAC PLEANER, carrying on business as PLEANER & LIFSHITZ, has been dissolved.

The said LIFSHITZ will take over all liabilities of the said partnership and will be personally liable therefor.

The said PLEANER will, as and from the 1st day of January, 1923, take over the businesses carried on by the partnership on the farm Lonsdale and Leisdale, in the District of Pietersburg.

Thus done and signed at Pietersburg this 4th day of December, 1922.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for the parties.

Mare Street, P.O. Box 44,

Pietersburg.

13775—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Molke Haenertsburg, District Pietersburg, carried on by WILLIAM FROST, has been sold to WILLIAM ALLEN MUIRHEAD as and from the 1st day of September, 1922.

Pietersburg, this the 5th day of December, 1922.

F. V. Z. SLABBERT,

Attorney for parties.

Pietersburg.

13776—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Sections 4 (1) and 4 (b) of Act No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the coal dealer's business carried on by GEORGE WILLIAM LAND BURROWS under the style of the ANZAC COAL SUPPLY at Stand No. 136, Abercorn Avenue, Brakpan, has been sold and will be transferred to HENRY MORALEE who, as from the 1st day of January, 1923, will carry on the same for his own sole account.—Trollip & Bond, attorneys for the parties.

13777—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business (inclusive of dairy) carried on at Stand No. 41, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, by BUYS BROS., will be abandoned as from the 15th December, 1922.

13780—8-15-22

The wholesale tobacco and general merchant's business carried on by S. YUDELOWITZ and M. GREENBERG, trading as YUDELOWITZ & GREENBERG at 49 Sauer Street, Johannesburg, will be abandoned on Saturday, the 30th December, 1922.

13781—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licences registered in the name of Mrs. C. R. SANDERS, trading as the EVELYN TEAROOM, 17 Central Avenue, Mayfair, will be transferred to Mr. J. SEROUR as from the 25th of November, 1922.

13728—8-15-22

The general dealer's business registered Heidelberg, 1922, name H. E. HAJAT (H. E. HAJAT & CO.), Toevlucht Siding, Bosmanskop, Heidelberg District, abandoned and stock removed to Stand No. 330, Springs Location, from 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13579—8-15-22

Notice is hereby given that JACK BOBROW has, as from date hereof, withdrawn from the business known as the WATERBERG TRADING STORES, Potgietersrust, and that the said business shall in future be carried on by the remaining partners, MAX HERR and PERCIVAL ALWINUS GOETSCH, for their sole benefit.

R. P. DEWAR,

Attorney for the parties.

Potgietersrust, 29th November, 1922.

13536—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EBRAHIM SOOLAMAN DEBOODA on Erf No. 170, Potgietersrust, has been abandoned as from 16th November, 1922.

13537—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Ordinance (Transvaal), 1909, and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher, carried on by MEYER SMITH on Trading Stand No. 16 (Nourse Mines, Limited), situate on Claims Nos. 1198-9, on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to HARRY JACOBSON and JULIUS BACHARACH, trading as H. JACOBSON, on the 23rd day of December, 1922, subject to transfer by the Mining Commissioner at Johannesburg of the trading certificate and lease in respect of such trading stand into the name of HARRY JACOBSON and JULIUS BACHARACH, and to the sanction of the application of such transfer by the Minister of Mines.

Johannesburg, this 4th December, 1922.

N. WERKSMAN,

Attorney for parties.

13540—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HASSAN NARAN KESHAVJEE at 2 Visagie Street, Pretoria, shall be removed to 471 Boom Street, Indian Location, Pretoria, as from 31st December, 1922.

13542—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by DAPHNE IRENE LANGE and MERCIA ETHEL TEUBES, trading as RENEE on Erf No. 132, Plein Street, Rustenburg, will be abandoned as and from the 1st January, 1923.—D. J. Kotze, attorney for the parties.

13559—8-15-22

NOTICE.

The business carried on by R. WAINER, of 64 Harpur Avenue, Benoni, will be carried on under the style of MAKHE-SHANE as from 1st December, 1922.

13572—8-15-22

The general dealer's business registered Boksburg, 1922, name JACK N'KOSI (Native) on Stand No. 470, New Location, Boksburg, transferred to SAMUEL DANSTER (Native) as from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13580—8-15-22

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1922, name WAN HIM, Stand No. 79, 94 Harrison Street, Johannesburg, sold to CHAN HOY and AH CHONG from 15th December, 1922.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg.

13574—8-15-22

The general dealer's, grocer's, fruiterer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name NANA NARAN, Stand No. 481, Sixteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to JEVEN KHUSAL from 15th December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13575—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the businesses of merchants and manufacturers' agent registered in the name of P. RUTOVITZ at 17 Beckett's Buildings, Johannesburg, will be altered in the following respects as and from the 1st day of January, 1923:—

(a) The said RUTOVITZ will continue to carry on the business of manufacturers' agent under the style of PHILLIPS' MANUFACTURERS' AGENCIES.

(b) Both businesses will be conducted at 50 Market Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 15th day of December, 1922.—Henry Levy, Johannesburg.

14158—15-22-29

Notice is hereby given that the laundry business carried on by NATHOO DEVJEE at Stand No. 524, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been sold to KOOBER FAKIR on the 1st December, 1922.

J. P. VYAS,

14159—15-22-29 Agent for Koober Fakir.

Notice is hereby given that the business carried on by J. N. P. PIENAAR on the premises situate in King Edward Street, Potchefstroom, known as DIE AFRIKAANSE TEEKAMER, will be transferred to DAVID LEWIS BASIL VIVIAN HEARNE as from the 1st January, 1923

TOM & PRETORIUS,

Attorneys for the parties.

14127—15-22-29

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name MONA GLADYS BUSH (TURF TEAROOM), Green's Buildings, Fox Street, Johannesburg, transferred to MONA GLADYS BUSH and HELEN ANNIE DUGGAN (TURF TEAROOM) from 1st January, 1923.—Phil Morris, attorney for parties, Johannesburg.

14130—15-22-29

The general dealer's, tailoring, and out-fitting business carried on by MANKO-WITZ, SCOP & COMPANY, LIMITED, at 43 Market Street, Johannesburg, will be transferred to HARRY SCOP as from the 31st day of December, 1922.—L. Friedman, attorney for the parties, Johannesburg.

14131—15-22-29

The general dealer's, tailoring, and out-fitting business carried on by MANKO-WITZ, SCOP & COMPANY, LIMITED, at 45 President Street, Johannesburg, will be transferred to SOLOMON MANKOWITZ as from the 31st day of December, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Johannesburg.

14132—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business carried on by GEORGE PAGANI and MANOEL PEREGRINO LUCAS under the name of UNION BOOT FACTORY at 336 Marshall Street, Jeppe, together with assets and liabilities, will be transferred to the UNION BOOT FACTORY, LTD., as from 31st December, 1922.—Company Organization Bureau, agents for parties, 37-38 Royal Exchange, 30 Simmonds Street, Johannesburg.

14032—15-22-29

Notice is hereby given that the butchery business carried on by JACOB MEYER SMITH at Stand No. 756, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL ISAACMAN as from the 15th December, 1922.

14033—15-22-29

The general dealer and tearoom licence registered at Johannesburg, 43 Turf Club Street, Turfontein, Stand No. 100, Turfontein, under the name of T. COMINOS, has been abandoned as from the 14th December, 1922.

14034—15-22-29

Notice is hereby given that the restaurant and general dealer licence registered at Johannesburg, 1922, name SCLAVOUNOS MICHAL, trading as OLD ENGLAND RESTAURANT, Stand No. 771, corner of Joubert and Market Streets, Johannesburg, has been transferred to N. GALANOS as from the 11th of December, 1922.

14035—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of NATAL SMITHY COAL AGENCY, 49 Bertrams Road, Bertrams, will be transferred to 62 Yeo Street, Yeoville, as from the 1st December, 1922.

14036—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of THOMAS ITUMELENG, Toby Street, Sophiatown, will be abandoned as from the 31st December, 1922.

14037—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Rustenburg under the business name of ZWARTRUGGENS BUTCHERY, Brakfontein No. 278 (S. E. FERREIRA), will be abandoned as from the 30th of November, 1922.

14038—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of M. MAX, Abattoirs, Newtown, will be transferred to M. MAX, B. JAFFE, and J. COHEN as from the 31st day of December, 1922.

14039—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of JOHNNY (40445), 132 Main Street, will be abandoned as from the 7th day of December, 1922.

14040—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Johannesburg under the business name of HACKNEY FURNISHING CO. (M. CAMINSKY), will be abandoned, and carried on as HACKNEY FURNITURE AUCTIONEERING CO. as from the 1st January, 1923.

14041—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer business registered at Johannesburg under the name of CHARALAMBOS AMIRADAKIS, 36 Pritchard Street, has been transferred to ANASTASIOS KAVALLINEAS as from the 1st of December, 1922.

14042—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of MIA AHMOD MAYAM, Stand No. 9476, 122 President Street, will be transferred to 22 Auret Street as from the 1st of September, 1922.

14043—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer business registered at Johannesburg under the name of COSTAS REVELAS, Stand No. 220, Main and Bertha Streets, Kenilworth, will be transferred to PETER POULOS as from the 8th December, 1922.

14044—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of BAYNE'S (T. BAYNE and A. JOHNSTON), 45 Pritchard Street, will be transferred to BAYNE'S, LTD., as from the 1st of December, 1922.

14045—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of FORDSBURG CASH MILLINERY (STRUWIG & DEWITT), 202 Main Road, Fordsburg, will be abandoned as from the 30th of December, 1922.

14046—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licence heretofore carried on by SULIMAN ISMAIL KASOO on Stands Nos. 36/39, at 37 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to MAHOMED SULIMAN, the latter to be responsible for all liabilities of the business. Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1922.—Cecil Susser, attorney for the parties, 2-3 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

14053—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on at Stand No. 1149, 183 Jeppe Street, Johannesburg, by SIMON COWEN, trading as JOHN F. MARSHALL, will be transferred to JOHN F. MARSHALL, LIMITED, as and from 1st January, 1923.—I. B. Rudaizky, Old England Buildings, Market Street, Johannesburg.

14054—15-22-29

Notice is hereby given that certain branch business of tearoom and grocer and fruit market heretofore carried on by L. DASS on Stand No. 171, Benoni, will, as and from the 25th November, 1922, be transferred to EBRAHIM BALA and MAHOMED BAWA, trading in co-partnership under that style. Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1922.—Cecil Susser, attorney for parties, 2-3 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

14055—15-22-29

General dealer's licence registered in the name of ESSA VALI at Stand No. 97, Asiatic Bazaar, Pretoria, is abandoned from end of December, 1922.

14068—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, H. A. BERRYMAN (BERRYMAN'S GARAGE), at Stand No. 445, 267 Bree Street, Johannesburg, will be transferred to SHERRATT & METCALF as from 31st December, 1922.

14049—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by W. SCOUFES, trading as VICTORIA MANSIONS TEAROOMS, cor. Plein and Eloff Streets, Johannesburg, will be transferred to W. SCOUFES and J. ROCKAS, as from the 31st December, 1922.

14050—15-22-29

The general dealer's, tailoring, and out-fitting business carried on by MANKO-WITZ, SCOP & COMPANY, LIMITED, at 43 Market Street, Johannesburg, will be transferred to HARRY SCOP as from the 31st day of December, 1922.—L. Friedman, solicitor for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg.

13995—15-22-29

Notice is hereby given that I have abandoned the business of general agent and auctioneer carried on by me at Zwart-ruggens, as from 28th of February, 1922.

C. W. E. MANSVELT.

Box 19, Zwart-ruggens. 13999—15-22-29

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper carried on by NELLIE BEATT in the premises known as the MINERVA HOTEL, on Stand No. 447, Bree Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be sold to GEORGE JAMES LAND on the 5th day of January, 1923, subject to the transfer of the liquor licences in respect of such premises being sanctioned into the name of GEORGE JAMES LAND, Johannesburg, 15th December, 1922.—Reeders & Rosettenstein, solicitors for parties.

14006—15-22-29

ADVERTISEMENT.

Agent or broker's business registered at Revenue Office, Johannesburg, by UNION BUSINESS AND ESTATE AGENCY, LIMITED, 1-2 City House, Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to 35 Permanent Buildings, Harrison Street, as from the 1st December, 1922.

13787-8-15-22

General dealer's and tearoom licences registered Receiver of Revenue and at Municipality, Johannesburg, by L. DEFTE-RIOS on Stand No. 30, 24a Hanau Street, Wolhuter, will be transferred from 1st January, 1923, to Mrs. A. C. WEAVER.—Hadfield Allsopp, business salesman, 50 Moseley Buildings, Johannesburg.

13788-8-15-22

General dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, 23rd January, 1922, by T. LAMPROS and A. MACRIS, trading as GOOD LUCK TEAROOM, Stand No. 64, Turf Club Street, Kenilworth, will be transferred to T. LAMPROS, trading as before, as from 1st January, 1923.

13789-8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name B. & P. ABRAHAMS (ABRAHAMS BROS.), Stand No. 374, 32 Von Brandis Street, Johannesburg, removed to Stand No. 380, Marshalls, 116 Main Street, Johannesburg, from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13573-8-15-22

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name LIPPE GORDON and LOUIS H. GORDON (GORDONS' TEAROOM), 145b Main Street, Johannesburg, transferred to LOUIS H. GORDON, and partnership dissolved from 22nd November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13581-8-15-22

The general dealer's business registered Germiston, 1922, name WOOLF ZUCKERMAN, Stand No. 409, 90 Knox Street, Germiston, removed to Stand No. 405, 79a Knox Street, Germiston, from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13582-8-15-22

The general dealer's business registered Germiston, 1922, name WOOLF ZUCKERMAN, Stand No. 486, Joubert Street, Germiston, removed to Stand No. 211, Joubert Street, Germiston, from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13583-8-15-22

Notice is hereby given that the broker's business hitherto carried on by SOLOMON KOSEFF and the MARIKANA TRADING COMPANY in co-partnership under the style or firm of S. KOSEFF & COMPANY, at Marikana, has been abandoned as and from the 1st December, 1922. The said partnership has been dissolved from the same date, and all the assets of the partnership have been taken over by the MARIKANA TRADING COMPANY, who will discharge all the liabilities of the partnership. Dated at Johannesburg, this 1st day of December, 1922.—Saner & Nathan, attorneys for parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

13785-8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business carried on by MOOSA SALAJEE COOVADIA, ISMAIL MOOSA COOVADIA, ABDULHUK MOOSA COOVADIA, and MOHAMED MOOSA COOVADIA at Stand No. 723, Market Street, Johannesburg, under the style of M. S. COOVADIA & SONS, has been altered as regards the constitution of the said firm in the following respects:—

As from the 31st day of December, 1922, AHMED MOHAMMED COOVADIA has become a member of the said firm.

The said business will in future be conducted by the above-named parties as partners of the said firm as reconstituted, for their own account and benefit under the same style or firm of M. S. COOVADIA & SONS.

Dated at Johannesburg, this 4th day of December, 1922.

F. LOWENBERG,

Solicitor for the parties.
Victoria Buildings, Johannesburg.

13786-8-15-22

The butchery business registered Johannesburg, 1922, name O. GASS and I. KRETZMER (ANZAC MEAT MARKET), corner of Smal and Bree Streets, Johannesburg, removed to 179 Market Street, Johannesburg, from 27th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13576-8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MOVSHA MENDEL REEF, Stand No. 527, 46 President Street, Johannesburg, abandoned, and stock removed to Stand No. 867, Power Street, Brakpan, from 30th November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13577-8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name JACOB TAYLOR, Stand No. 721, 40 Market Street, Johannesburg, sold to H. L. TAYLOR from 15th December, 1922, and the general dealer's business at Stand No. 726, 48a Market Street, Johannesburg, abandoned on 1st November, 1922.

13578-8-15-22

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 27th September, 1922, by ISAAC ISAACS (ALEX PHARMACY), Stand No. 49, Third Street, Wynberg, has been abandoned as and from the 30th November, 1922.

13794-8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by NATHAN JOFFE and BENJAMIN MOLIN at Pienaars River, in the Pretoria District, has been dissolved as from the 25th of October, 1922, and from that date the business will be carried on by BENJAMIN MOLIN, AARON MOLIN, and SAMUEL PECK in co-partnership under the style or firm of Messrs. MOLIN & MOLIN. Pretoria, 6th December, 1922.—Weavind & Weavind, attorneys for the parties, Reserve Investment Buildings, Church Square, Pretoria.

13796-8-15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) and 4 (b) of Act No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business formerly carried on by the late SIMON WAKS at Klip River Station, on the farm Waterval No. 209, in the District of Heidelberg, will be transferred to SAM WOOLF REES, ELIAS SHAPIRO, and HARRY BARNATO BEHRMAN, trading together in co-partnership under the style or firm of THE KLIP RIVER SUPPLY STORES as from the 23rd day of December, 1922.

L. FRIEDMAN,

Attorney for Executors Dative in the Estate of the late Simon Waks, and for The Klip River Supply Stores.

Goodman's Buildings, Johannesburg.

13167-8-15-22

Notice is hereby given that the drapery business hitherto carried on by ABEL MORRISON at corner of Main and Auret Streets, Jeppe, Johannesburg, known as THE REMNANT HOUSE, has been sold, together with the assets and liabilities thereof, to GUSTAVUS ADOLPHUS NEFDT, and transferred to him as at and from 28th November, 1922.

Dated at Johannesburg, 1st December, 1922.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,

Attorneys for parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg.

13799-8-15-22

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on by ROBERT ROXBY at FIG-TREE STORE, Sibasa, Zoutpansberg District, will be transferred to P. THORNTON & COMPANY as from the 1st January, 1923.—R. ROXBY. Figtree, 1st December, 1922.

13801-8-15-22

Notice is hereby given that the business of the WESTELIK TRANSVAAL MOLEN MAATSCHAPPIJ, carried on at Lots Nos. 411 and 414, Brink Street, in the township of Koster, together with the immovable property of the Company, situate as aforesaid, has been sold to MATTHEW WILSON HAYDEN, of Johannesburg, and will be transferred to him on the 3rd January, 1923.

J. J. VAN DEN BERGH,

Secretary of the Company above mentioned.
Moodie & Robertson,

Solicitors for the Buyer,

Meischke's Building,

Johannesburg, 4th December, 1922.

13641-8-15-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNEY ROBINSON at Avondster, Bloemhof District, has been abandoned.

A. J. MARAIS,

Solicitor for parties.

Bloemhof, 2nd December, 1922.

13643-8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, SENIOR, and TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, JUNIOR, trading as MOSTERT & SON, at Cyferfontein, will be abandoned as and from the 15th December, 1922.—I. Gordon.

13662-8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
No. 36, 1909.

The business carried on by LESLIE THEODORE PEPLER and ARTHUR JOHN CHAPLIN under the style of PEPLER & CHAPLIN, at The Knoll, Karino, District Barberton, has been transferred to LESLIE THEODORE PEPLER, ARTHUR JOHN CHAPLIN, and GERALD HARPER, trading as THE KNOLL FARMING AND TRADING CO., as from the 1st July, 1922.

13690-8-15-22

Notice is hereby given that the partnership between JOSEPH MOSES ROFF and MEYER SACKS, carrying on business of general dealers on Stand No. 708, Randfontein, under the style or firm of ROFF & SACKS, has been dissolved as and from 1st December, 1922, from which date the said business will be carried on by JOSEPH MOSES ROFF and ARTHUR ROFF, trading as ROFF BROTHERS.

Randfontein, this 4th day of December, 1922.

GAMMIE & BECKER,

Attorneys for the parties.

Main Road, Randfontein. 13691-8-15-22

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name P. COHEN, 32 Beit Street, New Doornfontein, Johannesburg, abandoned on the 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13833-8-15-22

The general dealer's business registered Bloemhof, 1922, name J. BLUMBERG (SWARTLAAGTE SUPPLY STORE), Bloemhof, abandoned on the 31st May, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13884-8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The butchery business carried on at corner of De Beers and Garison Street, Braamfontein, by GEORGE FERNS has been sold to MARTIN CHRISTIAN WERTH as from 30th November, 1922.

13594-8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LTD., on Stands Nos. 511 and 512, farm Roodepoort No. 43, has been abandoned as from the 30th November, 1922.

13596-8-15-22

ADVERTISEMENT.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAM TISMAN at Erf No. 276, Breyten, District Ermelo, has been transferred to JOSEPH BULLOUGH, who will carry on the said business as from 1st January, 1923.

Breyten, this 7th December, 1922.

D. P. CHAPMAN,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 10, Breyten. 13889—15-22-29

Notice is hereby given that the business of Kaffir eating-house carried on by A. F. FERGUSSON on Stands Nos. 251-2, Ferreirastown, has been transferred to R. DEVOS as from 1st July, 1922.

13903—15-22-29

The general dealer's business of SIMON TEMBWA carried on at 14 Fox Street, Johannesburg, entered into a deed of partnership on the 1st December, 1922, with SAID GOLIATH. The said business is now carried on at the same address by both partners under the name and style of SIMON BROTHERS.

13904—15-22-29

The partnership business carried on by HARRY SHIERS and ALFRED HENRY DAY under the style or firm of SHIERS & DAY, as cartage contractors and commission agents at 114 Carr Street (Stand No. 55), Newtown, Johannesburg, has been dissolved as from 30th November, 1922; the said ALFRED HENRY DAY has retired from the business, which, as from 1st December, 1922, has been carried on by the said HARRY SHIERS under his own name.

13905—15-22-29

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Heidelberg, 23rd February, 1922, by ALEXANDER McNEIL, Stand No. 54, Nigel, will be transferred to TOM HAY as from the 30th December, 1922.—J. & H. Cranko, solicitors for parties, Box 5993, Johannesburg.

14051—15-22-29

The business carried on by EDITHA HEYMANN, Dr. LEONID HEYMANN, and ADOLPH FRIEDBERG under the style of SATIC (SOUTH AFRICAN TECHNICAL INDUSTRIES COMPANY) at 73 Fox Street, Johannesburg, will be sold and transferred to SATIC (SOUTH AFRICAN TECHNICAL INDUSTRIES COMPANY), LIMITED, as from the 1st January, 1923.

14106—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the motor business registered in the name of C. A. BRIGHT at 18 Simmonds Street, Johannesburg, has been transferred to 114 Marshall Street, Johannesburg, Phone 1039 Central.

13908—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the RAND-FONTEIN BUSY BAZAAR will close down on the 31st December, 1922. 13909—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY BRAUDO under the style or firm of HARRY BRAUDO & CO. on the farm Sukkelaar, in the District of Bethal, has been sold to DAVID GRUZD and SAMUEL PHILLIPS, carrying on business under the style or firm of GRUZD & PHILLIPS, and that application for the transfer of the licence will be made in due course.—Church & Van Heerden, solicitors for the parties, Bethal, 5th December, 1922.

13915—15-22-29

The partnership existing between JOSEPH MAYBERY, GEORGE FREDERICK BRAMMER, and JOSEPH ROSS, carrying on business as agents and auctioneers at Stands Nos. 364-5, Victoria Street, Germiston, under the style or firm of JOSEPH MAYBERY & CO., is being dissolved as from 31st December, 1922; the said GEORGE FREDERICK BRAMMER and JOSEPH ROSS retire from the said business, which, together with all assets and liabilities, has been taken over by the said JOSEPH MAYBERY, who will carry on the same in his own name for his own benefit and account.—JOSEPH MAYBERY, G. F. BRAMMER, JOSEPH ROSS.

13932—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered in the name of W. BORCHERS at Welgevonden No. 58, Zoutpansberg, will be abandoned as from 31st December, 1922.—W. BORCHERS, Spelonken, 8th December, 1922.

13934—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Pretoria, January, 1922, carried on by KALMEN WAINER at 262 Prinsloo Street, Pretoria, will be abandoned as from the 1st January, 1923.—KALMEN WAINER.

13937—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership subsisting between WILLEM GERHARDUS DU PLESSIS, JUNIOR, and WYNAND JOHANNES SPIES, trading as DU PLESSIS & SPIES, plumbers, on Erf No. 89, Kerk Street, Standerton, was dissolved on 1st July, 1922, and that such business will, as and from that date, be carried on by WYNAND JOHANNES SPIES for his own account and benefit under the style of DU PLESSIS & SPIES.

Standerton, 6th December, 1922.

13942—15-22-29

NOTICE.

The general dealer business carried on hereto by and between JOSEPH HANNA and COSTA MOSES COSTA at Erf No. 17, Von Hagen Street, Carolina, under the style or firm of the CAROLINA BOOT AND SHOE STORE, has been abandoned and partnership dissolved as and from the 1st December, 1922

JOSEPH HANNA.
COSTA MOSES COSTA.

13866—15-22-29

The business carried on by R. MacDONALD as produce, lime, and cement merchant at corner of Bree and Goch Streets, Newtown, has been removed to 22 Carr Street, Newtown, as from 1st December, 1922.

13888—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name J. CHAIN (J. CHAIN & CO.), 126 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14145—15-22-29

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1922, names B. N. PATEL, Stand No. 199, Doornspuit, District Zoutpansberg, sold to H. R. KHOJA from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14146—15-22-29

The dairy licence registered Johannesburg, 1922, name C. J. BOTHA, Stand No. 1229, Tenth Street, Orange Grove, Johannesburg, transferred to J. C. BOTHA (SYDENHAM DAIRY), and business removed to corner Armadale and Thirteenth Avenue, Sydenham, Johannesburg, from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

14147—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name J. SUCHOWITZKY, Stand No. 194, 65 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, abandoned on the 31st October, 1922.—M. E. Sachs, party's agents, Johannesburg.

14133—15-22-29

The general dealer's, tearoom, and all municipal licences registered Johannesburg, 1922, name LUN KING, Stand No. 286, 221 Commissioner Street, Johannesburg, sold to FOK FOO from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14134—15-22-29

The general dealer's business registered Germiston, 1922, name ALBERT DAVIS COHEN (MORLEY'S), corner Knox and President Streets, Germiston, transferred to JOSEPH KRAMER from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14135—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MORAR OOKA, Stand No. 24, 36 President Street, Johannesburg, abandoned on the 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14136—15-22-29

Notice is hereby given that the business registered in the name of ABDOL HABIB as general dealer at 354 Church Street East, Pretoria, has been abandoned as from 23rd November, 1922.

ABDOL HABIB.

P.O. Box 498, Pretoria. 13603—8-15-22

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ALI KHAN HAIDER KHAN, Stand No. 583, 124 President Street, Johannesburg, sold to EBRAHIM ALLY from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14138—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name WM. CHARLES BARNES (BARNES & CO.), Stand No. 9, 1 Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, transferred to L. KING & CO., LTD., from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14139—15-22-29

The general dealer's business registered Pretoria, 1922, name PHOEBE GRUPEL and JOSEPH GRUPEL (BON MARCHE DRAPERS), 261 Market Street, Pretoria, transferred with all assets and liabilities to PHOEBE GRUPEL and LILY GRUPEL (BON MARCHE DRAPERS) from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

14140—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name L. SCHNEIDER, 61 President Street, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14141—15-22-29

The general dealer's business registered Rustenburg, 1922, name SULIMANJEE HOOSSEN BHAI, farm Sandfontein No. 213, District Rustenburg, abandoned on the 31st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14142—15-22-29

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name SULIMANJEE HOOSSEN BHAI, farm Steenakopie No. 101, District Krugersdorp, abandoned on the 31st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14143—15-22-29

The representative of foreign firm licence registered Johannesburg, 1922, name CAMPBELL & CO., LTD, 48 Von Welligh Street, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14144—15-22-29

ADVERTISEMENT.

Dairy business registered Municipality, Johannesburg, January, 1922, by R. BLANK, Stand No. 173, 94 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to HAROLD MILES STEAD from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 13747—8-15-22

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name AMBARAM LALOO (AMBARAM LALOO BILLIMORIA), Stand No. 465, 28 Market Street, Krugersdorp, removed to 26 Market Street, Krugersdorp, from 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14148—15-22-29

The butchery business registered Johannesburg, 1922, name W. L. WILLIAMS, 23 New Market Buildings, Newtown, Johannesburg, transferred to R. M. WILLIAMS from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14149—15-22-29

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name JOHN MARKOFF, Stand No. 202, City and Suburban, Johannesburg, transferred to ABIGAIL KATE BARRASS from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14150—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ERNEST KLEEMAN and RICHARD DIETZE (CITY HAIRDRESSING SALOON), Lewis and Marks' Buildings, 65 President Street, Johannesburg, abandoned on the 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14151—15-22-29

The general dealer's business registered Germiston, 1922, name J. BANK, 16 Railway Street, Germiston, removed to 24 Railway Street, Germiston, from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14152—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name AH CHU, Stand No. 472, Sixteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, sold to FOK SON from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14153—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LALSHAH VALLABHDAS (MANGALBHAI V. PATEL), Stand No. 552, 15a Kort Street, Johannesburg, abandoned on the 11th December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14155—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership business carried on by NAKMAN WAISBROD and JOSEPH SCHAUFFER at 299 Pretorius Street, Pretoria, under the style of THE PREMIER OUTFITTERS, and at 204 Van der Walt Street, Pretoria, under the style of THE HOMELAND DRAPERS, has been dissolved, and all assets and liabilities have been taken over by the said NAKMAN WAISBROD, who will in future continue the business aforesaid for his own account and benefit at 299 Pretorius Street, under the style of THE PREMIER OUTFITTERS, and the business of THE HOMELAND DRAPERS at 204 Van der Walt Street will be abandoned as from the 31st December, 1922.

Pretoria, this 13th December, 1922.
STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Solicitors for the parties.
14161—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SAMUEL KRUGER and HARRY SCHER (H. SCHER & KRUGER), Stand No. 529, 50a President Street, Johannesburg, sold to L. SCHNEIDER from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14156—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ISAAC KATZ, 22 West Street, Johannesburg, abandoned on the 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14154—15-22-29

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name BALA EBRAHIM and EBRAHIM KHAN, Stand No. 7, 157 Main Road, Ophirton, Johannesburg, transferred to BALA EBRAHIM from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14157—15-22-29

Notice is hereby given that the motor and cycle dealer's business carried on by WILLEM FREDERIK VAN LAAK at 399 Church Street, Pretoria, will be transferred to the RAINIER ENGINEERING COMPANY, LIMITED, as from the 1st day of January, 1923.—Podlashuc & Nicolson, attorneys for parties, 22 Bureau Street, Pretoria. 14168—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by GERRIT JACOBUS VAN EEDEN at Nietverdiend No. 196, and Witkleigat No. 273, District Marico, will be abandoned as from the 31st December, 1922.—Warren & V. d. Spuy, agents for G. J. van Eeden. 13867—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the undersigned at 193 Indian Location, Pretoria, will be transferred to Erf No. 1853, Carl Street, Pretoria, as from the 15th December, 1922.
HO FOLEY,
HAU WAN.
13874—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Rietfontein No. 72, District Heidelberg, by GREEN & LUSTGARTEN, will, as from the 1st January, 1923, be transferred to SOLOMON LUSTGARTEN.

Balfour, this 7th December, 1922.

J. LANSER,
Attorney for parties.
Box 29, Balfour. 13882—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that NELANIUS LANSER, who holds several cab and taxi licences will, as from the 1st January, 1923, transfer these to LANSER, LIMITED.

Balfour, this 7th December, 1922.

J. LANSER,
Attorney for parties.
Box 29, Balfour. 13883—15-22-29

NOTICE.

I, ALLY MAHOMED HOUSEN, hereby give notice that the general dealer's business carried on by me on Erf No. 151, Church Street, Middelburg, Transvaal (Branch Store), will be abandoned as from the 31st December, 1922. Also that my partner, ABOO GANI, will retire from all the businesses carried on by us in Middelburg as from the 31st December, 1922.

13885—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by EBRAHIM BAWA on Erf No. 45, Naude Street, Ermelo, has been abandoned as and from 8th inst.

SEC. P. DE VILLIERS,
for Ebrahim Bawa.
Ermelo, 11th December, 1922. 13961—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between JAMES KEAY, NORTHCOTE JAMES KEAY and LESLIE WILLIAM KEAY, carrying on business (1) at Waterval Boven, District Carolina, as general dealers and auctioneers under the style of KEAY BROTHERS, and as butchers under the style of JULIUS VERBECK; (2) at Barberton (on Stands Nos. 1078/9 and 1088/9) as general dealers and bakers under the style of J. KEAY; (3) at Barberton (on Stand No. 1258) as general dealers under the style of J. KEAY, will be dissolved as from 1st January, 1923. The businesses at Waterval Boven, with all assets and liabilities, will be taken over by LESLIE WILLIAM KEAY, who will carry on the same for his own account from the date named under the style of KEAY BROTHERS, whilst the businesses at Barberton, with all assets and liabilities, will be taken over by JAMES KEAY, who will carry on the same for his own account from the date named, under the style of J. KEAY.

Application will be made to the Receivers of Revenue at Carolina and Barberton for registration of the changes after due publication.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 22,
Barberton. 13966—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer, Kaffir eatinghouse-keeper, and butcher registered in the name of LEVY DISON, and situated on Trading Stand No. 34, Knights Deep, Ltd., will be transferred to MAX GLASSOM and ABE LEVIN, trading as GLASSOM & LEVIN, on the 1st day of January, 1923, and application will be made to the Receiver of Revenue, Germiston, and to the municipal authority to have this change registered according to law.

Germiston, 8th day of December, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.
151 Meyer Street, Germiston. 13967—15-22-29

Notice is hereby given that HAMIL RAMA, trading as a general dealer at Komatipoort, in the District of Barberton, will remove his business to Stands Nos. 5 and 6, Indian Location, Barberton, as and from the 1st day of January, 1923.

E. M. GRANT,
13968—15-22-29 Attorney for H. Rama.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CATHERINE JULIA ALGER (born CONNOLLY) at Stand No. 368, Lewisham, Luipaardsvlei, District Krugersdorp, will be transferred to BARNEY LURIE as from the 1st day of January, 1923.—A. Ahrenson, 39 Human Street, Krugersdorp. 13969—15-22-29

The trading licence held by ESTHER ECOJIDO in respect of Stand No. 1343, Judge Street, Barberton, has been abandoned as from 31st December, 1922.

13920—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and grocer carried on by WOLF PALMER and MORRIS ARONOWITZ, trading as ARONOWITZ & PALMER, on Stand No. 708, Randfontein, will be transferred to PHILIP SCHNIDER and DAVID SCHNIDER, trading as SCHNIDER & SON, as from the 15th December, 1922.

Randfontein, this 11th December, 1922.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for the parties.
Main Road, Randfontein. 13988—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by N. WEINBRENN, LIMITED at 54 Market Street, Johannesburg, and registered at the Revenue Office, Johannesburg, on the 24th day of January, 1922, will be sold and transferred to WOLF WEINBRENN as and from the 1st day of January, 1923.

Dated at Johannesburg, this 5th day of December, 1922.

ISRAEL & DURING,

Solicitors for N. Weinbrenn, Limited.

51-54 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

13692—8-15-22

Notice is hereby given that the business registered by I. H. GLASS, carried on at 525 Market Street, has been abandoned as from 1st December, 1922.

13694—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by ESSA BAGUS THEBA, 208 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to ESSA ISMAIL THEBA as from 1st January, 1923.

ESSA BAGUS THEBA.

Pretoria, 5th December, 1922.

13695—8-15-22

General dealer's business of MANJEE PREMJEET at 292 Vermeulen Street, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, will be removed to 100 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 11th December, 1922.—J. P. Vyas, agent for Manjee Premjee.

13696—8-15-22

General dealer's business of GAGJEE VALLA at 302 Proes Street, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, will be removed to 82 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 9th December, 1922.—J. P. Vyas, agent for Gagjee Valla.

13697—8-15-22

Notice is hereby given that the offices of the undermentioned have been removed from 35 and 36 Clonmel Chambers to 139 and 140 Stock Exchange, Johannesburg: D. R. McLachlan; Mining and Industrial Underwriters, Ltd.; Investors' Agency, Ltd.; Newcastle Iron and Steel, Ltd.

1st December, 1922.

13713—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by CHARLES COHEN, BERTHA ARONOWITZ, and JANIE DORFAN, trading together under the style or firm of C. COHEN & COMPANY, of Kinross, Transvaal, will as and from the 1st day of January, 1923, be carried on by BERTHA ARONOWITZ and JANIE DORFAN for their own account under the style or firm of C. COHEN & COMPANY.

Johannesburg, this 4th day of December, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Solicitors.

P.O. Corner Building, Johannesburg.

13714—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between ISAAC BERMAN and SAMUEL BERMAN as general dealers on the farms Dassieklip No. 362, Tweefontein No. 108, and Spitzkop No. 79, all in the District of Wakkerstroom, was cancelled on the 9th May, 1922, from which date ISAAC BERMAN has been carrying on business in his own name and for his own benefit at Spitzkop, and SAMUEL BERMAN has been carrying on business in his own name and for his own benefit at Dassieklip and Tweefontein.

F. J. H. LANDSBERG,

Attorney for the parties.

P.O. Box 78, Volksrust.

13722—8-15-22

Notice is herewith given, in terms of Section 4 of the above Act, that the general dealer's, tearoom, and restaurant business till now carried on by PANAGIOTIS J. VAFEAS and DEMITRIOS J. VAFEAS, trading in co-partnership as VAFEAS BROTHERS on Erf No. 210, Laingsnek Street, Volksrust, and as registered in their name on the 1st day of May, 1919, shall be transferred on the 23rd December, 1922, to GUSTAV ARTUS OSWALD HOFFMANN, to whom the stock-in-trade and business has been sold as a going concern.—H. J. Kuit, attorney for the parties.

13723—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED ISMAIL on Erf No. 159, Standerton, will be abandoned on the 31st December, 1922, and the stock-in-trade sold to M. H. ABDoola & CO. Standerton, 2nd December, 1922.—C. H. Hutchinson, solicitor for the parties.

13725—8-15-22

The general dealer's business carried on by ABRAHAM BERMAN at 5 Market Avenue, Benoni, will, as from the 1st December, 1922, be carried on by the said ABRAHAM BERMAN in partnership with J. L. BERMAN.

13803—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name AH POON, Stand No. 321, corner Location and Eleventh Streets, Vrededorp, Johannesburg, transferred to LAI PE from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13826—8-15-22

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ABRAM KOTZEN, Stand No. 303, 19 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, sold to MAKKAN KALJAN from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13827—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name L. BLUMBERG, Stands Nos. 902-3-4, corner of Sauer and Marshall Streets, Marshalls, Johannesburg, removed to Stands Nos. 894-5-6, corner of Main and Sauer Streets, Marshalls, Johannesburg, from 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13828—8-15-22

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1922, name HOWARD THOMAS BROWN (MAIN REEF ROAD BUTCHERY), Stand No. 195, 96 Main Reef Road, Denver, abandoned from the 24th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13829—8-15-22

The general dealer's, grocer's and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name AMA CANOO, Stand No. 840, 28 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—D. S. Morgan, parties' agent, 34 West Street, Johannesburg.

13830—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name THE SAFRIC AGENCIES, LIMITED, 59 Harrison Street, Johannesburg, will be abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13831—8-15-22

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name NICHOLAS HODES and GEORGE BLACK (HODES & BLACK), Plot No. 143, Innerdale South Township, District Krugersdorp, transferred to N. HODES from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13840—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name RANCHOD NATHOO, Stand No. 191, 74a Bree Street, Newtown, Johannesburg, removed to Stand No. 1282, 81a Doran Street, corner of Long Street, Jeppes Extension, from 6th December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

13846—8-15-22

The general dealer's business registered Pretoria, 1922, name SHEIK HOOSAN and SHEIK AHMOD, alias SHEIK AMOD, 153 Boom Street, Pretoria, abandoned on the 30th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13832—8-15-22

The general dealer's licence registered at Johannesburg, 1922, name H. ROSENBERG, corner of Crown and Fountain Roads, Fordsburg, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13834—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MORRIS HORWITZ, Stand No. 1123, 347a Main Street, Jeppes, Johannesburg, abandoned on the 5th December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13835—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership which heretofore existed between ADOLPH NOCHEMOWITZ, PAUL CASSEL, and JOHN CARL OSCAR GARDELL, trading as DAY AND NIGHT ADVERTISING CO., has been dissolved as from the 4th day of December, 1922.—N. Werksman, attorney for parties, Meischke's Buildings, Johannesburg.

13836—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MORAR NARAN, Stand No. 581, 33 President Street (should be 38 President Street), Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13837—8-15-22

The general dealer's business registered Heidelberg, 1922, name BHANA SARFOO (BHANA RATANJEE), Erf No. 179, Market Street, Heidelberg, sold to NANA GOSAN from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13838—8-15-22

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name A. H. MARCUS (RANDGATE SUPPLY STORES), Stand No. 704, Randgate, District Krugersdorp, transferred to L. EPSTEIN from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13839—8-15-22

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name SOLOMON FEINSTEIN, Stand No. 557, 44 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, abandoned on the 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13842—8-15-22

Notice is hereby given that ISMAIL EBRAHIM COOVADIA and ABDoola EBRAHIM COOVADIA have retired from the partnership in the firm of E. S. COOVADIA & CO., carrying on business on Stand No. 620, 41 Market Street, Johannesburg, as and from the 1st January, 1923, and in future the business will be carried on by EBRAHIM SALEJEE COOVADIA, trading as E. S. COOVADIA.

Dated at Johannesburg, this the 4th day of December, 1922.

E. & S. LAVENTHAL,

Parties' agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg.

13843—8-15-22

The general dealer's and butcher's business registered Johannesburg, 1922, name SOLOMON SINDER, Stand No. 1733, 154 Pritchard Street, Johannesburg, sold to N. SINDER and ELIAS KATZ from 1st January, 1923, and business removed to Stand No. 1731, 152 Pritchard Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal.

13845—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED SALIJI, Stand No. 335, Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to MAHOMED NANA, SULIMAN MAHOMED NANA, and AHMED MAHOMED NANA (M. S. NANA) from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13841—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Die vennootskap wat tot hiertoe bestaan het tussen RACHEL BEHR (gebore BEHRMANN), TAUBE REBECCA BEHR (gebore FRIEDGUT) en SARAH LEA BEHR (gebore HELLER), onder die styl of firma van "THE BRAKFORTEIN SUPPLY STORES," is ontbind met ingang van 31 Desember 1922, en die handelsvoorraad en ander bate word oorgeneem deur die gesegde RACHEL BEHR (gebore BEHRMANN) en SARAH LEA BEHR (gebore HELLER) wat die besigheid van algemene handelaars, ens., op die plaats Brakfontein No. 219, Distrik Pretoria, vir hulle voordeel met ingang van 1 Januarie 1923, in vennootskap sal voortsit onder die styl of firma van "THE BRAKFORTEIN SUPPLY STORES."

Gedateer te Erasmus, Distrik Pretoria, op 11 Desember 1922.

VAN WYK & MARAIS,

Prokureurs van partye.
Posbus 7, Erasmus. 13994—15-22-29

The general dealer's, tailoring, and outfitting business carried on by MANKOWITZ, SCOP & COMPANY, LIMITED, at 45 President Street, Johannesburg, will be transferred to SOLOMON MANKOWITZ as from the 31st day of December, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg.

13995—15-22-29

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 27th January, 1922, by GOOLAM MOHIDEEN, Stand No. 292, 25 Kimberley Road, Ophirton, Johannesburg, will be transferred to MOOSA ISMAIL from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

14017—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 24th January, 1922, by ESSOP EBRAHIM (3215/2465), 24, corner of Hay and Garland Streets, Ophirton, Johannesburg, has been removed to corner of Park and Turf Club Streets, Turffontein, Johannesburg, from 1st December, 1922.—P. Cronson & Son.

14018—15-22-29

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 21st July, 1922, and 23rd August, 1922, by SOLOMON SILVERSTONE and LEIB LANG, trading PALLADIUM SPORTING TEAROOM, Palladium Buildings, 69a Commissioner Street, Johannesburg, transferred to SOLOMON SILVERSTONE from 1st December, 1922.

14019—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, October, 1922, by V. BERMAN, A. EBER, A. CRONSON, and S. CRONSON, trading AFRICAN BASKET WORKS, 44 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to THE AFRICAN BASKET AND WICKER WORKS, LTD., from 31st December, 1922.

14020—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 14th November, 1922, by MAHOMED ALLY (13447), Stand No. 40, 291 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to MAHOMED ALLY and MOOSA ADAM from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

14021—15-22-29

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by L. JANKELOW, 19 Market Street, Johannesburg, has been abandoned and stock removed to 21 Market Street, Johannesburg, from 12th December, 1922.—P. Cronson & Son.

14022—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by MORRIS FREEDMAN at Stand No. 999, Brakpan, under the style of THE NEW BRAKPAN CYCLE AND WATCH REPAIR CO., has been sold and will be transferred to LOUIS SHERMER on the 3rd day of January, 1923, who will carry on the said business under the same style.

SLEVANSKI & HUFTEL,

Solicitors for the parties.
Bank Chambers, Modder Road,
P.O. Box 134, Brakpan. 14023—15-22-29

Notice is hereby given that the business of a general dealer registered by EFFIE ELIZABETH TAPSON at Office of Receiver of Revenue, Zeerust, and carried on by her at farm Willow Park, Marico District, will be abandoned as from 31st December, 1922.

14024—15-22-29

The general dealer's business carried on by AHMED HASSIM FAIZOODEEN and SAYED FAIZOODEEN on the farm Steenkoppies No. 101, District Krugersdorp, under the style of MOHAMED AHMED & CO., was abandoned on the 1st December, 1922.—A. Ahrenson, attorney for Mohamed Ahmed & Co., 39 Human Street, Krugersdorp.

14026—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the wholesale liquor and bottle store business carried on by HARRY FRIEDMAN at the premises known as REEF BOTTLE STORE on Stand No. 1031, Modder Road, Brakpan, will be transferred to BENNY YATES and JOHN MCKENNA, who will carry on the same under the style of the REEF WINE AND SPIRIT COMPANY at the said premises as and from the 30th day of December, 1922, provided the consent of the Liquor Licensing Court to such transfer is granted.

Johannesburg, this 15th day of December, 1922.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,

Johannesburg.

14028—15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the goodwill of the general dealer's business carried on by AMOD MOTI on Erf No. 113, Market Street, Standerton, has been sold, and that the stock-in-trade of same will be removed by the said AMOD MOTI to Holgatsfontein No. 221, District Standerton, where he is at present trading as a general dealer.

Standerton, the 12th December, 1922.

C. H. HUTCHINSON,

14029—15-22-29 Solicitor for the party.

Hawker's licence registered Wolmaransstad, 10th April, 1922, by H. FEITELBERG, for the Transvaal Province, has been abandoned as and from the 6th December, 1922.—Dempers & De Greef, Wolmaransstad.

14052—15-22-29

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MAX LEVY and MAX GOLDSTEIN under the style or firm of the CENTRAL HARDWARE AND FURNISHING COMPANY at 121 Church Street, Pretoria, has been dissolved, and that all the assets of the said business will be transferred to THE CENTRAL HARDWARE COMPANY, LIMITED, Pretoria, 7th December, 1922.—Schaeffer & Janover, attorneys for the parties, Pretoria.

14070—15-22-29

BUSINESS REGISTRATION ACT.

Notice is hereby given that application will be made to the Germiston Municipality for the transfer of the dairy licence registered in the name of DIEDERIK RUDOLF KOEKEMOER at Eandsfontein No. 6, District of Germiston, into the name of JOSEPH HUNTER as and from the 15th of November, 1922.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,

Solicitors for the parties.

21 Knox Street, Germiston.

14071—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM BAXTER at Uitkyk No. 428, District Middelburg, will be abandoned as and from the 31st December, 1922.—E. J. Wood, attorney for the party, Imperial Buildings, Middelburg, Transvaal.

14077—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by JACK BERNSTEIN at 120 and 120a Eloff Street, will, as and from the 15th day of December, 1922, be carried on by PANAGIOTIS NICHOLAS STATHAKIS for and on his own behalf.

Johannesburg, this 12th day of December, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Solicitors.

P.O. Corner Buildings,

Johannesburg.

14081—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by JACK BERNSTEIN and ABRAHAM FIRKSER, trading as the PARKTOWN NORTH SUPPLY STORES, at corner of Third and Seventh Avenues, Parktown North, will as and from the 1st day of January, 1923, be carried on by WILLIAM MOIR for and on behalf of his own account under the style or firm of PARKTOWN NORTH SUPPLY STORES.

Johannesburg, this 11th day of December, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Solicitors.

P.O. Corner Building,

Johannesburg.

14088—15-22-29

Notice is hereby given that the business of boot and shoe merchants heretofore carried on by MOORE'S LIMITED, at Manners Mansions, Joubert Street, Johannesburg, and at Durban, has been transferred to THE MOORE SHOE COMPANY, LIMITED, as and from the 1st day of June, 1922.

McEWAN, FEARNEHEAD & PINKERTON,

Solicitors for the parties.

Provident Building, Johannesburg.

14091—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business SOLOMON ISAACS, 69b Raleigh Street, Yeoville, will be transferred to JOHN JACOBS as from 1st January, 1923.—Farrell's Estate Agency, Ltd., parties' agents, Johannesburg, 13th December, 1922.

14097—15-22-29

The business of general dealer carried on at 28 Bultfontein, Nigel, under the style of ISMAIL AMOD & CO. will be sold to A. M. DESAI on and from the 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14103—15-22-29

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Bloemhof, 1922, name MAX FISHER, Avendstar, District Bloemhof, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

14104—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAMUEL SCHULTZ as the GEZINA SUPPLY STORES at 322 Eloff Street, Gezina, will be transferred to SIDNEY SCHULTZ as from the 1st day of January, 1923, who will conduct the business under the style of the GEZINA SUPPLY STORES.

Pretoria, this 13th day of December, 1922.

PODLASHUC & NICOLSON,

Attorneys for parties.

22 Bureau Street, Pretoria.

14114—15-22-29

ADVERTISEMENT.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEIDS WET.

Kennis geschiedt mits deze dat de bezigheid gedreven te Patriotsfontein door RUDOLF JOHANNES NICOLAAS BRITS, GERT NICOLAAS BRITS en JOHANNES NICOLAAS DU TOIT onder de stijl of firma van BRITS BROS. & DU TOIT, te Patriotsfontein No. 440, Distrikt Potchefstroom, is geëindigd en dat vanaf 1 Januarie 1923 genoemde bezigheid zal gedreven worden door RUDOLF JOHANNES NICOLAAS BRITS en JOHANNES NICOLAAS DU TOIT onder de stijl of firm van BRITS BROS. & DU TOIT.

Gedateerd te Vereeniging op heden de 14de dag van Desember 1922.

VORSTER & ROOD BROS.,
Prokureurs van Brits Bros. & Du Toit.

Vereeniging. 14214—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAHAM NAFTE, trading as THE PILGRIMS TRADING COMPANY on Stands Nos. 20 and 21, Pilgrims Rest, has been abandoned as from the 1st December, 1922.

14217—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by GOBAN BHAGMAN and RAGNATH GALOO at Stand No. 468, Croft Street, Roodepoort, Transvaal, has been dissolved as from the 11th December, 1922, and from that date the business will be carried on by GOBAN BHAGMAN.

14209—22-29-5

NOTICE.

The general dealer's business carried on by F. I. GANGAT under the style of the ORIENTAL TRADING COMPANY at 135 King Edward Street, Potchefstroom, has been removed to 124 Potgieter Street from 15th December, 1922.

14224—22-29-5

NOTICE.

The dairy licence No. 175 on Stands Nos. 48 and 49, Denver, has been transferred to Mr. J. L. VAN DER HEEVER from the 1st of December, 1922.

ERNEST CHARLES BROWN.
14219—22-29-5

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the licence registered by HASSIM TAYOB & CO. with the Receiver of Revenue at Potchefstroom, in respect of certain premises situate on Erf No. 89, Potgieter Street, Potchefstroom, has been abandoned.

The business carried on by HASSIM TAYOB & CO. in respect of premises situate on Potgieter Street, Potchefstroom, will in future be carried on under the style or firm of HASSIM TAYOB & CO., BLUE STORE.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the parties.

Potchefstroom. 14245—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of SEALE & SON, motor engineers, general dealers, etc., of Erf No. 129, Bethal, has this day been sold, together with all stock-in-trade, tools, assets, and liabilities, as a going concern, to SEALE & SON, LIMITED, of Bethal.

Bethal, this 7th day of December, 1922.

P. M. ABRAHAMSOHN,
Attorney for the parties.

P.O. Box 85. 14246—22-29-5

KENNISGEVING.

Dat de algemene handelaars bezigheid gedreven door H. W. HUIJSER te Uitvalskop over gemaak is en zal voortaan gedreven worden op de naam van DAWKES & NEWELL van af 1 Januarie 1923.—H. W. HUIJSER, Uitvalskop, 13 Desember 1922.

14247—22-29-5

The general dealer's and restaurant licence registered Johannesburg, 1922, name ELSIE MARY BAKER, Stand No. 191, Marshalls, WINCHESTER TEAROOM, 88 Fox Street, Johannesburg, has been sold to Mrs. MINNIE CAMPBELL from 1st December, 1922.—R. L. Fedden, parties' agent, 52 Eloff Street. 14184—22-29-5

The tearoom licence registered Johannesburg, 1922, name ROSE PRESTON, Stand No. 907, Sacke's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to Mrs. CLARA BOWKER from 10th November, 1922.—R. L. Fedden, parties' agent, 52 Eloff Street. 14185—22-29-5

Notice is hereby given that the business known as THE MAIN SUPPLY STORE, situate Stands Nos. 139/O.E. Johannesburg, registered in the name of JAMES BRUCE, will be transferred to ANTHONY DAVIS on the 1st day of January, 1923.—Richard Mansfield, agent for the parties. 14186—22-29-5

Notice is hereby given that the business of general dealer lately carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LTD., at Stand No. 43, Springfield, Johannesburg, was transferred at the 13th December, 1922, to Stand No. 53, Springfield, Johannesburg. 14200—22-29-5

Notice is hereby given that the business registered by J. FROOM and carried on on Erf No. 139, Market Street, Middelburg, Transvaal, will be abandoned as from 31st December, 1922. 14202—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer, greengrocery, and tearoom business carried on at 72 Jorissen Street, Braamfontein, Stand No. 2778, has been abandoned as from the 4th December, 1922.—W. VAN SCHOOR. 14203—22-29-5

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's and forwarding agency business carried on by the EASTERN BORDER TRADING COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation), on Stands Nos. 514-517, Hectorspruit, District Barberton, was, together with the stands, buildings, stock-in-trade, fittings, and appurtenances, sold to PIETRO SCIACERO as from the 11th December, 1922.

Application to register the transfer will be made after due publication of this notice.

Barberton, this 14th December, 1922.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 22, Barberton. 14249—22-29-5

NOTICE.

The business of general dealers hitherto carried on at Oorzaak, District Rustenburg, by ISMAIL SULIMAN and AMOD MOHAMED BULBOLIA as I. AMOD & CO., will be transferred as from 1st January, 1923, to ISMAIL SULIMAN and AMINA BULBOLIA, trading as I. AMOD & CO.

T. P. TAYLOR,
Solicitors.

Rustenburg, 15th December, 1922. 14253—22-29-5

Business registered at Johannesburg, JOHN NKOMO, January, 1922, Stands Nos. 410-11, 231 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1089, Klipspruit Location, Johannesburg, from 1st December, 1922.—H. N. V. Msane, party's agent. 14267—22-29-5

NOTICE.

The business of general dealers and café and restaurant hitherto carried on at Erf No. 145, Rustenburg, by KARL PIETER EDUARD DE WET, ALBERT ERASMUS VAN WIJK, and PIETER MARTINUS JACOBUS ERASMUS as the RUSTENBURG RESTAURANT AND KOFFIE-HUIS, will be transferred as from the 1st January, 1923, to KARL PIETER EDUARD DE WET, trading under the same name and style.

T. P. TAYLOR,
Solicitors.

Rustenburg, 15th December, 1922. 14254—22-29-5

Business registered at Johannesburg, PHILLIP MAKAYENE, October, 1922, Stand No. 788, 9 Cornelius Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 3126, 2 Bertha Street, Braamfontein, from 1st December, 1922.—H. N. V. Msane, party's agent. 14268—22-29-5

The general dealer, restaurant, and tearoom businesses carried on by EDWARD YOUNG in his capacity as Assignee of the Assigned Estate of WOLPE BROS. & FEINBERG, under the style or firm of the VENUS RESTAURANT AND UNION CAFE, Market Street, Pietersburg, has been sold as from the 11th November, 1922, to JOE FEINBERG and ABRAM WOLPE, trading under the style or firm of RESTAURANT VENUS.

The UNION CAFE branch of the above businesses has since been abandoned by the said FEINBERG & WOLPE.

Pietersburg, 8th December, 1922. 14284—22-29-5

The business heretofore carried on by ALAN JEFFERSON, printer and stationer, at Nolan's Buildings, Monument Street, Krugersdorp, was abandoned on 31st March, 1922. 14286—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Boksburg, name MORRIS LUTRIN and OSCAR BAUSKIN, trading as LUTRIN & BAUSKIN, Stand No. 325, Driefontein Farm, Boksburg North, abandoned 31st December, 1922.—A. J. Saretzky, parties' agent. 14288—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.
NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE F. PIRIE at 105 President Street, Germiston, has as and from the 1st day of December, 1922, been removed to Stand No. 88, President Street, Germiston, where the business will be carried on under the style of PIRIE'S.

Germiston, this 18th day of December, 1922.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors for said Pirie.

14289—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of estate agents or brokers, 91 Commissioner Street (Stands Nos. 892-3-4), Johannesburg, carried on by E. A. TALBOT, trading as CORFF & TALBOT, will from the 1st of January, 1923, be carried on by ERNEST ALFRED EDWARD TALBOT and HAROLD GORDON TALBOT, trading as E. A. TALBOT & SON at the same address.

14294—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL MOOSA at Zandfontein No. 548, District Pretoria, and registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, will be abandoned as from the 31st December, 1922.—J. P. Vyas, agent for Ismail Moosa. 14295—22-29-5

ADVERTISEMENT.

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 11th January, 1922, by SARAH POLLEN, Stand No. 112, 13 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 245, 15 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.
14354—22-29-5

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 8th May, 1922, by MANUEL DI CANKA, Stands Nos. 750-4, 167 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be transferred to A. RODRIGUES from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.
14355—22-29-5

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by D. ROSE, Stands Nos. 1176-7, 74 Troye Street, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.
14356—22-29-5

Business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, January, 1922, by MORRIS COHEN and SAMUEL KATZ, Lot No. 3, Klipriviersberg, Kliptown, District Krugersdorp, has been removed to Portion 1, part Portion No. 59, Klipspruit, District Krugersdorp, from 1st October, 1922.
14357—22-29-5

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 18th May, 1922, by ISRAEL SHUB, Stand No. 788, corner of Cornelius and Delver Streets, Johannesburg, has been removed to Stand No. 147, 2b Park Drive, Mayfair, Johannesburg, from 15th December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.
14358—22-29-5

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 15th September, 1922, by MA WING, Stand No. 105, Nourse Mines, farm Doornfontein, has been abandoned from 30th November, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.
14359—22-29-5

Businesses registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by J. DUKAS, Stand No. 2686, corner of De Korte and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to J. DUKAS and ARTHUR CATSUPES from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.
14360—22-29-5

The business carried on by VELSHI KESHAVJEE, ALLIBHAI VELSHI, RAJABALI VELSHI, and CASSIM VELSHI, trading under the style or firm of V. KESHAVJEE & SONS at 349 Asiatic Bazaar, Pretoria, will henceforth be carried on by VELSHI KESHAVJEE, ALLIBHAI VELSHI, and CASSIM VELSHI, trading under the style or firm of V. KESHAVJEE & SONS. The said RAJABALI VELSHI is retiring from the business as at 31st December, 1922, as he is proceeding to India. Pretoria, 20th December, 1922.—VELSHI KESHAVJEE, ALLIBHAI VELSHI, RAJABALI VELSHI, CASSIM VELSHI.
14376—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON KLASS on Stand No. 160, Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, will be transferred to HARRY GOLOMBO on the expiration of this notice.

Johannesburg, 20th December, 1922.

SIMS & MICHEL,

Attorneys for the parties.

Goodman's Buildings, Johannesburg.

14383—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GANES OKA at Stand No. 363, Commissioner Street, Krugersdorp, held under Licence No. 71499, will be abandoned as and from the 31st December, 1922.
14397—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by VAS. ANZAS, at 163 Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to A. PAPAS as from the 14th December, 1922.
Pretoria, 20th December, 1922.
14412—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Messrs. VERSEPUT BROS. (partners, C. H. VERSEPUT and E. A. C. VERSEPUT), produce merchants, Newtown, Johannesburg, hereby give notice that it is their intention to close and abandon their branch business at Stand No. 1298, Benoni, as at and from 31st December, 1922.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for Verseput Bros.
P.O. Box 306, Johannesburg.
14401—22-29-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ISMAIL HAJEE HASSIM and OMAR HAJEE HASSIM, carrying on business under the style or firm of ISMAIL HAJEE HASSIM & BRO., of 51 Koch Street, Pretoria, as general dealers, has been dissolved on the 18th December, 1922, and the said OMAR HAJEE HASSIM will continue to carry on business at same address for his own account and benefit. All accounts and liabilities due by said firm will be paid by said OMAR HAJEE HASSIM.

O. H. HASSIM.
Pretoria, 20th December, 1922.
14414—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's and manufacturer's business heretofore carried on by ISAAC RUBENSTEIN, JACOB GREVLER, and BENJAMIN GREVLER under the style of THE UNION SWEET FACTORY, at 136 President Street, Johannesburg, will as and from the 1st of January, 1923, be carried on at the same address and under the same style by ISAAC RUBENSTEIN and JACOB GREVLER, the said BENJAMIN GREVLER having retired from the business.

Johannesburg, 22nd December, 1922.

C. SUSSER,
Attorney for Union Sweet Factory,
Johannesburg.
14362—22-29-5

The general dealer's business hitherto carried on by SOLOMON SUSSER, at Blinkwater No. 707, District Waterberg, has been transferred to EGBERT SOUTHWELL and HENRY GEORGE MARTIN as from the 1st January, 1923.—R. P. Dewar, attorney for the parties.
Potgietersrust, 22nd December, 1922.
14364—22-29-5

The general dealer's business registered in the name of SARAH YUDELOWITZ, at corner Main and Bezuidenhout Streets, Johannesburg, will be transferred to BENZION TANCHUM as from the 8th day of January, 1923.—L. Friedman, attorney for parties. Goodman's Buildings, Johannesburg.
14365—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NOOR MAHOMED VARIM, at Kromrivier No. 590, Rustenburg, will be abandoned as from the 1st January, 1923.

T. P. TAYLOR, Solicitor.
Rustenburg, 18th December, 1922.
14366—22-29-5

Notice is hereby given that the hawkers' business carried on by NOOR MAHOMED VARIM, in the Transvaal Province, will be abandoned as from the 1st January, 1923.

T. P. TAYLOR, Solicitor.
Rustenburg, 18th December, 1922.
14367—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALLIBHAI ANANDJEE KHOJA, at Erf No. 1852, corner of Carl and Buitenkant Streets, Pretoria, will be transferred to SHO NOK, on and from 1st January, 1923.
14374—22-29-5

The butchery business conducted at Avondster, District Bloemhof, by WILLEM JOHANNES GREEFF and DAVID HERMANUS NORTJE, trading as GREEFF & NORTJE, has been abandoned.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 19th December, 1922.

14368—22-29-5

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by the WONDERMIST (AFRICA) CO., Johannesburg, has been abandoned as and from the 30th November, 1922.
14370—2-29-5

The partnership existing between FRANK SELLO and SIMON MAGAPONG, carrying on business as general dealers at Stand No. 9, Native Location, Klerksdorp, will be dissolved, and the said FRANK SELLO will continue to carry on the business for his sole benefit as from 1st January, 1923.

M. E. ROOD,
Attorney for the Parties.

Klerksdorp, 19th December, 1922.

14371—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ABRAHAM JACOB CHWEIDAN (BOOYSENS SUPPLY STORES), Stand No. 47, Booyens Road, Booyens, Johannesburg, transferred to ABRAHAM GOLACH from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
14137—15-22-29

The general dealer's and grocer's licences registered Johannesburg, 1922, name AH YIN, Stand No. 71, Hanau Street, North Doornfontein, Johannesburg, abandoned on the 20th November, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
14435—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SAM KIE, Stand No. 1625, 139 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
14436—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEONG LING, Stand No. 213, corner Donnelley and Eloff Streets, Turfontein, Johannesburg, sold to LEONG CHO from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
14437—22-29-5

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name A. A. DADOO, A. MIA, A. M. SALI, and D. MIA, Stand No. 1190, corner Victoria and Gold Streets, Sophiatown, Johannesburg, removed to Stand No. 1543, corner Bertha and Victoria Streets, Sophiatown, from 13th December, 1922.—E. & S. Laventhal.
14438—22-29-5

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name LOUIS DAWIDOWITZ (GRASMERE SUPPLY STORE), Stand No. 214, Ennerdale South, District Krugersdorp, abandoned on the 31st December, 1922, and stock removed to Stand No. 543, Warmbaths, Transvaal.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.
14439—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name GEORG ROSENSTEIN, 8 Plein Street, Johannesburg, removed to 25 Von Brandis Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
14441—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LALLO GOSAI, Stand No. 478, 33 President Street, Johannesburg, abandoned on the 18th December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
14444—22-29-5

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that AMOD HAGEE ABDOOLAH, partner in the firm of M. H. ABDOOLAH & CO., Vereeniging and Standerton, will retire from the business on 31st December, 1922, and after that date will have no further interest in the partnership.

Dated at Vereeniging, 12th December, 1922.

M. H. ABDOOLAH & CO.

Main Street, Vereeniging.

14298—22-29-5

Notice is hereby given that the business carried on at Evaton by COHEN & ALEXANDER, styled the DE DEUR POST OFFICE STORE, has been abandoned as from 1st December, 1922.

Dated at Vereeniging, 11th December, 1922.

COHEN & ALEXANDER.

14299—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by WOOLF PEARLMAN, trading as W. PEARLMAN, at premises situate on Lot No. 439, Koster, was abandoned as from 1st December, 1922.—W. PEARLMAN.

14302—22-29-5

Notice is hereby given that J. P. D. WINTER, of Mecklenburg No. 602, District Lydenburg, has taken over the business of A. & E. WINTER, general dealers, Onverwacht, District Lydenburg, with all its liabilities and assets, as from the 1st January, 1923.

14308—22-29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by J. SACK at London Farm, Schweizer Reneke District, has been abandoned.—A. J. Marais, solicitor for parties. Bloemhof, 18th December, 1922.

14309—22-29-5

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PEMA VANMARRY on Erf No. 1, Boven Street, Middelburg, will be abandoned as from 31st December, 1922.

14310—22-29-5

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's and general agency business carried on at Stands Nos. 1443 and 1444, Barberton, registered in the names of CHARLES LLOYD WORRALL, LLOYD WORRALL, and CYRIL LLOYD WORRALL under the style or firm of THE FARMERS' AGENCY AND TRADING COMPANY, will be abandoned as from 1st January, 1923.

All claims against the business must be sent in by the 31st January, 1923, to Mr. W. S. Hendry, P.O. Box 31, Barberton, to whom all outstandings must also be paid before the date named to save being handed over for collection.

Barberton, 15th December, 1922.

J. ROSE-INNES,

Solicitor for the parties.

14312—22-29-5

Notice is given that the partnership between JOHN MARUDAS and CUVARAS VAPTISTIS, trading under the style or firm of JOHN MARUDAS & CO. as general dealers, greengrocers, and tearoom-keepers on portion Erf No. 110, King Edward Street, Potchefstroom, will be dissolved as from the 1st January, 1923, and that the said JOHN MARUDAS will thereafter continue to carry on the said business under the style of RENDEZVOUS FRUIT AND CONFECTIONERY DEPOT.—A. R. Fleischack, attorney for parties. Potchefstroom, 19th December, 1922.

14315—22-29-5

General dealer's business of BHAGVAN DAYA at 168 Prinsloo Street, Pretoria, registered at the Office of the Receiver of Revenue, will be abandoned as from the 31st day of December, 1922.—J. P. Vyas, agent for Bhagvan Daya.

14320—22-29-5

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery businesses registered Revenue and Municipal Offices, Krugersdorp, January, 1922, in respect of Erf No. 712, Randfontein, will be transferred to ISRAEL MYMAN as and from the 1st November, 1922.—SAMUEL PEARL.

14334—22-29-5

The general dealer's business registered Revenue Office, Krugersdorp, September, 1922, in respect of Erf No. 402, Randfontein Township, will be transferred to LOUIS LAX as and from the 1st January, 1923.—S. S. LANGRIDGE, LOUIS LAX, trading as LANGRIDGE & LAX.

14335—22-29-5

The general dealer's business registered Revenue Office, Krugersdorp, January, 1922, in respect of Stand No. 16, Randfontein, will on the 31st December, 1922, be abandoned.—ABRAHAM HERSEN.

14336—22-29-5

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery businesses, registered Revenue and Municipal Offices, Krugersdorp, January, 1922, Stands Nos. 27 and 28, Randfontein No. 3, will be transferred to BARNEY PELTZ and ABRAHAM HERSEN as and from 1st January, 1923.—BARNEY PELTZ.

14337—22-29-5

General dealer's business registered Johannesburg by A. L., A. N., and H. M. HENWOOD, trading as HENWOOD'S IMPLEMENT AGENCY, Stands Nos. 964-6, Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st December, 1922.

14338—22-29-5

General dealer's business registered Revenue Office, Krugersdorp, 9th January, 1922, by PEAT KULWINSKY, Stand No. 66, Main Street, Maraisburg, District Krugersdorp, will be abandoned as from the 31st December, 1922.—Israel & Doring, solicitors for the party.

14339—22-29-5

The general dealer's business carried on by MARIA DEMPERS on Erf No. 210, Apple Street, Zeerust, will be closed down on 31st December, 1922.—S. J. van der Spuy, solicitor for the party.

14340—22-29-5

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by THEODOR KYPUROS, 386 Jules Street, Stand No. 160, Malvern, has been abandoned as from the 18th December, 1922.

14341—22-29-5

Notice is hereby given that the business carried on by J. H. PLASKET as PLASKET'S MOTOR GARAGE on Stand No. 795, George Street, Rosettenville, has been transferred to Stand No. 725, 102 Mabel Street, Rosettenville, from 1st December.

14342—22-29-5

The general dealer and tearoom business registered at the Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, by LEON HAYMAN ROSS at 87 Main Street, Johannesburg, will be transferred to THEODOR THEODOROS as from the 6th day of January, 1923.—Clur & Duthie, attorneys for parties, Johannesburg.

14344—22-29-5

The general dealer business carried on by HERMANUS LAMBERTUS GREYLING, trading as THE FARMERS' MEAT SUPPLY, at 22a Bedford Street, Benoni, has been abandoned from 15th December, 1922, and fixtures and fittings sold to LEWIS COHEN.

14347—22-29-5

The general dealer's business carried on by ROZA KRIKST at 32b Wilstead Street, Benoni, has been abandoned from 15th December, 1922.—M. Toker, solicitor, Benoni.

14348—22-29-5

The general dealer's licence No. 32559 issued to BEREL KRAWITZ, on Stand No. 378, at 68 Knox Street, Germiston, will be abandoned as from 31st December, 1922.

J. DAVIS.

Box 59, Germiston.

14349—22-29-5

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business registered in the name of W. BORCHERS at Waterboom No. 1624, will be transferred to Mr. M. W. ASH, P.O. Klein Letaba, as from the 1st January, 1923.—W. BORCHERS.

Spelonken, 18th December, 1922.

14350—22-29-5

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and agent or broker carried on by JACOB SHAPIRO and PHOEBE SHAPIRO, in co-partnership, under the style or firm of S. SHAPIRO & CO., at 49 Pim Street, Newtown, Johannesburg, will be changed as from the 1st January, 1923, by the admission of LESLIE SHAPIRO as a partner. The said businesses will be continued by the said three parties under the same style of S. SHAPIRO & CO. at the same address.

Johannesburg, this 19th day of December, 1922.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.

14351—22-29-5

Notice is hereby given that the business of general retail liquor dealers carried on by GEORGE JAMES LAND, with CHARLOTTE MIRIAM TIMMS and MABEL ATMORE as partners, at the LANGHAM BAR, Bettelheim Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to NELLIE BEATT (born HILTON), with DAISY NINA PATTRICK (born SPENCER) and the said CHARLOTTE MIRIAM TIMMS as partners, as from the 5th day of January, 1923, provided the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Johannesburg, this 19th day of December, 1922.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.

14352—22-29-5

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between GEORGE SAMUEL ABELSON and MANUEL AARON FRIEDGUT, trading as GEORGE ABELSON & COMPANY on Trading Site No. 5, Apex Mines, Limited, as general dealers, Kaffir eating-house keepers, and butchers, has been dissolved by mutual consent as from the 31st day of December, 1922, and that the said business, with all assets and liabilities, has been taken over by the said GEORGE SAMUEL ABELSON, who will carry on the said business for his own account from that date; subject to the transfer by the Mining Commissioner of Boksburg of the trading certificate in respect of the above trading site into the name of the said GEORGE SAMUEL ABELSON, and subject, further, to such transfer and recognition being sanctioned by the Minister of Mines. Brakpan, 19th December, 1922.—Trollip & Bond, attorneys for the parties, Brakpan.

14353—22-29-5

ADVERTISEMENT.

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ISAAC REEF and ALBRECHT JOHANNES HAROLD JACOBS (JACOBS & REEF), 26 Rustenburg Road, West Krugersdorp, abandoned on the 31st October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14442—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name JOSEPH CHUKER and WOLF SAIOWITZ, Stand No. 133, corner Marshall and Becker Streets, Marshalls, Johannesburg, abandoned on the 30th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14443—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ARTHUR GIFFEN (should be GEFFEN), Stands Nos. 51-2, 93a Carr Street, Newtown, Johannesburg, abandoned on the 16th December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14445—22-29-5

The general dealer's, grocer's, green-grocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1922, name SHEIK ALI, Stand No. 701, 2 Main Reef Road (should be Main Road), Fordsburg, Johannesburg, abandoned on the 30th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14446—22-29-5

The general dealer's business registered Potchefstroom, 1922, name G. M. PATEL (G. M. PATEL & CO.), Rooipoort No. 50, District Potchefstroom, removed to Wonderfontein No. 653, District Potchefstroom, from 20th December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14447—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name HODE KAPLAN, Stand No. 570, corner Hull and Eleventh Streets, Vrededorp, Johannesburg, abandoned on the 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14448—22-29-5

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name DAYA DHULAB, Stand No. 412, Station Street, Rooipoort, abandoned on the 30th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14449—22-29-5

The general dealer's and grocer's licences registered Johannesburg, 1922, name DAYA DHULAB and MAKKAN KESHA, Plot No. 39, Cornwall Street, Turfontein, Johannesburg, abandoned on the 30th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14450—22-29-5

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name D. MARAITS, Stand No. 358, corner High and Fountain Roads, Fordsburg, Johannesburg, transferred to ANDRESS N. PAIZES from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14451—22-29-5

The general dealer's and grocer's licences registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED SALLEY, Stand No. 640, Twenty-first Street, Vrededorp, Johannesburg, sold to MANIRAM GOVINDJEE from the 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14452—22-29-5

The general dealer's business registered in the name of SARAH YUDELOWITZ, at corner Main and Bezuidenhout Streets, Johannesburg, will be transferred to BENZION TANCHUM as from the 8th day of January, 1923.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg. 14453—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name J. FRIEDMAN, Stand No. 147, 2 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, abandoned on 1st December, 1922, and stock removed to 36 Market Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14455—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name JENABHAI VALJEE PAREKH, Stand No. 480, 35 President Street, Johannesburg, transferred to VALLABH DHANA, and business removed to 38 President Street, Johannesburg, from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 14440—22-29-5

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name H. MAGID and M. EDELSTEIN (H. MAGID & CO.), Stand No. 258, 71 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, transferred with all assets and liabilities to H. MAGID (H. MAGID & CO.) from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 14454—22-29-5

The chemist and general dealer's businesses carried on by HENRY LOUIS BEILES and MAXIMILLIAN BEILES, trading as RALEIGH PHARMACY, at 61 Raleigh Street, Yeoville, at Stands Nos. 719-20, has been sold, and will be transferred to ISIDORE WINTER.

Johannesburg, this 20th day of December, 1922.

I. COOPER,

Solicitor for parties.

Asher's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg.

14483—22-29-5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Acting Justice Morice.

Postea: Johannesburg, Tuesday, the 12th day of December, 1922.

In the matter between JAMES MURRAY SHIELDS, in his capacity as Trustee for certain debenture holders in J. M. SHIELDS, LTD., Applicant, and J. M. SHIELDS, LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, for the Applicant, and upon reading the rule nisi granted herein on the 23rd day of November, 1922, duly served and published as directed;

It is ordered:

That the Company known as J. M. Shields, Limited, be and it is hereby placed under a final winding-up order.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of J. M. SHIELDS, LTD. (C.A. 1351) (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of J. M. Shields, Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 2nd day of January, 1923, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the Proof of Debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- (c) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 30th day of December, 1922, or later than twelve o'clock at noon on the 1st day of January, 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 19th December, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake J. M. SHIELDS, BEPERKT, in likwidatie.

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de J. M. Shields, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg op de 2de dag van Januarie 1923, de Vergadering van Krediteuren om 11 uur precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddelik daarna, ten einde om—

- (a) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- (b) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- (c) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 30ste dag van Desember 1922 of niet later dan 12 uur des middags, op de 1ste dag van Januarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika
(Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 19 Desember 1922.

14378—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,

Pretoria, 19th December, 1922.

In the matter between LEONARD FRANKS, Applicant, and CHARLES SNAIER, partner in Standard Warehouse, Company, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 6th day of December, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 12th day of December, 1922.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pretoria, 19 Desember 1922.

In de zaak tussen LEONARD FRANKS, Applikant, en CHARLES SNAIER, vennoot in Standard Warehouse Company, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 6de dag van Desember 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd hof, gedateerd de 12de dag van Desember 1922.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.

14382—22

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 18th December, 1922.
In the matter between MARKS MENDEL-
SOHN, Applicant, and BENNIE
DANIELS, partner in Denver Cartage
Company (C. 7945), Respondent.

Notice is hereby given that the Final
Order of Sequestration granted in this case
on the 1st day of June, 1922, by the
Supreme Court of South Africa (Witwaters-
rand Local Division), has been superseded,
and the petition discharged by order of the
said Court, dated the 12th day of December,
1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 18 Desember 1922.
In de zaak tussen MARKS MENDEL-
SOHN, Applikant, en BENNIE
DANIELS, vennoot in Denver Cartage
Company, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de
Finale Order van Sekwestrasie in
deze zaak, verleend op de 1ste dag van
Junie 1922, door het Hooggerechtshof van
Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Af-
deling) is terzijde gezet, en de petitie ge-
weigerd door order van gezegd hof,
gedateerd de 12de dag van Desember 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
14380—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 18th December, 1922.
In the matter between MARKS MENDEL-
SOHN, Applicant, and ADOLPHINE HELEN
ISABEL TRICHARDT, partner in Denver Cartage Company
(C. 7944), Respondent.

Notice is hereby given that the Final
Order of Sequestration granted in this case
on the 1st day of June, 1922, by the
Supreme Court of South Africa (Witwaters-
rand Local Division), has been superseded,
and the petition discharged by order of the
said Court, dated the 12th day of December,
1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 18 Desember 1922.
In de zaak tussen MARKS MENDEL-
SOHN, Applikant, en ADOLPHINE HELEN
ISABEL TRICHARDT, vennoot in Den-
ver Cartage Company, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de
Finale Order van Sekwestrasie in
deze zaak, verleend op de 1ste dag van
Junie 1922, door het Hooggerechtshof van
Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Af-
deling) is terzijde gezet, en de petitie ge-
weigerd door order van gezegd hof,
gedateerd de 12de dag van Desember 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
14381—22

Estate late FRIEDRICH HERMANN
MEHLGARTEN and surviving spouse,
CAROLINE MEHLGARTEN (born TIM-
MERMANN) (No. 50203).

Creditors and Debtors in the above Estate
are hereby required to file their claims with
and pay their debts to the undersigned
within fourteen days from date of publica-
tion hereof.

CAROLINE MEHLGARTEN,
Executrix Testamentary.

13a Stone Street,
Jeppes Extension,
Johannesburg. 14198—22

In the matter of RUSTENBURG ORANGE
EXPORT COMPANY, LIMITED (in
liquidation) (No. C.A. 1335).

Notice is hereby given that the Meeting
of Creditors and Contributories advertised
in the *Government Gazette* of the 1st
December, 1922, to be held before the
Assistant Resident Magistrate, Civil Divi-
sion, Johannesburg, on the 12th December,
1922, has been adjourned to the 9th Janu-
ary, 1923, at the same time and place.

And it is further notified that all proofs
of debt of persons desiring to vote at the
Meeting of Creditors must be lodged with
the Master not later than twenty-four hours
before the holding of the said Meeting, and
that proxies in the prescribed form, to be
used at the Meeting of Creditors and Con-
tributories, must be lodged with the Magis-
trate for transmission to the Master not
earlier than 12 at noon on the 6th day of
January, 1923, or later than 12 o'clock at
noon on the 8th day of January, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial
Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 20th December, 1922. 14329—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACK
DAVIDOFF, a solicitor, of Exchange Build-
ings, Market Street, Johannesburg, has
made an assignment of his property in
favour of Joseph Peel, of Goodman's
Buildings, Johannesburg, in trust for the
Creditors of Jack Davidoff, if they accept
the same, and that schedules of the said
Jack Davidoff will lie for inspection, and
the deed of assignment for inspection and
signature by all Creditors entitled to sign,
at the Office of the Master of the Supreme
Court, Pretoria, and at the Office of the
Magistrate, Johannesburg, for a period of
fourteen (14) days reckoned from the 27th
day of December 1922.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division) on
Tuesday, the 23rd day of January, 1923, at
10 o'clock in the forenoon, or as soon there-
after as Counsel can be heard, for the sur-
render of the Estate of Jack Davidoff as
insolvent.

Dated at Johannesburg, the 22nd day of
December, 1922.

C. SUSSER,
Attorney for parties.

2-3 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 14363—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH
LAZARUS, trading as H. SACKS & CO.,
of Johannesburg, has made an assignment
of his property in favour of Julius First, of
Johannesburg, in trust for the Creditors of
the said Joseph Lazarus if they accept the
same, and that the schedules of the said
Joseph Lazarus will lie for inspection, and
the deed of assignment for inspection and
signature by all Creditors entitled to sign,
at the Office of the Master of the Supreme
Court, Pretoria, and at the Office of the
Resident Magistrate, Johannesburg, for a
period of fourteen days, from the 27th day
of December, 1922, to the 12th day of Janu-
ary, 1923.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division) on
Thursday, the 18th day of January, 1923,
at 10 o'clock in the forenoon, or as soon
thereafter as Counsel can be heard, for the
surrender of the Estate of the said Joseph
Lazarus as insolvent.

J. LAZARUS.

14372—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MARK
SIMMONS, general dealer, of Pietersburg,
Transvaal, has made an assignment of his
property in favour of WILLIAM THOMAS
HALL, of Johannesburg, in trust for the
Creditors of the said Mark Simmons if they
accept the same, and that the schedules of
the said Mark Simmons will lie for inspec-
tion, and the deed of assignment for inspec-
tion and signature by all Creditors entitled
to sign, at the Office of the Master of the
Supreme Court at Pretoria, and the Magis-
trate at Pietersburg, for a period of four-
teen days, from the 23rd day of December,
1922, to the 6th day of January, 1923.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division) at
Pretoria on Thursday, the 18th day of
January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon,
or so soon thereafter as Counsel can be
heard, for the surrender of the Estate of the
said Mark Simmons as insolvent.

Johannesburg, this 19th day of December,
1922.

SIMS & MICHEL.

Goodman's Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 14332—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABRAHAM
ABE OSRIN, butcher, carrying on business
at Erf No. 476, Vereeniging, has made an
assignment of his property in favour of
BERTIE HARRY READ, of Vereeniging,
in trust for the Creditors of the said
Abraham Abe Osrin if they accept the same,
and that the schedules of the said Abraham
Abe Osrin will lie for inspection, and the
deed of assignment for inspection and signa-
ture by all Creditors entitled to sign, at
the Office of the Master of the Supreme
Court, Pretoria, and at the Office of the
Magistrate, Vereeniging, for a period of
fourteen days, from the 30th day of Decem-
ber, 1922, to the 13th day of January, 1923.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application will
be made to the Transvaal Provincial Divi-
sion of the Supreme Court of South Africa,
at Pretoria, on Thursday, the 25th day of
January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon,
or as soon thereafter as Counsel can be heard,
for the surrender of the Estate of the said
Abraham Abe Osrin as insolvent.

VORSTER & ROOD BROS.,
Attorneys for Abraham Abe Osrin.

Vereeniging, 19th December, 1922. 14407—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LOUIS
FURMAN, merchant, carrying on business
at 71 Mooi Street, Johannesburg, has made
an assignment of his Estate in favour of
THOMAS STERLING, of Johannesburg, in
trust for the Creditors of the said Louis
Furman if they accept the same, and the
schedules of the said Louis Furman will lie
for inspection, and the deed of assignment
for inspection and signature by all the Credi-
tors entitled to sign, at the Office of the
Master of the Supreme Court, Pretoria, and
at the Office of the Magistrate, Johannes-
burg, for a period of fourteen (14) days from
the 22nd December, 1922, to the 6th
January, 1923.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division) on
Tuesday, the 16th day of January, 1923, at
10 o'clock in the forenoon, or so soon there-
after as Counsel can be heard, for the sur-
render of the Estate of the said Louis
Furman as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of
December, 1922.

SANER & NATHAN,
Attorneys for Assignor.

Aegis Buildings, Johannesburg. 14326—22

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WOLFE BARNETT, trading as THE CENTRAL MEAT MARKET, of 46 Market Avenue, Benoni, has made an assignment of his property in favour of LOUIS WILLIAM MEYER, of Benoni, in trust for the Creditors of the said Wolfe Barnett, if they accept the same, and that the Schedules of the said Wolfe Barnett will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days, from the 27th day of December, 1922, to the 15th day of January, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 23rd day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said W. Barnett as insolvent.

W. BARNETT.

15th December, 1922.

14466—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PIETER BAREND BOTHA, auctioneer, of Rustenburg, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM TWENTY-MAN TAYLOR, of Rustenburg, in trust for the Creditors of the said Pieter Barend Botha, if they accept the same, and that the Schedules of the said Pieter Barend Botha will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Rustenburg for a period of fourteen days, from the 29th December, 1922, to the 12th January, 1923.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court at Pretoria, on Thursday, the 18th January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Pieter Barend Botha as insolvent.

T. P. TAYLOR,

Applicant's Attorney.

Rustenburg, 20th December, 1922.

14480—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CASSIM HASSAMJEE PATEL and ESAK SULIMAN SEEDAT, trading together in partnership under the style or firm of C. H. SEEDAT & CO., of Wolmaransstad, have made an assignment of their property in favour of JOHN CAMERON, of Sacke's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said C. H. Seedat & Co., if they accept the same, and that the Schedules of the said C. H. Seedat & Co. will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Wolmaransstad, for a period of fourteen (14) days from the 30th day of December, 1922, to the 13th day of January, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 18th day of January, 1923, at ten (10) o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Cassim Hassamajee Patel and Esak Suliman Seedat, trading together in partnership under the style or firm of C. H. Seedat & Co., as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 20th day of December, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,

Attorneys for Assignors,
Sacke's Buildings, Johannesburg.

14460—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABDOL CARRIM JOOSUB, trading as A. C. JOOSUB, general dealer, of 156 and 167 Scheiding Street, Pretoria, has made an assignment of his property in favour of GEORGE RICHARD WILLSON, of Pretoria, in trust for the Creditors of the said A. C. Joosub, if they accept the same, and that the Schedules of the said A. C. Joosub will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 29th day of December, 1922, to the 12th day of January, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 18th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said A. C. Joosub as insolvent.

Dated at Pretoria, this 20th day of December, 1922.

MACROBERT & DE VILLIERS.

14461—22

Attorneys for parties.

Notice is hereby given that JOHN ANDREW and JOHN RESTIEAUX, trading in partnership as ANDREW, RESTIEAUX & CO., metal merchants and manufacturers, of 150 Albert Street, City and Suburban, Johannesburg, Transvaal, have made an assignment of their property in favour of JACK ARTHUR PERL, of Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said John Andrew and John Restieaux, trading as Andrew, Restieaux & Co., if they accept the same, and that the Schedules of the said John Andrew and John Restieaux, trading as Andrew, Restieaux & Co., will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria (Transvaal Provincial Division) and at the Office of the Resident Magistrate, at Johannesburg, Transvaal, for a period of fourteen days, from the 27th day of December, 1922, to 10th day of January, 1923. It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 16th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Andrew and John Restieaux, trading as Andrew, Restieaux & Co., as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 20th day of December, 1922.

ISRAEL & DURING,

Attorneys for Andrew, Restieaux & Co.

51-54 Meischke's Buildings,

Corner Market and Harrison Streets,

Johannesburg.

14463—22

NOTICE.

Assigned Estate JAN HENDRIK BOSHOF.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been framed and will lie for inspection by all interested parties at the Offices of Nel & Louw, King Edward Street, Potchefstroom, for a period of twenty-one days from Friday, the 22nd day of December, 1922. If no objections are received the dividends allotted in the Liquidation and Distribution Account will be paid to Creditors.

Dated at Potchefstroom, this 15th day of December, 1922.

J. P. NEL,

14301—22

Sole Assignee.

NOTICE OF SALE.

In the Assigned Estate JAMES LONG-MORE MILLAR DONALDSON, general dealer, of Harmony Street, Pretoria.

Messrs. Zoutendyk Bros. & Stamper, Ltd., will submit to sale by public auction in their Mart, Darling Street, Capetown, on the 13th January, 1923, Lots Nos. 649, 650, and 651, in the township of Vischhoek, in the Cape Province.

A. P. BRUGMAN

(Altmann & Brugman),

Assignee.

P.O. Box 956, Bank Street,
Pretoria.

14413—22

NOTICE.

In the Estate of the late BAREND CORNELIS BYLIEFELDT, of Vlakfontein District, Standerton.

Debtors and Creditors in the above Estate are required to lodge these claims with and pay their debts to the undersigned on or before the 1st February, 1923.

M. E. BYLIEFELDT,

Executrix.

Vlakfontein, 12th December, 1922.

14462—22

In the Estate of the late ANDRIES CHRISTOFFEL PIEK and surviving spouse, JUDITH DOROTHEA PIEK (born SWANEPOEL) (Estate No. 13123, old).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of six weeks from the date of publication hereof at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Magistrate, Bethal.

Bethal, this 14th December, 1922.

CHURCH & VAN HEERDEN,

Attorneys for Estate.

Box 90, Bethal.

14304—22

In de Boedel van SUSANNA FREDRIKA JACOBA BRITS (geboren CRONJE) (No. 49226), van Amsterdam, Distrikt Ermelo.

Kennis wordt hierbij gegeven dat de Eerste en Finale Liquidatie en Distributie Rekening in de bovengemelde Boedel (No. 49226) ter inzage lig bij de Magistraat te Ermelo en de Weesheer te Pretoria, voor de tijd van drie weken van af publikatie.

J. J. COETSER,

Exécuteur.

Amsterdam, 15 Desember 1922.

14292—22

Re WILLEM JOHANNES CARR, of
Johannesburg (47552/1942).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Johannesburg, for a period of three weeks from date of publication.

Johannesburg, 22nd December, 1922.

I. COOPER,

Attorney for Executrix.

Rosen's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg.

14396—22

In the Insolvent Estate of M. WOOLF.

Unreserved sale.—Stock of Hardware, on the spot, 287 Main Street, Jeppes, on Friday, 22nd December, 1922, at 10.30 a.m.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,

Auctioneers, Land and Estate Agents.

101 Fox Street, Box 795,

Phone 320, Johannesburg;

and at Benoni.

14236—22

ADVERTISEMENT.

TENDERS.

Insolvent Estate of EMILY HILDA SALMON, trading as SALMON & COMPANY, general dealers, Parys, Orange Free State (No. X/2171).

Tenders will be accepted for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of stock-in-trade, fixtures and fittings, outstanding accounts.

Tenders marked "Salmon" must be sent to the undersigned not later than noon on Wednesday, the 27th instant, from whom all particulars may be obtained.

Stock must be removed by the 31st December, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

WM. D. McFARLANE,

Sole Trustee.

The Merchants' Trust, Limited
(P.O. Box 2037),

7, 8, and 9 Clonmel Chambers,
Corner of Market and Eloff Streets,
Johannesburg. 14283—22

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate GEDEON EVERT MARNEWECK (C/8416).

The following loose assets will be sold by the Auctioneer, C. C. Warden, on the Market Square, Krugersdorp, on Saturday, the 6th day of January, 1923, at 11 a.m.:—

8 Oxen, 3 cows, 1 calf, 2 horses, 48 sheep,
1 wagon, 2 ploughs, 1 harrow.

GEO. W. HOPKINSON,

Sole Trustee.

Krugersdorp, 19th December, 1922.

14329—22

Insolvent Estate OSMAN HAJEE CASSIM,
storekeeper, Lydenburg.

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, comprising of soft goods, groceries, hardware, outstandings, furniture, and fittings; share of Erf No. 78, Lydenburg, Lease and Buildings Erven Nos. 42 to 97 and 185, Ohrigstad.

Full particulars can be obtained from the undersigned.

Tenders must be received by the 30th December, 1922.

The highest or any tender need not necessarily be accepted.

D. FRANCIS,

Trustee.

11 Bureau Lane, Pretoria.

14415—22

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, 6th day of February, 1923, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of MAX GLASSOM in terms of Section 108, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916.

Dated at Germiston, this 14th day of December, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,

Attorneys for Applicant.

151 Meyer Street, Germiston.

14259—22

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 13th day of February, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of RAFEL BARLIN.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of December, 1922.

H. W. M. LAGERWEIJ,

Applicant's Attorney.

12 Belfast Buildings,

Market Street, Johannesburg. 14429—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, Pretoria, on Thursday, the 18th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of ROBERT BENSON TYSON, a miller, trading as LOUIS TRICHARDT ROLLER MILLS in the town of Louis Trichardt, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Louis Trichardt, for a period of fourteen days reckoned from the 29th day of December, 1922.

P. ROBINSON,

Applicant's Attorney.

Pretoria.

14457—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 23rd day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the surrender of the Estate of JOHN CLARKE PERKS, of Boksburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Boksburg, for a period of fourteen (14) days from the 23rd December, 1922.

Dated at Boksburg, this 15th day of December, 1922.

KNIGHT & ELMES,

Applicant's Attorneys.

Commissioner Street, Boksburg.

14242—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 11th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the estate of JOHN HUNTER MCCONNELL, a garage proprietor, carrying on business under the style of firm of THE UNION GARAGE AND ENGINEERING WORKS, in Clercq Street, Ermelo, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the office of the Magistrate at Ermelo for a period of fourteen days from the 22nd day of December, 1922, to the 5th day of January, 1923.

LOUW & COLLINS,

Applicant's Attorneys.

Ermelo, 18th December, 1922.

14385—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 9th day of January, 1923, at ten (10) o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of FREDERICK JOHN BONTUYS, a miner, of 28 Rose Street, Germiston, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Germiston, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 22nd day of December, 1922.

Dated at Germiston, this 20th day of December, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,

Applicant's Attorneys.

151 Meyer Street, Germiston.

14416—22

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 329/1919, dated 28th October, 1919, in favour of Eric von Arwen, in respect of certain quitrent farm Letsitele No. 2346, situate in the District of Pietersburg, measuring 805 morgen 88 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 1st day of December, 1922.

MACINTOSH & CROSS,

Applicant's Attorneys.

Bank Street, Pretoria.

13601—8-15-22

KENNISGEVING.

Kennis wordt mits deze gegeven, dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerde afschrift van Akte van Transport No. 530/1885, gedateerd 1 Junie 1885, gepasseerd ten faveure van Jan Eloff ten opzichte van de leningsplaats Elands-hoek No. 921, Distrikt Rustenburg, groot 2456 morgen 341 vierkante roeden; en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Pretoria, 27 November 1922.

ROUX & JACOBSZ,

13602—8-15-22

q.q. Applikant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Cornelia Bouwer Broli (born De Klerk), widow, in my capacity as Executrix Testamentary of the Estate of my late husband, Charles Robert Broli, being duly appointed as such by Letters of Administration, dated 25th May, 1915, intend applying for a certified copy of a Deed of Transfer No. 5267, dated 14th July, 1916, passed by Percy Mortimer Broli in favour of Charles Robert Broli (now deceased), in respect of certain Erf No. 1, Block K, situate in the village of Adelaide, Division of Four Beaufort, measuring one hundred and twenty-five square roods, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, Transvaal, this 16th day of August, 1922.

C. B. BROLI.

13621—8-15-22

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain deed of lease dated the 16th day of November, 1903, and registered in the Office of the Rand Townships Registrar under No. A2752B/03 on the 25th day of November, 1903, granted by the Braamfontein Company, Limited, in favour of John Sanctuary Nicholson in respect of certain Leasehold Lot No. 38, situate in the Parktown Township, in the Mining District of Johannesburg; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 11th day of December, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,

Applicant's Attorneys.

25-30 Meischke's Buildings,

Harrison Street, Johannesburg.

14090—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 10278/1917, gedateerd 8 December 1917, gepasseerd door Abraham Eliza Heystek ten faveure van Jan Harm Christiaan du Plessis, Johannes Gottlieb Erasmus, Pieter de Beer, Jan Harm Christiaan Pretorius, Jan Heystek, Jan Adriaan Heystek en Abraham Eliza Heystek, ten opzichte van zeker een-vierde (¼) aandeel in de leningsplaats Zwartwitpensbokfontein No. 812, gelegen in het Distrikt Rustenburg; groot 3373 morgen 417 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Rustenburg, op deze 4de Desember 1922.

P. R. DE VILLIERS,
Prokureur voor partijen.
Bus 146, Rustenburg. 13783—8-15-22

LOST DEED OF TRANSFER
No. 3894/1915.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3894/1915, dated the 21st July, 1915, in respect of Portion E of the freehold Bond Dwarsfontein No. 599, situate in the District of Potchefstroom, Ward Upper Mooi River, measuring 415 morgen 80 square roods, held by Benjamin Metter.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 13th day of December, 1922.

CLARK & SOLOMON,
Solicitors for Applicant.

Marais Buildings,
Pretoria. 14112—15-22-29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of (1) Deed of Transfer No. 8500/1903, dated 23rd day of September, 1903, passed by the Estate of the late Gezina Susannah Frederika Wilhelmmina Kruger (born du Plessis) and Stephanus Johannes Paulus Kruger in favour of Lucius O'Brien in respect of certain lot marked No. 564, situate on First and End Streets, in the Township of Gezina, in the District of Pretoria, measuring 133 square roods and 71 square feet; and (2) Mortgage Bond No. 3270/1912, dated 10th day of July, 1912, passed by Lucius O'Brien for £600, in favour of Robert Allan Corson over the above property.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 13th day of December, 1922.

CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

Marais' Buildings,
Pretoria. 14113—15-22-29

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Fixed Deposit Receipt No. 37/615, dated 1st June, 1922, issued by the Johannesburg Branch of the Standard Bank of South Africa, Limited, in favour of Arthur Shedding Thomas, for £1397. 8s.

Notice is hereby given that the above will be cancelled and a duplicate thereof issued thirty days after date of publication hereof.

14404—22

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12311/1920, dated 4th August, 1920, passed by Edgar Sewell Dawson and the Estate of the late Sophia Elizabeth Dawson (born Jensen), in favour of Petronella Margaretha Erasmus, major spinster, in respect of certain eastern portion of the quitrent farm Panfontein No. 424, District Rustenburg, measuring 1272 morgen 446 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Pretoria, this 20th day of December, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Solicitors.
14468—22-29-5

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT
No. 3919/1908.

Kennis wordt mits deze gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 3919/1908, gedateerd 4 Julie 1908, gepasseerd ten faveure van Catharina Aletta Magdalena Potgieter (geboren Mare), gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Pieter Johannes Potgieter, ten opzichte van het resterend gedeelte van de eigendomsplaats Rietfontein No. 2144, gelegen in het Distrikt Waterberg, groot 1161 morgen 83 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria op deze 19de dag van Desember 1922.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs voor Applikant.
Bus 46, Pretoria. 14314—22-29-5

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 37101, effected for the sum of £100 on the life of HAROLD GODDEN, in favour of CONSTANCE MARY FORBES GODDEN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Association,
Capetown, 10th October, 1922.

11560—O.20-N.17-D.22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L1848/10, dated 12th December, 1910, passed by Adolph Lehmann, of Hamburg, Germany, since deceased, in favour of Peter Schmitz, in respect of certain Stand No. 1284, Johannesburg Township, in the Mining District of Johannesburg, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Assistant Registrar of Deeds at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1922.

S. L. NATHAN,
H. W. VORENBERG,
Joint Executors, Estate late P. J. Schmitz.

14009—15-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F1749/19, passed by Annie Vice (born Hillhouse), married without community of property to Oliver John Vice, in favour of Gottlieb Wilhelm Anthonie van der Lingen on the 17th day of May, 1919, in respect of—

(a) certain freehold residential lot, marked No. 131, situate in Strange Avenue and High Street, on that portion known as the township of Brakpan, of the freehold farm Weltevreden No. 5, in the District of Benoni, measuring 63 square roods and 64 square feet;

(b) certain freehold residential lot, marked No. 133, situate in Strange Avenue, on that portion known as the township of Brakpan of the freehold farm Weltevreden No. 5, in the District of Benoni, measuring 69 square roods and 64 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar of Deeds at Johannesburg within five weeks of the last publication of this notice.

G. W. A. VAN DER LINGEN.
31 Abercorn Avenue,
Brakpan, 11th December, 1922.
14087—15-22-29

SALE IN EXECUTION.

In the Magistrate's Court for the District of Waterberg, held at Nylstroom.

Between the VILLAGE COUNCIL OF NYLSTROOM, Plaintiff, and J. M. OELFSE and Estate E. O. COLLINS, Defendants.

In pursuance of judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 4th December, 1922, and 28th November, 1922, respectively, and a warrant of execution, dated the 4th December, 1922, and 28th November, 1922, respectively, the undersigned will sell by public auction in front of the Magistrate's Court, Nylstroom, on Monday, the 8th day of January, 1923, at 10 a.m.

SCHEDULE.

The Village Council of Nylstroom *versus* J. M. Oelfse.

Erven Nos. 267, 268, 269, and 270.

The Village Council of Nylstroom *versus* Estate E. O. Collins.

Erven Nos. 19 and 122.

CONDITIONS OF SALE.

1. As the title-deeds appertaining to the erven about to be sold have been lost, the erven are sold subject to the purchaser bearing the costs in connection with the issue of copies by the Registrar of Deeds.

2. The terms are cash on the signing of the deed of sale.

3. The purchaser shall bear all costs appertaining to the transfer into his name.

4. All documents in connection with the application for certified copies of lost titles shall be prepared by and transfer shall be passed by the Council's attorneys, Messrs. Budler & Meintjes.

Nylstroom, this 7th day of December, 1922.

G. M. FORSSMAN,
Messenger of the Court, Nylstroom.
13886—15-22

SALE IN EXECUTION.

In the matter CAROLINA VILLAGE COUNCIL *versus* THE LIQUIDATOR OF THE CAROLINA DORPS KOMITE.

In pursuance of the judgment by the Resident Magistrate, Carolina, and writ of execution dated the 29th day of November, 1922, the following will be sold in front of the Magistrate's Court at Carolina on Thursday, the 11th day of January, 1923: 14 Erven.

J. H. MOOLMAN,
Messenger of the Court.

13997—15-22-29-5

ADVERTISEMENT.

In the matter between JOHN GIDEON BESTER and HELLA LAVINA BESTER, Plaintiffs, and RUSSEL HARRY STEVENS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Wednesday, the 3rd day of January, 1923, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Certain quitrent farm Harnham No. 325, Zoutpansberg, measuring 1012 morgen 324 square roods; (2) certain Portion A of the quitrent farm Highlands, Zoutpansberg, measuring 462 morgen 414 square roods; (3) certain quitrent farm Victoria No. 321, Zoutpansberg, measuring 465 morgen 521 square roods, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA, Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th December, 1922.

14269—22-29

SALE IN EXECUTION. PRETORIA DISTRICT.

In re J. W. JANKE, Plaintiff, *versus* G. KELLER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria, and writ of execution dated the 21st day of November, 1922, the following property will be sold in execution on Saturday, the 6th day of January, 1923, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of Resident Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

Portion A of Lot No. 242, Daspoort, District Pretoria.

Terms: Cash.

C. J. BOSMAN, Messenger of the Court.

Pretoria, 18th December, 1922.

14313—22-29

In a suit between CHARLES JOHANNES NEL, Plaintiff, and ALBERTUS JOHANNES CHRISTIAAN DRIESCHER and CORNELIS JOHANNES CHRISTIAAN DRIESCHER, Defendants.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA, Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria, 22nd December, 1922.

14386—22-29

In the matter between B. REINHOLD & COMPANY, Plaintiffs, and JOHANNES BERNARDUS BEYERS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Wednesday, the 3rd day of January, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion named Welgevonden of portion of the quitrent farm Schulp-spruit No. 149, District Wakkerstroom, measuring 398 morgen 527 square yards, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA, Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 20th December, 1922.

14387—22-29

SALE IN EXECUTION—WITHOUT RESERVE.

In the matter between THEODORA CHRISTINA MARIA ROOD, Plaintiff, and BAREND JACOBUS WILKINSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale will be held at Ermelo, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 6th of January, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Portion "B" named Welgeschoten of the farm Uitspanning No. 71, Ermelo, in extent 404 morgen 51 square roods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 796/1922 dated 30th January, 1922.

The property is situate about 20 miles from Ermelo, and is presently unoccupied about 80 morgen have been cultivated with mealies, teff, and potatoes.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA, Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria, 20th December, 1922.

14388—22-29

NOTICE OF APPLICATION FOR THE CONSTRUCTION OF A PIPE-LINE.

Notice is hereby given, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, and Section 25 of Act No. 30 of 1918, that HARMEN HENDRIKS JAGER, acting for and on behalf of the RAND MINES, LIMITED, has made application for the right to construct and lay certain pipe-lines.

The pipe-lines traverse the following mining rights, viz.:—

Claims Nos. 141/2, 50/1, and 55/9 of the Crown Mines, Limited, on the farm Langlaagte No. 13; freehold owner, The Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited.

Mynpacht No. 323 of the Crown Mines, Limited, on the farm Langlaagte No. 13; freehold owner, The Crown Mines Limited, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province.

The pipe-lines will intersect the following surface rights, viz.:—

Permit No. 25/13; owner, Crown Mines, Limited: Electric Haulage.

Permit No. 29/21; owner, Crown Mines, Limited: Railway Siding and Power Line.

Permit No. 31/14; owner, Crown Mines, Limited: Sewer.

Permit No. 20/14; owner, Crown Mines, Limited: Subway.

Permit Nos. 12/13, 30/12; owner, Crown Mines, Limited: Power Lines.

Permit No. 38/21; owner, Crown Mines, Limited: Power Pipe-line, Electric Haulage.

Permit Nos. 26/21, 35/21; owner, Crown Mines, Limited: Fencing.

Permit No. 94/12; owner, Rand Mines Power Supply Company, Limited: Power and Compressed Air-pipe.

Permit No. 80/11; owner, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.: Power Lines.

Rand Water Board: Pipe-line.

Municipality: Treu Road.

Government: Main Reef Road.

Government: Telephone Lines.

Government: Railway Siding.

Full particulars of the proposed pipe-lines may be obtained on referring to the plans lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me on the 16th day of January, 1923.

All persons having objections to the issue of such rights are hereby requested to give notice of the same in writing to me and the said H. H. Jager, P.O. Box 1056, Johannesburg, before the 9th January, 1923.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1922.

J. P. DU TOIT, Mining Commissioner, Johannesburg District.

MC/A. 535/22.

13959—15-22-29

NOTICE OF CHANGE OF SURNAME.

I, JOHN WAIGGOWSKY, of 20 Battery Street, Boksburg, in the Province of the Transvaal, medical practitioner, do hereby give notice that I now formally abandon the surname of WAIGGOWSKY and that I have definitely adopted the surname of WENDELL.

Dated 10th December, 1922.

JOHN WENDELL.

14064—15-22-29

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that GEORGE PARR, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER CO., LTD., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect and maintain an Overhead Electric Power Distribution Line, which will traverse the following Mining Titles:—

Claims Nos. 108/9, held by Frances Tennent (born Richards), widow.

Block No. 68, Claims Nos. 508/19, Block No. 157, Claims Nos. 196/201, 916/7, and Claims Nos. 1068, 1063/4, held by the Roodepoort United Main Reef G. M. Co., Ltd.

Claims Nos. 3776 and 1131, held by the Durban-Roodepoort Deep, Ltd.

All the foregoing are situated on the farm Roodepoort No. 43 (freehold owner, T. S. Neefdt and others), in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in September, 1922.

The Distribution Line will intersect in its course the following surface rights:—

1. Double Electric Power Line Grant No. 48/10 (The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.).

2. Main Reef Road.

3. Pipe-line (Rand Water Board).

4. Married Native Quarters Grant No. 101/10 (Roodepoort United Main Reef G. M. Co., Ltd.).

5. Water-furrow and Power-line Grant No. 13/14 (Durban-Roodepoort Deep, Ltd.).

6. Fence Grant No. 38/13 (Durban-Roodepoort Deep, Ltd.).

7. Tramways and Mechanical Haulage, Telephone Line, Pipe-lines, and Power-line Grant No. 41/13 (Durban-Roodepoort Deep, Ltd.).

8. Pipe-line and water-furrow (Ten Claims Syndicate, Ltd.).

Full particulars of the Distribution Line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 9th day of January, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said GEORGE PARR, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 2nd day of January, 1923.

Dated at Johannesburg, this 4th day of December, 1922.

J. P. DU TOIT, Mining Commissioner.

Johannesburg. 13847—8-15-22
M.C.A. 515/22.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SALE OF EMPTY PETROL AND PARAFFIN CASES AND TINS.

Tenders are hereby invited for the purchase of empty petrol and paraffin cases and tins during next year, commencing 1st January, 1923.

Form of tender, together with full particulars, may be obtained from the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

W. W. HOY, General Manager.
Johannesburg, 13th December, 1922.

14199—22

ADVERTISEMENT.

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividends (free of Union Income Tax) have been declared, payable to shareholders of the following companies, who are registered as such at 30th December, 1922, as soon as the necessary returns are received from the London Office.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 10th January, 1923, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer will receive payment of the Dividend on presentation at the Head Office upon a date to be advertised, and at the London Agency, 10 and 11 Austin Friars, E.C. 2, on or about 25th February, 1923, of Coupons numbered as shown below:

Name of Company.	Dividend No.	Bearer Warrant Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per cent.	Per Share.
Consolidated Langlaagte Mines, Limited	17	—	5	1s.
Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited	11	11	30	6s.
Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited ...	63	52	7½	1s. 6d.
New Primrose Gold Mining Company, Limited	54	44	5	1s.
Van Ryn Deep, Limited	19	19	30	6s.
Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	37	35	15	3s.

By order of the Boards,

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

Secretaries.

Per FRANK HALL.

Head Office, Consolidated Building.

(P.O. Box 590), Johannesburg, 20th December, 1922.

14391—22

THE CENTRAL MINING/RAND MINES GROUP.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that dividends for the period ending 31st December, 1922, have been declared payable to shareholders registered in the Books of the undermentioned Companies, at the close of the business on the 30th December, 1922.

The Transfer Books will be closed in each case from the 1st to the 7th January, 1923, both days inclusive.

Warrants in payment of the dividends will be posted on or about the 5th February, 1923.

Holders of Share Warrants will receive payment of Dividends at the London Office, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, and in the case of Companies which are *abonné* to the French Fisc from the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, on presentation of the respective Coupons, numbered as shown below, on or after the 6th February, 1923. Coupons must be left *four clear days* for examination before being paid.

Name of Company.	Dividend No.	Share Warrants Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per cent.	Per Share.
*City Deep, Limited	21	21	20	4s. per £1 share.
*Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	28	25	6½	1s. 3d. per £1 share.
*Crown Mines, Limited	43	43	35	3s. 6d. per 10s. share.
*Modderfontein B Gold Mines, Limited	21	21	55	2s. 9d. per 5s. share.
New Modderfontein Gold Mining Company, Limited	33	33	50	5s. per 10s. share.
Nourse Mines, Limited	35	35	5	1s. per £1 share.
*Rose Deep, Limited	43	43	6½	1s. 3d. per £1 share.
*Village Deep, Limited	26	26	7½	1s. 6d. per £1 share.

* Abonné to the French Fisc.

By Order of the Boards,

RAND MINES, LIMITED,

Secretaries.

Per S. C. STEIL.

Head Office, The Corner House, Johannesburg.
19th December, 1922.

14394—22

THE FEDERAL INSURANCE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Re Law No. 8 of 1898.

Notice is hereby given that the *domicilium citandi et executandi* of the FEDERAL INSURANCE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LTD., for the Transvaal Province, is situate at Natal Buildings, Commissioner Street, Johannesburg; THE WITWATERSRAND MUTUAL BUILDING SOCIETY are the Local Managers for the Transvaal, and, further, that TOM AMBLER SMITH is Chief Official.

Dated at Johannesburg, this 14th day of December, 1922.

14486—22

WM. F. LEHMAN,

Secretary.

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed PIETER ROSSOUW RETIEF, Esquire, of Koster, to act as Sworn Appraiser for the District of Rustenburg.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, this 14th day of December, 1922.

14456—22

WITWATERSRAND DEEP, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDENDS
Nos. 27 AND 28.

Notice is hereby given that, under Article 119 of the Company's Articles of Association, an Interim Dividend of 12½ per cent. (equal to 2s. 6d. per share), free of Union Dividend Tax, in respect of the period ended 31st December, 1922, will be payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st December, 1922, and to holders of Coupon No. 27 attached to Share Warrants to Bearer.

Further notice is hereby given that, subject to the legal formalities being approved and sanctioned by the Court in respect of the payment of £49,000 by Union Mining Finance and Investment, Limited, to this Company, and the ratification of the arrangement by the Shareholders of Witwatersrand Deep, Limited, at the Special General Meeting to be held on the 22nd February, 1923, a further Interim Dividend, No. 28, of 7½ per cent. (equal to 1s. 6d. per share), free of Union Dividend Tax, will be paid to Shareholders registered in the books of the Company at 31st December, 1922, and to holders of Coupon No. 28 attached to Share Warrants to Bearer, at the same time and in addition to Interim Dividend No. 27, making a total dividend of 20 per cent.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to the 13th January, 1923, both days inclusive.

Dividend Warrants will be issued to European Shareholders from the London Office, Palmerston House, Old Broad Street, London, E.C. 2, and to South African Shareholders from the Head Office, Johannesburg, as soon as possible after receipt of the final transfer return.

Coupons Nos. 27 and 28 attached to Share Warrants to Bearer must be presented on or after 23rd February, 1923, at either of the undermentioned offices:—

Head Office of the Company, 87-91, Exploration Buildings, Johannesburg;
London Office, Palmerston House, Old Broad Street, London, E.C. 2.

Coupons must be left four clear days for examination.

By order of the Board.

MALDWYN EDMUND,

Secretary.

Head Office, Second Floor,
87-91 Exploration Buildings,
18th December, 1922.

14399—22

RAND NUCLEUS GOLD MINING COMPANY LIMITED (incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-first Annual Ordinary General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Company's Office, 2nd Floor, Exploration Building, Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 22nd day of March, 1923, at 3 o'clock p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Reports of the Directors and of the Auditor and the Balance-sheet for the year ended 31st December, 1922.
2. To elect two Directors in the place of Messrs. A. Gregor and Charles Jerome, who retire by rotation, in terms of the Company's Articles of Association, but are eligible, and offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration for the past audit, and to appoint an Auditor for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 16th March to the 5th April, 1923, all dates inclusive.

By Order of the Board.

CREDIT MOBILIER FRANCAIS,
Secretaries,
per L. Souret.

Head Office,
No. 107 Exploration Buildings, Johannesburg.
Postal Address: P.O. Box 3258.
18th December, 1922.

14392—22

ADVERTISEMENTS.

REUTER & LALIN, LIMITED (in liquidation) (C.A. 1214).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Company will lie open for inspection concurrently during a period of twenty-one days at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, from the 23rd December, 1922, to the 13th January, 1923.

THOMAS STERLING,
Liquidator.

P.O. Box 6387, Johannesburg.
57-8 National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 14465—22

RAND MINES, LIMITED
(incorporated in the Transvaal).

DECLARATION OF DIVIDEND No. 39.

A dividend of eighty (80) per cent. (four shillings per 5s.-share), making 100 per cent. for the year, has been declared by the Board for the period ending 31st December, 1922, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th December, 1922, and to holders of Coupon No. 39 attached to share warrants.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th January, 1923, both days inclusive.

Warrants in payment of this dividend will be posted on or about the 12th February, 1923.

Coupon No. 39 attached to share warrants will be payable on or after the 13th February, 1923, at the London Office of the Company, No. 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, or at the Credit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris.

Coupons must be deposited four clear days before being paid.

By Order of the Board

S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 19th December, 1922.
14393—22

WITWATERSRAND DEEP, LIMITED
(incorporated in the Transvaal).

NOTICE OF SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

A Special General Meeting of Shareholders of Witwatersrand Deep, Limited, will be held in the Board-room, Exploration Buildings, Johannesburg, on Thursday, the 22nd day of February, 1923, at 2.30 p.m., to ratify and give effect to the result of the recent friendly negotiations in London (set out in the countersigned circular to Shareholders dated 23rd October, 1922), whereby this Company shall realize its holding of 48,000 out of its 49,000 shares in the subsidiary Company (Union Mining Finance and Investment, Limited) for an amount of not less than £49,000, the amount subscribed by Witwatersrand Deep Ltd., leaving the latter Company with 1000 shares free of cost.

Special General Meetings of the Subsidiary Company have already passed and ratified the resolutions necessary to give effect to the above transaction, and have made application for the sanction of the Court. The sum of £49,000 is deposited in a special account for the same purpose. As soon as the Special General Meeting of Witwatersrand Deep, Limited, shall have carried the necessary resolutions the said £49,000 will be paid to Witwatersrand Deep, Ltd., and will become available for distribution as further dividend in addition to the interim dividend of 12½ per centum declared by the Board on the 15th December, 1922.

By Order of the Board,
MALDWYN EDMUND,
Secretary.

Head Offices,
87-91 Exploration Buildings,
Johannesburg, 14th December, 1922.
14395—22

THE SMALDEEL DIAMOND AND ESTATE SYNDICATE, LIMITED.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Smaldeel Diamond and Estate Syndicate, Limited, will be held at the Board-room, Cullinan Buildings, Johannesburg, on Tuesday, the 9th day of January, 1923, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of considering and, if thought fit, passing as an extraordinary resolution the following resolution, that is to say:—

That the Company be wound up voluntarily and that H. Hargreaves, of Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up, with all the powers granted a liquidator in voluntary liquidation in terms of the Companies Act, 1909.

And notice is hereby also given (as authorized by Article 30 of the Company's Articles of Association) that, should the above resolution be passed by the requisite majority, it will be submitted to confirmation as a special resolution to a second Extraordinary General Meeting, and that such meeting will be held at the same place on Friday, the 2nd day of February, 1923, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of considering and, if thought fit, passing a resolution confirming the above resolution as a special resolution.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

By order of the Board.

H. HARGREAVES,
Secretary.

85 Cullinan Buildings,
Johannesburg. 14204—22

THE SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The notice of the 1st December, 1922, calling an Extraordinary General Meeting of Shareholders for the 22nd January, 1923, is cancelled, and notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Company's Board-room, Corner Estate Buildings, 203 Pretorius Street, Pretoria, on Monday, the 12th day of February, 1923, at 3 p.m., for the purpose of considering the following proposals:—

1. That the Directors of the Company be authorized to borrow a sum not exceeding two and a half million pounds sterling on such terms as they may think fit, and to issue debentures therefor, and that a certain power of attorney given by the Directors to Mr. C. F. Delfos, the Managing Director of the Company, copy of which will be submitted at the Meeting, be ratified.

2. That the capital of the Company be increased by five hundred thousand pounds sterling, and that the Memorandum of Association of the Company be amended accordingly.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 6th February, 1923, to the 12th February, 1923, both days inclusive.

Proxies must be deposited at the Registered Office of the Company at least twenty-four hours before the Meeting.

By order of the Board.

R. W. ALLAN,
Secretary.

Head Office, Corner Estate Buildings,
203 Pretorius Street, Pretoria,
22nd December, 1922. 14474—22

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909).

In the matter of the S.A. JEWISH PUBLICATIONS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of The S.A. Jewish Publications, Limited, that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the registered offices, Chronicle House, 2 Loveday Street, Johannesburg, at 12 o'clock, on Saturday, the 23rd day of December, 1922.

All those claiming to be Creditors and desiring to be present at the aforementioned meeting, should at once notify the Liquidator at the address given below. Proxies must be lodged with the Liquidator at least twenty-four hours before the time fixed for the meeting.

Notice is also hereby given that the Creditors of the above-named Company are required, on or before the 22nd January, 1923, to send in their names and addresses and particulars of their debts or claims, and the names and addresses of their solicitors (if any) to L. Lionel Goldsmid, of 2 Loveday Street, Johannesburg, the Liquidator of the Company; and, if so required by notice in writing from the said Liquidator, are, by their solicitors, or personally to come in and prove their debts or claims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof they will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Dated this 11th day of December, 1922.

L. LIONEL GOLDSMID,
Liquidator.

14343—22

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto carried on by the undersigned under the name of L. CHARLSTON GOCH & CO. will be dissolved by mutual consent at the 31st December, 1922. From that date we propose to carry on business separately and for our own account as public accountants and auditors at the addresses stated below.

L. CHARLSTON GOCH,
practising as L. CHARLSTON GOCH & CO.,
92 to 94 Exploration Buildings,
Johannesburg.

MALDWYN EDMUND,
practising as MALDWYN EDMUND,
Incorporated Accountant,
87 to 91 Exploration Buildings,
Johannesburg.

Johannesburg, 8th December, 1922.

14398—22

In the matter of the SOUTH AFRICAN ASBESTOS MINES, LIMITED (in liquidation) (C.A. 1167).

Notice is hereby given that it is the intention of the Liquidator to apply for the sanction of the Court to make a call on all Contributories for the amounts due on the 10s. shares held by them in their own right. The object of the call is to pay the expenses of liquidation and the debts of the Company. A List of Contributories showing the number of shares held by each, together with distinctive numbers and the amount owing by the various Contributories, and in what character the member has been placed on the List, will lie for inspection for a period of twenty-one days from date hereof at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg.

Objections may be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, during a period of twenty-one days from date hereof, and, in the absence of the objections so lodged, this list may be confirmed by Court, and an Order of Court may be made against the Contributories.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of December, 1922.

H. S. MARKS,
Liquidator.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 14405—22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

No. 94/592.

In the Insolvent Estate of WILHELMINA JACOBA BURGER, of Calvinia, married out of community of property to FRANS JACOBUS BURGER, of Calvinia.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 22nd day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any other Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Calvinia, this 5th day of December, 1922.

H. T. W. TROMP,
14096—15 Applicant's Attorney.

Insolvent Estate M. ZURNAMER, of Worcester (Reg. Fol. 96/710).

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, I will submit to public auction at 11 a.m. on Wednesday, 20th December, 1922, at Worcester the following assets:—

- (1) General dealer's shop and dwelling, 88 Durban Street, Worcester.
- (2) Fixtures and fittings.
- (3) The balance of the stock on hand.

J. E. KRIGE,
Auctioneer.

D. R. Ryall, Sole Trustee,
Capetown. 14109—15

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of ARTHUR LIONEL COMBE, general dealer, of Bains Road, Uitenhage (No. 97/94).

Notice is hereby given that the stock-in-trade in the above Estate will be sold by Mr. J. Nixon Shaw, auctioneer, at the premises corner of Bains Road and Caledon Street, Uitenhage, on Friday, the 22nd day of December, 1922, at 11 a.m.

A. G. MILLS,
Sole Trustee.

80 Caledon Street,
Uitenhage. 14120—15

In the Insolvent Estate of VISSER & ZAALMAN, general dealers, of Strydenburg, District Hopetown (95/597).

The undersigned will sell by public auction at Strydenburg on Saturday, the 30th December, 1922, at 10 a.m., the following assets in above Estate: (1) Erven Nos. 176 and 177 at Strydenburg, with the buildings and improvements; (2) the outstanding book-debts.

J. D. KRIGE,
P.O. Box 2, Hopetown, Sole Trustee.

W. S. van Niekerk,
Strydenburg, Auctioneer. 14124—15

NOTICE TO CREDITORS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of HARES JAFFE, of Middelkraal, District Calvinia (No. 94/135).

Notice is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on the 22nd day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Calvinia, this 5th day of December, 1922.

H. T. W. TROMP,
14095—15 Applicant's Attorney.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHANNES TOBIAS KOTZE, a farmer, of Rietvlei, in the Division of Malmesbury, has made an assignment of his property in favour of WILLEM JOHAN VOS, of The African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury, in trust for the Creditors of the said J. T. Kotze if they accept the same, and that the schedules of the said J. T. Kotze will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown, and at the Office of the Magistrate in Malmesbury, for a period of fourteen days, reckoned from the 18th day of December, 1922, to the 2nd day of January, 1923, both days inclusive.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 10th January, 1923, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said J. T. Kotze as insolvent.

J. T. KOTZE.

Malmesbury, 6th December, 1922.

13955—15

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ADOLPH CANARIC (No. 94/445), general dealer, of Port Elizabeth.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 16th day of December, 1922.

Dated at Port Elizabeth, this 9th day of December, 1922.

ABE KAPLAN,
Sole Trustee.

66 Main Street, Port Elizabeth.

13962—15

Insolvent Estate of JACOB DIRK TALJAARD, of Worcester, No. 96/267.

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Worcester for inspection by Creditors for 14 days, reckoned from the 16th December, 1922.

F. LINDENBERG,
Sole Trustee.

Worcester, 5th December, 1922.

13879—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 17th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH ALMIRALL, a mechanical engineer, of Port Elizabeth, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth, for a period of fourteen days, reckoned from the 21st day of December, 1922, to the 3rd January, 1923.

Dated at Port Elizabeth, this 9th day of December, 1922.

ABE KAPLAN,
Applicant's Attorney.

66 Main Street, Port Elizabeth.

13964—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown, on the 12th January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAAN JACOBUS DEKLERK, farmer, of Nieuwbegin, District Carnarvon, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Magistrate, Carnarvon, for fourteen days from 18th December, 1922.

W. LEICHER,

Applicant's Attorneys.

P.O. Box 8, Carnarvon.

13943—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 24th January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISAAC SHAPIRO, a general dealer, of Umtata, Transkei, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and of the Magistrate at Umtata, for a period of fourteen days from the 27th December, 1922.

Dated at Capetown, this 7th day of December, 1922.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Applicant.

106 Adderley Street, Capetown.

13944—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 10th day of January, 1923, at 10 (ten) o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES JACOBUS LOUBSER, of Brooklyn, Maitland, City of Capetown, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen (14) days from the 18th of December, 1922.

C. H. BRAND,
Attorney for Applicant.

117 St. George's Street, Capetown,
7th December, 1922.

13951—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 23rd January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM SEBASTIAAN VAN HEERDEN, a road overseer, of Murraysburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate at Murraysburg, for a period of fourteen days reckoned from the 20th December, 1922.

J. T. STROEBEL,
Applicant's Attorney.

Murraysburg, 9th December, 1922.

14013—15

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 12th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAS TJAART SNYMAN, carrying on business under the style or firm of SNYMAN BROTHERS, butchers, Colesberg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Colesberg for a period of fourteen days from the 18th day of December, 1922.

BRINK & LOUW,

Attorneys for Applicant.

Colesberg, 13th December, 1922. 14166—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 3rd day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST JOHN TURNER, café proprietor, of Simonstown, in the Cape Division, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Simonstown, for a period of fourteen days, from the 18th day of December, 1922, to the 1st day of January, 1923.

Dated at Capetown, this 2nd day of December, 1922.

GUS. TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
13875—15 Applicant's Attorneys.

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek sal gedoen word by die Hooggeregshof van Suidafrika (Kaa die Goede Hoop Provinsiale Afdeling) op Vrydag, die 12de dag van Januarie 1923, om 10 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as die advokaat kan gehoor kan word vir die oorgawe van die Boedel van JOHANNES JACOBUS SCHOLTZ, Suidafrikaanse Spoorweë, De Aar, als insolvent; en dat sy skedules vir inspeksie sal lê aan die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en aan die Kantoor van die Magistraat te De Aar, gedurende 'n tydperk van 14 dae gerekend vanaf die 19de dag van Desember 1922.

Gedateerd te De Aar, hierdie 9de dag van Desember 1922.

B. JASSINOWSKY,

Prokureur vir Applikant.

Bus 38, De Aar. 13926—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), at Grahamstown, on the 12th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EMIL LEONARD STUCKE, until lately hotel-keeper, of Venterstad, Albert District, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Venterstad, for a period of fourteen days from the 19th day of December, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

Burghersdorp, Cape Province,
5th December, 1922. 13927—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown, on Friday, the 13th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK HERMAN, a contractor, of 6 Bonanza Street, East London, Cape Province (formerly of Bloemfontein, Orange Free State), as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate at East London, for a period of fourteen days from Monday, the 18th day of December, 1922.

BELL & HUTTON,

Applicant's Attorneys.

Grahamstown, 11th December, 1922.
14000—15

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied mits dese dat HUNTER ARNOLDUS KENNEDY, van Naheep, Namaqualand, aan JOHAN DANIEL JURGENS SCHOLTZ, van Springbok, ten behoeve van die skuldeisers van genoemde Kennedy, en op voorwaarde van aanname deur hul afstand van sy goedere gedaan het en dat die skedule van genoemde Kennedy ter insae, alsook die akte van Boedelafstand ter insae en ondertekening van alle ter onderteken geregtigde skuldeisers sal lê aan die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en van die Magistraat te Springbok, gedurende veertien dae vanaf 25 Januarie tot 8 Februarie 1923. Voorts word bekendgemaak dat so genoemde boedelafstand nie aangeneem word, aansoek gedoen sal word aan die Hooggeregshof van Suidafrika, Kaap die Goede Hoop Provinsiale Afdeling, op 21 Februarie 1923, om 11 uur in die voormiddag, of so gou daarna als die advokate gehoor kan word vir die oorgawe van die boedel van gesegde Kennedy als insolvent.

GORDON & SCHOLTZ,

Prokureurs vir Applikant.

Springbok, 13 Desember 1922.
1467—15

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ARCHIBALD CAMPBELL SCOTT and CHARLES FREDERICK BAKER, carrying on business at Port Elizabeth as drapers, clothiers, and outfitters, under the style or firm of SCOTT & BAKER, have sold to HENRY JOHN RUDDLE the goodwill, stock-in-trade, book debts, and other assets of the said business of SCOTT & BAKER, and that the said HENRY JOHN RUDDLE will, as from the 1st day of January, 1923, carry on the said business of SCOTT & BAKER under the same style for his own account and benefit.

Dated at Port Elizabeth, this 4th day of December, 1922.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the parties.

13825—8-15

SALE OF MARINE VILLA SITES AT HUMWOOD.

We are instructed by the South African Railways and Harbours Administration to sell within our Main Street Mart, at 11 a.m., on Tuesday, 19th December, 1922—

36 Freehold Villa Sites at Humewood, each about 120 ft. by 75 ft., as shown on Surveyor's plan, subject to special conditions to be seen at our office.

These are the most attractive and desirable plots in any port.

ARMSTRONG & CO.,
Auctioneers.

13302—1-8-15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.
LOST POLICY.

Life Policy No. 55084 effected for the sum of £100 by FRANK XANTHOS on the life of WILLIAM BURNS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this Office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 11th December, 1922.
14129—15D-12J-16F.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11171, dated 21st April, 1909, passed by Woelf Blumenthal in favour of Abraham Willem Adrian Maritz in respect of certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 5057, farm O. No. 204, situate in the Division of Hay, in extent 3247 morgen 566 square roods or thereabouts; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 6th day of December, 1922.

P. W. MALLETT & SWIFT,
Applicant's Attorneys.

6 Market Street, Kimberley.

13891—15-22-29

NORWICH UNION LIFE INSURANCE
SOCIETY.

Policy No. 117040, for £500, on the life of JOHN DOUGLAS MARTIN.
Policy No. 117041, for £500, on the life of WILFRED LATIMER MARTIN.
Policy No. 117042, for £500, on the life of THOMAS ARTHUR MARTIN.
Policy No. 174597, for £500, on the life of GRAHAM RUSSELL MARTIN.

Application having been made for duplicates of the above policies, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals be produced at this office within three months from this day's date, duplicates will be issued.

By order of the Board.

T. ALCOCK DOCKRALL,
Manager.

Capetown, December, 1922.

13918—D.15-J.12

LOST POLICY.

AFRICAN HOMES TRUST, LIMITED.

Policy No. 1976, for £500, in the name of ESRIC REGINALD CASIMIR SCHROEDER.

Application has been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost or destroyed. Notice is hereby given that unless the original be produced at the Chief Offices, Trust Buildings, 15 Adderley Street, Capetown, within three months of this day's date, a duplicate of the policy will be issued.

By order.

A. HICKS,
General Manager.

Capetown, 7th December, 1922.

13946—15-22-29

ADVERTISEMENT.

In the Estate of the late JOSEPH WILLIAM SEYMOUR VAN ASWEGEN, of Vryburg, Cape Province (R8/138).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Vryburg, for a period of three weeks reckoned from the 27th day of December, 1922.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executrix Dative.

7 Main Street, Kimberley. 14425-22

In the Estate of the late MABEL BLANCHE FABER (born SCHLEMMER), of Rooipan, District Herbert (No. R8/773).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and the Magistrate, Douglas, for a period of three weeks reckoned from the 2nd January, 1923.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Executor Dative.

Douglas, 18th December, 1922.

14430-22

In the Estate of the late GOTTHILF ERNST WESTPHAL and his surviving spouse, WILHELMINE MARIE WESTPHAL (born SACK), of Priel Mission Station, in the District of Barkly West.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Barkly West, for a period of three weeks reckoned from the 23rd December, 1922.

HAARHOFF, HERTOEG & LANGE,
Attorneys for the Executors Testamentary
Kimberley, 19th December, 1922.

14433-22

In the Estate of the late MARY BOBBINS, of Capetown (No. 152/41).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, New Law Courts, for a period of three (3) weeks from the 28th December, 1922.

Dated at Capetown, this 18th December, 1922.

JAMES C. O'REILLY,
Attorney for Executrix Testamentary.

4 Hofmeyr Chambers, Capetown.

14471-22

NOTICE.

Estate late JOHANNA ALETTA JUFFERNBRUCH (born LIEBENBERG) and surviving spouse, CARL JUFFERNBRUCH, of Stellenbosch (folio 180/514/2743/22).

The First and Final Administration Account in the above Estate will lie for inspection for a period of three weeks reckoned from the 27th December, 1922, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Stellenbosch.

PAUL D. CLUVER,
Attorney for Executor Testamentary.
Bird Street, Stellenbosch. 14472-22

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate of the late JAMES DONALDSON (179/22).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 22nd December, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executor Dative.
Capetown, 14th December, 1922.

14265-22

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOHANNES LAUBSCHER, a farmer, of Olijvenbosch, District Paarl, Cape Province (No. 96/17).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Paarl, for a period of fourteen days, reckoned from the 22nd December, 1922, to 5th January, 1923, both days inclusive.

J. C. FAURE,
Sole Trustee.
C/o African Mutual Trust Co.,
Paarl. 14205-22

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of ROELOF CHARLES MALHERBE, a farmer, of Zoetendal, Paarl (86/302).

The Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Paarl, for a period of seven days reckoned from the 27th December, 1922, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a further period of fourteen days reckoned from the 9th January, 1923, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

J. D. R. JONES,
Trustee.
14272-22

PRIVATE ASSIGNMENT.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Assigned Estate of MORRIS WATNER, a general dealer, of Beaufort West.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims with the undersigned within a period of twenty-one days from the date of publication hereof, and all those indebted to the Estate to pay the amounts due by them within the same period.

SYFRET'S TRUST CO., LIMITED,
Assignees.

119 St. George's Street, Capetown,
15th December, 1922. 14275-22

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES COETZEE, motor mechanic, of Hopetown (No. 96/651).

Notice is hereby given that I, Frederick James Coleman, have been appointed the Trustee in the above Estate, and that the Second Meeting of Creditors will be held in the said Estate on Friday, the 12th day of January, 1923, before the Resident Magistrate of Hopetown for the proof of claims against the said Estate and receiving the Trustee's Report.

F. J. COLEMAN,
Sole Trustee.
Hopetown, 14th December, 1922. 14229-22

Insolvent Estate GEORGE BURT, a builder and contractor, of Swellendam, Cape Province (96/705).

Notice is hereby given that the assets in the above Insolvent Estate, consisting of movable and immovable property, will be sold by public auction on Saturday, the 13th January, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

J. H. K. VAN BLOMMESTEIN,
W. M. INNES,
Joint Trustees.

14235-22

In the Insolvent Estate of LEON COHEN (80/206).

The Fifth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned as from the 27th December, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

Dated at Capetown, this 14th day of December, 1922.

J. E. P. CLOSE,
Trustee.
106 Adderley Street, Capetown. 14266-22

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Monday, the 12th day of February, 1923, at 10.30 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ABRAHAM REISS and HARRY ARNOLD REISS, formerly trading at Barkly East, Cape Province, under the style or firm of A. REISS & SON.

Dated at Capetown, this 8th day of December, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

40 Burg Street, Capetown. 14278-22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Before the Honourable Mr. Justice Benjamin. Capetown, Tuesday, 12th December, 1922.

In the matter of the application of ALEXANDER WILLIAM JOSEPH HENDRY and HELEN ELIZABETH HENDRY (born Wright).

Upon the motion of Mr. Jones for the Applicants, and upon reading the Petition and other documents filed.

It is ordered:
That the applicants be authorized to enter into a contract having the effect of an antenuptial contract in terms of the draft contract annexed to the petition and marked "A," subject to the father of the second named applicant approving of and joining in the execution of the said contract;
that this order be published once in the Gazette and that the Registrar of Deeds do register the contract upon proof of such publication; and
that this order be without prejudice to the rights of creditors who became such prior to registration.

By order of the Court.
M. C. CLOETE,
Assistant Registrar.
14434-22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 17th day of January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALWYN GIDEON JOHANNES SMIT, a farmer, of Matroosfontein, in the Division of Piquetberg, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Piquetberg, for a period of fourteen (14) days, from the 27th December, 1922, to the 10th day of January, 1923.

Dated at Capetown, this 18th day of December, 1922.

SILBERBAUER SON & WILLMOT,
Applicant's Attorneys.

Provincial Chambers,
14 Keerom Street, Capetown. 14477-22

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 17th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN PATES BARLOW, a farmer, of Zand Rivier, District of Humansdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Humansdorp, for a period of fourteen days, from the 27th day of December, 1922, to the 10th day of January, 1923.

Dated at Humansdorp, this 15th day of December, 1922.

WATKINS & HEYNS,
Applicant's Attorneys.

14322—22

KENNISGEWING VAN OORGAWAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek sal gedoen word by die Hooggeregshof van Suid-afrika (Kaaap de Goede Hoop Provinsiale Afdeling) op Vrydag die 12de dag van Januarie 1923, om 10 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna als die advokaat kan gehoor word vir die oorgawe van die Boedel van JOHANNES JACOB STRUWIG, van De Aar, as insolvent en dat sy skedule vir inspeksie sal lê aan die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en aan die kantoor van die Magistraat, De Aar, vir 'n tydperk van 14 dae, van af die 27ste dag van Desember 1922.

Gedateerd te De Aar op die 18de dag van Desember 1922.

B. JASSINOWSKY,
Prokureur vir die Applikant.

Mainstraat, Posbus 38, De Aar.

14432—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 23rd January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAN TIBERIUS SWANEPOEL, a farmer, of Retreat, in the District of Murraysburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Murraysburg, for a period of 14 days from the 28th day of December, 1922.

J. T. STROEBEL,
Applicant's Attorney.

Murraysburg, 14th December, 1922.

14377—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 23rd January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM SEBASTIAAN VAN HEERDEN, a road overseer, of Murraysburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate at Murraysburg, for a period of fourteen days reckoned from the 28th December, 1922.

J. T. STROEBEL,
Applicant's Attorney.

Murraysburg, 16th December, 1922.

14390—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 10th day of January, 1923, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANK EUSTACE DYER, a general dealer, of Kleinberg River, Porterville Road, District Tulbagh, as insolvent, and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Tulbagh, for a period of fourteen days from the 24th day of December, 1922.

J. G. MULLER,
Applicant's Attorney.

Tulbagh, 12th December, 1922.

14263—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 24th day of January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ELI TOM BALL, of Port St. Johns, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Port St. Johns, for a period of fourteen days, from the 27th day of December, 1922, to the 10th day of January, 1923.

A. A. BALSILLIE,
Applicant's Attorney.

Port St. Johns,
14th December, 1922.

14273—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 17th January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, in Chambers, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN ROBERT FRANCOIS KIRSTEN, a farmer, of Ashleigh, in the Division of Somerset East, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Somerset East, for a period of fourteen days reckoned from the 27th December, 1922.

Dated at Capetown, this 15th day of December, 1922.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

14 Queen Victoria Street, Capetown.

14274—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, 24th January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK TOBIAS HENNIG, agriculturist, of Drift Island, District Gordonias, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Uptington, for a period of fourteen days, reckoned from the 27th December, 1922, to the 10th January, 1923.

Capetown, 13th December, 1922.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

14243—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 24th January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of CHRISTIAN RUDOLPH LIEBENBERG, JUNIOR, a butcher, of Kenhardt, District Kenhardt, as insolvent.

Schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and Magistrate, Kenhardt, for a period of fourteen days reckoned from the 27th December, 1922.

B. B. SCHARFF,
Applicant's Agent.

Kenhardt, 15th December, 1922.

14238—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 17th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JACOBUS LODEWIKUS OLIVIER, a farmer, of Boesmanspan, in the Division of Prieska, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Prieska, Cape Province, for a period of fourteen days, from the 27th day of December, 1922.

Dated at Prieska, this 13th day of December, 1922.

J. P. VILJOEN,
Applicant's Attorney.

14239—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 23rd day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS CHAREL NICOLAAS VAN DER WALT, a speculator, of De Aar, Cape Province, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days reckoned from Wednesday, the 27th December, 1922.

Dated at De Aar, this 14th December, 1922.

RAATH & DE VILLIERS,

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 17th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEDION JOHANNES GOOSEN, a labourer, of Lesseyton, Division of Queenstown, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Queenstown, for a period of fourteen days, from the 22nd day of December, 1922, to the 17th day of January, 1923.

L. H. BRINKMAN,
Applicant's Attorney.

12th December, 1922.

14197—22

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 24th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAN JOHANNES HENDRIK BURGER, a tailor, of Kenhardt, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Kenhardt, for a period of fourteen days, from the 29th day of December, 1922.

SCHULTZ & WAHL,
Attorneys for Applicant.

Kenhardt, 20th December, 1922 14458—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 7th day of February, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SIMON SACKS, a general dealer, of Williston, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Williston, for a period of fourteen days, reckoned from the 3rd of January, 1923.

G. P. DE WET,
Applicant's Attorney.

Williston, 18th December, 1922.

14476—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), on the 30th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAX CECIL SCHNEIDER, carrying on business as a general dealer in Molteno, Cape Province, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection of creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Molteno, for a period of fourteen days, reckoned from the 8th day of January, 1923.

R. B. BADNALL,
Applicant's Attorney.

Molteno, 19th December, 1922. 14473—22

PYOTT, LIMITED, PORT ELIZABETH.

LOST SCRIP.

Notice is hereby that the following ordinary shares in the above Company are alleged to have been lost: Nos. 12726 to 12800, registered in the name of Maggie Jeffrey Ferguson, late of Port Elizabeth, now residing at Sea Point, Capetown, the certificate being numbered 208.

Application has been made to the Company for a duplicate certificate, and, should no objection be lodged with the Secretary within thirty days from date hereof, the application will be complied with.

By order of the Board.

C. MACDONALD,
14187—22-29-5-12 Secretary.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14408, dated 29th September, 1903, passed by Thomas Charles Scanlen in his capacity as the Executor Testamentary in the Estate of the late Elizabeth Jane Scanlen, widow of the late Thomas Ross Scanlen, in favour of Stephen Smith, in respect of—

the remaining extent of certain piece of ground, situate in Grahamstown, being part of a section of the divided Lot No. 123, transferred to Joseph Richardson on the 22nd March, 1833, measuring as per remaining extent nineteen (19) square rods seventy-six (76) square feet and seventy-two (72) square inches.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of November, 1922.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Applicants.

106 Adderley Street, Capetown.

13624—8-15-22

LOST BOND OR DEED OF
"KINDERBEWIJS."

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Bond or Deed of "Kinderbewijs" No. 2309, dated 14th June, 1904, passed by Johannes Jacobus Pretorius in the sum of £619, 11s. 7½d. in favour of Gerhards Johanna Wilhelmina Pretorius, Johanna Susanna Sophia (or Sofia) Pretorius, Willem Johannes Jacobus Thomas Pretorius, Elizabeth Pretorius, Lodewyk Johannes Pretorius, Aletta Maria Jacoba Pretorius, and Jacobus Johannes Okker Pretorius in respect of certain undivided one-half part or share of and in certain piece of land situate in the Division of Mafeking, being the farm called Vaalboschspruit No. 557, measuring in the whole 5060 morgen 154 square rods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Mafeking, this 4th day of December, 1922.

DE KOCK & DE KOCK,
Applicant's Attorneys

13782—8-15-22

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 7126, dated 24th October, 1922, passed by Theodore Friederich Wilhelm Schultz in favour of Willem Punt for the sum of £675, in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, being Schultz Vley, consisting of—

- (1) an extent 12 morgen 66 square rods, being Lot No. 5 granted to J. A. Faure (P. C.'s son) on 22nd October, 1894, and transferred to M. D. Urtel on the 1st December, 1919;
 - (2) an extent 113 morgen 234 square rods, a part of Lot G, granted to J. M. Maynard on the 1st October, 1845, and transferred to M. D. Urtel on the 1st December, 1919;
- measuring together one hundred and twenty-five (125) morgen three hundred (300) square rods.

And all persons having objections to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of December, 1922.

BUCHANAN & BOYES,
Applicant's Attorneys.

32 Wale Street, Capetown.

13953—15-22-29

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 8550, dated 29th August, 1918, passed in favour of Wouter Jacobus van der Merwe in respect of—

certain piece of ground, situate in the Village and Division of Calvinia, being a portion of Erf or Lot No. 18, measuring 292 square rods 102 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Calvinia, Cape Province, this 27th day of November, 1922.

NEL & LAURENCE,
13541—8-15-22 Applicant's Attorneys.

LOST DEEDS OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following deeds of grant:—

1. Deed of Grant (Stutterheim Quitrents Volume 22 No. 4), dated 23rd March, 1903, issued in favour of Edward Mtyapi, in respect of—

a certain piece or lot of land, situated in the Division of Stutterheim, Field Cornetcy No. 1, being Lot No. 7, Block L, Upper Kabousie, containing eleven morgen one hundred and forty square rods.

2. Deed of Grant (Tsomo Quitrents Volume 3 No. 6), dated 16th July, 1909, issued in favour of Edward Mtyapi, in respect of—

certain piece of land, previously offered for sale under the provisions of the 2nd Section of Act No. 15 of 1887, and advertised as Lot No. 10688, situated in the District of Tsomo, being Lot No. 4 in the township of Tsomo, measuring one hundred and forty-five square rods and one hundred and twenty square feet.

3. Deed of Grant (Transkei Quitrents Volume 12 No. 39), dated 13th May, 1904, issued in favour of Edward Mtyapi, in respect of—

certain piece of land, situated in the District of Tsomo, Transkei, being Lot No. 29, in the township of Tsomo, containing one hundred and forty-five square rods and one hundred and twenty square feet.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of November, 1922.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Applicants.

106 Adderley Street, Capetown.

13555—8-15-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2859, dated 10th February, 1887, passed by Jan van Druten and Salomon Weingarten, trading together in co-partnership at Griquatown under the style or firm of Jan van Druten & Company, in favour of Wilhelmus Gerhardus Johannes van Druten, in respect of—

certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 93, in extent 312 square rods and 72 square feet or thereabouts.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Griquatown, this 18th day of December, 1922.

VAN ZYL & RADEMEYER,
14431—22-29-5 Applicant's Agents.

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 235, dated 18th December, 1889, passed by William Henry Harker in favour of Isaac Cowley in respect of certain piece of perpetual quitrent land, being the Lot No. 5, situate in the village of Harkerville, Woodcutters Location, in the Field Cornetcy of Plettenbergsbay, in the Division of Knysna, measuring two morgen one hundred and three square roods and one hundred and fourteen square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 24th day of November, 1922.

DEMPERS AND VAN RYNEVELD,
Attorneys for Applicant.

32 Church Street, Capetown.

13617—8-15-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1041, dated 18th February, 1913, passed by Ewald Biesenbach in favour of Michael Johannes Latsky and Gabriel Johannes Latsky, farming in partnership at Kaffir Kloof, District of Carnarvon, under the style or firm of Latsky Brothers, in respect of—

certain piece of land, being Lot No. 10, situate in the village of Carnarvon, measuring 56 square roods and 36 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of December, 1922.

D. J. MICHAU,

Attorney of Applicants.

Dusseau Chambers,
5 Church Street, P.O. Box 262,
Capetown. 14176—15-22-29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11171, dated 21st April, 1909, passed by Woelf Blumenthal in favour of Abraham Willem Adrian Maritz in respect of certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 5057, farm O. No. 204, situate in the Division of Hay, in extent 3247 morgen 566 square roods or thereabouts; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 6th day of December, 1922.

P. W. MALLETT & SWIFT,
Applicant's Attorneys.

6 Market Street, Kimberley.

13891—15-22-29

LOST POLICY.

AFRICAN HOMES TRUST, LIMITED.

Policy No. 1976, for £500, in the name of ESRIC REGINALD CASIMIR SCHROEDER.

Application has been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost or destroyed. Notice is hereby given that unless the original be produced at the Chief Offices, Trust Buildings, 15 Adderley Street, Capetown, within three months of this day's date, a duplicate of the policy will be issued.

By order.

A. HICKS,
General Manager.

Capetown, 7th December, 1922.

13946—15-22-29

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8250, dated 27th October, 1911, passed by John William Rouse in favour of Hermanus Lambertus Potgieter and Johannes Arnoldus Nicolaus Potgieter, carrying on business as Potgieter Brothers, in respect of certain three pieces of land, with the buildings and erections thereon, being—

- (1) Building Lot No. 3, Block VII, in the village of Maclear, measuring 300 square roods;
- (2) Building Lot No. 4, Block VII, in the village of Maclear, measuring 300 square roods;
- (3) Building Lot No. 5, Block VII, in the village of Maclear, measuring 300 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of November, 1922.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street, Capetown.

14225—22-29-5

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11614, dated 2nd December, 1918, passed by William Henry Dixon Shaw Shenton in favour of Luigi Ambroise Grassie in respect of—

- (1) certain piece of land, with the buildings thereon, situate in the Cape Division, being Lot No. 17, Block E, the remaining extent of Lots Nos. 15, 16, and 17, Block E, portion of the farm Zandgat, measuring as per remaining extent fifty-nine square roods one hundred and thirty square feet;
- (2) certain piece of land, situate as above, being Lot No. 19, Block F, a portion of the farm Zandgat, measuring sixty-one square roods one hundred and twenty-three square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of December, 1922.

B. G. HELDENRYCH, JUNIOR,
Applicant's Attorney.

1 Greenmarket Square, Capetown.

13977—15-22-29

SALE IN EXECUTION.

In the matter between J. P. VAN DER BERG and J. M. KOCK, JUN.,

In execution of judgment of the Magistrate's Court for the District of De Aar, Cape Province, dated 1st December, 1922, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, De Aar, Cape Province, at 12 o'clock noon, on Monday, the 15th January, 1923, of the following property of the Defendant:—

Certain piece of perpetual quitrent land, being Water Erven Nos. 80, 81, 82, and 83, situate in the village of Burgerville, District of De Aar, Cape Province, each measuring 208 square roods and 48 square feet.

Conditions of Sale.—Purchase price to be paid in cash, or, alternately, half cash, balance in 60 days, with interest at 8 per cent. on approved security. Purchaser to pay all arrear rates and taxes if any.

GEO. LOURENTZ,
Messenger of the Court.

De Aar,
Cape Province, 18th December, 1922.

14485—22-29

STELLENBOSCHE DISTRIKTS BANK, BEPERKT.

Kennisgeving geschiedt mits deze, dat een Vergadering van Aandeelhouders in boven- genoemde Bank zal worden gehouden in de Bankgebouwen, op Maandag, 15 Januarie 1923, aanstaande, om 10 uur des morgens, ten einde het verslag te ontvangen van de Direkteuren voor het jaar eindigende 31 Desember 1922 en drie Direkteuren te kiezen in de plaats van de heren J. H. N. Morkel, T. J. de Waal en P. J. Carinus die aftreden doch weder verkiesbaar zijn, alsook Auditeuren in plaats van hen die aftreden.

Op last van de Direktie.

P. M. MARTINSON,

13954—15-22-29

Bestuurder.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF EDENBURG, Holden at Reddersburg.

In the matter between THE SOUTH AFRICAN COMMERCIAL HOUSE, LTD., Plaintiff, and MARTHA MAGDALENA SUSANNA RAFFERTY, married without community of property, and EDWARD RAFFERTY, Defendant.

To be sold at Middelburg, on Saturday, 13th January, 1923, at 10 a.m., in execution of a judgment of this Court, Part A of Erf No. 29, Block XX, in Du Plessis Street, Middelburg, registered in the name of Defendant.

CONDITIONS.

1. The purchase price to be paid on day of sale, after which transfer will be given.
2. Purchaser to pay auctioneer's commission, charges, conditions of sale, and cost of making transfer to him, and new diagram.

3. Transfer to be made by seller's agents.

4. Property sold in accordance with deed of transfer and diagram.

5. Delivery on day of sale, but the tenant must be given requisite notice.

6. Purchaser to be liable for all outstanding rates and taxes.

Middelburg, 7th December, 1922.

C. J. MORRIS,

13930—15-22

Court Messenger.

NOTICE.

DEEDS REGISTRY ACT, 1918
(Section 46).

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

ARIEFDIEN ABDULLA, a hawker, residing at 2 Canterbury Street, Capetown, having changed his name from ARIEFDIEN GASNODIEN, ARIEFDIEN GASANO DIEN, ARIEFDIEN, to ARIEFDIEN ABDULLA, has made application to me that such change be registered in the deeds specified in this affidavit and in the relative entries in the registers.

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 6th day of January, 1923.

GEO. DENOON,

Registrar of Deeds at Capetown.
Deeds Registry,
Capetown, 9th December, 1922.

13987—15-22-29

EXECUTION SALE.
DISTRICT OF BARKLY WEST.

In the suit between J. E. ROSE and ANOTHER, Plaintiffs, and P. J. DANIELS, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court in the above suits, a sale will be held in front of the Court-house, Barkly West, on Wednesday, 3rd January, 1923, at 11 a.m., of the following:—

Lot No. 122, Stoney Terrace, Barkly West.

Lots Nos. 275 and 284, Thompson Street, Barkly West.

Conditions of Sale.

(a) Purchase price to be paid in cash immediately after sale.

(b) Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

(c) Plaintiff to appoint conveyancer to effect transfer.

J. WISEMAN,
Messenger of the Court.

Barkly West.

14479—22-29

ADVERTISEMENTS.

**ORDER FOR RESTITUTION OF
CONJUGAL RIGHTS.**
Records in Civil Cases.
**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA**

(Eastern Districts Local Division).
(Before the Honourable Mr. Acting Justice
Howell Jones.)

Between JOAO ANDRADE, Plaintiff, and
MORRIE ANDRADE, Defendant.

Be it remembered:

That the above-named Defendant was
summoned to answer the above-named Plain-
tiff in an action for restitution of conjugal
rights, failing which for dissolution of the
marriage subsisting between them;

And be it further remembered:

That on Tuesday, the 12th day of Decem-
ber, 1922, before the said Court came the
said Plaintiff, his Counsel, Attorney, and
witnesses; and the said Defendant, although
duly summoned and forewarned, comes not
but makes default.

And thereupon, having heard the evidence
adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plain-
tiff for restitution of conjugal rights, and
orders Defendant to return to or receive
the Plaintiff on or before the 20th day of
January, 1923, failing which to show cause,
if any, to this Court on the 1st day of Feb-
ruary, 1923, why the bonds of marriage now
subsisting between her and the Plaintiff
shall not be dissolved as prayed, with costs;
and why she (Defendant) shall not be
declared to have forfeited the benefits arising
from the said marriage in community of
property.

Personal service to be effected, failing
which by publication once in the *Union
Gazette* and in the *Johannesburg Star* news-
paper.

By the Court.

A. M. BLACK,

14189—22

Registrar.

TRANSKEIAN GAZETTE, LIMITED
(in voluntary liquidation).

**NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING.**

Notice is hereby given, in pursuance of
Section 190 of the Cape Companies Act, No
25 of 1892, that a General Meeting of the
above-named Company will be held in
the Council Chamber, Town Hall, But-
terworth, on Tuesday, the 6th day of
February, 1923, at 4 p.m., for the
purpose of having an account laid
before it showing the manner in which
the winding up has been conducted and the
property of the Company disposed of, and
of hearing any explanation that may be
given by the Liquidator, and also of deter-
mining by extraordinary resolution, in pur-
suance of the provisions of Section 198 of
the said Act, the manner in which the books,
accounts, and documents of the Company
and of the Liquidator shall be disposed of.

Dated at Butterworth, Transkei, the 14th
day of December, 1922.

W. ALEXANDER,

14248—22

Liquidator.

**THE CAPE FLOWERS SYNDICATE,
LIMITED** (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General
Meeting of the members of the above-named
Company will be held at 143 Longmarket
Street, Capetown, on Tuesday, the 23rd day
of January next, at 10 o'clock in the fore-
noon precisely, to receive the Liquidator's
Report showing how the winding up of the
Company has been conducted and its pro-
perty disposed of, to hear any explanation
that may be given by the Liquidator, and
to pass a resolution as to the disposal of
the books, accounts, and other documents of
the Company.

Dated this 12th day of December, 1922.

C. D. GIBSON,

14256—22

Voluntary Liquidator.

SALE IN EXECUTION.

Estate late W. N. SETI *versus* EDWARD
AROSI.

In pursuance of a judgment in the Magis-
trate's Court for the District of King-
williamstown and warrant of execution
dated the 30th October, 1922, the following
landed property has been attached and will
be sold on Saturday, 13th of January, 1923,
in front of the Court-house, Kingwilliams-
town, at 10 o'clock, being certain piece of
perpetual quitrent land, Lot No. 9, Block
M, situate in the Izeleni Valley, in the
District of Kingwilliamstown, in extent 4
morgen 472 square rods 115 square feet.

Conditions of Sale.—Purchaser to pay
transfer, transfer duty, arrear rates and
taxes, auctioneer's and advertising charges.

T. R. MULLIN,

Messenger of the Court.

Kingwilliamstown, 16th December, 1922.

14402—22-29-5

**THE NORTH-WESTERN (CAPE COLONY)
PROSPECTING SYNDICATE, LTD.**
(in liquidation).

Creditors and Debtors of the above-named
Syndicate are hereby called upon to file
their claims with and pay their debts to the
undersigned within thirty days from date
hereof.

Dated at Kimberley, this 14th day of
December, 1922.

J. J. T. KING,

Secretary, Griqualand West Board of
Executors, Trust and Agency Co., Ltd.,
Liquidator.

14426—22

**THE NORTH-WESTERN (CAPE COLONY)
PROSPECTING SYNDICATE, LTD.**

Notice is hereby given that the following
special resolution was passed at an Extra-
ordinary General Meeting of this Syndicate
held at Kimberley, on Tuesday, the 28th day
of November, 1922, and confirmed at a sub-
sequent Extraordinary General Meeting of
the said Syndicate, held at Kimberley
aforesaid, on Wednesday, the 13th day of
December, 1922, viz.:—

Resolved: That the Syndicate be wound
up voluntarily under the provisions of
the Companies Act, 1892, and that the
Secretary for the time being of the
Griqualand West Board of Executors,
Trust and Agency Company, Limited,
be and he is hereby appointed Liqui-
dator for such purpose, with all the
powers granted to Liquidators under
the said Act, and that his remuneration
be left in the hands of the Directors,
who are hereby granted power to fix the
same.

Dated at Kimberley, this 13th day of
December, 1922.

J. J. T. KING,

Secretary, Griqualand West Board of
Executors, Trust and Agency Co., Ltd.,
Liquidator.

14427—22

**STRACHAN OSWELL & COMPANY,
LIMITED** (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that by an Order
of the Cape of Good Hope Division of the
Supreme Court of South Africa, dated the
2nd of August, 1922, the appointment in
England of Herbert Kidson and William
Walter Reid as Liquidators of Strachan
Oswell & Company, Limited, has been recog-
nized within the jurisdiction of the said
Court. All persons in the Province of the
Cape of Good Hope having claims against
the Estate are required to lodge them with
the Master of the said Cape of Good Hope
Provincial Division of the said Supreme
Court at Capetown within thirty days from
publication of this notice.

Capetown, 13th December, 1922.

A. S. HOOPER,

Agent for the Liquidators.

C/o Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths,
Annan & Co.

14280—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that DIRK
WOUTER FRYLINCK, of Mossel Bay,
intends transferring his general dealer's
business carried on in Bayview Street,
Mossel Bay, to THOMAS WILLIAM
JACOBUS ADLEM, of Mossel Bay, fourteen
days from date hereof.

J. J. SCHOLTZ,

Attorney for Applicant.

Mossel Bay, 12th December, 1922.

14250—22

**NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP
VOLUNTARILY.**

[Required in terms of Section 178 (2) of the
Cape Companies Act, No. 25 of 1892.]

**THE ERONGO TIN SYNDICATE,
LIMITED.**
(Registered in the Cape Province.)

Passed 6th November, 1922.

Confirmed 4th December, 1922.

At an Extraordinary General Meeting of
the above-named Company, duly convened
and held at Kingwilliamstown on Monday,
the 6th day of November, 1922, the following
special resolution was duly passed, and at a
subsequent Extraordinary General Meeting
of the Company, also duly convened, and
held at the same place on Monday, the 4th
day of December, 1922, the same was duly
confirmed, namely:—

That The Erongo Tin Syndicate, Limited,
be wound up voluntarily and that Mr.
William George Clement, of King-
williamstown, be and he is hereby
appointed Liquidator for the purposes
of such winding up.

Dated at Kingwilliamstown, this 12th day
of December, 1922.

R. SYMONS,

Chairman.

14251—22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ALLEN
THOMPSON and CYPRIAN EDMUND
THOMPSON, trading at Papyrus House, 12
Long Street, Capetown, intends fourteen
days hereafter transferring the business
heretofore carried on by them to ALLEN
THOMPSON & SON, LIMITED.

Further, that fourteen days after the
publication of this notice, application will
be made to the City Council for the issue of
a certificate sanctioning the issue of a
general dealer's licence to the said Company
in respect of the said business so to be trans-
ferred to it.

Dated at Capetown, this 12th day of
December, 1922.

COULTER & CO.,

Attorneys for parties.

107 St. George's Street,
Capetown.

14264—22-29

THE SOUTHERN LANDS, LIMITED.

Notice is hereby given that a General
Meeting of the Members of the above-named
Company will be held at the Offices of Messrs.
J. C. Berrange & Son, Westminster House,
Longmarket Street, Capetown, on Tuesday,
the 23rd day of January next, at 12 o'clock
noon precisely, to receive the Liquidator's
Report showing how the winding up of the
Company has been conducted and its pro-
perty disposed of, to hear any explanation
that may be given by the Liquidator, and
to pass a resolution as to the disposal of the
books, accounts, and other documents of the
Company.

Dated this 15th day of December, 1922.

F. L. T. MITTON, F.C.S.A.,

Liquidator.

J. C. BERRANGE & SON,

Solicitors.

Syndercombe, Mitton & Co.,
73 St. George's Street,
Capetown.

14279—22

ADVERTISEMENTS.

**AANSTELLING AS BEËDIGD
TAKSATEUR.**
(Artikkel 10 van Boedelwet, 1913.)

Kennis geskied hiermee dat, onder serti-
fikaat van die Meester van die Hooggeregs-
hof te Kaapstad, gedateer die 30ste dag van
November 1922, die ondergetekende aange-
stel is as Beëdigd Taksateur vir die Distrik
van Steytlerville.

ANDRIES JOHANNES BUYS.

Posbus 11, Steytlerville, 13 Desember 1922.
14287—22

NOTICE.

Notice is hereby given that **HARRY
HERBERT BRADSHAW**, of Kloof has
disposed of his general store business carried
on by him at Kloof to **EMMA LOUISA
TERRY** as from the 1st day of December,
1922.

This does not refer to the bottle store busi-
ness, which the said **HARRY HERBERT
BRADSHAW** will continue to carry on.

EDMD. H. CLEMENS,
Solicitor for the parties.

14345—22-29

Notice is hereby given that, in terms of a
deed of agreement entered into between the
parties concerned, the business of **DELANEY
& CO.** will, from the 14th instant, be carried
on under the supervision of the **GRIQUA-
LAND WEST BOARD OF EXECUTORS,
TRUST AND AGENCY COMPANY,
LIMITED**, to whom all transactions in con-
nection with said business must be referred.

J. J. T. KING,
Secretary, Griqualand West Board of
Executors, Trust and Agency Co., Ltd.,
Kimberley, 15th December, 1922.
14428—22

NOTICE OF ADOPTION OF CHILD.

Notice is hereby given that the under-
signed has adopted as his daughter one
ROSE GORWITZ, of the age of ten years
or thereabouts, being a child of parents said
to have been killed during the disturbances
in Russia at a place known as Barditchev,
Ukraine, Russia, and that from and after
this date the said **ROSE GORWITZ** will be
known as **ROSE BERMAN**.

Dated at Paarl, this 18th day of Decem-
ber, 1922.

HIRSCH BERMAN.

Hotel Kraaifontein,
Paarl District. 14470—22

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that **JOSEPH
ROBINSON**, carrying on business at Red-
house, in the District of Uitenhage, as a
grocer and general dealer, has sold to
HAROLD JAMES LIEBBRANDT the
stock-in-trade of the said business, and that
the said **HAROLD JAMES LIEBBRANDT**
will, as from the 11th day of December, 1922,
carry on the said business for his own
account and benefit. Port Elizabeth, 8th
December, 1922.—Chabaud, Oosthuizen &
Hazell, attorneys for the parties.

13939—15-22

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that **HERMAN
FRANZ SCHREIBER** has sold the **LOTA
TRADING STATION**, in the District of
Idutywa, with the good-will and assets, to
ERNEST ANDREW SPARG, and that four-
teen days hereafter application will be made
to transfer the general dealer's licence to
the said **ERNEST ANDREW SPARG**.

Idutywa, 5th December, 1922.

W. E. WARNER,
Attorney for the parties.

13899—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that **HERMANN
FRIEDRICH BIRKHOLTZ** and **PHILLIP
WILHELM BIRKHOLTZ**, trading as
BIRKHOLTZ BROS., have acquired from
JULIUS CONRAD SCHERER his general
dealer's business at Lot No. 93, Muxesha,
with the assets thereof.

Dated at Kingwilliamstown, this 13th day
of December, 1922.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

14218—22-29

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918
(Section 46).

**FOR REGISTRATION OF CHANGE OF
NAME.**

The following is a copy of an application
for the registration of the change of name
in connection with certain deeds registered
in the Deeds Registry at Capetown which
has been lodged with me:—

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918, SECTION 46.

*Application for Registration of Change of
Name.*

Registrar of Deeds,
Capetown.

Sir,

Having changed my name from **HYMAN
DAIKOFSKY** to **HYMAN DYKE**, I have
to request that you will register such
change in the deeds specified in the accom-
panying affidavit and in the relative
entries in your registers.

I have the honour to be,

Sir,

Yours obediently,

H. DYKE.

All persons having any objections to the
above application are hereby required to
lodge the same in writing with me on or
before the 13th January, 1923.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds, Capetown.

Deeds Registry, Capetown,
13th December, 1922. 14276—22-29-5

CHANGE OF NAME.

I, **HERBERT LOUIS BROWN**, of 3
Bristol Road, Observatory, City of Cape-
town, hereby give notice that I have changed
my name to and will be in future known as
LOUIS BROWNLEIGH.

Capetown, 15th December, 1922.

H. L. BROWN.

LOUIS BROWNLEIGH.

14277—22

Pursuant to the provisions of section 33 of
Act No. 32 of 1916, and Section 9 of Act No.
35 of 1906 (Natal), notice is hereby given
that the partnership hitherto subsisting
between **ROBERT HUGH SALMON** and
JOSEPH WEBSTER, carrying on business
as poultry farmers under the style or firm
of **SALMON & WEBSTER**, Claridge Stud
Poultry Farm, Claridge, Natal, has been dis-
solved by mutual consent, as from the 19th
day of December, 1922, and that from the
said date the said business has and will
continue to be carried on by the said
ROBERT HUGH SALMON under his own
name for his own sole account and benefit,
he having taken over all assets and liabilities
of the said business.

Dated at Pietermaritzburg, this 19th day
of December, 1922.

S. H. PORRITT,
Solicitor for the parties.

14484—22-29.

In the matter of the Insolvent Estate
CHARLOTTE SUSARA TODD (No. 23/
XVI).

Notice is hereby given that the Second
Liquidation and Distribution Accounts in
the above Estate have been lodged with the
Master of the Supreme Court (Natal Provin-
cial Division) at Pietermaritzburg, and a
copy thereof with the Magistrate, Durban,
where they will lie for inspection for a period
of fourteen days from date of publication.

W. A. D. RUSSELL,
Trustee.

333 Smith Street, Durban,
15th December, 1922. 14228—22

Insolvent Estate **ARTHUR JOHN OLIVER
HOLMES** (No. 577).

Notice is hereby given that the First and
Final Liquidation and Plan of Distribution
will lie open for inspection at the Offices of
the Master, Supreme Court (Natal Provin-
cial Division), and the Magistrate, Camper-
down Division, Natal, for a period of four-
teen days from date of publication hereof.

P. SALMOND,
Sole Trustee.

13 Timber Street, Pietermaritzburg.
14231—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **EDWARD
DOUGLAS UPTON**, of Pietermaritzburg,
Natal, has made an assignment of his pro-
perty in favour of Thomas James Cook, ad-
ministrator of estates, of Pietermaritzburg,
in trust for the Creditors of the said
Edward Douglas Upton, if they accept the
same, and that the schedules of the said
Edward Douglas Upton will lie for inspec-
tion, and the deed of assignment for inspec-
tion and signature by all Creditors entitled
to sign, at the Office of the Master of the
Supreme Court, Pietermaritzburg, for a
period of fourteen days, from the 27th day
of December, 1922, to the 11th day of Janu-
ary, 1923.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Natal Provincial Division), on
Thursday, 18th day of January, 1923, at
10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can
be heard, for the surrender of the Estate of
the said Edward Douglas Upton as insol-
vent.

THOS. J. COOK,
Administrator of Estates, Agent for the
the Applicant.

Pietermaritzburg,
Natal, 19th December, 1922. 14481—22

I hereby give notice that I intend to apply
for the renewal of licence as stock and share
broker from 1st January to 31st December,
1923, at 1, 2, and 3 Club Arcade, Smith
Street, Durban.—**V. W. STEWARD**, Smith
Street, Durban. 14244—22

**NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTEN-
TION TO SURRENDER.**

I, **THAGRAJA CANDASAMY MOOD-
LEY**, of Durban, Natal, restaurant-keeper,
being authorized thereto by the Master of
the Supreme Court (Natal Provincial Divi-
sion), hereby withdraw the Notice of Sur-
render inserted by me in the *Union Gazette*
of the 11th August, 1922, and the Amended
Notice of Surrender of the 1st September,
1922.

T. C. MOODLEY.

I hereby certify that the above-named
THAGRAJA CANDASAMY MOODLEY,
also known as **JACK MOODLEY**, is
authorized to withdraw his Notice of Inten-
tion to Surrender his Estate as insolvent, in
terms of Section 7 (2) of Act No. 23, 1916.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court of South
Africa (Natal Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg,
24th November, 1922. 14488—22

ADVERTISEMENT.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Friday, the 12th January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST FEINMAN, of Durban, Manager, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Maritzburg and at the Office of the Magistrate for the District of Durban for a period of fourteen days from the 22nd day of December, 1922.

K. N. YOUNG,

Applicant's Attorney.

Durban, 20th December, 1922. 14467-22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on Monday, the 5th day of February, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CARL HENRY TORLAGE, of Golden Valley, Muden, farmer and carpenter, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Greytown for a period of fourteen days from the 17th January, 1923, to the 31st January, 1923.

Dated at Pietermaritzburg, this 19th day of December, 1922.

DACRE A. SHAW & CO.,

Applicant's Attorneys.

9 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg. 14475-22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on the 12th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STANLEY WILLIAM CRIDICK, formerly of Chaka's Kraal, Lower Tugela Division, Natal, sugar planter, but presently of Durban, clerk, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days, from the 8th day of January to the 23rd day of January, 1923.

W. T. CLARK,

Applicant's Attorney.

Club Arcade, Smith Street,
Durban, 19th December, 1922. 14489-22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 23rd day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GUSTAV ADOLPH EIGENMANN, of Durban, Natal, book-keeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days, from the 5th day of January, 1923, to the 19th day of January, 1923.

C. P. ROBINSON & GOULDING,

Applicant's Attorneys.

18th December, 1922. 14491-22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, Natal, on Tuesday, the 16th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMANUS LAMBERTUS ZIETSMAN, of Utrecht, Natal, contractor, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Utrecht District, for a period of fourteen days, from the 28th day of December, 1922, to the 12th day of January, 1923, both days inclusive.

Dated at Utrecht, this 15th day of December, 1922.

H. L. ZIETSMAN.

C/o A. H. W. Cress, Solicitors,
Box 11, Newcastle.

14330-22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 13th day of February, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENJAMIN E. RABIE, of Vryheid, accountant, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Vryheid District, for a period of fourteen days, from the 24th day of January, 1923, to the 8th day of February, 1923.

Dated at Newcastle, this 18th day of December, 1922.

B. E. RABIE,

Per A. H. W. CRESS,
Applicant's Attorney.A. H. W. Cress,
Box 11, Newcastle. 14331-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Pursuant to the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916, and of Section 9 of Act No. 35 of 1906 (Natal), notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JOE SIERADZKI and DAVE KENTRIDGE, carrying on business as ostrich feather and fur merchants under the style of SIERADZKI & CO. at 362 West Street, Durban, has been dissolved by mutual consent as from the 1st day of November, 1922, and that from said date the said business has and will continue to be carried on by the said JOE SIERADZKI under the same style for his sole account and benefit, he having taken over all assets and liabilities of the said business.

Dated at Durban, this 7th day of December, 1922.

HENWOOD & BRITTER,

Solicitors to the parties.

350 West Street, Durban. 13945-15-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3342/1922, dated 12th September, 1922, passed by George Alexander Watson, of Umzinto, Province of Natal, farmer, in favour of Governor-General's Fund Properties in respect of a certain piece of land, in extent 15 acres, situate and being Lot No. 43, Indian Location Lands, in the County of Alexandra, Province of Natal, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Province of Natal, within five weeks from the last objection of this notice.

Dated at Durban, this 18th day of December, 1922.

L. G. H. MAYSTON,

Applicant's Attorney.

Birnam Buildings,
406 West Street, Durban. 14333-22-29 5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying to the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, for a certified copy of Deed of Transfer No. 5677/1920, dated the 11th December, 1920, passed by Frank Oswald Howes in favour of John Richard Lee in respect of certain pieces of land, situate and being—

- (1) Erf No. 9, Block K, township of Richmond, Natal, in extent 2 roods;
- (2) Erf No. 11, Block K, township of Richmond, in extent 2 roods;
- (3) Erf No. 11, Block K, township of Richmond, in extent 2 roods.

Application will also be made to the Surveyor-General, Pietermaritzburg, for certified copies of the diagrams of the above properties.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and the Surveyor-General, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Richmond, this 8th day of December, 1922.

R. P. MARWICK,

Applicant's Attorney, Richmond.

14174-15-22-29

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of JOHAN HENDRICK MARTINUS LANDSBERG, of Umzumbi, Plaintiff, and JOHN GORE STIRLING, of Durban, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. R. Benningfield & Son, of Gardiner Street, Durban, on Saturday, the 13th January, 1923, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Mortgage Bond No. 1274/1922, for £246. 14s. 7d., passed in favour of John Gore Stirling by one Mary Jane Smail (born Gold), wife of and duly assisted by David Cuthbert Smail; 1 couch, 4 dining chairs; 1 cane easy chair; 2 Japanese whatnots; 2 small tables; 1 electric reading lamp; 1 Japanese cabinet; 1 hall table; 2 chests of drawers; 1 dressing-chest; 1 bookcase; 1 sewing machine.

E. SANDYS,

Deputy-Sheriff.

Durban, 13th December, 1922.

14258-22-29

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of OSWALD EVELYN SINCLAIR, carrying on business in Durban as THE WHITE STAR CARTAGE COMPANY, to sell his said business to the DAN TAYLOR BENNINGFIELD COMPANY, LIMITED.

Dated at Durban, this 18th December, 1922.

J. H. NICOLSON,

Solicitor for Seller.

Electric Chambers,
Parry Road, Durban.

14490-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, that the business carried on by MARY SMITH as a boarding-house, known as GLENGARIFF, 105 Florida Road, will be disposed of to ANTOINETTE ELIZABETH GOLD as from the 1st January, 1923.

Dated at Durban, this 14th December, 1922.

H. A. GODWIN & CO.,

Agents for parties.

Estate and Business Agents,
332 Smith Street, Durban.

14255-22-29

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of the INTERNATIONAL COAL SYNDICATE, LIMITED.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, on Tuesday the 9th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the winding up of the International Coal Syndicate, Limited, under the provisions of the Winding-up Law of 1866 (Natal), in terms of the petition of EDWARD PHILLIPS hereto annexed.

Dated at Newcastle, this 11th day of December, 1922.

CROOK & INGRAM,
Petitioner's Attorneys.
Scott Street, Newcastle.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of THE INTERNATIONAL COAL SYNDICATE, LTD.

To the Honourable the Judge President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The Petition of EDWARD PHILLIPS, of Gardinia, in the Newcastle District, Province of Natal, humbly sheweth:

1. Your Petitioner is a farmer and the registered owner of the farm Gardinia, situate in the Newcastle District, Province of Natal, in extent 1811 acres 2 roods 29 perches, transferred to him by Government Grant No. 8486, dated 13th and 17th, and registered 18th, all days of March, 1914.

2. The International Coal Syndicate, Limited, above named (herein after termed the "Company"), was in or about the month of June, 1922, incorporated under the Joint-Stock Companies' Limited Liability Law, 1864 (Natal), and subsequent statutes, and duly registered in the Province of Natal as a registered company with limited liability, having its registered or principal office at 15 to 19 Timber Street, Maritzburg.

3. On the 1st July, 1921, a notarial mineral lease was entered into between your Petitioner, as lessor, and one David Harris, of Tendega Collieries, Zuinguin, Vryheid, Natal, mine manager, as lessee, of the mineral rights in the said farm Gardinia, which said Mineral Lease No. 79/1920 is dated 1st and registered against the title of the said property on the 27th, both days of July, 1921, and to which said mineral lease the Company acquired right by virtue of a Notarial Agreement and Cession No. 89/1922, dated and registered in the Natal Leasehold Register on the 7th and 14th, both days of June, 1922.

4. In terms of said notarial lease the rent of three hundred pounds (£300) sterling per annum is payable half-yearly in advance on the 15th of April and the 15th of October in each year.

5. That the half-yearly rental of £150 so payable on the 15th April, 1922, has not been met, and on the 17th July, 1922, summons was issued in the Magistrate's Court for the District of Newcastle against the Company, and on the 10th August, 1922, judgment was given for this amount against the said Company, with interest at 6 per cent. thereon and exchange to Newcastle, all in terms of the said lease, with costs.

6. That your Petitioner has made repeated and urgent applications to the Company for payment of the amount of said judgment, but the Company has neglected to pay or satisfy the same.

7. That your Petitioner is aware that judgment was also obtained on the same day against the Company for a similar rent in respect of the mineral lease of the adjoining farm Mooikrantz, due on the 15th May, 1922, by Lucas Johannes Degenaar, the lessor, which judgment also still remains unsatisfied.

8. That the half-yearly rental of £150 due to your Petitioner on 15th October, 1922, has not been met, and still remains unsatisfied, and as regards the lease of Mooikrantz a further half-yearly rental of £150 fell due on the 15th of November and still remains unsatisfied.

9. That your Petitioner does not, nor does any one on his behalf, hold any security whatsoever for the said debt.

10. That your Petitioner claims that the said Company is unable to pay its debts, and that he is entitled to avail himself of the benefits of Section 5 of the Winding-up Law of 1866 (Natal), in that in terms of the 3rd Sub-section of said Section 5 for the space of sixty days and more from the date of such judgment the said judgment debt still remains unpaid or unsecured or uncompounded.

11. Under the circumstances it is just and equitable that the Company should be wound up by the Court.

Your Petitioner therefore humbly prays as follows:—

(1) That the International Coal Syndicate, Limited, may be wound up by this Honourable Court under the provisions of the Winding-up Law of 1866 (Natal), and that an Official Manager may be forthwith appointed, and that for such purpose all necessary and proper directions may be given.

(2) Or that such other order may be made in the premises as to this Honourable Court shall seem meet.

Dated at Newcastle, Natal, the 9th day of December, 1922.

EDWARD PHILLIPS.

I, EDWARD PHILLIPS, the above-named Petitioner, make oath and say that the contents of the foregoing petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

EDWARD PHILLIPS.

Sworn at Newcastle aforesaid, this 9th day of December, 1922, before me,

FRANK GREAVES,
Justice of the Peace.
14066—15-22-29

Notice is hereby given that the undersigned intend to sell the grocery business presently carried on by them at 36 Beach Road, Durban, on the 31st day of December, 1922.

Dated at Durban, this 8th day of December, 1922.

GAVRILIS BROS.

13884—15-22

Notice is hereby given that WILLIAM JOHN has sold his restaurant business, THE CORONA TEAROOMS, 160 West Street, Durban, to JAMES FAIRHURST as from the 2nd January, 1923.

13935—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Township of Harding, Natal, will be held in the Town Hall, Harding, on Wednesday, the 24th day of January, 1923, at 11 a.m.

W. CASE,
Chairman of the Licensing Board
for the Township of Harding.

Town Office,
Harding, 15th December, 1922.
14375—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the wholesale and retail dealer and bottlestore business carried on by HORACE NORMAN JONES at Howick, Natal, has been sold to DAVID CARRIE KENNY, who will carry on the business in his own name and on his own behalf from 1st January, 1923.

Howick, this 19th day of December, 1922.

A. R. HOLLIDAY,
Attorney for the parties.
Main Street,
P.O. Box 34,
Howick, Natal.
14482—22-29

Case No. 168/1922.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division).

R. B. FELL vs. J. MORTIMER.

In pursuance of a Warrant of Execution dated 5th December, 1922, the undermentioned will be sold at public auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the residence of Defendant, at Eston, on Wednesday, the 3rd day of January, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt be sooner paid:—

79 cows and heifers, 33 calves, 1 ox, 1 bull, 7 white pigs, 121 fowls, 2 peacocks, 1 turkey, 3 geese, 1 donkey.

Wagon, four-wheeled trap, mowing machine with three knives, 2 scufflers, Austin tractor with double-furrow plough, Vice double-furrow disk plough, donkey-cart and harness, carpenter's bench, platform scale, 2 mealie planters, sack barrow, 2 wheelbarrows, 2 mealie-shellers, trek-gear for 12 oxen, single-furrow ploughs, 1 set of harrows, disk harrow, Ford motor-car, 2 double saws, 5 hay-forks, 3 pitchforks, 1 pick, mealie-crusher, 6 bags mealies on cobs, chaff-cutter, 43 bales of hay, 2 shovels, 1 spade, 1 rake, roller, old set of double harness, wooden ladder, butter-box, 2 cream separators, saddle, coil of baling-wire, scythe, spring scale, 3 baths, 4 buckets, 10 five and 3 two gallon cream-cans, milk cooler, emery stone, 30 cow chains, tools and sundries, 1 extension and 9 ordinary tables, 16 chairs, sideboard, ice-chest, whatnot, 2 pictures, couch, 4 wash-stands, wardrobe, Singer sewing machine, 3 dressing-tables, linen chest, chest of drawers, 2 double, 1 three-quarter, and 1 single bed.

H. J. CONWAY,
Deputy-Sheriff,
Camperdown.
14478—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BARNET LANDY has sold the business of retail dealer and tearoom carried on by him at 121 Berea Road, Durban, to WYNDHAM PERCIVAL FLACK.

Dated at Durban, this 12th day of December, 1922.

DYER & DYER,
Solicitors for the parties.

6, 8, and 11 Anglo-African House,
Smith Street, Durban.

14178—15-22-29

In the matter of the Winding-up Law of 1866 in Natal, and in the matter of F. F. PARKER & CO., LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Magistrate's Office, Durban, on Thursday, the 4th January, 1923, at 10 a.m.

Business: Proof of claims.

DOUGLAS MACKEURTAN,
Official Manager.

Durban, 12th December, 1922. 14196—22

Notice is hereby given that the partnership existing between NORMAN ALFRED CUTHBERT and ARTHUR JAMES SMITH, carrying on business in Pietermaritzburg under the style or firm of the APEX VULCANIZING WORKS, was dissolved on the 25th November, 1922, and that the said ARTHUR JAMES SMITH will continue to carry on the business as sole partner and assume responsibility for all liabilities.

Durban, 9th December, 1922.

LEWIS BYRON & LONG,
Solicitors for N. A. Cuthbert.
Baltic Buildings, Gardiner Street, Durban.
14369—22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that ISAAC COHEN, of Ginginhlovu, has disposed of his hotel business carried on by him at the Imperial Hotel, Ginginhlovu, to HUGH MILLER MOYES as from the 22nd day of December, 1922.

EDMD. H. CLEMMANS,
Solicitor for the parties.

14346—22-29

Notice is hereby given that ANNE MAUDE LAMBERT has sold the business carried on by her on the premises known as the CENTRAL HOTEL, Harding, to GEORGE WHITE, of Durban, gentleman.—F. G. Barnes, solicitor for the parties. Harding, 15th December, 1922.

14373—22-29

In the Estate of the late ROBERT LATIMER KYLE, formerly of Glen Lyon, District Bloemfontein (K/2111).

Notice is hereby given that the Fourth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of twenty-one days from the 23rd instant. Bloemfontein, this 18th December, 1922.

McINTYRE & WATKEYS,
Attorneys for the Executors.

65 Maitland Street, Bloemfontein.

14311—22

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of PHILIP JACOB NAUDE (X/1881).

The undersigned, instructed by the Trustee, will sell by public auction in front of their offices on Saturday, the 20th January, 1923, at 10 a.m., one double-story building, one kaffir store, dwelling-house, situate at Tiger River Station.

A. H. MAREE & CO.,
Auctioneers.

Harrismith, 13th December, 1922.

14211—22

SALE NOTICE.

The undersigned will sell for account of Insolvent Estate G. L. SMIT (No. X/1905), on the 10th January, 1923, at the farm Erfdeel, District Senekal, at 10 a.m., the following:—

4 Cows and 4 calves, 9 sheep, cart, cultivator, mealie-planter, plough, harrow, household furniture.

M. A. VAN DEVENTER,
Auctioneer.

P. Joubert, Sole Trustee.

14222—22

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JAN BAREND WOLMARANS, of Reddersburg, in the Orange Free State.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above-mentioned Insolvent Estate, will put up for public competition on Saturday, the 13th day of January, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, at the Vendutie Kralen, Marquard: 120 Mixed sheep, 1 cow and calf, and 10 skins.

E. VAN DER RIET,
Auctioneer.

Marquard, 15th December, 1922.

14232—22

In the Insolvent Estate of ABRAM JOHANNES DEMPERS (X/1914), railway employee, Kroonstad.

Notice is hereby given, in terms of Section 99, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, that the First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Insolvent Estate has been confirmed on the 14th December, 1922; no contribution is payable.

Dated at Kroonstad, this 15th day of December, 1922.

W. LINTOTT,
Trustee.

Box 153.

14252—22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that RICHARD SAFFY, general dealer, of Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of Joseph Peter, of Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Richard Saffy, if they accept the same, and that the schedules of the said Richard Saffy will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature for all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days reckoned from the 29th December, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Richard Saffy as insolvent.

Dated at Bloemfontein, this 19th day of December, 1922.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.

14417—22

In the Insolvent Estate of ABDALAH MICHAEL CHEMALY, speculator, of Harrismith.

Notice is hereby given that all the assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at the Livery Stables of Mr. R. Lindsay, Harrismith, on Monday, the 8th January, 1923, at 11 a.m.

Harrismith, this 18th December, 1922.

JAMES A. COLLINS,
Trustee.

14423—22

VENDUSIE.

Behoorlik daartoe gelas deur die gesamentlike kuratore in die insolvente Boedels van BOTHA BROS. (X.2028), P. R. BOTHA, Jnr. (X.2085), J. DE K. BOTHA (X.2086) en W.A. BOTHA (X.2087), handelaars, van Rosendal, sal die ondergetekende per publieke veiling verkoop te Rosendal op die 17de Januarie 1923, om 10 uur v.m., die volgende:—

(1) Die plaas Wilhelmina, Distrik Ficksburg, groot 113 morge.
(2) Erf No. 104, Rosendal, met woonhuis daarop, kaal Erwe Nos. 225 en 227.
(3) 50 Gemengde Beeste, 240 Gemengde Skape, 50 Gemengde Bokke, 4 Perde.
(4) 1 Ford Motorkar, 3 Saals, 1 Meisie Saal, 1 Leemetford Geweer, 1 Separator.
(5) 3 Ploë, 3 Egge, 2 Skoffels, 1 Hawer Pers.

(6) Huisraad:—Klavier, Slaapkamerstelle, Tafels, Stoele, Stoof, Glasgoed, Breekgoed, Skottelgoed, ens., ens.

Verdere biesonderhede van die ondergetekende.

DAN. P. v. D. MERWE,
Gesamentliké Kurator.
Posbus 1, Rosendal.

H. L. v. D. MERWE,
Afslager en Taksateur.
Posbus 11, Ficksburg.

14459—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Contribution Account in the Insolvent Estate of DIRK HERMANUS DU PLOOY (P/192), farmer, of Annasrust, District Vrede, will lie for inspection in the Office of the Resident Magistrate at Vrede for a period of fourteen days reckoned from 27th December, 1922; also a copy of same will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for the above period.

S. VAN DER WATT,
Sole Trustee.

Vrede, 14th December, 1922.

14237—22

INSOLVENTE VERKOPING.

Die ondergetekende gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedels soas hieronder vermeld sal per Publieke Veiling verkoop te Warden, op Saterdag 19 Januarie 1923, om 10.30 uur v.m.:—

Vir rekening van Boedel P. M. ROOS (X.2164) van Schoonlaagte, Distrik Harrismith:

Huisraad. Kar en Tuie. Trekgoed. Draad en pale. Gebou onder sink dak staan op die plaas Schoonlaagte, Distrik Harrismith. Plaas Gereedskap.

Vir rekening van Boedel S. P. J. BOTHA (X.2016) van Steyldrift Store, Distrik Harrismith:

1 Kar en Tuie. 2 Perde. 2 Ploë. Skaal. Mielie Masjien.

Terme: Kontant.

F. STEWART KING,
Kurator.

J. P. THERON,
Afslaer.

14389—22

Insolvent Estate of MYER BERMAN (X/2078), a shopkeeper, of Lovedale, District Thaba 'Ncho, Orange Free State.

Notice is hereby given that at the adjourned Second Meeting of Creditors held before the Magistrate of Thaba 'Ncho on Friday, the 19th January, 1923, at 10 a.m., i. Myer Berman, the above Insolvent, will make the following offer of composition in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916:

To pay all sequestration expenses and other preferent claims in full and 6s. 8d. in the £1 on all concurrent claims proved against the Estate, payable one-half at 90 days and one-half at 180 days from date of acceptance. The instalments to be secured to the satisfaction of the Creditors.

MYER BERMAN.

Thaba 'Ncho, 15th December, 1922.

14318—22

PUBLIC SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of JOHANNES BURGER JACOBUS ERASMUS, farmer, of Desire, District Ladybrand, the undersigned will sell by public auction, on the farm Desire, District Ladybrand (adjoining the town of Ladybrand, Orange Free State), on Wednesday, 17th January, 1923, at 10 a.m.:—

8 Young oxen, farming implements, reaping and self-binder machine, buck wagon, trek-gear, harrow, 2 double-furrow ploughs, mealie-planter, cultivators, Viking cream-separator, household furniture, etc.

Ladybrand, 18th January, 1922.

T. W. HARDING,
Auctioneer.

J. N. van Soelen,
Trustee.

14325—22

PUBLIC SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of CHRISTOFFEL PETRUS JOHANNES ERASMUS (X/2185), a farmer, of Desire, District Ladybrand, the undersigned will sell by public auction on the farm Desire, District Ladybrand (adjoining the town of Ladybrand, Orange Free State), on Wednesday, 17th January, 1923, at 10 a.m.:—

2 Cows and calves, 5 cows, 8 calves, 4 oxen, 3 heifers, 1 bull, 2 horses, 41 sheep, cape buggy with tent and harness, all household furniture, carpenter's bench, vice and block, fowls, etc.

Ladybrand, 18th December, 1922.

T. W. HARDING,
Auctioneer.

J. N. van Soelen, Trustee.

14324—22

ADVERTISEMENTS.

SALE OF ASSETS.

Insolvent Estate JOHANNES JACOBUS CILLIERS (X/2127), of Villiers, District Frankfort, Orange Free State.

Notice is hereby given that the Trustees will sell at Villiers, Orange Free State, on Wednesday, the 17th day of January, 1923, the undermentioned assets:—

1. Erven Nos. 271 and 272, Main and Emmett Streets, Villiers, with eight-room stone dwelling-house, with iron roof thereon.

2. 19 Head mixed cattle.

3. Household furniture, consisting of dining-room suite, 2 bedroom suites, and other furniture and household effects.

Terms: Cash.

S. S. SAAYMAN,
C. H. BARRETT,

Trustees.

Box 7, Frankfort,
15th December, 1922.

14233—22

In the Insolvent Estate of HERCULAAS SALAMON DU PREEZ (X/2089), farmer, of Susannasrust, District Ladybrand.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Contribution in the above Estate will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ladybrand for a period of fourteen days from the 28th day of December, 1922, for inspection by Creditors.

Ladybrand, this 15th December, 1922.

G. A. VLOTMAN,

Trustee.

14234—22

Insolvent Estate of ISAAC KRAWITZ (K/133), Cornelia, District Vrede, Orange Free State.

Notice is hereby given, in terms of section 99 (2) of Act No. 32 of 1916, that the Second and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in this Insolvent Estate has been confirmed by the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and that the dividend has been paid.

WILLIAM MEREDITH,
Sole Trustee.

C/o The Merchants' Trust, Limited,
P.O. Box 2037, Johannesburg.

14464—22

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between REGINA NURSEY, ERNEST EUGENE NURSEY, and ALBERT EDWARD NURSEY, trading under the style or firm of NURSEYS, outfitters, Bethlehem, is dissolved by mutual consent as from the 31st day of December, 1922, after which date the aforesaid business will be conducted by the said ERNEST EUGENE NURSEY on his own account and for his sole benefit.

W. A. BOYD-KING,

for the parties.

Bethlehem,

Orange Free State, 18th December, 1922.

14422—22

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied mits dese dat aansoek sal gedaan word by die Hooggeregshof van Suidafrika (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling), Bloemfontein, op Maandag, die 15de dag van Januarie 1923, om 10 uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, vir die vrywillige oorgawe van die Boedel van ADRIAAN PETRUS JACOBUS BOUWER SERFONTEIN, boer, van Daphne, Distrik Senekal, als insolvent, en dat sy skedules ter insage van krediteure sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, en die Magistraat, Senekal, vir 'n tydperk van veertien dae, gereken vanaf die 27ste dag van Desember 1922.

DAN. P. VAN DER MERWE,

Prokureur vir die Applikant.

Rosendal, Distrik Ficksburg.

14319—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 1st day of February, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL JACOBUS DU PLESSIS VAN DER WATH, a farmer, of Leeuwpans, District Boshof, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate for the District of Boshof, at Boshof, Orange Free State, for a period of fourteen days, from the 8th day of January, 1923.

MARAIS & DE VILLIERS,

Applicant's Attorneys.

Kellner Chambers,

Bloemfontein, 18th December, 1922.

14206—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 1st day of February, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES PHILIPPUS JACOBS, a farmer, of Smaldeel, District Boshof, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate for the District of Boshof, at Boshof, Orange Free State, for a period of fourteen days, from the 8th day of January, 1923.

MARAIS & DE VILLIERS,

Applicant's Attorneys.

Kellner Chambers,

Bloemfontein, 18th December, 1922.

24207—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of February, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MORRIS GELVAN, a shopkeeper, of Heilbron, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Heilbron, for a period of fourteen days, from the 3rd day of January, 1923, to the 19th day of January, 1923. This notice supercedes the notice which appeared in this paper of the 15th December, 1922.

H. C. RINGER,

Applicant's Attorney.

Heilbron, 18th December, 1922.

14300—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 15th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MATTHYS JOHANNES PETRUS BLIGNAUT, taxi driver, of Bloemfontein, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 25th day of December, 1922, to the 8th day of January, 1923.

S. ROSENDORFF,

Applicant's Attorney.

Bloemfontein, 13th December, 1922.

14240—22

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Orange Free State Provincial Division at Bloemfontein, on the 15th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of ASIZE ROSS (married in Community of Property to ALBERT ROSS) public trader, carrying on business as general dealer at 72 Henry Street, Bloemfontein, as insolvent, and that prior to such application, a statement of her affairs will be for the inspection of all interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court, in Bloemfontein, for a period of 14 days, reckoned from the 29th December, 1922.

Dated at Bloemfontein, this 19th day of December, 1922.

GOODRICK & FRANKLIN,

Applicant's Attorneys.

P.O. Box 213, Bloemfontein.

14418—22

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made on Thursday, the 1st February, 1923, to the Supreme Court of South Africa, Orange Free State Provincial Division, for leave to surrender the Estate of ZACHARIAS JOHANNES DE BEER, railway employee of Bloemfontein, as insolvent, and that prior to such application his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division, Bloemfontein, for a period of fourteen days as from the 4th January, 1923.

J. H. BEYERS,

Applicant's Attorney.

23 West Burger Street,

Bloemfontein, 19th December, 1922.

14424—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7251, dated 19th April, 1904, passed by Francina Lasya Johanna Susanna Kruger, widow of the late Gert Andries van den Berg (B/2509), in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the said late Gert Andries van den Berg, in favour of the Estate of the late Theunis Frans van den Berg, in respect of certain farm Sterkfontein No. 167, situate in the District of Bloemfontein, measuring 820 morgen 500 square rods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 30th day of November, 1922.

REITZ & WILEY,

13625—8-15-22

Applicant's Attorneys.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 18396, dated the 28th January, 1892, passed by Lewis Cornelis Taljaard, for £90, in favour of Joachim Jacobus Taljaard, Matjan Johan Hoffman, and Petrus Johannes Taljaard, in respect of certain remainder of the farm Onverwacht No. 131, District Wepener, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ladybrand, this 18th December, 1922.

G. A. VLOTMAN,

14403—22-29-5 Attorney for Applicants.

ADVERTISEMENT.

SHERIFF'S NOTICE.
APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. THOMAS FRANCIS BARRY, residing at Heilbron, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Heilbron for a period not exceeding thirty-one days from and including the 20th instant, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 18th December, 1922.

BALJUWS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE
ONDERBALJUW.

Mnr. THOMAS FRANCIS BARRY, wonende te Heilbron, is vandag aangesteld as Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrikt Heilbron vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae van af die 20ste deser, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,
Baljuw van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat,
Bloemfontein, 18 Desember 1922.
14410—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between PETRUS JURIE STRAUSS, Plaintiff, and DIRK CORNELIS WESSELS SMITH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all persons interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.
Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 19th December, 1922.
14411—22

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between DIE SUID AFRIKAANSE NASIONALE TRUST EN ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK, Plaintiffs, and JOHN (also known as JOHAN) CHRISTIAAN VAN NIEKERK and ESAIAS ENGELBERTES VAN NIEKERK, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Thursday, the 11th day of January, 1923, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion known as the farm Bloemhoek No. 1645 of the farm Kroonspruit No. 588, District Kroonstad, measuring 332 morgen 373 square roods.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 14th December, 1922.
14212—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHN JAMES CORKHILL and JOHN JAMES PEDDIE, both of Harrismith, under the style or firm of the Harrismith Brick and Tyle Company, is dissolved by mutual consent as from this date. The business of the late firm will be carried on as usual by the said JOHN JAMES CORKHILL, in his own right and for his own benefit, and all accounts due to the late firm must be paid at the Office of John Macdonald, Retief Street, Harrismith, with whom claims against the late firm should also be filed without delay.

Signed at Harrismith, the 23rd day of November, 1922.

J. J. PEDDIE,
J. J. CORKHILL.
14487—22

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BARNETT SHEAR and HAMILTON CHARLES MARSH, carrying on business as general dealers at Christiana, in the District of Harrismith, under the style of SHEAR & MARSH, has been dissolved by mutual consent, and notice is further given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said BARNETT SHEAR has disposed of his interests in such business to the said HAMILTON CHARLES MARSH, who will henceforth carry on such general dealer's business in his own name and for his sole benefit at Christiana, in the District of Harrismith.

All persons having claims against the late firm are requested to file the same forthwith with the undersigned.

Harrismith, this 13th December, 1922.

SINK & DUNNINGHAM,
14188—22-29 Solicitors for parties.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between PETRUS JOHANNES DE KOCK, Plaintiff, and HENDRIK FREDERIK NEL and CHRISTOFFEL JACOBUS PIETER NEL, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Friday, the 12th day of January, 1923, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

The farm Vrede No. 666, situate in the District of Vrededorp, in extent 214 morgen 335 7-9ths square roods.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 14th December, 1922.
14213—22

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership existing between MYER KLASSNIK and MAX FANE, trading under the style or firm of KLASSNIK & FANE, of Frankfort, has been dissolved as and from the 14th December, 1922, and the said KLASSNIK has taken over all the assets and liabilities of the said partnership firm, and will continue to trade under the name of MYER KLASSNIK for his own account and benefit as and from the 14th day of December, 1922.

Dated at Frankfort, this 15th day of December, 1922.

LUYT, BRAIN & SCHOLTZ,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 35, Frankfort. 14257—22-29

NOTICE.

The undersigned will cause to be sold by public auction on the farm Erfdeel, in the District of Senekal, on Wednesday, the 10th day of January, 1923, at 10.30 a.m.:—

1. Certain 466 Merino sheep, 100 head of cattle, cart, 3 horses, lot farming implements, household furniture.
2. Two bales wool, 3 cream-cans, scale, pigs, etc.

Senekal, 15th December, 1922.

J. C. P. READ,
Sole Trustee.
M. A. van Deventer, Auctioneer. 14230—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JACOB DAVID WOODBERG intends selling to MIKE SHORKEND the hotel business carried on by him at the VICTORIA HOTEL, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 14th day of December, 1922.

McINTYRE & WATKEYS,
Attorneys for the parties.
14216—22-29

LEEUEWFFONTEIN DIAMOND MINING
COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account, together with Plan of proposed Distribution to Shareholders, will lie for inspection at the Offices of the Liquidator, 69 Maitland Street, Bloemfontein, for a period of fourteen days dated from the 23rd December, 1922.

CHARLES S. FREAKER,
Official Liquidator.
W. G. Hodges & Co.,
Incorporated Accountants,
69 Maitland Street,
Bloemfontein. 14321—22

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, ETC.,

UNDER

THE PATENTS, DESIGNS,
TRADE MARKS, AND
COPYRIGHT ACT, 1916,

PRICE 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing
and Stationery Offices at Pretoria and
Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK VAN
DIE UNIE VAN SUID-
AFRIKA

(No. 3—1919),

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK
VIR DIE TIJDPERK 1910-1918.

PRYS: 5/- Posvry binne die Unie.
5/11 buite die Unie.

Verkrybaar aan die
Goewernementsdrukkery en Skryfbehoeftes-
kantorens te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legacies, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogge rechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.

R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of. <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

3253/22	Skinner	Robert	Civil servant	18th November, 1922, Bloemfontein	9th January, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2784/22	Cooper	James	Stonemason	10th October, 1922, Capetown	9th January, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3244/22	Kilfoil (or Kilfoyl)	Patrick	—	17th March, 1898, Bedford	12th January, 1923, 10 a.m.	Bedford	Executor.
3255/22	De Vries (born VanderMerwe)	Alida Louw	—	29th December, 1912, Mowbray	9th January, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3260/22	Green	William Robert	Farmer	25th November, 1922, Port St. Johns	12th January, 1923, 10 a.m.	Port St. Johns	Executor.
428/21	Scheepers	Willem Jacobus Johannes	—	16th November, 1910, Hills Neck, Alexandria	12th January, 1923, 10 a.m.	Alexandria	Executor.
3271/22	Menzies	Hector	Clerk, S.A. Railways	29th November, 1922, Capetown	9th January, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3286/22	Mdleleni and predeceased spouse Mdleleni	Sarah Dyosana (<i>alias</i> Jose)	—	7th November, 1922, Nqamakwe District	12th January, 1923, 10 a.m.	Nqamakwe	Executor.
3289/22	Rylan (also known as)	Hadje Hadje Eadge Rylan	Mason	17th May, 1922, Claremont	9th January, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

50297	Western	William Shapland	Retired	19th November, 1922, Turfontein, Johannesburg	9th January, 1923, 11 a.m.	Magistrate, Johannesburg	Executor Dative.
50261	Webber	George Edward	Retired mining engineer	29th May, 1922, San Francisco, California	9th January, 1923, 11 a.m.	Magistrate, Johannesburg	Executor Dative.
50327	Roos	Johanna Catharina	Farmer's wife	20th October, 1922, Olivenshoutpoort, District Pretoria	9th January, 1923, 11 a.m.	Magistrate, Johannesburg	Executor Dative.
50323	Kunene	Rebecca	Journalist	2nd October, 1922, Ladysmith	2nd January, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
48836	Muller	Maria Sophia Hendrina Scholtz	—	6th May, 1922, Boksburg	29th December, 1922, 10 a.m.	Witbank	Executor.
50329	Muller	Stephanus Cornelius	Blacksmith	11th November, 1922, Tweefontein	29th December, 1922, 10 a.m.	Witbank	Executor.
50136	Levy	Pauline	—	25th May, 1911, Birmingham, England	2nd January, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
50291	O'Brien	Mary Ann	—	26th September, 1922, Johannesburg	27th December, 1922, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
50359	Jacobs also known as	Gabriel Francois	Accountant	15th December, 1922, Pretoria	27th December, 1922, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
50322	Jacobs Adler	Frank Harris Joseph	Tailor	23rd November, 1922, Johannesburg	2nd January, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

7909	Morris	James Benfield	Retired	11th December, 1922, Maritzburg	27th December, 1922, 10 a.m.	Maritzburg	Executor.
------	--------	----------------	---------	---------------------------------	------------------------------	------------	-----------

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15850	Kemp	Cornelia Wilhelmina	Housewife	11th December, 1922, Violet, Reitz	15th January, 1923, 10 a.m.	Reitz	Executor.
15837	V. d. Merwe	Johannes	Teacher	21st November, 1922, Hobhouse	25th January, 1923, 10 a.m.	Ladybrand	Executor.
15833	Geyser	Mattheus Johannes	Clerk	27th October, 1922, Ficksburg	24th January, 1923, 10 a.m.	Ficksburg	Executor.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *siesteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
97/179	Louwrens, Frans Gysbert, a farmer, of Kenhardt	11/12/22	Cape of Good Hope Provincial Division	The Karroo and Eastern Board of Executors, Ltd. (in Liquidation).
97/182	Hill, Arthur, a general dealer, of Bowesdorp, Namaqualand	11/12/22	" "	Kotze & Van Wijk.
97/186	Bagraim, Jacob, trading as J. Bagraim & Company, at 14 Victoria Road, Woodstock, Cape	14/12/22	" "	Louis Gradner.
97/187	Dollie, G., a woman married according to Malay rites, a public trader, of Main Road, Newlands, Cape	13/12/22	" "	J. D. Marquard & Co., Ltd.
97/188	Almirall, Joseph, a mechanical engineer, of 28 Victoria Quay, Port Elizabeth	11/12/22	Eastern Districts Local Division	The Griffin Engineering Co., Ltd.
719	Firm of Boodhoo & Sons, of which firm Hirman Boodhoo Quarey, Rambaley Boodhoo Quarey, and Puran Boodhoo Quarey are the partners, of Pomeroy, Natal, storekeepers	12/12/22	Natal Provincial Division	The firm of D. Cohen.
720	Hirman Boodhoo Quarey, of Pomeroy, Natal, storekeeper	12/12/22	" "	The firm of D. Cohen.
721	Rambaley Boodhoo Quarey, of Pomeroy, Natal, storekeeper	12/12/22	" "	The firm of D. Cohen.
722	Puran Boodhoo Quarey, of Pomeroy, Natal, storekeeper	12/12/22	" "	The firm of D. Cohen.
723	The firm of Sundar Byroo & Bromer, the partners whereof are Tureebeni (known as Sundar Byroo) and Bhoriy, of Pomeroy, Natal, storekeepers	12/12/22	" "	Randles Bro. & Hudson.
724	Tureebeni (known as Sundar Byroo), of Pomeroy, Natal, storekeeper	12/12/22	" "	Randles Bro. & Hudson.
725	Bhoriy, of Pomeroy, Natal, storekeeper	12/12/22	" "	Randles Bro. & Hudson.
733	John Gore Stirling, of Durban and Sea View, Province of Natal, stevedore	15/12/22	" "	John Silvester Evelyn White.
726	Ebrahim Amajee Mathir, a partner in the firm of E. Cassim Bros.	12/12/22	" "	Linder Bros.
727	Cassim Amajee Mathir, a partner in the firm of E. Cassim Bros.	12/12/22	" "	Linder Bros.
C/8544	Markowitz, Louis Joel, trading as L. J. Markowitz & Co., wholesale hardware merchant, 45 Simmonds Street, Johannesburg	13/12/22	Witwatersrand Local Division	Liquidator of W. Bolus & Co., Ltd. (in Liquidation).
C/8545	Gogoski, Gabriel, hotel proprietor, Manchester Hotel, 972-973 Commissioner Street, Johannesburg	13/12/22	" "	Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.
C/8546	Callis & McKune, Louis Emanuel Callis and Louis Meinhardt McKune, trading as The Purity Ice Cream Manufacturing Co., 13 and 15 Mooi Street, Johannesburg	12/12/22	" "	Colin Munro.
C/8547	Takolia, Ismail Mahomed, general dealer, Mare Street, Roodepoort	12/12/22	" "	Suliman Ahmed Bakhoria.
C/8548	Ismail Mahomed, general dealer, corner High and Great Britain Streets, Turffontein, Johannesburg	12/12/22	" "	Suliman, Ismail, Mia & Co.
C/8549	Levy, Aaron Louis, general dealer, Stand No. 2625, Benoni	12/12/22	" "	Robert Barnet.
C/8550	Schur, Barnett, and Estate of the late Louis Lang, trading as The Central Iron and Timber Co., Permanent Buildings, Johannesburg	12/12/22	" "	Nathan Sarkin.
C/8551	Kemp, Andrew, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	12/12/22	" "	Lucy Alice Wright.
C/8552	Mahomed, Sheik, Stand No. 202, New Location, Boksburg	12/12/22	" "	E. H. Trust and Agencies, Ltd.
C/8553	Hoosain, Ejaj, corner Van Beck and Error Streets, Doornfontein, Johannesburg	12/12/22	" "	E. H. Trust and Agencies, Ltd.
C/8554	Springer, Barnard Edward Cecil, salesman, employed by Cook's, 12 Patlansky's Corner, Jeppes and Joubert Streets, Johannesburg	13/12/22	" "	Henry Lionel Adler.
C/8555	Roseman & Smith: Nathan Roseman and John Farquhar Smith, auctioneers and general dealers, President Street, Johannesburg, trading as	15/12/22	" "	European Trading Company.
C/8558	Petkoon and Aschman: Basseve Petkoon and Rebecca Aschman, trading as L. Petkoon, public traders, 232 Main Road, Fordsburg	18/12/22	" "	John Steyn.
C/8556	Bakhas, Amod Kader, general dealer, Elandsport, Palmford, District Wakkerstroom	14/12/22	Transvaal Provincial Division	Fakir Mahomed Said.
C/8557	Osman, Hajee, general dealer, Hartebeestpan, District Wolmaransstad	15/12/22	" "	Ismail Ebrahim & Co.
X/2256	Thomas, William, a general dealer, carrying on business in Bloemfontein	13/12/22	Orange Free State Provincial Division	The Bloemfontein Produce Co., Ltd., and Abraham Isaacman.
X/2257	Etberg, Harris, a farmer, of Fredadale, District Frankfort	18/12/22	" "	Harding & Parker, Ltd., and Ringer & Pierce.
X/2258	Robert Milner and Morris Benny Pick, trading together as general merchants, at Senekal, under the style or firm of Milner & Pick	18/12/22	" "	The Texas Co. of South Africa, Ltd.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sateen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
* 97/90	Brickman, Rose (born Hodes), married without community of property to Max Brickman, a general dealer, of Burgerville, De Aar	1/11/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	5/1/23	10 a.m.	De Aar.
97/150	H. W. Weyer & Co. : Hermann Wilhelm Weyer and George Gregory Buttner, general dealers, of East London, trading as	7/12/22	Eastern Districts Local Division	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	East London.
97/161	Muller Bros. : Wentzel Christoffel Muller, jun., and Hendrik Stephanus Jacobus Muller, farming in partnership at Lombardy, Cradock, as	7/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Cradock.
97/111	Moolman, Jacobus Johannes, a farmer, of Aloedale, Cradock	7/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Cradock.
97/180	Johnson, Johannes Hendrik, sen., a farmer, of Klein Nooitgedacht, Middelburg, Cape Province	7/12/22	" "	Tuesday	9/1/23	10 a.m.	Middelburg, Cape Province.
97/181	Johnson, Johannes Hendrik, jun., a farmer, of Klein Nooitgedacht, Middelburg, Cape Province	7/12/22	" "	Tuesday	9/1/23	10 a.m.	Middelburg, Cape Province.
97/146	Ferreira, Phillipus Jacobus, a farmer, of Hope, Maclear	12/12/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Barkly East.
97/164	Simpson, Thomas, a builder, of Kensington Estate, Maitland, Cape	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown.
97/159	Kesler, Morris, a general dealer, of Paarl	12/12/22	" "	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Paarl.
97/136	Esterhuizen, Cornelis Albertus, of Kannikwa, Namaqualand	12/12/22	" "	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Springbok.
97/183	Barnard, Cornelis Frans, a farmer, of Boomzeputs, Carnarvon	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Carnarvon.
97/163	Arenson & Mendelsohn : Julius Arenson and Mendel Mendelsohn, carrying on business at 110 Caledon Street, Capetown, as	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown.
97/184	Oberholster, Gilliam Johannes, a tailor, of Station Road, Somerset West, Stellenbosch	12/12/22	" "	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Somerset West.
97/185	Van der Riet, John Herold, a bookkeeper, of The Strand, Stellenbosch	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Stellenbosch.
97/170	City of Athens Cafe : Laertes Hanos and Charles Solas, of Main Road, Wynberg, Cape, trading as	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown.
97/171	Hanos, Laertes, of Main Road, Wynberg, Cape, partner in City of Athens Cafe (Private Estate)	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown.
97/172	Solas, Charles, of Main Road, Wynberg, Cape, partner in City of Athens Cafe (Private Estate)	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown.
97/112	Ebrahim, Hajee, a general dealer, of Somerset Strand, Stellenbosch	13/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Stellenbosch.
709	Petrus le Fras Uys, of Wesselsrust, Utrecht District, Natal, farmer	14/12/22	Natal Provincial Division	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Utrecht.
728	Charles Gustav Martens, farmer, of Krantzkop, Umvoti County	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Greytown.
729	Mark Shrage and Abraham Kozinski, trading as The Star Tailoring Co., 126 West Street, Durban, tailors and outfitters	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Durban.
730	Alfred Henry Hayward, trading as Hayward & Co., of Durban, produce merchant	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Durban.
731	Essop Mahomed Mayet, of Cecilia, Division of Weenen, Arabian storekeeper	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Weenen.
732	Harry King Clifton, trading as Clifton & Co., of Lot No. 14, near Stanger, Natal	15/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Verulam.
718	Hermann Frederick Wilhelm Thom, mason, of Utrecht, Natal	12/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Utrecht.
704	Ebrahim Cassim Bros., the individual partners whereof are Ebrahim Amajee Mathir and Cassim Amajee Mathir	12/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Newcastle.
698	Ebrahim Suliman Bhigjee, of De Jagers Drift, storekeeper	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Utrecht.
706	Mary Ann Wynbeek, wife of and married out of community of property to Cornelius Wynbeek, of Durban, Natal	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Utrecht.
707	Cornelius Wynbeek, of 76 Point Road, and care of A. W. Osterlind, Cato's Creek, Durban	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Utrecht.
708	Phillippus Rudolf Uys, of Wesselsrust, Utrecht District, Natal, farmer	14/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Utrecht.
712	Herbert Ernest Horner, trading as H. E. Horner & Co., of Durban, motor engineer	11/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Durban.
713	Gustav Christoph Heinrich Johannes Vorwerk, of Paulpietersburg, mine employee	11/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Pietermaritzburg.

* Readvertised.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
714	Arthur Harold Christian, of 23 London Chambers, Durban, general agent, and also carrying on business as The Pathescope Natal Agency	11/12/22	Natal Provincial Division	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Durban.
715	William Charles Barrett, of Seven Oaks, ganger on the South African Railways	11/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Greytown.
716	Pamela Amelia McCormick, formerly carrying on business as The Brickhill Road Dairy, of Durban, Natal	11/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Durban.
717	Essa Cassim, of Otto's Bluff, Indian storekeeper	11/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Durban.
C/8413	Mendelsohn, Philip, printer, Johannesburg	12/12/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8498	Walt, van der, Jurgens, employee, S.A.R., First Avenue, Germiston	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Germiston.
C/8529	Snaier and Fisher (Charles Snaier and Nathan Fisher), trading as Standard Warehouse Co., Colonial Chambers, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8531	Fisher, Nathan, partner in Standard Warehouse Co., Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8559	Grevler, Charles, trading as The Commissioner Kosher Meat Market, butcher, 46 Commissioner Street, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8518	Joffe, Barnett, trading as B. Joffe, draper and general dealer, 46 President Street, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8520	Sandler, Harry, book-keeper, of R. Kantor, Ltd., Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/7521	Hildebrand, Frederick Wilhelm, miner, 74A Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg	13/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8522	Olivier, Phillipus Arnoldus, tram conductor, Municipality, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8523	Barr, Alexander, trading as The Springs Steam Bakery, baker and general dealer, Springs	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Springs.
C/8560	Marcus, Leah (widow), trading as Star Bakery, Burghershoop, District Krugersdorp	14/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Krugersdorp.
C/8502	Hoosen, Osman, 171 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8504	Sagorsky, Israel Harris, trading as Fraser's Stores, Second Avenue, Springs	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Springs.
C/8505	Eeden, van, John Hendrick, carriage cleaner, S.A.R., Germiston	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Germiston.
C/8513	Durjee, Jina Jivan, tailor, Mia's Buildings, Springs	12/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Springs.
C/8514	Owitz, Sam, general dealer, 49 President Street, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8515	Lewis, George, trading as George Lewis & Co., broker and agent, Grosvenor Chambers, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8517	Kantor, Abraham, manager of Robert Kantor, Ltd., corner of Kerk and Fraser Streets, Johannesburg	12/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8320	Scholtz, Dirk Cornelis Petrus, boring engineer, Lichtenburg	14/12/22	Transvaal Provincial Division	Friday	5/1/23	10 a.m.	Lichtenburg.
C/8496	Saloojee, Suliman Mamoojee, trading as Suliman & Co., shopkeeper, Bosmansrust, District Wolmaransstad	14/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	10 a.m.	Wolmaransstad.
C/8497	Kettle, M. H. (Mrs.), trading as Maid of De Kaap Store, general dealer, P.O. Noordkaap, District Barberton	14/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Barberton.
C/8561	Moosa, Suliman, general dealer, Kromdrai, District Standerton	14/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Standerton.
C/8562	Pieterse, Frederik Petrus, farmer, Verkyk, District Wakkerstroom	14/12/22	" "	Friday	12/1/23	10 a.m.	Volksrust.
C/8563	Swanepoel, Roelof Johannes, farmer, Fonteinplaats, District Pietersburg	14/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Pietersburg.
C/8564	Susan, Johan Nicolaas, private tutor, 261 Bloed Street, Pretoria	14/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Pretoria.
X/2260	Le Roux, Jacob Johannes, a farmer, residing at Winburg, P.O. Roodewal, District Winburg	15/12/22	Orange Free State Provincial Division	Friday	5/1/23	10 a.m.	Kroonstad.
X/2259	Fourie, Christoffel Pienaar, checker, South African Railways, Springfontein, District Bethulie	15/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Kroonstad.
X/2261	Lynch, John Patrick, a farmer, residing at Springfontein	15/12/22	" "	Wednesday	3/1/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2262	Sandelowitz, Michael, a storekeeper, of Vrede	15/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	10 a.m.	Vrede.
X/2263	Yoffe, Hyman David, grain buyer, of Henningspruit, District Kroonstad	15/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Kroonstad.
X/2264	Madlin, Maurice, a shopkeeper, residing at Vaalbank, District Thaba 'Ncho, Sub-District Dewetsdorp	15/12/22	" "	Wednesday	3/1/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2265	Botha, Adam, a farmer, residing at Atalantia, District Ladybrand	15/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	10 a.m.	Ladybrand.
X/2267	Meyer, Gert Frederik, farmer, of De Rust, District Senekal	15/12/22	" "	Tuesday	9/1/23	10 a.m.	Senekal.
X/2266	Franszen, Petrus Herodus Hildebrand, painter, residing at Warden, District Harrismith	15/12/22	" "	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Warden.
X/2268	De Beer, Pieter Willem, a general dealer, residing at Bloemfontein	15/12/22	" "	Wednesday	3/1/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2269	Shakenovsky, Barnett, a speculator, of Zonder Siding, District Vrede	15/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	10 a.m.	Vrede.
X/2246	Kusselevsky, Hyman, a general dealer, carrying on business under the style or firm of the Rietspruit Supply Stores at Rietspruit, District Winburg	15/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Johannesburg.
X/2254	Fisher, Robert, a general dealer, of Excelsior, District Winburg	15/12/22	" "	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Winburg.
X/2244	Chatwin, George, a motor garage proprietor, of Thaba 'Ncho	15/12/22	" "	Friday	5/1/23	10 a.m.	Thaba 'Ncho.
X/2056	Hirschowitz, Louis Nathan, carrying on business at Rietkuil, District Vrede	15/12/22	" "	Tuesday	2/1/23	10 a.m.	Vrede.
X/2270	Naude, Wynand Johannes, a farmer, of Marquard, in the District of Senekal	15/12/22	" "	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Reddersburg.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
97/70	Isaac Saphir, a general dealer, of Nieuwfontein, Van Rhynsdorp	Sequestrated	A. N. Foot	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	26/1/23	10 a.m.	Van Rhynsdorp	30 days.
97/44	Insolvent Estate of Nathan Leon Bloomberg, general dealer, carrying on business at 75 Victoria Road, Woodstock, and 8 Adderley Street, Capetown	Sequestrated	K. White	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	19/1/23	10 a.m.	Capetown	7 days.
X/2131	Johannes Petrus Roux, a labourer, residing at B Line, Married Quarters, Tempe, Bloemfontein	Sequestrated	B. Rafferty	Kellner Chambers, Lower Church Street, or P.O. Box 246, Bloemfontein	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
97/80	Oscar Daniel Ochley, a harness-maker, of Adelaide	Sequestrated	William Homan Turpin	C/o Dower & Turpin, attorneys, Adelaide	Thursday	18/1/23	10 a.m.	Adelaide	21 days from 2/1/23.
X/2189	Michiel Christiaan van Niekerk, farmer, of Loskopje, District Vrede	Sequestrated	Ferdinand Esselen Moll	P.O. Box 39, Vrede	Tuesday	16/1/23	10 a.m.	Vrede	21 days.
X/2148	Johannes Frederik Beeslaar, farmer, of Bultfontein, District Vrede	Sequestrated	Ferdinand Esselen Moll	P.O. Box 39, Vrede	Tuesday	16/1/23	10 a.m.	Vrede	21 days.
97/19	Insolvent Estate of Morris Israelson, a general dealer, of Impetu, District Komgha	Sequestrated	Joseph Poole	East London Board of Executors and Trust Co., Union Street, East London	Wednesday	10/1/23	20 a.m.	Komgha	14 days.
683	William Francis Balfour Sutherland	Sequestrated	Walter Jay Browne	18 Timber Street, Pietermaritzburg	Friday	5/1/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	4/1/23.
667	Henry Louis Burrus, of Durban, agent	Sequestrated	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Durban	21 days.
97/96	Lizzie Gordon Nobrega and Manuel Nobrega, married in community of property and trading as Madeira House, Capetown	Sequestrated	Edmund William McLachlan Thomas	Selwyn Chambers, 114 St. George's Street, Capetown	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
96/386	Julius Jaffe, trading as Jaffe & Co., of Main Road, Wynberg, Cape	Assigned	Henri Bosscheau du Toit	Third Floor, Board of Executors Buildings, Wale Street, Capetown	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/8417	Phillipus Willem Delpont, garage proprietor, Morgenstons	Sequestrated	David Jackson	C/o Bekker & Neimeyer, Box 72, Ermelo	Friday	12/1/23	10 a.m.	Ermelo	14 days.
C/8214	Abram Eliason, general dealer, Claim Street, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Thursday	4/1/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8407	Jan Hendrik Lotz, retired Municipal employee, of Greytown, near Johannesburg, Transvaal	Sequestrated	Godfrey Bands	Box 63, Christiana, Transvaal	Tuesday	16/1/23	10 a.m.	Christiana, Transvaal	30 days.
8410	Osman Hajee Cassim	Sequestrated	David Francis	11 Bureau Lane, Pretoria	Friday	5/1/23	10 a.m.	Lydenburg	14 days.
96/517	George Gabriel and Euripides Gabriel, carrying on business at Queenstown as Gabriel Bros., tearoom and café proprietors	Assigned	Norman Maynard Mallett	P.O. Box 83, Queenstown	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Queenstown	30 days.
C/8423	Jacob Lipsitz, trading as Sterling Jewellers, jeweller, of Johannesburg	Sequestrated	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	4/1/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
663	Stephen Petrus Marx, of Pietermaritzburg, shunter, S.A. Railways	Sequestrated	C. R. W. Hyam	14 Timber Street, Pietermaritzburg	Friday	19/1/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	14 days.
C/8495	Mary A. Davies, boarding-house proprietress	Assigned	Reginald Edward Ernest Peachy	147 Exploration Buildings, Commissioner Street	Thursday	4/1/23	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
C/8408	Frans Jurie Badenhorst	Sequestrated	C. K. Barry	P.O. Box 3, Wakkerstroom	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Wakkerstroom	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelreder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelreder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
670	James Geils, of Sea View, builder	Sequestrated	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban	Thursday	11/1/23	10 a.m.	Durban	21 days.
C/8490	Willem Ockert O'Kelly, builder and contractor, of 51 Proes Street, Pretoria	Sequestrated	A. P. Brugmann and J. Janover	P.O. Box 956, Pretoria	Friday	5/1/23	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/8425	Daniel Elardus Prinsloo, a farmer, of Tweedracht, District Pretoria	Sequestrated	W. H. Browne	P.O. Box 563, Pretoria	Friday	5/1/23	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/8465	Insolvent Estate of Morris Woolf	Surrendered	Joseph Peel	5 Bureau Lane or P.O. Box 83, Pretoria	Thursday	4/1/23	11 a.m.	Johannesburg	—
X/2205	Insolvent Estate Max Zabow, general dealer, also trading as O.F.S. Chemical Dry Cleaning and Dying Works, Bloemfontein	Sequestrated	Myer Pencharz	C/o Schmulian & Peel, 13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg	Wednesday	3/1/23	10 a.m.	Bloemfontein	Immediately.
X/2222	David Herculaas Botha van der Westhuizen	Sequestrated	W. de R. Canisios	C/o Simenhoff & Pencharz, Hill's Buildings, 73 Maitland Street, Bloemfontein	Friday	26/1/23	10 a.m.	Kroonstad	30 days.
X/2195	* Willem Jurgens Pretorius Fourie, a farmer, of Villiers, District Frankfort	Sequestrated	S. S. Saayman	Box 118 Kroonstad	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Frankfort	30 days.
C/8412	J. L. Hirschowitz, general dealer, Brakpan	Sequestrated	William Dick McFarlane	Villiers, Orange Free State	Friday	5/1/23	10 a.m.	Brakpan	—
X/2211	Joseph Bloom, general dealer, of Parys, Orange Free State	Sequestrated	W. D. McFarlane	C/o The Merchants Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	4/1/23	11 a.m.	Johannesburg	—
97/102	Assigned Estate of William Trimble Hogsett, a general merchant, of Dordrecht, Cape Province	Assigned	G. C. Starkey and A. E. Dell	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Dordrecht, Cape Province	6 weeks.

* Also to authorize the Trustee, out of the Estate funds, to pay the premium and stamps disbursed by him in connection with the security bond to the Master.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
94/454	James Henry Simpson, a stock and produce buyer	Somerset East	19/8/20	Monday	12/2/23	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Sec. 108 (2), Act No. 32 of 1916.
94/531	J. Janodien, general dealer	Victoria Bridge, Stellenbosch	2/11/20	Monday	12/2/23	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 14th July, 1922.
96/755	Leopold Turok, trading as The Belfast Furnishing Co.	94 Plein Street, Cape-town	26/9/22	Friday	12/1/23	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Offer of composition accepted and certificate under Section 105 obtained.
95/257	Mark Gaden, a general dealer, formerly of Kingwilliams-town	Sittingbourne, District Kingwilliams-town	18/5/21	Monday	12/2/23	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed on 5th January, 1922.
C/6989	Fred Horne Davis, engineer and importer (Private Estate)	Johannesburg	19/7/22	Tuesday	6/2/23	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	First account confirmed on 9th May, 1922.
C/3880	Norman Edward Sink	Presently of Pretoria, formerly of Potchefstroom	8/4/13	Thursday	8/2/23	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 20th May, 1922.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/7737	Insolvent Estate C. J. F. H. Bezuidenhout, partner of Bezuidenhout & Turton, general dealers, of Brakpan	First and Final	Pretoria	Brakpan	22/12/22	14 days.
C/6967	Insolvent Estate of George Andries Roth, jun., of Rietfontein, District Rustenburg	Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	22/12/22	14 days.
96/529	Insolvent Estate of Shaik Mohamed, a general dealer, of 27 St. Phillip's Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	27/12/22	14 days.
422	Insolvent Estate of Harry Cecil Bickersteth Wyld-Browne, Weenen, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Weenen	23/12/22	14 days.
C/7422	Insolvent Estate Frank Hope, cleaner and general dealer, Witbank	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Witbank	22/12/22	14 days.
C/8063	Cassim Hoosen, general dealer, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	22/12/22	14 days.
C/8071	Hyman Louis Bloch, general dealer, Mayfair, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	14 days.
C/7292	Suliman Bhula, general dealer, of Eleventh Street, Newlands, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	23/12/22	—
X/2163	Robert Alperus Richmag Scott, farmer, of Elandsfontein, District Lindley	First and Final Liquidation	Bloemfontein	Lindley	27/12/22	—
C/6103	Insolvent Estate William Johnstone Robertson and Joseph Morgan, trading as Robertson & Morgan	First and Final	Pretoria	Boksburg	23/12/22	—
X/2052	Insolvent Estate Robert Morton, consisting of the partners Robert Morton and the Estate of the late Walter Gabriel Home, carrying on business as farmers, at Adelaide, District Thabanchu	First Liquidation	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	27/12/22	—
X/1951	Insolvent Estate Hercules Frederick Venter, farmer, of Goedeheop, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	—	27/12/22	—
96/172	Insolvent Estate of Christian Petrus Johannes Bester, a farmer, of Vleesbank, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Contribution	Cape town	Malmesbury	27/12/22	14 days.
96/186	Insolvent Estate of Marthinus Smuts, a farmer, of Rooihoogte, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Malmesbury	27/12/22	14 days.
95/394	Insolvent Estate Max Cohen, general dealer, Muizenberg, Cape	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Simonstown	23/12/22	14 days.
96/485	Insolvent Estate of Abdulla Dawood, a general dealer, of Main Road, Retreat, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	27/12/22	14 days.
C/7159	Insolvent Estate Amod Ayob, storekeeper, of Luxemburg, District Waterberg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	23/12/22	14 days.
96/518	Assigned Estate of John George Stegling, a farmer, of Burtondale, Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Caledon	27/12/22	—
96/369	Johannes Jacobus Coetzee, of Steynsburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Steynsburg	27/12/22	14 days.
96/323	George Evert Dicker, of Calitzdorp	First Liquidation and Distribution	Capetown	Oudtshoorn	27/12/22	—
C/8006	Masemo Pintucci, singing master, of Johannesburg	First and Final Distribution and Contribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	14 days.
C/8168	Sacks, Joseph, trading as the Tip-Top Dairy and Creamery, 44 Pretoria Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	23/12/22	14 days.
C/7913	Mandal Rettanburg, trading as American Store, Booysens	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	14 days.
C/7462	Mahomed Moosa Bhula, general dealer, Sophiatown, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	14 days.
K/132	Ezekiel Kark, storekeeper, Tierbank, District Lindley	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	22/12/22	—
C/6417	Faker Mahomed and Ebrahim Akoob, trading as Fakir Ebrahim & Co., storekeepers, corner Delarey and Fourteenth Streets, Vrededorp, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	—
C/6289	Mahomed Hussen Khota (also trading as Khota Bros., at Bloemhof), storekeeper, 55 Hay Street, Turffontein, Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	—
C/7890	Francois Andries Rood, a station foreman, employed by the South African Railways, of Wattles, near Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	23/12/22	14 days.
C/7887	Tjaart Nico'as van der Walt, a bricklayer, of Glencairn, Married Quarters, Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	23/12/22	14 days.
C/8300	Louis Jacobus van Aardt, a farmer, of Ensgevonden, District Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	22/12/22	14 days.
C/8221	Carel Johannes Kruger, a farmer, of Rietkuil, District of Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	22/12/22	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzake zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzake zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
X/2008	Insolvent Estate Cornelis Stephanus Rade-meyer, merchant, of Brandfort	First and Final Liquida-tion and Distribution	Bloemfontein	Brandfort	23/12/22	14 days.
C/8380	Assigned Estate of Essop Mahomed Bhyat, general dealer, of Johannesburg	First and Final Liquida-tion and Contribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	14 days.
C/8162	Israel Graff, general dealer, of 43 President Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	14 days.
C/7665	Insolvent Estate Pieter Willem Purchase, farmer, of Rietkolk, District Pietersburg	Second and Final Liquida-tion and Distribution	Pretoria	Pietersburg	22/12/22	14 days.
475	S. I. Coxa, of Sinkwaz, Lower Tugela, storekeeper	First and Final Liquida-tion and Distribution	Maritzburg	Stanger	22/12/22	14 days.
C/7949	Hodgson Barwise Thompson	First and Final Liquida-tion and Distribution	Pretoria	Christiana	22/12/22	14 days.
X/1792	Carl Gustav von Bratt, general dealer, of Bellum Siding, District Fauresmith	First and Final Liquida-tion and Distribution	Bloemfontein	Fauresmith	25/12/22	14 days.
96/325	Assigned Estate of Chichele John Luttman-Johnson, of Grahamstown	First and Final Liquida-tion and Distribution	Capetown	Grahamstown	29/12/22	14 days.
X/1926	Frederick Wilhelm Anderson, a farmer, of Vreemdelingsrust, District Thaba 'Ncho, Orange Free State	First and Final Liquida-tion, Distribution and Contribution	Bloemfontein	Thaba 'Ncho	27/12/22	14 days.
X/1925	Dennis Coleman, a farmer, of Leiding, District Vrede, Orange Free State	First and Final Liquida-tion and Distribution	Bloemfontein	Vrede	27/12/22	14 days.
X/1952	Gerhardus Jacobus Sevenster, a farmer, of Schoonheid, District Winburg, Orange Free State	First and Final Liquida-tion and Contribution	Bloemfontein	Winburg	27/12/22	14 days.
X/2125	Barend Jacobus Pieters	Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Frankfort	23/12/22	14 days.
X/1872	Daniel Helgaart Prinsloo, farmer, of Wind-pomp, District Kroonstad	First and Final Liquida-tion	Bloemfontein	Kroonstad	23/12/22	14 days.
C.A/1184	A. Cyril Webber & Gillham, Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	14 days.
R/177	Morris Rauff, general dealer, Parys, Orange Free State	First and Final Liquida-tion and Distribution	Bloemfontein	Parys	22/12/22	—
C/6589	Insolvent Estate Vyvyan Fred St. Crawlie Smith, general dealer, trading as The Emporium, Benoni	Second and Final	Pretoria	Johannesburg	22/12/22	—
C/7299	A. C. Hassim, general merchant, of Louis Trichardt, Transvaal	First and Final Liquida-tion and Distribution	Pretoria	Louis Tric-hardt	29/12/22	14 days.
441	Wm. Durie, trading as Carr & Co., Port Shepstone	First Liquidation and Distribution	Pietermaritz-burg	Durban	27/12/22	14 days.
573	R. M. Anderson, Club Arcade, Durban	First and Final Liquida-tion and Distribution	Pietermaritz-burg	Durban	27/12/22	14 days.
96/313	Insolvent Estate of Cecil Rhodes Marsh, a furniture dealer, of 35 Campbell Street, Port Elizabeth	First and Final Liquida-tion and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	3/1/23	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdsperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
X/1865	Insolvent Estate of Gert Theunis van Wijk Smith, a farmer, of Zonderhout, District Kroonstad, Orange Free State	Julius Heinrich Konig	8/6/22	7/12/22	2 months	Master, Bloemfontein.
96/453	Andries Francois Viljoen, sen., of Klein Zanddrift, District Bredasdorp	J. A. van Heerden and J. H. L. Smuts	28/6/22	28/12/22	3 months	Master, Capetown.
96/452	Christian Johannes Viljoen, of Witteklip, District Swellendam	J. J. A. Swart	18/7/22	18/1/23	3 months	Master of the Supreme Court, Capetown.
96/132	Francis Leonard Pratt, of Molenvlei, District Bredasdorp	J. J. A. Swart	15/4/22	15/10/22	6 months	Master of the Supreme Court, Capetown
X/1825	Insolvent Estate of Pieter Jacobus van den Bergh, farmer, of Burnett Holme, District Winburg	Frederik Remhardt Cronje	1/6/22	1/12/22	2 months	Master, Bloemfontein.
X/1839	Charles Elias Hirschman and Abner Mel-man, trading as Lindley Road Supply Stores, Lindley Road, Orange Free State	W. L. Cousins	26/4/22	26/10/22	6 months	Master, Bloemfontein.
96/458	Insolvent Estate Thomas Ewels	Henry Neethling, jun.	27/6/22	27/12/22	3 months	Master, Capetown.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij hem in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/7943	Adolphine Helen Isabel Trichardt and Bennie Daniels, trading as The Denver Cartage Company, at 23 Von Brandis Street, Johannesburg	11/12/22	Dividends being paid under First Liquidation and Distribution	John Cameron Harry Cohen	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg. 49 and 50 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
X/1955	Insolvent Estate of John Henry Allen Pieters, a farmer, of Maidstone, District Vrede, Orange Free State	7/12/22	Dividends being paid	Edwin van Heerden	P.O. Box 87, Vrede, Orange Free State.
W/175	Louisa Johannes Wessels, jun., a farmer, of Ringarooma, District Smithfield	7/12/22	Dividend being paid preferent creditor; Contribution being collected from concurrent creditors	H. D. Coney	Office of Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield.
X/1941	Pieter Carel le Roux, farmer, of Onverwacht, District Winburg	13/12/22	Dividend being paid	Jacobus Johannes Coetzer	P.O. Box 67, Winburg, Orange Free State.
96/141	Insolvent Estate of Albin Walther Fischer, a general dealer, of East London	30/11/22	Dividend being paid	George Charles Starkey	Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Union Street, East London.
C/7617	Suliman Ismail Asvat, a general dealer, of Wolmaransstad and Roodepoort	13/12/22	Dividend being paid under First and Final Liquidation and Distribution	John Cameron	17, 20, 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7714	D. Levi, trading as Town Hall Drapery Store, Johannesburg	13/12/22	Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7810	Insolvent Estate of Casparus Bresler, carpenter, of Johannesburg	13/12/22	Contribution being collected	William Huftel	P.O. Box 134, Brakpan.
95/584	Insolvent Estate S. Porter, trading as S. Porter & Co., and S. and A. Porter	14/12/22	Dividend being paid	V. V. Haupt	25 Main Street, Port Elizabeth.
C/8118	Pieter Willem Theron, builder and contractor, of Potchefstroom	13/12/22	Dividend being paid	D. G. M. Hoffman	P.O. Box 71, Potchefstroom, Transvaal.
C/7480	Thomas Minogue Chalmers, general dealer and auctioneer	12/12/22	Dividend being paid and Contribution being collected	William Dick McFarlane	C/o Pan Areas Building Society, State Buildings, Brakpan.
95/542	Johannes Elisa Meyer, of Cicira, District Umtata	14/12/22	Dividend	C. Heathcote	Umtata, Tembuland.
S/265	Barnet Swerdlaw, a partner of Swerdlaw Bros., general dealers, of Ventersburg, Orange Free State	14/12/22	Dividend being paid	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Roser's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/7484	Allibhai Ebrahim, general dealer, Lady Selborne, Pretoria	26/10/22	Contribution	Richard Jonathan Webb	P.O. Box 882, Pretoria; 9 Bank Street, Pretoria.
C/7901	A. M. Hilliar (Mrs.), Pretoria	15/12/22	Dividend being paid	Z. J. Taylor	29 Church Square, Pretoria
C/7308	Insolvent Estate of Olive Bailey, café keeper, Pretoria	14/12/22	Dividend only	Lawrence Handley	14 and 16 Bureau Lane, Pretoria, P.O. Box 1005.
C/6975	Insolvent Estate of Benjamin Joffe, a storekeeper, of Putfontein	14/12/22	Dividend being paid	M. Nestadt	P.O. Box 285, Benoni, Transvaal.
C/8036	Joffe, Elias, general dealer, Delmas, Transvaal Province	15/12/22	First Dividend paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/7697	Philip David Humber, plantation clerk, Johannesburg	6/12/22	Dividend being paid	I. Franklin	2 Estate Buildings, P.O. Box 1744, Fox Street, Johannesburg.
C/7768	Heyman Brown, commercial traveller, Johannesburg	6/12/22	Contribution being collected	I. Franklin	2 Estate Buildings, P.O. Box 1744, Fox Street, Johannesburg.
C/7860	W. C. Jackson and A. Schechter, trading as Jackson & Schechter, motor mechanics, Johannesburg	6/12/22	Dividend being paid	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, P.O. Box 1744, Johannesburg.
C/7861	William Collins Jackson, partner in Jackson & Schechter, motor mechanic, Johannesburg	6/12/22	Dividend being paid	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, P.O. Box 1744, Johannesburg.
C/7862	Albert Schechter, partner in Jackson & Schechter, motor mechanic, Johannesburg	6/12/22	Dividend being paid	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, P.O. Box 1744, Johannesburg.
C/8212	Archibald Alexander Moore	14/12/22	Dividend being paid	L. W. Meyer	P.O. Box 155, Benoni.
C/7216	Albert Harris, a managing director, of Johannesburg	12/12/22	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7214	Insolvent Estate Petronella Wilhelmina Stuart (widow), of Heidelberg, Transvaal	15/12/22	Dividend being paid	Pieter Johannes Raath	155 Meyer Street (P.O. Box 2), Germiston.
C/6528	Ismail Mahomed Moosajee and Mahomed Ebrahim Rajah, trading as I. M. Patel & Co., general dealers, of Eleventh and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg	15/12/22	Dividend being paid under Third Liquidation and Distribution	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6506	Ismail Mahomed Moosajee Patel, trading as I. M. M. Patel, a general dealer, of Kliptown, District Johannesburg	15/12/22	Dividend being paid under Third Liquidation and Distribution	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7186	Paul Stephanus Potgieter, farmer, of Goedgedacht	4/12/22	Dividend	J. B. R. Bergh	P.O. Box 3, Louis Trichardt.
C/6987	Claude Douglas Saunders, a farmer, of Rouxlands Settlements, District Standerton	18/12/22	Dividend payable	W. G. Klerck	C/o J. J. Bosman, Esq., P.O. Box 26, Kerk Street, Standerton, Transvaal.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een contributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/7153	Insolvent Estate Alec Ballen, tailor, of Boksburg	6/12/22	Contribution	Julius Liknaitzky	Marais Court, 94 Commissioner Street, P.O. Box 5176, Johannesburg.
C/7353	Lew Jacob and Joe Gluckmann, formerly trading as Jacob & Gluckmann, at Johannesburg	12/12/22	Dividend	Julius Liknaitzky	Marais Court, 94 Commissioner Street, P.O. Box 5176, Johannesburg.
C/7363	Assigned Estate David Blumberg	13/12/22	Dividend being paid	Thomas Sterling	57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/7891	Insolvent Estate P. J. du Toit	15/12/22	Both	W. Huftel	P.O. Box 134, Bank Chambers, Brakpan.
C/7452	Hector Douglas Canning, tramwayman	6/12/22	Contribution being collected	J. Schmulian	C/o Schmulian & Peel, 13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg.
C/7920	Insolvent Estate of Israel de Winter	6/12/22	Contribution being collected	Joseph Peel	C/o Schmulian & Peel, 13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg.
X/1975	Pieter Simes, farmer, Townlands, Harrismith	13/12/22	Contribution being collected	D. Joubert	P.O. Box 29, Harrismith.
C/7963	M. Datnovsky, general dealer, trading as Witbank Bargain Warehouse, Witbank	15/12/22	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/7960	Aaron Holzman, general dealer, Von Weilligh Street, Johannesburg	5/12/22	Dividend paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
95/730	Insolvent Estate John Rudy, a general dealer, of Fort Murray, District of Kingwillamstown	7/12/22	Dividend being paid	Joseph Poole	E. L. Board of Executors and Trust Co., Ltd., Kingwillamstown.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hizonder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Ur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Ur.</i>		
593	Insolvent Estate Jozua Johannes Cloete	Sequestrated	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Vryheid	Proof of claims.
C/8493	Assigned Estate Jacobus Daniel van den Berg, farmer	Assigned	Friday	12/1/23	10 a.m.	Bethal	(1) To confirm sale of assets. (2) To prove claims.
96/635	Hector McLean McLeod and William Roderick McKenzie McLeod, trading as McLeod & Co., builders and contractors, of 17 Long Street, Capetown	Sequestrated	Friday	5/1/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
X/2102	Bernard Lentzner, general dealer, Bloemfontein, Insolvent	Sequestrated	Wednesday	3/1/23	10 a.m.	Bloemfontein	Proof of claims.
96/206	Zirk Johannes Stephanus Kruger, of Matjeskloof, Namaqualand	Sequestrated	Tuesday	9/1/23	11 a.m.	Springbok	To confirm the sale of the landed property of the Insolvent situate at Nieuwoudtville by private treaty for £550 to Vogelmann & Visser.
95/662	Benjamin Agenbag Burke, of Brakdam, Namaqualand	Sequestrated	Tuesday	30/1/23	10.30 a.m.	Springbok	Proof of debts.
C/8316	Pieter Gabriel van Zijl, sen., of District Heidelberg	Sequestrated	Friday	19/1/23	10 a.m.	Heidelberg	Proof of debt.
X/2235	Fourie, Johann Georg, of Bloemfontein	Assigned	Wednesday	10/1/23	10 a.m.	Bloemfontein	Proof of debts.
C/7929	Insolvent Estate of C. F. Botha	Sequestrated	Thursday	11/1/23	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C8381	Assigned Estate Barnett & Kalmanowitz, blacksmiths, Potchefstroom	Assigned	Friday	2/2/23	10 a.m.	Potchefstroom	(1) Further proof of debt. (2) Examination of Assignor.
C/8365	Karodia Ismail	Sequestrated	Friday	5/1/23	10 a.m.	Wakkerstroom	Proof of debts and realization of book debts.
606	Insolvent Estate Robert McDonald, of South Coast Junction, Natal, dealer	Sequestrated	Thursday	4/1/23	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
X/2208	Insolvent Estate Rudolf Flink, hotel-keeper, of Brandfort	Sequestrated	Friday	12/1/23	10 a.m.	Brandfort	Proof of claims.
X/2211	Joseph Bloom, general dealer, of Parys, Orange Free State	Sequestrated	Thursday	4/1/23	11 a.m.	Johannesburg	To consider an offer of composition of 5s. in the £1 plus all costs of sequestration, administration, payments secured, all assets to be returned to the Insolvent.
C/8321	Assigned Estate E. Broughton, general dealer, of Oogies, District Witbank	Assigned	Thursday	4/1/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.

ADVERTISEMENT.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
180/897	Frans Andries Schreuder.....	30 dagen....	A. Kriel le Roux, Prokureur, Postbus 7, Hopefield.....	Kaap.
180/890/ 3188/22	William Graham, of 20 Albert Road, Mowbray, Cape Province	4 weeks.....	R. S. Cheetham, 18 Albert Road, Mowbray, Cape Province, as Agent for Executrix	Cape.
180/921/ 3212/22	Anna Susanna Labuscagne, of Labuschagne, (geboren Strydom)	30 dagen....	A. C. Kruger, Postbus 19, Steynsburg.....	Kaap.
179/824	Jan Louis Francois Crafford.....	21 days.....	Van Velden & Spence, Attorneys for Executors, Ladismith, Cape	Cape.
180/905/ 3204/22	Susanna Margaretha van der Westhuizen (born Hugo), of Witvlei, Division of Victoria West and surviving spouse, Nicolaas J. v. d. Westhuizen	3 weeks.....	Carel J. van Zyl, Grey Street, Carnarvon.....	Cape.
180/900/ 3198/22	Johann Christiaan Hermanus Siemssen, in sy leeftyd 'n werktuigkundige, van Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	30 dae.....	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransiematskappij, Bpk. (Moorreesburg Tak), R. B. de V. le Roux, Ag. Bestuurder, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
R/9/105	Henry Martin, retired gentleman, Mafeking.....	30 days.....	Minchin & Kelly, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Cape.
179/243/ 1386/22	Henry Hlela.....	30 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executor Dative, Port Elizabeth	Cape.
180/680/ 2962/22	Jacob Harold Dekenah, a bachelor, of Riversdale.....	21 days.....	Caledon and South-West Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Riversdale	Cape.
50/166	Christian Cornelis Petersen and predeceased spouse, Maria Wilhelmina Petersen (born Bathem), of Riversdale	21 days.....	Caledon and South-West Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Riversdale	Cape.
—	Cornelis Mathew Helm and predeceased spouse, Jane Antoinette Helm (born Beerling)	21 days.....	Caledon and South-West Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Riversdale	Cape.
180/634/ 2905/22	Jessie Ada Walcott (born Syms).....	14 days.....	G. Arthur Tiran, West Bank, Oudtshoorn.....	Cape.
180/884/ 3182/22	Johannes Jacobus Julies, of Robertson.....	3 weeks.....	G. J. Swart, Robertson, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
180/886/ 3184/22	Laura Alice Flynn.....	21 days.....	William Rotchford Flynn, 19 Labounerie Street, Capetown, Executor Dative	Cape.
174/698/ 3686/20	Johan Coenraad Kapp.....	3 weeks.....	G. F. Strydom, Knysna, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
180/612/ 2871/22	Hendrik Adrian Naude.....	3 weken.....	R. W. Mohr & Ko., Postbus 24, Aberdeen.....	Kaap.
180/336/ 2560/22	John William Watson and surviving spouse, Margaret Watson	21 days.....	Lancelot Dixon Crowther, Executor Dative, Ngqeleni...	Cape.
180/906/ 3205/22	John James Whitaker, of East London.....	30 days.....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London	Cape.
180/873/ 3169/22	William Kemp.....	30 days.....	C. M. van Coller, Attorney, Cathcart, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
R/173/871	Meyer Swebel.....	14 days.....	A. H. Downard, 42 and 43 Asher's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Cape.
R/8/844	Paulina Christina Sussana Cahill (born Borgstrom) and surviving spouse, James Cahill (lunatic)	2 weeks.....	R. D. Haarhoff, 8 Main Street, Kimberley.....	Cape.
9/66	Louwrens Marthinus Jacobs.....	14 days.....	J. B. Kieser, Attorney, Klipdam.....	Cape.
180/894	Ben Knowles.....	6 weeks.....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
180/835/ 3126/22	Cecil Bradley Miller, of Graaff-Reinet.....	30 days.....	Roelof Andries Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
180/475/ 2708/22	Christian Heinrich Zoll (also known as Christian Zoll), died at Heilbron, Germany	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
180/473/ 2706/22	Carl (or Karl) Christian Zoll, died at Weinsberg, Germany.	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.

TRANSVAAL.

49689	Sir Jacob Louis van Deventer en nagelaten echtgenote Lady Maria Cornelia van Deventer (geboren Snijman), van Pretoria	6 weken....	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
50101	Jurie Johannes Smit (geboren Ferreira) en nagelaten echtgenoot Jan Smit, junior	6 weken....	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
50270	Cornelis Gerhardus Smit en nagelaten echtgenote Cornelia Gertruida Smit (geboren Van Kraayenburg), van Zevenfontein, Distrikt Carolina	30 dagen....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
50071	Michel Johannes Jacobus Otto Arrowsmith, van Waterval, Distrikt Lydenburg	30 dagen....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
49732	Dragitch Demetrovitz (also known as Dragich Demitrovich) and surviving spouse, Naste Demitrovich	30 days.....	Saner & Nathan, Attorneys for Executor Dative, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
49863	Moritz Back.....	30 days.....	Hayman & Godfrey, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2439, Johannesburg	Transvaal.
50287	Wilhelm Frans (or Franz) Jordan (or Franz Andreas Wilhelm Jordan)	30 days.....	Dora Anna Catherine (Catharine) Jordan (born Von Elling), widow, c/o P.O. Box 3, Piet Retief	Transvaal.
50054	Isabella Grant.....	30 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executor Dative	Transvaal.
48422	Julius Cahn-Scheyer.....	21 days.....	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
50010	Walter Henry Macfarlane, of Johannesburg.....	30 days.....	Alexander Robert Peirson, 16 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Solicitor for Executor Testamentary	Transvaal.
50046	Henry Smith.....	30 days.....	Alexander Goldberg, Solicitors for David Cameron and Robert Bichan, Executors Testamentary, 6-9 S.A. Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
50204	Jan Hendrik Nel.....	21 days.....	C. F. Ziervogel, P.O. Box 15, Delmas.....	Transvaal.
49967	Frederick William Petersen.....	14 days.....	John Wilson, Executor Dative, P.O. Box 85, Germiston.	Transvaal.
9668A Oud	Hendrik Nicolaas Kruger.....	21 dagen....	Alex. Smuts, Postbus 5, Ermelo.....	Transvaal.
4476	Elizabeth Johanna Antoinetta Kruger.....	21 dagen....	Alex. Smuts, Postbus 5, Ermelo.....	Transvaal.
50065	Carolina Elizabeth van Niekerk (born Van der Westhuizen), married in community of property to Cornelis Hendrik van Niekerk	14 days.....	Cornelis Hendrik van Niekerk, Goedgedacht, P.O. Horstfontein, District Wolmaransstad	Transvaal.
50249	Susanna Evertina van Rooyen (geboren Du Plessis) en nagelaten echtgenoot Ignatius Johannes Michael van Rooyen	3 weken....	I. J. M. van Rooyen, Postbus 127, Potgieter Street, Potchefstroom	Transvaal.
50063	William Galloway Aitken, of Johannesburg.....	30 days.....	Roos & Morris, P.O. Box 4800, 7 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Matthys Marthinus Bezuidenhout.....	3 weken....	De Villiers & De Kock, Postbus 209, Pretoria.....	Transvaal.
—	Maria Sofia Fourie (geboren De Clercq) en nagelaten echtgenoot C. H. H. Fourie, van de plaats Hermansburg No. 100, P.K. Nelspruit	14 dagen....	J. M. Oosthuysen, Hermansburg, Nelspruit.....	Transvaal.
49931	Thomas Frederick Boddington.....	30 days.....	J. Llewellyn Edwards, P.O. Box 214, Krugersdorp, Executor Dative	Transvaal.
49418	Wilhelmina Maria van den Bergh (born Morland) and surviving spouse, Pieter Willem Jacobus Nicolaas van den Bergh	30 days.....	Ivan Davies, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
50300	William Monks and surviving spouse, Amy Jane Monks (born Mawdsley)	30 days.....	Ivan Davies, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
50059	Walter Augustus Jonnes.....	30 days.....	Minnie Jonnes (born Cutler), Executrix Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
50290	Elizabeth Carr Hudson (born Gillespy).....	30 days.....	Benson & Smits, Attorneys for Executor Testamentary, 91-3 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
49854	Jane Levy (born Saber).....	14 days.....	Lewis Levy, Post Office Corner Building, corner Rissik and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
50178	James Arthur Fletcher.....	30 days.....	Hayman & Godfrey, Solicitors for Executors Testamentary, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Amod Khamissa, of Benoni.....	14 days.....	C. Khamissa, c/o Pienaar & Niemeyr, P.O. Box 776, 24 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
50316	Betsy Sarah Rishton (born Bennett) and surviving spouse, Charles Yates Rishton, of 8 Railway Avenue, Standerton	14 days.....	Johan Neppen, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, Standerton	Transvaal.
50128	Jane Watt (born Meek).....	30 days.....	Findlay & Niemeyer, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.

NATAL.

7821	Rev. Charles Edward Briggs, of Michaelhouse, Balgowan.	30 days.....	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
7498	James William Wood Johnston, relieving station master, Pietermaritzburg	30 days.....	Thos. J. Cook, Administrator of Estates, Agent for Executrix Testamentary, 7 National Bank Chambers, Pietermaritzburg	Natal.
7901	Sam Abrahams, of Durban, hairdresser.....	1 month....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban....	Natal.
—	Mary Ann Paul and surviving spouse, James Paul, of Durban, engineer	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
6291	William Grafton, of Durban, Natal, gentleman.....	30 days.....	Dyer & Dyer, 8-11 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
7493	Elling Salvesen (also known as Erling Salvesen).....	21 days.....	C. G. Leisegang, Solicitor for Executor Testamentary, 2 Hill's Court, Smith Street, Durban	Natal.
7873	Martha Maria Mason, of Pietermaritzburg, widow.....	21 days.....	Alfred Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg, Solicitor to Executors	Natal.
7689	Hermanus Willem Meyer.....	21 days.....	Herbert Murray, P.O. Box 33, Pietermaritzburg.....	Natal.
7871	Anna Elise Regine Freese (born Erfmann), of Noodsberg Road, Natal, and surviving spouse, Johannes Georg Herman Freese, of Noodsberg Road, aforesaid, farmer	6 weeks.....	W. D. Stewart, New Hanover, Natal, Solicitor for Executor Testamentary	Natal.
7831	Raymond Ernest Hooper.....	30 days.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors	Natal.

ORANGE FREE STATE.

15219	Herman Daniel Pienaar, junior, of Keytersfontein, District of Vrede	3 weeks.....	Johs. P. Theron, P.O. Box 1, Warden.....	Orange Free State.
15824	David Christiaan Dirk Strauss and surviving spouse, Elizabeth Catharina Strauss (born Van Aswegen), of Mierfontein, District Smithfield	30 days.....	Louis J. Butler, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Smithfield	Orange Free State.
15807	Johanna Cornelia Christina Dawkins (geboren Jacobs) en nagelaten echtgenoot Jacobus Gideon Dawkins	6 weken....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [22-29]
15812	Ralph Huggup and surviving spouse, Elizabeth Huggup (born Draper)	42 days.....	George Sweet, c/o H. Wichura, c/o P.O. Box 44, Ladybrand, Executor; Henry Wichura, Agent	Orange Free State.
15661	Hendrik Johannes du Preez en nagelaten echtgenote Johanna Susanna du Preez (geboren Fourie), van Frankfort	30 dagen....	A. R. Hawkins, Eksekuteur Testamentair, p/a Hawkins, Luyt & Co., Frankfort	Oranje Vrijstaat.
—	Jurie Hendrik Roux.....	30 dagen....	Geo. P. Fritz, Attorney, Kroonstad.....	Oranje Vrijstaat.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
140/233	Stephanus Petrus de Wit and his predeceased spouse, Johanna Dorothea de Wit (born Fourie)	First Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	Ladismith...	Van Velden & Spence, Attorneys for Executor, Ladismith, Cape Province.
173/770/ 2570/20 177/815	Harriet Eagle, of Bedford, Cape Province	Second Liquidation....	27/12/22	Capetown	Bedford....	Dower & Turpin, Bedford, Attorneys for Executor.
	Salomon Antonie Roberts.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/12/22	Capetown	Middelburg...	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
—	Solomon Newmark.....	First and Final Liquidation and Distribution	26/12/22	Capetown	Caledon.....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 17, Caledon.
180/17/ 2189/22	Alexander Smith and surviving spouse, Jane Smith (born Will)	Liquidation.....	27/12/22	Capetown	Uitenhage...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executrix Testamentary.
176/445	Hampton Todd.....	First Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Agents for Estate.
155/925	James Anderson Wilson.....	Second Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Agents for Estate.
177/73	Wilhelm Schroeder.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Agents for Estate.
170/310	Edward Hartigan.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Agents for Estate.
171/58	Archibald Bernard Bursey.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Agents for Estate.
177/873	Laurence Scott Anderson.....	First and Final.....	27/12/22	Capetown	Cala.....	D. A. Grundlingh, Attorney, Cala.
178/443	Annie Dorothea Maunsell Theron (born Carrington), who was married out of community of property to Cornelius Hendrick Theron, of Adelaide	Statement of Assets and Liabilities	22/12/22	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, Adelaide, Attorneys for Executor Testamentary.
179/244/ 1387/22 179/500	Sarah Maria Hodgkinson (born Upton), widow	First and Final.....	22/12/22	Capetown	East London.	Ross & Norton, Attorneys for Executor Dative, 17 Terminus Street, East London.
	Margaret Davidson Dowsett widow, of Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	27/12/22	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
178/275/ 261/22	Isabella Rutherford Mitchell, of Wynberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executors Testamentary, 34 Wale Street, Capetown
180/231/ 2435/22	Cornelius Daniel van de Venter and surviving spouse, Hester Gertruida van de Venter (born Rossouw), of Rietfontein, Cradock	Liquidation and Distribution	27/12/22	Capetown	Cradock....	Metcalfe & Co., Cradock, Attorneys for Executor Dative.
178/956	Margrita (of Margaretha) Cecilia van Zyl (geboren Le Roux), van Wildepaardehoek, Robertson, Kaap Province	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/12/22	Kaapstad	Robertson...	De Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Kerkstraat, Robertson, Agenten voor Eksekuteur Testamentair.
180/114	Nellie Louisa Conchar (born Judd)...	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	Port Elizabeth	Executors and Trust Company, 2 Donkin Street, Port Elizabeth.
175/369	Wessel Johannes van Deventer, of Swart River, Caledon	Liquidation.....	27/12/22	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.
179/187	Gerhardus Ignatius Delpont, of Stanford	Liquidation and Distribution	27/12/22	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.
R/170/ 280/ 4251/19 164/862	Jan Christoffel Gous.....	Second Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	Aberdeen....	R. W. Mohr & Kie, P.O. Box 24, Aberdeen.
	Alexander Coutts Tait.....	Second and Final.....	22/12/22	Capetown	—	J. E. P. Close, P. Pettersen, Executors Testamentary, 106 Adderley Street, Capetown.
180/189/ 2391/22	Franz Braun.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	—	Ann Catherine Braun (born Green), 11 Cranko Road, Observatory, Cape.
179/133/ 1266/22 180/347	Elsabé Antonetta Jacoba Murray (geboren Gie)†	Likwidatie en Distributie	22/12/22	Kaapstad	Worcester...	J. F. A. de Villiers, voor Zelf en Mede-Eksekuteur, Worcester, Kaap Provincie.
	Johanna Anna Fredrika Kotze (born Smit), of Windhoek, Division Van Rhynsdorp	First and Final.....	22/12/22	Capetown	Van Rhynsdorp	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executor.
178/227/ 177/35	Andries du Preez Potgieter.....	First and Final.....	22/12/22	Capetown	Alexandria...	J. E. Chowles, Alexandria.
	Cornelia Gertruida Hendricks (born Februarie), of Stellenbosch	First and Final Liquidation	22/12/22	Capetown	Stellenbosch.	August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch.
170/869/ 178/308	Jacobus Pieter de Villiers.....	First and Final.....	27/12/22	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
	Albert John Coaton, of Wellington...	First Liquidation and Distribution	27/12/22	Capetown	Wellington...	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington, Agent for Executors Testamentary.
177/71/ 2571/21 174/654	Johannes Hendrik Pienaar, of De Vlake, District Ceres	Second Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executors Testamentary, Main Street, Ceres.
	Anna Susanna Gesina Smal (born Wessels)	Supplementary Liquidation and Distribution	27/12/22	Capetown	Caledon.....	Caledon Trust and Fire Assurance Company, Ltd., for Self and Co-Executor.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
177/378 and 177/704	Adam Hendrik Loock and subsequently deceased spouse, Magdalena Johanna Catharina Loock (born Swanepoel), of Rondekop, District Uniondale	First and Final Liquidation and Distribution	27/12/22	Capetown	Uniondale...	Stone & Stone, Uniondale, Attorneys for Executor Testamentary.
—	Jeptha Rhoda and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Rhoda, of Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	24/12/22	Kimberley	—	Johanna Wilhelmina Rhoda, Executrix Testamentary, 21 Barkly Road, Kimberley.
174/49/ 2862/20	Charles Herbert Brigg.....	First and Final Administration and Distribution	22/12/22	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
178/118/ 88/22	Rasmus Pieter Erasmus Janse van Rensburg and surviving spouse, Magdalena Francina Lodewika Christina Janse van Rensburg (born Van der Merwe), of Ceres	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executrix Testamentary, Main Street, Ceres.
R/8/775	William Chisholm.....	First Liquidation and Distribution	25/12/22	Kimberley	—	F. W. Wightman, 7 Evans Street, Kimberley, Executor Dative.
R/8/809	Edmund Hallatt, bachelor, of Kimberley	First and Final.....	23/12/22	Kimberley	—	J. H. Beyers, P.O. Box 237, Bloemfontein.
R/8/966	Johannes Hendrikus Haasbroek and surviving spouse, Jacomina Elizabeth Haasbroek (born Kemp)	First and Final Liquidation and Distribution	23/12/22	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys for Executrix Testamentary, Vryburg.
R/8/861	Catharina Aletta Bruwer (born Van Straaten) and surviving spouse, Edward Christian Bruwer	First and Final Liquidation and Distribution	23/12/22	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys for Executor Testamentary, Vryburg.
—	Richard James Thomas Hall.....	Second and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	Worcester....	Bertha I. Hall, p.p. R. C. Hall, Executor Testamentary, 26a Napier Street, Worcester, Cape.
177/731/ 3403/21	Jacob Francois Cloete, of De Liefde, Sutherland	First and Final Liquidation and Distribution	26/12/22	Capetown	Sutherland...	Louw & Vlok, Sutherland, Attorneys for Executrix.
179/63/ 1175/22	Emma Brenner (born Lilienfeld), of Berlin, Germany, married in community of property to Charles Henry Otto Brenner	Statement of Assets and Liabilities	22/12/22	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
179/911/ 2090/21	William Behr, of Kingwilliamstown..	First and Final Administration and Distribution	27/12/22	Capetown	Kingwilliamstown	Squire Smith & Laurie, Attorneys, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executors Testamentary.
180/567/ 2814/22	Caroline Amelia Fry (born Batchelor), widow, of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Wale Street, Capetown.
179/598/ 1770/22	Cecil John Harry Wilkinson.....	First Liquidation and Distribution	22/12/22	Capetown	—	H. G. Cock, Phlox Villa, Main Street, Newlands, Cape.

TRANSVAAL.

612/ 49752	Nellie Hunt (born Van Dam).....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
47408/ 351	Alexander McNicol.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg.
48562/ 7	Maria Louisa Catharine Wolhuter (born Krummeck)	First and Final Liquidation and Distribution	23/12/22	Pretoria.	Barberton...	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.
49324/ 1225	Johanna Catharina Struweg (born Maree) and surviving spouse, Jan Hendrik Gerhardus Struweg	First and Final.....	22/12/22	Pretoria.	Wakkerstroom	C. Kershaw Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.
48778/ 1825	Reinhardt Zentgraf and surviving spouse, Hester Elizabeth Maria Zentgraf (born Gouws)	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort; and at Johannesburg.
48644/ 1553	Walter Fenn Francis, of Johannesburg.	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Alexander Robert Peirson, 16 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Solicitor for Executors Testamentary.
2184/ 49366	Francisco (Francesco) Manelli.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Minnaar & Van den Broek, Attorneys for the Executor, 27 and 28 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, or P.O. Box 1500, Johannesburg.
49688/ 1696	Mrs. Annie Alice Henriette Cox (born Edes)	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Boksburg....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Testamentary, 25-30 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
49612	Pong Cheong and surviving spouse, Leong Yong	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Che Leong, Executor Dative, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
49258	Herbert Eugene Swallow.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Germiston...	Hilda Agnes Swallow, Executrix Testamentary, 6 Freda Street, Regents Park, Johannesburg.
48839/ 2090	Elizabeth Johanna Schnetler (gebore Redelinghuys, of Redelinghuis) en overblyvende eggenoot Johannes Jacobus Schnetler, Dalmanutha, Distrik Carolina	Eerste en Finale Distribusie	22/12/22	Pretoria.	Carolina....	J. J. Schnetler, Eksekuteur Test., p/a G. I. Mynhardt, Postbus 13, Carolina.
49517/ 1145	Jacob 't Hart en nagelaten echtgenote Hendrika 't Hart (geboren Hollander), van Potchefstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/12/22	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Prokureurs van Eksekutrice Testamentair, Potchefstroom.
48649/ 1938	Johanna Petronella Kruger (born Kruger) and surviving spouse, Jacob Carel Kruger, of Kuilfontein, Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Bethal.....	Church & Van Heerden, Attorneys for Estate, P.O. Box 90, Bethal.
48803/ r 576	Hillel Penn.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/12/22	Pretoria.	Springs.....	B. P. Goldberg, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 127, Springs.
49229	Jorgen George Jorgensen.....	First and Final.....	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Wm. Henry Jorgensen, Accounts Branch, G.P.O., Pretoria.
47666/ 1968	James Peter West, of Johannesburg...	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Livingston & McCarthy, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3920, Johannesburg.
48540/ 1680	William Proudfoot.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Testamentary, 25-30 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
47668/ 2005	Robert Barr, of Sinoia, Southern Rhodesia	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Springs.....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 25-30 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late.	Nature of Account.	Date	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent.
	Boedel van wijlen.	Beschrijving van Rekening.	Datum.	Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
1431/ 47237	Groeger Frith Kirkbride and surviving spouse, Lilian Anne Kirkbride (born Rogers)	First and Final Liquidation and Distribution	23/12/22	Pretoria.	Potchefstroom	Fritz Kan, P.O. Box 127, Potchefstroom, on behalf of Executors.
1031/ 47494	Cornelis Johannes Harmse en later overledene echtgenote Maria Adriana Harmse (gebore V. d. Merwe)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/12/22	Pretoria.	Middelburg...	A. Blaas, Postbus 95, Middelburg, Agent voor Eksekuteur Testamentair.
49328/ 1417	William Taylor en nagelate eggenote Gertruida Johanna Taylor (gebore Grobler), van West Krugersdorp	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	23/12/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Dieperink & Becker, 21A Varley's Geboue, Posbus 264, Krugersdorp.
1491/ 41634	Mary Merson, married in community to Alexander Merson	First and Final.....	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Geo. Hillman-Hale, P.O. Box 1787, Johannesburg.
48104/ 1316	Stevan Marianovich.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Raubenheimer, Keet & Daleski, Gresham Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
1367/ 49426	Robert McCambridge.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/12/22	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
35137 868	James Philip Purves.....	First and Final.....	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary.
48507/ 930	Cyrel Pastoll.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Krugersdorp.	I. Feinberg, c/o Katzen & Spitz, 13-15 Sanderson's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
48135/ 1848	Jacobus Christiaan Barnard en nagelaten echtgenote Janetta Isabella Magdalena Barnard (gebore Van Zyl)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/12/22	Pretoria.	Rustenburg..	J. E. de Villiers, Prokureur voor Eksekutrice, Bureaustraat Oost, Pretoria.
48948/ 2061	Annie Wallace Sanderson.....	First and Final Liquidation and Distribution, also Supplementary Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Saner & Nathan, g.g. Executors, Aegis Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
1333/ 48146	John Marwick and surviving spouse, Jessie Shields Marwick (born Binnie), of Craigielea (Elandslaagte No. 158), District Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
42843/ 1065	Rosina Parker, widow.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor, P.O. Box 1088, Johannesburg.
49535/ 1946	William George Bennett and surviving spouse, Wilhelmina Harriett Augusta Bennett	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	W. H. A. Bennett, 24 Beaumont Street, Booysens, or c/o Bottle Store, Booysens.
48804/ 1823	Henry William Pridgeon.....	First Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Springs.....	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, g.g. Executrix Testamentary.
47542/ 1854	Edward Silvester.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executrix, 55-56 Glencairn Buildings, Johannesburg.
49243/ 799	Petrus Jacobus Swanepoel, a bachelor, of Weltevreden, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Potchefstroom	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.
48752/ 1971	Martha Susanna Brits (born Verryne) and surviving spouse, Hendrikus (Hendricus) Mattiaan Brits, of 19 Kerk Street, Turffontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.
49561	Elsabe Hendrina Swart (gebore Helm), weduwe, van die plaas Vlaklaagte No. 35, Distrik Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	22/12/22	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Van Heerden, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir die Boedel.
48656	Margaret Lunn (born Looney), of the farm Bronkhorstfontein, District Pretoria	Second and Final Liquidation and	22/12/22	Pretoria.	—	C. Altmann (Altmann & Brugman), P.O. Box 956, Pretoria.
47792/ 695	Maria Magdalena van Niekerk and surviving spouse, J. A. van Niekerk	First and Final.....	22/12/22	Pretoria.	Schweizer Reneke	J. L. Goedhals, Schweizer Reneke.
48254/ 769	David Golub.....	First and Final Administration and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	M. I. C. Kaplan, Executor Dative, P.O. Box 5330, Johannesburg.
48629/ 952	Sophia Magdelene Matthews (born Jansen) and surviving spouse, Philip Matthews, of Sophiatown, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Johannesburg	J. L. P. Erasmus, Attorney for Executor Testamentary, 12 Rufe Naylor's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
43098	Elizabeth Margaritha Breytenbach (gebore Grobler) en nagelaten echtgenoot Christiaan Joseph Breytenbach	Eerste en Finale.....	22/12/22	Pretoria.	Pietersburg..	Rooth & Wessels, Law Chambers, Pretoria.
44324/ 2075	Jan Sarel Marthinus Venter.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Louis Trichardt	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, g.g. Executor Dative, Church Square, Pretoria.
44347/ 2083	Hendrik Johannes Jacob Venter.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/12/22	Pretoria.	Louis Trichardt	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, g.g. Executor Dative, Church Square, Pretoria.

NATAL.

7231	Annie Campbell Walker, of Umhlali Beach, Natal	First and Final Administration and Distribution	14/12/22	Pietermaritzburg	Stanger.....	Burne & Burne, Attorneys for Executrix Dative, Hooper Lane, Durban.
6134	G. H. J. Moore, late of the 9th Bengal Infantry	First Administration....	22/12/22	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Crockett, P.O. Box 1049, Durban, Executor Dative.
5862	Pareboo Narotam Lalla.....	First and Final.....	22/12/22	Pietermaritzburg	Durban.....	A. de Charmoy, Attorney for Executor Testamentary, 339 Smith Street, Durban.
5534	Nulliah Virtharaja'oo Naidoo.....	First and Final Administration and Distribution	22/12/22	Pietermaritzburg	—	Charlie Nulliah, York Road, Pietermaritzburg.
6749	Benjamin Hamilton Matthews, of Pietermaritzburg, driver, S.A. Railways	First and Final.....	22/12/22	Pietermaritzburg	—	H. G. Drew, Executor, P.O. Box 101, Pietermaritzburg.
6785	Charles James Macklin and surviving spouse, Emily Macklin, of Charles-town, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	27/12/22	Pietermaritzburg	Newcastle....	Geo. E. Boulton, Attorney for Executrix, Volksrust.
7180	Gertiena Stoffelina Koch (born Schoeman), widow	First and Final Administration and Distribution	22/12/22	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
7193	George Monach Mackeurtan.....	First and Final.....	22/12/22	Pietermaritzburg	Durban.....	G. Mackeurtan, 306 Smith Street, Durban, Agents.
6072	Simeon Elijah Kambule, of Klip River Division, Natal, exempted Native	First Administration and Distribution	22/12/22	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Allison & Hime, Solicitors for Executors, 24 Timber Street, Pietermaritzburg.
7683	George Campbell Chambers, of Pietermaritzburg, merchant	First and Final.....	22/12/22	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
7740	Andrew Ure.....	First and Final Administration and Liquidation	22/12/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	R. G. Foord, P.O. Box 1, Vryheid.

ORANGE FREE STATE.

15129	Emma Markey (born Cobb).....	First and Final.....	22/12/22	Bloemfontein	—	A. T. Perry, P.O. Box 122, Ladysmith, Natal.
P/3166	Adriana Martha Maria du Preez (born Brause), widow	First and Final.....	23/12/22	Bloemfontein	Frankfort....	Hawkins, Luyt & Co.
P/3183	Barend Carel Marthinus du Preez, widower	First and Final.....	23/12/22	Bloemfontein	Frankfort....	Hawkins, Luyt & Co.
15505	Herman Marcuse, of Rouxville, Orange Free State	Liquidation and Distribution	26/12/22	Bloemfontein	Rouxville....	W. A. van Renen, q.q. Executor, Rouxville, Orange Free State.
W/2173	Christina Cornelia Wepener (born Cronje) and subsequently deceased spouse, Lourens Jacobus Wepener (W/2285), in life of Aberfeldy, District Harrismith	Amended First and Final Liquidation and Distribution	17/12/22	Bloemfontein	Harrismith...	Marais & De Villiers, Attorneys for Executor, P.O. Box 246, Bloemfontein.
15443	George Earl Golds and surviving spouse, Sarah Golds (born Smith), of Bloemfontein	Liquidation and Distribution	22/12/22	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
15305	Susanna Johanna Elizabeth Chamberlain (born Van der Westhuizen) and surviving spouse, Joseph Chamberlain, of Warmkloof, District Thaba 'Ncho	Liquidation and Distribution	22/12/22	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	Fraser & Scott, Bloemfontein.
15642	Maria Elizabeth Claasens and surviving spouse, Jan Hendrik Claasens, of Tweefontein, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	27/12/22	Bloemfontein	Senekal.....	The Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., J. N. Stegmann, General Manager, P.O. Box 331, Bloemfontein.
15519	Susanna Francina Schimper (born Eksteen), widow, in lifetime of Bresler's Flat, District Winburg	First Liquidation and Distribution	27/12/22	Bloemfontein	Winburg.....	The Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd. J. N. Stegmann, General Manager, P.O. Box 331, Bloemfontein, q.q. Executors Testamentary.
E/1208	Stephanus Petrus Erasmus and surviving spouse, Esther Maria Elizabeth Erasmus (born Fourie), of Leeuwkuil, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	27/12/22	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Co., Attorneys, Senekal, q.q. Executors Testamentary.

NATURALIZATION NOTICES.

I, MARK GADEN, of Sittingbourne, District Kingwilliamstown (Private P.O. Bag M. Simonowitz), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14181

I, SIMON HAYMAN, of Box 75, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14182

I, ANGOLO CAMPANA, of Pretoria (Caterer, S.A. Party Club, Pretoria), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14195

I, CHARLES ISAACSON, of 78a End Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14208

I, MAX MILLER, of Mare Street, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14290

I, ABE WASHKANSKY, of Room 75, 3 West Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14260

I, NATHAN KAIMAN, of 33 Commissioner Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14261

I, SAM TAYLOR, of Forfarshire Hotel, Sauer Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14262

I, JOSEPH DANIEL BONNET, of Marist Brothers' School, Gardens, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14281

I, HARRY MAX JACOBSON, of 84 St. Swithin's Avenue, Auckland Park, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 14361

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS.
AND COPYRIGHT ACT
(No. 9 OF 1916).

PRICE, 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

JUST PUBLISHED.

GOVERNMENT DIRECTORY
OF

INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS
No. 2 (1921).

Now obtainable at the Government
Printing and Stationery Offices,
Pretoria and Capetown, and at
the principal Railway Bookstalls
throughout the Union. : : :

Price 2s. 6d. Post Free within the Union.

JUUST VERSCHENEN.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK
VAN

INDUSTRIELE INRICHTINGEN
No. 2 (1921).

Nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerijen, Pretoria en Kaapstad, en bij de voornaamste Boekdepots over de gehele Unie.

Prijs 2s. 6d. Postvrij in de Unie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 9TH DECEMBER, 1922.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEEÏNDIG 9 DESEMBER 1922.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 9/12/22. Week geëindig 9/12/22.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting	Corresponding Week, 1921. Ooreenstemmende Week 1921.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. Totaal tot datum vanaf 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.					
					2/12/22	25/11/22	18/11/22	11/11/22	4/11/22	28/10/22	21/10/22	14/10/22	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begro- ting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.			
RAILWAYS—SPOORWEE.					£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£		
Passengers—Reisigers	106,703	114,713	+	8,010	126,950	100,862	74,626	81,626	88,628	102,302	73,793	77,393	84,512	3,856,551	3,459,681	— 396,870	3,704,338	106,703	95,722	— 10,981		
Parcels—Pakkette	12,028	11,641	—	387	13,572	10,596	10,571	10,793	10,572	10,100	9,996	10,152	10,257	434,726	387,183	— 47,543	422,544	12,028	10,713	— 1,315		
Goods—Goedere	189,867	210,924	+	21,057	180,698	192,732	189,529	196,754	188,488	204,738	198,678	197,583	204,365	6,866,856	6,677,914	— 188,942	6,716,754	189,867	184,643	— 5,224		
Coal—Steenkool	71,709	64,422	—	7,287	74,235	56,675	70,344	63,756	66,962	55,753	57,472	59,839	83,444	2,593,476	2,369,970	— 223,506	2,952,860	71,709	65,529	— 6,180		
Live Stock—Lewende Hawe	13,012	9,215	—	3,797	12,444	7,125	10,136	9,733	9,132	7,727	11,018	13,412	13,298	470,601	461,710	— 8,891	487,126	13,012	12,766	— 246		
Miscellaneous—Diverse	16,681	13,348	—	3,333	15,224	13,677	12,283	12,175	13,502	14,859	12,899	14,250	13,693	602,899	485,653	— 117,246	600,365	16,681	13,437	— 3,244		
Total—Totaal	£ 410,000	£ 424,263	+	14,263	£ 423,123	£ 381,667	£ 367,489	£ 374,837	£ 377,284	£ 395,479	£ 363,856	£ 372,629	£ 409,569	£ 14,825,109	£ 13,842,111	— 982,998	£ 14,883,987	£ 410,000	£ 382,810	— 27,190		
Miles Open—Ope Myle	—	10,890	—	9,559																		
HARBOURS—HAWENS.																						
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	3,260	4,173	+	913	2,470	3,345	2,798	2,954	3,257	3,388	2,622	3,744	2,922	117,826	107,586	— 10,240	112,630	3,260	2,977	— 283		
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	10,835	13,656	+	2,821	11,727	16,152	14,215	12,689	13,131	11,880	12,597	11,740	13,799	391,608	412,910	+	21,302	385,732	10,835	11,424	+	589
Water—Water	345	392	+	47	442	391	625	507	356	580	639	453	213	12,469	13,209	+	740	11,749	345	365	+	20
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	2,205	2,393	+	188	1,893	2,314	2,808	2,037	1,941	2,617	2,321	2,035	2,346	79,695	89,188	+	9,493	79,993	2,205	2,468	+	263
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping	384	308	—	76	300	730	623	337	529	617	800	586	392	13,879	19,468	+	5,589	13,041	384	539	+	155
Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe	1,074	1,212	+	138	1,019	788	1,432	979	1,054	1,170	290	919	823	38,817	34,320	—	4,497	40,095	1,074	949	—	125
Cranage—Kraangeld	384	19	—	365	112	471	420	420	2,310	71	169	784	220	13,879	14,415	+	536	12,664	384	399	+	15
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	1,438	2,040	+	602	1,290	583	1,862	1,329	2,384	1,307	1,310	764	1,639	51,973	58,509	+	6,536	57,414	1,438	1,619	+	181
Coaling Apparatus—Koolladingstoestelle	19	25	+	6	1	51	53	52	51	69	3	64	51	687	2,574	+	1,887	1,651	19	71	+	52
Rents—Huurgeld	556	293	—	263	233	334	322	410	310	930	283	291	249	20,095	13,828	—	6,267	6,372	556	383	—	173
Miscellaneous—Diverse																						
Total—Totaal	£ 20,500	£ 24,511	+	4,011	£ 19,487	£ 25,159	£ 25,158	£ 21,714	£ 25,323	£ 22,629	£ 21,034	£ 21,380	£ 22,654	£ 740,928	£ 766,007	+	25,079	£ 721,341	£ 20,500	£ 21,194	+	694

Accounting Office, Johannesburg, 12th December, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 12 Desember 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.